



Z-6000 | Z-7000

OWNER'S MANUAL

PERFORMANCE AIR PURIFIERS

TruSens™

ENGLISH	4
GERMAN	20
FRENCH	36
ITALIAN	52
SPANISH	68
PORTUGUESE	84
DUTCH	100
DANISH	116
NORWEGIAN	132
SWEDISH	148
FINNISH	164
ESTONIAN	180
LATVIAN	196
LITHUANIAN	212
POLISH	228
CZECH	244
SLOVAK	260
HUNGARIAN	276
ROMANIAN	292
GREEK	308
TURKISH	324

TruSens™

WELCOME TO CLEANER AIR

CONTENTS

SAFETY INFORMATION	6
FEATURE HIGHLIGHTS	8
PRODUCT OVERVIEW	9
GETTING STARTED	10
CONTROL PANEL	12
AIR QUALITY DISPLAY	13
SPECIFICATIONS	14
CARE & MAINTENANCE	15
Replacing HEPA/Carbon Filters	15
Washing the Prefilters	16
FAQ & TROUBLESHOOTING	17
GUARANTEE & SUPPORT	19

SAFETY INFORMATION

PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Unplug or disconnect the appliance from the power supply before replacing filters or when the appliance is not in use.



WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

Do not operate any purifier with a damaged cord or plug, or if the wall socket is loose. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not run cord under carpeting, throw rugs, runners, or similar coverings.

Do not run cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.



WARNING: Skin or eye damage may result from directly viewing the light produced by the UV-C emitter in this apparatus. Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in small doses, cause harm to the eyes and skin.

- Remove all packaging, including the filter bag, before use.
- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- The A-weighted emission sound pressure level is below 70 dB(A).
- This appliance is designed to be used in commercial areas.
- This appliance must only be connected to a wall socket outlet matching the supply plug type and rating stated on the rating plate.
- Locate air purifier near the outlet wall socket and do not use extension cords.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with, clean, or try to maintain the appliance.
- Do not attempt to service or repair this product yourself.
- Only use the purifier and SensorPod™ with the power cable provided.
- Only clean this machine with a damp cloth, do not use solvents or bleach.
- Ensure appliance is always placed on firm level surface before operation.
- Do not block or obstruct the air intake or outlet vents.
- Do not insert fingers or other items into the air intake or outlet vents.
- When the air purifier is in standby mode the SensorPod™ is still transmitting a signal/data.

Operating Frequency

Wireless: 2402-2480 MHz

Maximum Transmit Power (EIRP)

Wireless: 7.1 dBm

Antenna Gain

Wireless: 2 dBi

Hereby, Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG declares that the radio equipment types, Leitz TruSens Air Purifier Z-6000/Z-7000 are in compliance with Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment regulations.

The full text of the EU/UK declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://declarations.accobrand.com/>

A minimum separation distance of 0.2m must be maintained between the user's body and the device, to comply with RF exposure requirements.

**Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)**

At the end of its useful life, your product is considered to be WEEE. As such, it is important to note that: WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste. It is to be collected separately such that it can be disassembled so its components and materials can be recycled, re-used, and recovered (burned for energy content in the production of electricity).

Public collection points have been set up by municipalities for the collection of WEEE, free of charge to you. Please return your WEEE to the collection facility nearest your home or office.

If you have difficulty locating a collection facility, the retailer that sold you the product should accept your WEEE. If you are no longer in contact with your retailer, please contact Leitz for assistance with this matter. Recycling of WEEE is geared toward protecting the environment, protecting human health, preserving raw materials, improving sustainable development, and ensuring a better supply of commodities in the European Union and United Kingdom. This will be achieved by retrieving valuable secondary raw materials and reducing the disposal of waste. You can contribute to the success of these goals by returning your WEEE to a collection facility.

Your product is marked with the WEEE symbol (wheeled bin with an X through it). This symbol is to inform you that the WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste.

FEATURE HIGHLIGHTS

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Proprietary TRU-BEAM UV-C system. No replacements required.



Dual-sided Filtration

Combination filter featuring HEPA to capture pollutants and Activated Carbon to capture odours and VOCs on both sides.



SensorPod™

Remote air quality monitor that ensures cleaner air, right where you need it.

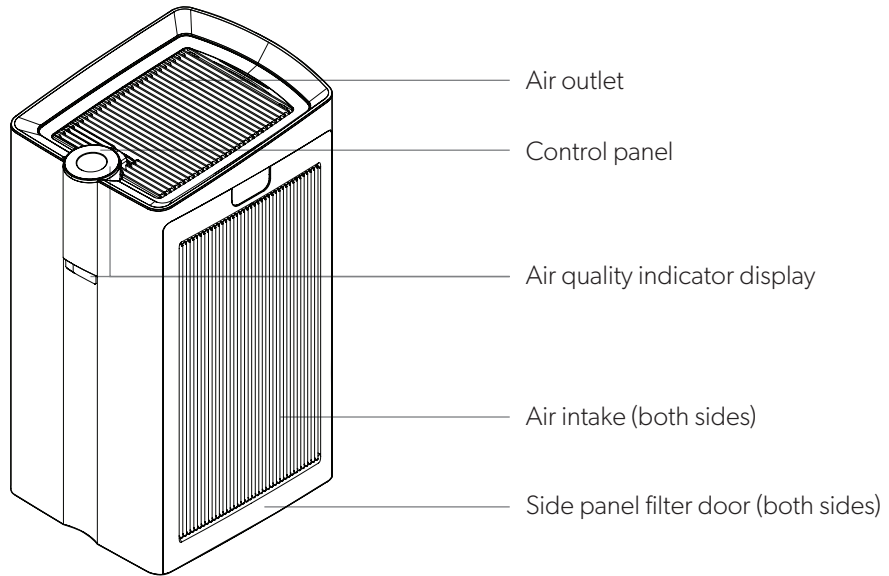


Informs and Adapts

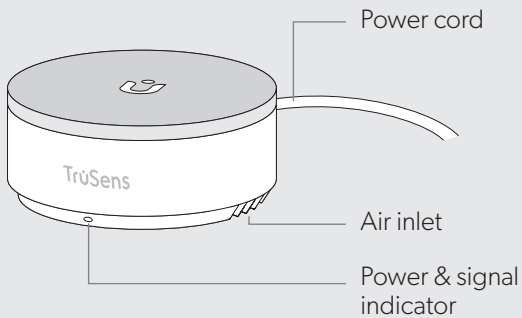
Colour-coded illumination provides additional information by communicating air quality in real-time.

PRODUCT OVERVIEW

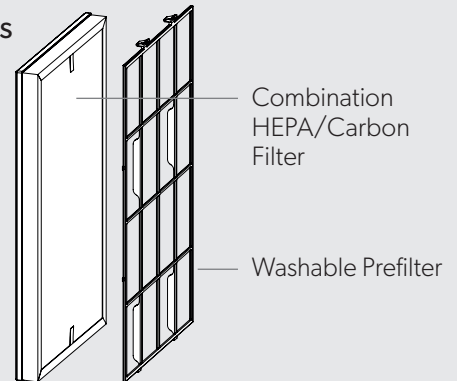
Air Purifier



SensorPod™



Filters



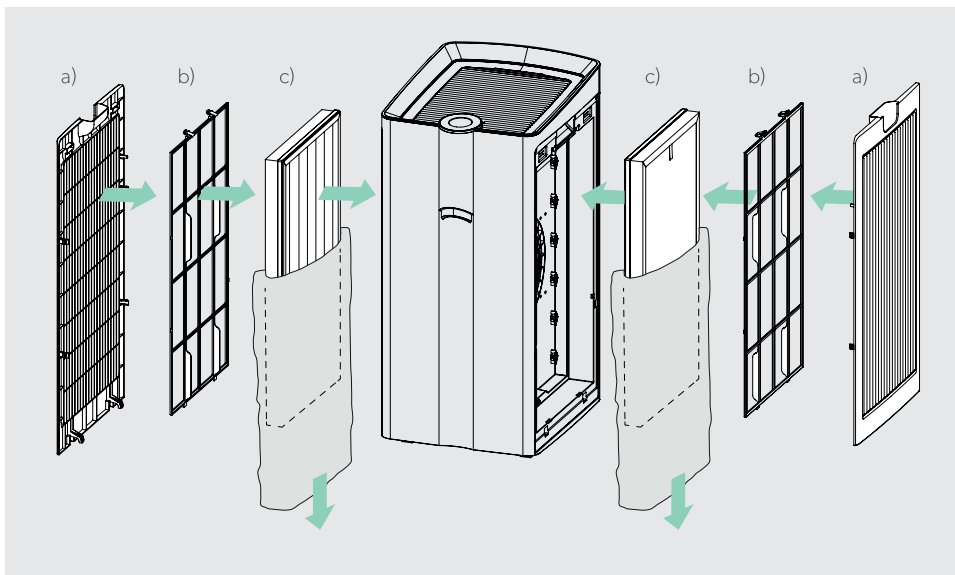
GETTING STARTED



Install the filter (combination HEPA/Carbon)

Remove side panel door (a), prefilter (b) then bagged HEPA/Carbon filter. Remove plastic bag from filter (c) and install inside the purifier with HEPA layer (white) on the inside, and the Carbon layer (black) on the outside. Replace the prefilter and side panel door.

NOTE: Perform steps on both left and right sides.



Set up

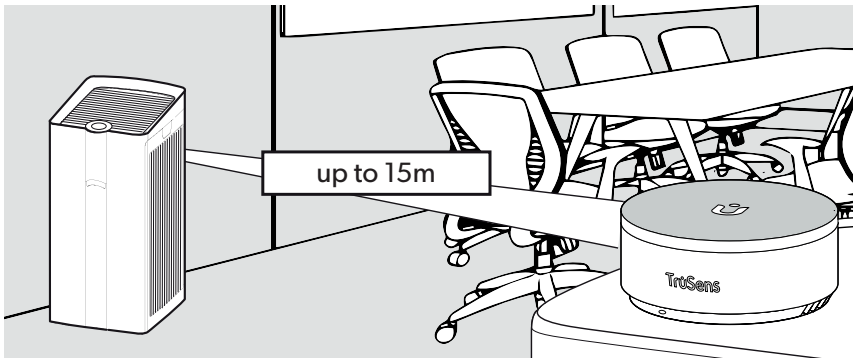
Plug-in your SensorPod™, and place upright on a tabletop or counter across the room, within line of sight of the purifier.

Plug-in your air purifier unit and power on. Place the purifier on a flat surface, free from obstructions.

Signal strength may vary by location. In the rare occasion that it doesn't work – see page 18.

Start living with cleaner air!

The purifier will automatically adjust fan speeds based on the air quality readings from SensorPod, and will deliver purified air in the room.



CONTROL PANEL



SensorPod™ Signal Indicator



Power Button



Fan Speed Settings

Select fan speed or AUTO mode. In AUTO mode, purifier automatically adjusts fan speed based on air quality readings from SensorPod.

(AUTO mode only available when purifier is paired with SensorPod and receiving signal)



Dimmer Mode

Display illumination turns off without sacrificing the effectiveness of the purifier. Simply press the button again to bring back all display features.

Filter Reset

Filter Indicator Reset

HEPA and Carbon indicators glow red when it is time to replace the filters. Simply hold Filter Reset button for 3 seconds to reset the indicators. If replacing the filter before HEPA and Carbon indicators turn red, hold Filter Reset button for 10 seconds to reset the indicators.

(See pages 16-18 for replacement instructions. Follow above Reset button instructions after replacing filter.)



UV Mode

UV-C within the purifier's filter chamber are on when the  symbol is on.



Timer Mode

Purifier will automatically turn off after 2, 4, 8, or 12 hours. To cancel this countdown, simply press button until no timer setting is displayed.

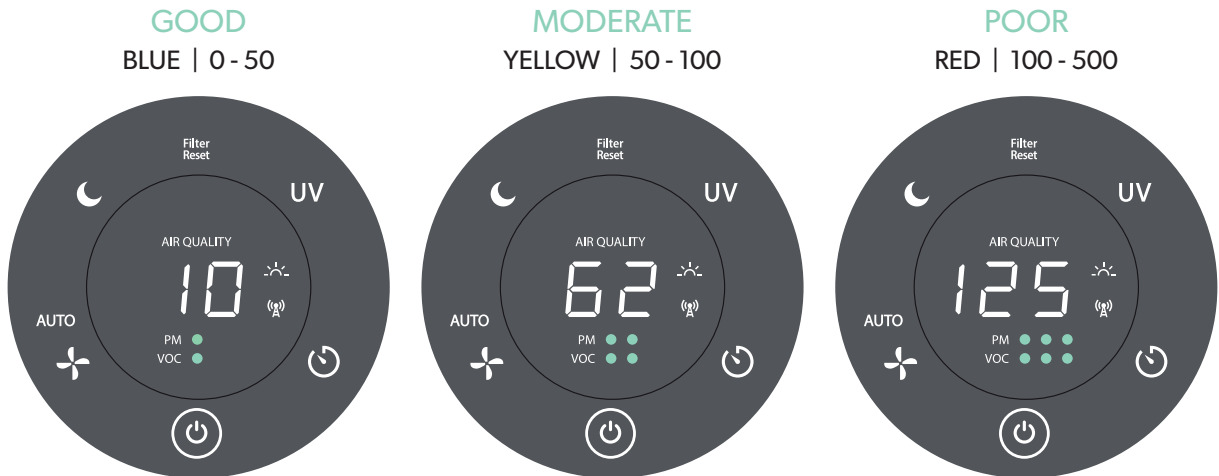
AIR QUALITY DISPLAY

Real-time Feedback

The enhanced SensorPod™ evaluates the condition of your air by measuring both particulate matter (PM1.0, PM2.5, PM10) and volatile organic compounds (VOCs). It calculates the overall air quality using a proprietary algorithm that is reactive to genuine increases in pollutants without overreacting.

The illuminated, colour-coded display communicates good, moderate or poor air quality and a numeric value provides a greater level of detail.

In AUTO mode, the purifier automatically adjusts the fan speed in response to these air quality readings.



SPECIFICATIONS

	Z-6000 with H13 HEPA*	Z-6000 with E12 EPA*	Z-7000 with H13 HEPA*	Z-7000 with E12 EPA*
Air Inlet	Dual-sided			
Air Outlet	Top			
Sensor	SensorPod™, works up to 15m from purifier			
Fan Speed Settings	Whisper, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Purification Levels	Washable Prefilter, Carbon, E12 EPA or H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Timer Settings	2, 4, 8, 12 hr			
Filter Change Indicators	HEPA/Carbon			
Motor Type	DC Motor			
Power Requirements	100-240V AC / 50-60 HZ			
Dimensions	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Room Size @ 2 air changes per hour (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Room Size @ 4.84 air changes per hour (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Noise	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Weight (with filters installed)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Power Consumption	54 W	90 W	61 W	100 W
Warranty	2 years			

Replacement Filters (2-pack) - replace every 12 months

Combination EPA with Carbon filter* or Combination HEPA with Carbon filter*	2415162	2415164	2415163	2415165

*The filters used in Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 have been tested and graded according to EN 1822-1:2019 & EN ISO 29463-5:2018

CARE & MAINTENANCE



WARNING: Always power off the purifier by pressing the Power Button and unplugging the power cord.

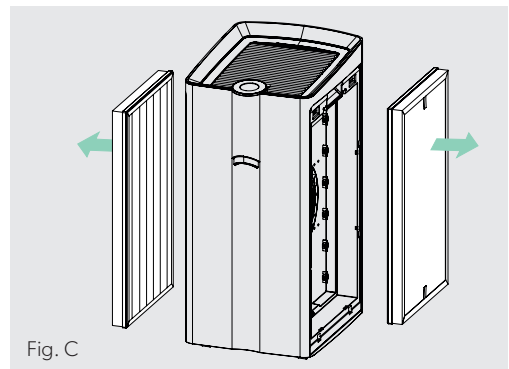
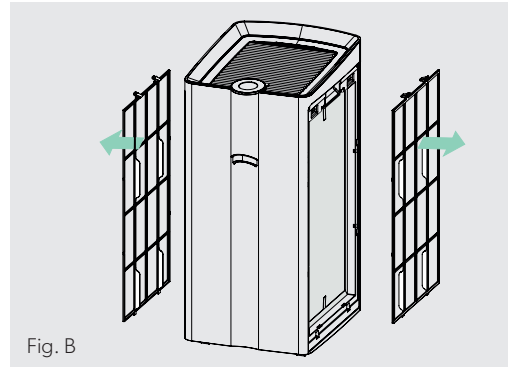
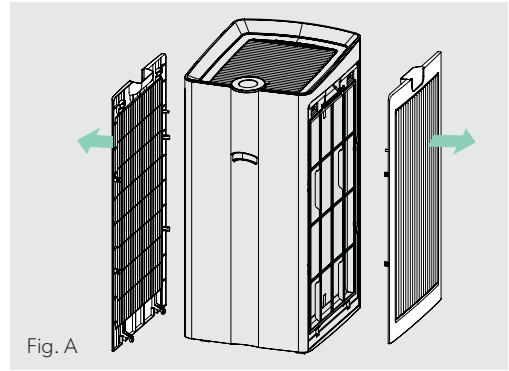
To access the filter chamber, gently remove both side panel filter doors (Fig. A).

REPLACING HEPA/CARBON FILTERS

The HEPA and Carbon indicators will glow red when it is time to change the combination filter.

1. Gently remove the washable prefilters from both sides (Fig. B).
Refer to page 16 for cleaning instructions.
2. Remove the current combination HEPA/Carbon filters from both sides (Fig. C).
3. Gently install the replacement combination HEPA/Carbon filters with the HEPA layer (white) on the inside, and the Carbon layer (black) on the outside (page 10).
4. Replace the prefilters and side panel filter doors on both sides (page 10).
5. Plug-in and power on your purifier, and hold the Reset button until the red filter indicators turn off.

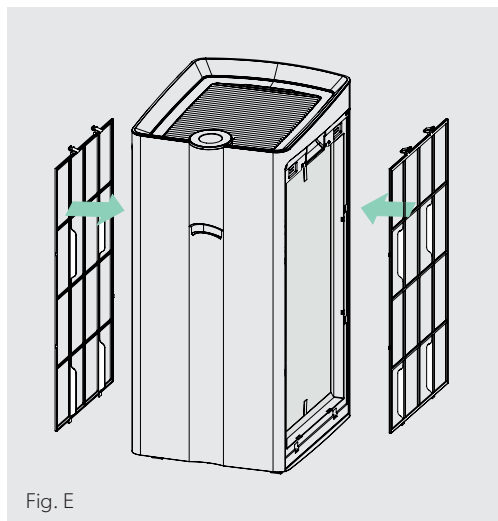
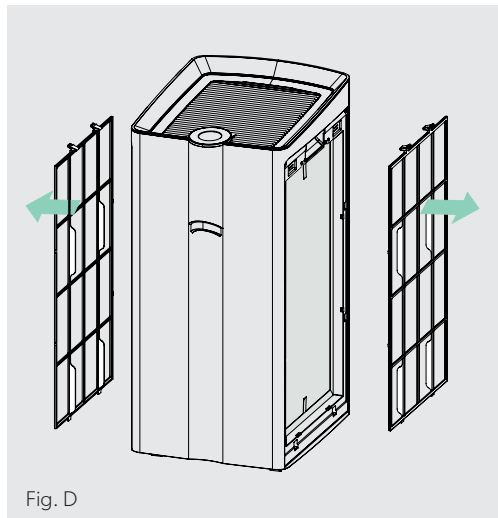
Refer to page 14 for HEPA/Carbon filter replacement part number.



WASHING THE PREFILTERS

We recommend that you visually inspect the prefilters every month, and clean as needed. Wipe clean with a damp cloth or gently vacuum the prefilters every time you change the combination HEPA/Carbon filters.

1. Gently remove both side panel filter doors.
2. Gently remove the prefilters (Fig. D).
3. Gently clean with a dampened cloth or vacuum – allow prefilters to air dry before re-installing (where necessary).
4. Replace the prefilters (Fig. E) and both side panel filter doors.



FAQ & TROUBLESHOOTING

Where do I place the SensorPod™?	Anywhere you want to measure the air quality within the room. For optimal results, place the SensorPod™ up to 15m away from the air purifier on a counter or table, within line of sight of the purifier. In Auto Mode, the purifier will work to distribute clean air until the SensorPod reads an acceptable level of air quality.
How often do I need to change the filters?	That's easy! The purifier's replacement indicators will notify you when it is time to replace the combination HEPA/Carbon filters. Plan on replacing the filters every 12 months.
How often do I need to wash the prefilters?	The prefilter captures larger particles and preserves the efficiency of the other filters, so we recommend that you visually inspect the prefilters every month and wash or vacuum as needed.
Purifier won't turn on.	Check that the power cord is connected securely to both the wall outlet and the purifier. Check if there is a power outage in the outlet by trying a nearby light or device, or by trying a working device in the same outlet. Check that the filters and filter covers are fitted properly into filter chamber. Please contact us if you're still having a problem! (page 19)

FAQ & TROUBLESHOOTING

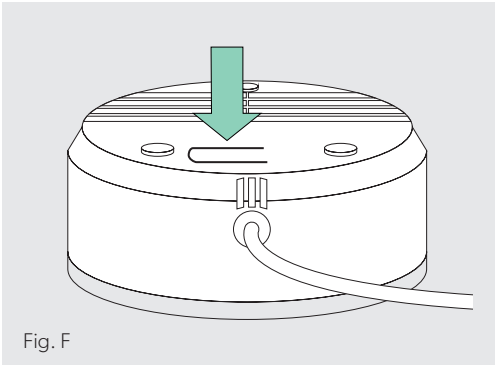
Purifier won't go into Auto Mode. OR Air quality indicators are off. OR Purifier's sensor signal indicator is blinking.	First, check that the SensorPod is plugged-in and that its light is solid. Next, check that the SensorPod is within range of the purifier (up to 15m). If both are true and the connection is still failing, see below instructions on repairing the SensorPod's connection.
I've lost my SensorPod™!	Don't worry! Please contact our customer support team and you can order a replacement SensorPod. Follow the easy pairing instructions below to pair your replacement SensorPod with your existing air purifier!

Pairing SensorPod™ and Purifier

The SensorPod communicates with the purifier using radio frequency signals, and will be paired on the production line and ready for use when you open the box. In the rare event that the signal is interrupted, the purifier's sensor indicator light (📶) will blink. You can repair the connection in just a few easy steps.

1. Unplug the SensorPod.
2. HOLD the Power Button on the purifier for 3 seconds, when you should hear two chimes.
3. Plug-in the SensorPod and press and HOLD the pairing button underneath the SensorPod for 5-7 seconds (Fig. F).

4. The connection is established when the purifier's sensor indicator light is lit with no blinking, and the air quality indicators turn on.



GUARANTEE

Operation of this machine is guaranteed for two years from date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, ACCO will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by ACCO will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.

SUPPORT

Thank you for welcoming TruSens™ into your home. Our customers are at the heart of what we do, and we strive to design products that fit your lifestyle. If you have any questions or feedback, please reach out!

Visit our website at www.leitz.com/trusens

Email us at service.uk@acco.com

Call us at **0800 279 5102**

Ireland: **(01) 6038010**

M-Th **09:00 - 16:30**

F **09:00-16:00**

To register and activate your warranty go to www.leitz.com/register

TrüSensTM

WILLKOMMEN IN SAUBERER LUFT

INHALT

SICHERHEITSINFORMATIONEN	22
FUNKTIONS-HIGHLIGHTS	24
PRODUKTÜBERSICHT	25
ERSTE SCHRITTE	26
BEDIENFELD	28
LUFTQUALITÄTSANZEIGE	29
TECHNISCHE DATEN	30
PFLEGE & WARTUNG	31
Austausch der HEPA-/Aktivkohlefilter	31
Waschen der Vorfilter	32
FAQ & FEHLERBEHEBUNG	33
GARANTIE & KUNDENDIENST	35

SICHERHEITSINFORMATIONEN

DIESE ANWEISUNGEN DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN

Vor dem Auswechseln der Filter oder bei Nichtverwendung des Luftreinigers ist das Gerät auszustecken oder vom Stromnetz zu trennen.



WARNUNG: Zur Verringerung der Brand- und Stromschlaggefahr diesen Luftreiniger nicht mit einem elektronischen Drehzahlregler verwenden. Luftreiniger **nicht** mit einem beschädigten Netzkabel/-stecker oder einer losen Wandsteckdose verwenden. Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, einem Kundendiensttechniker oder von Personen mit ähnlicher Qualifikation ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Das Netzkabel **nicht** unter Teppichen, Läufern oder ähnlichen Belägen verlegen.

Das Netzkabel **nicht** unter Möbeln oder Geräten verlegen. Das Kabel zur Vermeidung von Stolpergefahr außerhalb regelmäßig frequentierter Bereiche verlegen.



WARNUNG: Eine direkte Einwirkung der von der UV-C-Lampe in diesem Gerät erzeugten UV-Strahlung auf Haut und Augen kann zu Verletzungen führen. Eine unbeabsichtigte Verwendung des Geräts oder Beschädigungen des Gehäuses können zum Austritt gefährlicher UV-C-Strahlung führen. UV-C-Strahlung kann schon in geringen Mengen zu Schäden an Augen und Haut führen.

- Vor Gebrauch sämtliche Verpackungen einschließlich Filterbeutel entfernen.
- Geräte mit sichtbaren Schäden dürfen nicht betrieben werden.
- Der A-bewertete Emissions-Schalldruckpegel liegt unter 70 dB(A).
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in gewerblichen Bereichen vorgesehen.
- Das Gerät darf nur an eine für den Netzstecker geeignete Steckdose angeschlossen werden, die den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Den Luftreiniger in Steckdosennähe aufstellen. Keine Verlängerungskabel verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder ihnen die sichere Verwendung des Geräts erklärt wurde und sie die möglichen Gefahren begreifen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, es reinigen oder warten.
- Dieses Produkt nicht selbst warten oder reparieren.
- Den Luftreiniger und den SensorPod™ nur mit dem mitgelieferten Netzkabel verwenden.
- Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine Lösungsmittel oder Bleiche verwenden.
- Vor Einschalten des Geräts immer sicherstellen, dass dieses auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen nicht blockieren.
- Nicht in die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen fassen und keine Gegenstände hineinstecken.
- Wenn sich der Luftreiniger im Stand-by-Modus befindet, überträgt der SensorPod™ weiterhin ein Signal/Daten.

Betriebsfrequenz

Drahtlos: 2.402 bis 2.480 MHz

Maximale Sendeleistung (EIRP)

Drahtlos: 7,1 dBm

Antennengewinn

Drahtlos: 2 dBi

Hiermit erklärt die Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG, dass die Luftreiniger mit Funkfunktion Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 mit der Richtlinie 2014/53/EU.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung (EU) kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: <https://declarations.accobrand.com>.

Zwischen dem Gerät und dem Nutzer muss stets ein Mindestabstand von 20 cm eingehalten werden, um den Anforderungen zum Schutz vor HF-Exposition zu entsprechen.

**Elektro- und Elektronik-Altgeräte**

Nach Ablauf der Nutzungsdauer Ihres Produkts gilt dieses als Elektro- und Elektronik-Altgerät. Für solche Geräte gilt: Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Sie sind getrennt zu sammeln, sodass sie demontiert und die Komponenten und Materialien

recycelt, wiederverwendet oder verwertet (d. h. zur Energierückgewinnung als Kraftstoff bei der Stromerzeugung verwendet) werden können.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte können kostenlos bei öffentlichen Rücknahmestellen abgegeben werden. Geben Sie Ihr Elektro- und Elektronik-Altgerät bei der nächstgelegenen öffentlichen Rücknahmestelle ab.

Lässt sich keine Rücknahmestelle finden, sollte der Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, das Altgerät zurücknehmen. Besteht zum Händler kein Kontakt mehr, wenden Sie sich an Leitz, um in dieser Sache Unterstützung zu erhalten. Das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten dient dem Umwelt- und Gesundheitsschutz, dem Erhalt von Rohstoffen, einer besseren nachhaltigen Entwicklung und einer besseren Versorgung mit Rohstoffen in der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich. Dies wird durch Rückgewinnung wertvoller Sekundärrohstoffe und durch Abfallvermeidung erreicht. Sie können durch die Rückgabe des Altgeräts bei einer Rücknahmestelle Ihren Beitrag zu diesen Zielen leisten.

Das Produkt ist mit dem Symbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (durchgestrichene Abfalltonne) gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass das Altgerät nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf.

FUNKTIONS-HIGHLIGHTS

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Proprietäres TRU-BEAM-UV-C-System. Kein Teileaustausch erforderlich.



Zweiseitige Filterung

Kombinierter Filter auf beiden Seiten, bestehend aus HEPA-Filter zur Filterung von Schadstoffen und Aktivkohlefilter zur Filterung von Gerüchen und flüchtigen organischen Verbindungen.



SensorPod™

Remote-Luftqualitätsmesser, der saubere Luft an der gewünschten Position gewährleistet.

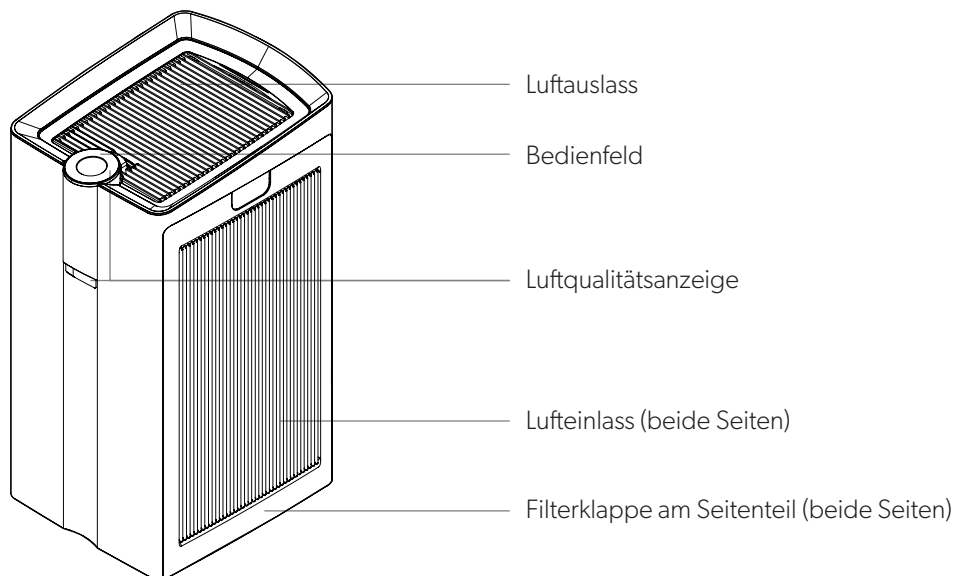


Informiert und passt sich an

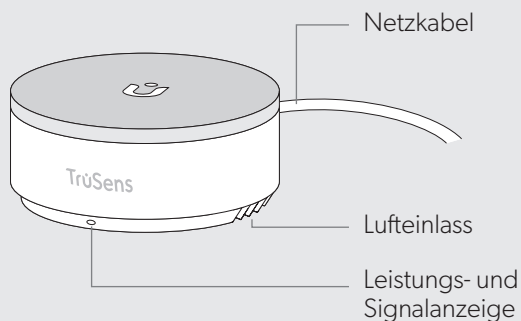
Die farbcodierte Beleuchtung bietet zusätzliche Informationen durch Anzeige der Luftqualität in Echtzeit.

PRODUKTÜBERSICHT

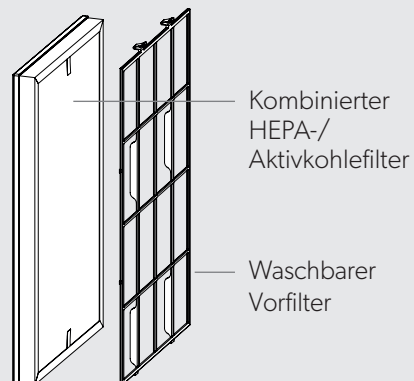
Luftreiniger



SensorPod™



Filter



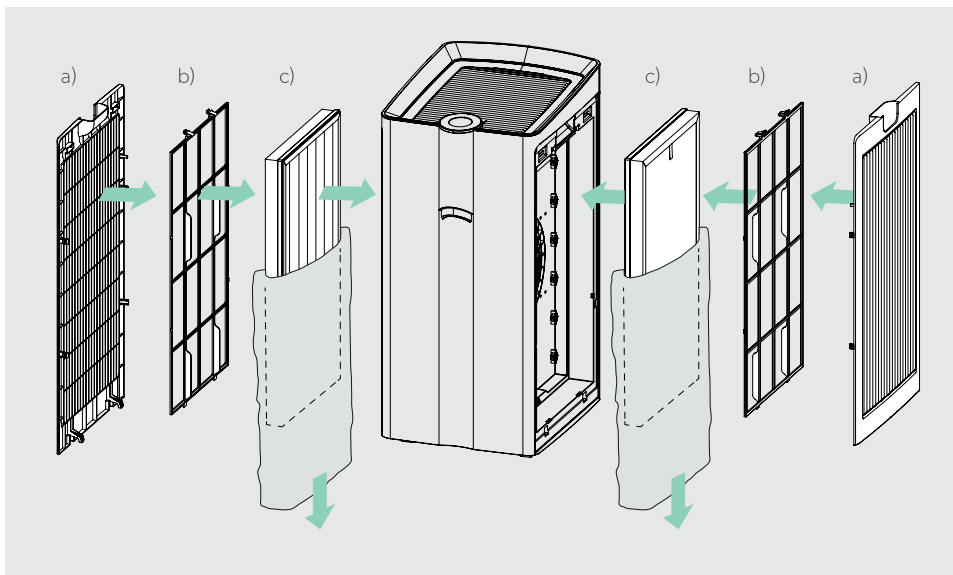
ERSTE SCHRITTE



Installation des Filters (kombinierter HEPA-/Aktivkohlefilter)

Filterklappe am Seitenteil (a) abnehmen und Vorfilter (b) sowie den verpackten HEPA-/Aktivkohlefilter herausnehmen. Den Filter aus der Kunststoffverpackung nehmen (c) und im Luftreiniger zusammen mit der HEPA-Schicht (weiß) nach innen und der Aktivkohleschicht (schwarz) nach außen installieren. Vorfilter wieder einsetzen und Filterklappe am Seitenteil wieder anbringen.

HINWEIS: Diese Schritte auf der linken und der rechten Seite ausführen.

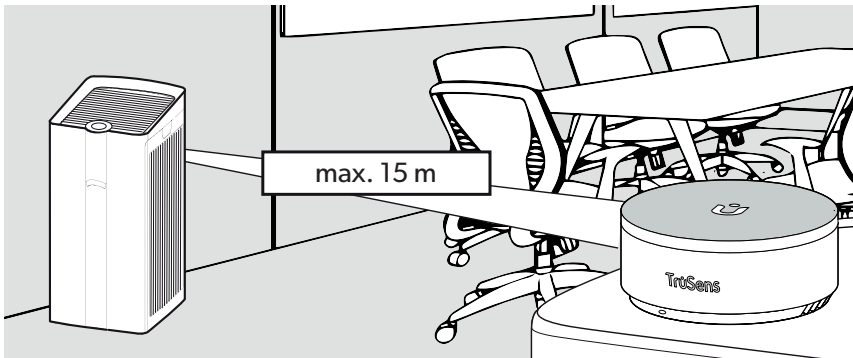


Inbetriebnahme

Den SensorPod™ an einer Steckdose anschließen und auf einem Tisch oder einer anderen Fläche in Sichtlinie zum Luftreiniger auf der anderen Raumseite aufstellen. Luftreinigereinheit an einer Steckdose anschließen und einschalten. Luftreiniger auf einer ebenen Fläche mit ausreichend Abstand zu Hindernissen aufstellen. Die Signalstärke ist ortsabhängig. Bei einem etwaigen Betriebsproblem Seite 34 lesen.

Genießen Sie ab jetzt sauberere Luft!

Der Luftreiniger passt die Gebläsegeschwindigkeit automatisch an die vom SensorPod gemeldeten Luftqualitätswerte an und gibt gereinigte Luft in den Raum ab.



BEDIENFELD



Dimmerbetrieb

Die Displaybeleuchtung schaltet sich im Dimmerbetrieb ab, ohne die Wirksamkeit des Luftreinigers zu beeinträchtigen. Um alle Anzeigefunktionen wiederherzustellen, die Taste erneut drücken.

Filter Reset

Zurücksetzen der Filteranzeige

Die Anzeigen für HEPA- und Aktivkohlefilter leuchten rot, wenn die Filter ausgewechselt werden müssen. Zum Zurücksetzen der Anzeigen die Taste „Filter Reset“ 3 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn der Filter gewechselt wird, bevor die Anzeigen für HEPA- und Aktivkohlefilter rot aufleuchten, die Taste „Filter Reset“ 10 Sekunden lang gedrückt halten, um die Anzeigen zurückzusetzen.

(Anweisungen zum Austausch sind den Seiten 32 bis 34 zu entnehmen. Nach Austausch des Filters die Anweisungen oben zur Resettaste befolgen.)



UV-Modus

Die UV-C-Strahlung in der Filterkammer ist aktiviert, wenn das Symbol  angezeigt wird.



Timerbetrieb

Der Luftreiniger schaltet sich nach 2, 4, 8 oder 12 Stunden automatisch aus. Zum Deaktivieren dieser Zeitkontrolle einfach die Taste gedrückt halten, bis keine Timereinstellung mehr angezeigt wird.



SensorPod™ Signalanzeige



Betriebsschalter



Einstellung der Gebläsegeschwindigkeit

Die Gebläsegeschwindigkeit oder den Automatikmodus auswählen. Im Automatikmodus passt der Luftreiniger die Gebläsegeschwindigkeit abhängig von den vom SensorPod gemessenen Luftqualitätswerten automatisch an.

(Der Automatikmodus ist nur verfügbar, wenn der Luftreiniger mit dem SensorPod gekoppelt ist und ein Signal empfängt.)

LUFTQUALITÄTSANZEIGE

Echtzeitrückmeldung

Der revolutionäre SensorPod™ bewertet den Zustand der Raumluft, indem er Schwebstoffe (PM1,0, PM2,5, PM10) und flüchtige organische Verbindungen misst. Er berechnet die Gesamtluftqualität mithilfe eines proprietären Algorithmus, der auf einen echten Anstieg der Schadstoffe anspricht, jedoch nicht überreagiert.

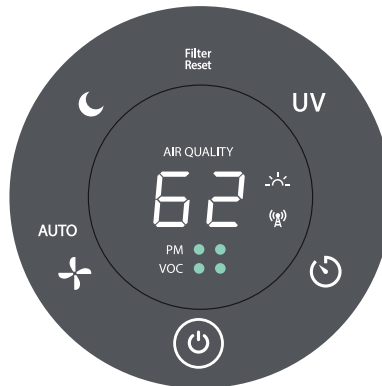
Die beleuchtete, farbcodierte Anzeige gibt an, ob die Luftqualität gut, mäßig oder schlecht ist. Ein Zahlenwert bietet genauere Details.

Im Automatikmodus passt der Luftreiniger die Gebläsegeschwindigkeit abhängig von diesen Luftqualitätswerten automatisch an.

GUT
BLAU | 0–50



MÄSSIG
GELB | 50–100



SCHLECHT
ROT | 100–500



TECHNISCHE DATEN

	Z-6000 mit H13 HEPA*	Z-6000 mit E12 EPA*	Z-7000 mit H13 HEPA*	Z-7000 mit E12 EPA*
Lufteinlass	Zweiseitig			
Luftauslass	Oben			
Sensor	SensorPod™, funktioniert im Abstand von bis zu 15 m vom Luftreiniger			
Einstellungen der Gebläsegeschwindigkeit	Flüsterbetrieb, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Reinigungsstufen	Waschbarer Vorfilter, Aktivkohlefilter, E12 EPA oder H13 HEPA, TRU-BEAM™-UV-C-Lampe			
Timereinstellungen	2, 4, 8, 12 Stunden			
Filterwechselanzeige	HEPA/Aktivkohle			
Motortyp	Gleichstrommotor			
Netzanschluss	100–240 V AC/50–60 Hz			
Abmessungen	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Raumgröße bei 2 Luftaustauschzyklen pro Stunde (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Raumgröße bei 4,84 Luftaustauschzyklen pro Stunde (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Geräuscentwicklung	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Gewicht (mit installierten Filtern)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Leistungsaufnahme	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantie	2 Jahre			

Ersatzfilter (2er-Pack) – Austausch alle 12 Monate

Kombinierter EPA-/Aktivkohlefilter* oder Kombinierter HEPA-/Aktivkohlefilter*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Die im Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 verwendeten Filter wurden geprüft und gemäß EN 1822-1:2019 & EN ISO 29463-5:2018 eingestuft.

PFLEGE & WARTUNG



WARNUNG: Den Luftreiniger immer am Betriebsschalter ausschalten und das Netzkabel ziehen.

Vorsichtig beide Filterklappen von den Seitenteilen abnehmen, damit die Filterkammer zugänglich wird (Abb. A).

AUSTAUSCH DER HEPA-/AKTIVKOHLEFILTER

Die Anzeigen für HEPA- und Aktivkohlefilter leuchten rot, wenn der kombinierte Filter ausgewechselt werden muss.

1. Die waschbaren Vorfilter auf beiden Seiten vorsichtig herausnehmen (Abb. B).
Anweisungen zur Reinigung siehe Seite 32.
2. Die aktuellen kombinierten HEPA-/Aktivkohlefilter auf beiden Seiten herausnehmen (Abb. C).
3. Die kombinierten HEPA-/Aktivkohle-Ersatzfilter mit der HEPA-Schicht (weiß) nach innen und der Aktivkohleschicht (schwarz) nach außen einsetzen (Seite 26).
4. Die Vorfilter und Filterklappen an den Seitenteilen auf beiden Seiten wieder anbringen (Seite 26).
5. Den Luftreiniger anschließen und einschalten. Die Resettaste so lange gedrückt halten, bis die roten Filteranzeigen nicht mehr aufleuchten.

Die Teilenummer des HEPA-/Aktivkohle-Ersatzfilters ist auf Seite 30 aufgeführt.

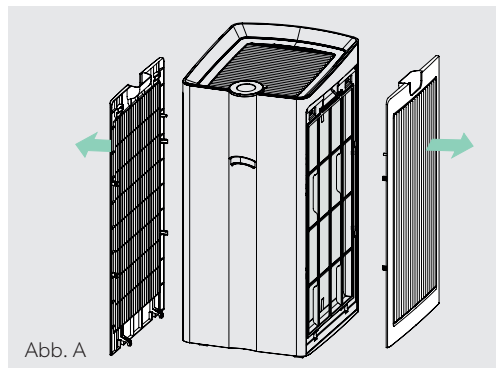


Abb. A

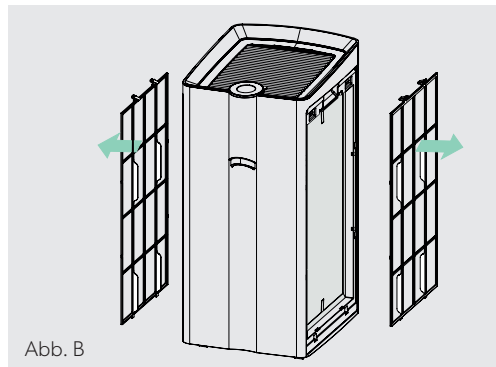


Abb. B

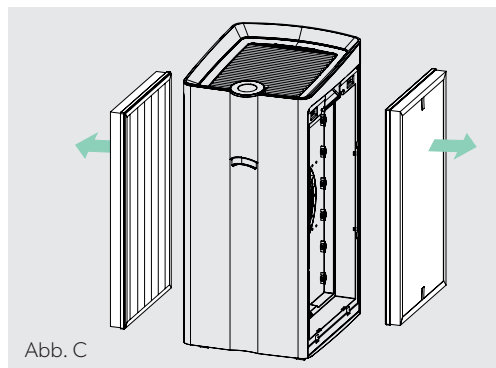
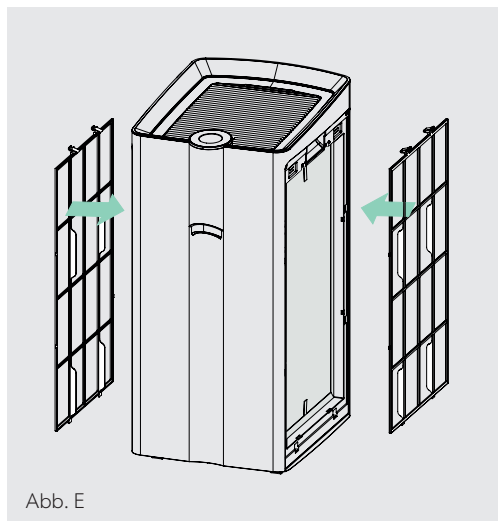
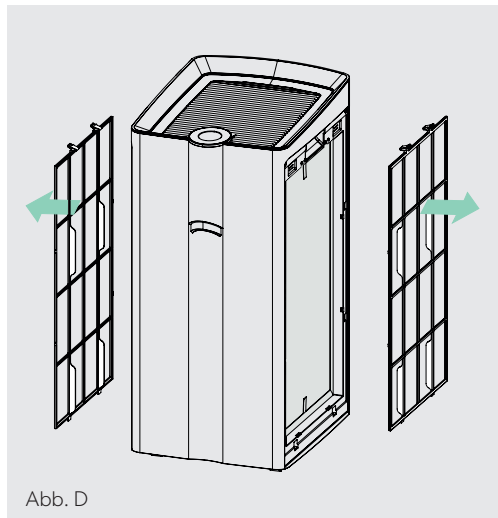


Abb. C

WASCHEN DER VORFILTER

Es wird empfohlen, die Vorfilter jeden Monat einer Sichtprüfung zu unterziehen und sie bei Bedarf zu waschen. Bei jedem Auswechseln der kombinierten HEPA-/Aktivkohlefilter die Vorfilter mit einem feuchten Tuch abwischen oder vorsichtig absaugen.

1. Filterklappen von beiden Seitenteilen vorsichtig abnehmen.
2. Die Vorfilter vorsichtig herausnehmen (Abb. D).
3. Mit einem feuchten Tuch oder einem Staubsauger vorsichtig reinigen. Vorfilter vor dem erneuten Einsetzen an der Luft trocknen lassen (sofern erforderlich).
4. Vorfilter (Abb. E) und Filterklappen an beiden Seitenteilen wieder anbringen.



FAQ & FEHLERBEHEBUNG

Wo muss der SensorPod™ aufgestellt werden?	An einer beliebigen Stelle, an der die Luftqualität im Raum gemessen werden soll. Optimal ist die Aufstellung des SensorPod™ in Sichtlinie zum Luftreiniger und bis zu 15 m von diesem entfernt auf einer Arbeitsfläche oder einem Tisch. Im Automatikmodus verteilt der Luftreiniger saubere Luft, bis vom SensorPod eine zufriedenstellende Luftqualität gemeldet wird.
Wie oft müssen die Filter gewechselt werden?	Das ist einfach! Die Wechselanzeigen des Luftreinigers signalisieren, wenn die kombinierten HEPA-/Aktivkohlefilter ausgetauscht werden müssen. Die Filter müssen alle 12 Monate gewechselt werden.
Wie oft müssen die Vorfilter gewaschen werden?	Im Vorfilter setzen sich gröbere Partikel ab. Er sorgt so für eine effiziente Wirkung der anderen Filter. Daher wird empfohlen, die Vorfilter monatlich einer Sichtprüfung zu unterziehen und sie bei Bedarf zu waschen oder abzusaugen.
Der Luftreiniger schaltet sich nicht ein.	Prüfen, ob das Netzkabel fest mit der Wandsteckdose und dem Luftreiniger verbunden ist. Durch Anschließen eines anderen Geräts oder einer Lampe an der Steckdose prüfen, ob diese funktioniert. Prüfen, ob die Filter und Filterabdeckungen ordnungsgemäß in der Filterkammer sitzen. Besteht das Problem weiter, den Kundendienst verständigen (Seite 35)!

FAQ & FEHLERBEHEBUNG

Der Luftreiniger wechselt nicht in den Automatikmodus. ODER Luftqualitätsanzeigen sind deaktiviert. ODER Die Sensorsignalanzeige des Luftreinigers blinkt.	Zunächst sicherstellen, dass der SensorPod angeschlossen ist und seine Anzeige dauerhaft leuchtet. Als Nächstes prüfen, ob sich der SensorPod in Reichweite des Luftreinigers befindet (bis zu 15 m). Wenn beides zutrifft und weiterhin keine Verbindung hergestellt wird, die Anweisungen unten zur Wiederherstellung der Verbindung des SensorPod befolgen.
Ich habe meinen SensorPod™ verloren.	Keine Sorge! Bei unserem Kundendienst kann ein Ersatz-SensorPod bestellt werden. Die Anweisungen unten befolgen, um den Ersatz-SensorPod mit dem Luftreiniger zu koppeln.

Kopplung von SensorPod™ und Luftreiniger

Der SensorPod kommuniziert mit dem Luftreiniger über Funkfrequenzsignale, ist bereits mit diesem gekoppelt und daher direkt nach dem Auspacken einsatzbereit. Sollte das Signal doch einmal unterbrochen werden, blinkt die Sensorsignalanzeige (A) des Luftreinigers. Die Verbindung kann mit wenigen einfachen Schritten wiederhergestellt werden.

1. Den SensorPod vom Stromnetz trennen.
2. Den Betriebsschalter am Luftreiniger 3 Sekunden lang GEDRÜCKT HALTEN, bis 2 Tonsignale zu hören sind.
3. Den SensorPod anschließen und die Kopplungstaste an der Unterseite des SensorPod 5 bis 7 Sekunden lang GEDRÜCKT HALTEN (Abb. F).

4. Die Verbindung ist hergestellt, wenn die Sensorsignalanzeige des Luftreinigers nicht mehr blinkt, sondern dauerhaft leuchtet und die Luftqualitätsanzeige eingeschaltet wird.

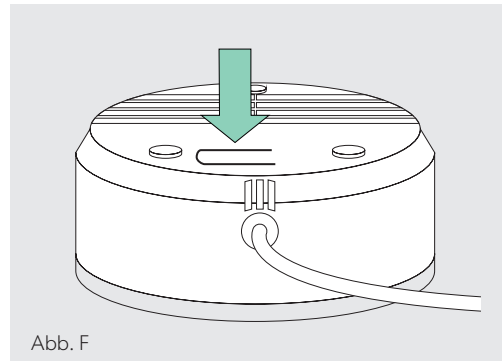


Abb. F

GARANTIE

Der Betrieb des Geräts ist bei normaler Verwendung für 2 Jahre ab Kaufdatum gewährleistet. Innerhalb des Garantiezeitraums wird das Gerät bei einem Defekt von ACCO nach eigenem Ermessen kostenlos instand gesetzt oder ersetzt. Die Garantie deckt keine Mängel aufgrund missbräuchlicher oder unsachgemäßer Verwendung ab. Ein Nachweis des Kaufdatums muss vorgelegt werden. Instandsetzungen oder Änderungen, die von nicht von ACCO autorisierten Personen vorgenommen werden, setzen die Garantie außer Kraft. Es ist unser Ziel, sicherzustellen, dass die Leistung unserer Produkte den angegebenen technischen Daten entspricht. Diese Garantie stellt keine Einschränkung der nach dem geltenden Kaufvertragsrecht gültigen Rechte des Verbrauchers dar.

KUNDENDIENST

Vielen Dank für Ihren Erwerb eines TruSens™. Unsere Kunden stehen im Mittelpunkt unserer Tätigkeit und wir sind bestrebt, Produkte zu entwickeln, die zu ihrem Lebensstil passen. Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich bitte an uns!

Kundenservice in Deutschland:

Besuchen Sie unsere Website auf www.leitz.com/trusens

Schicken Sie uns eine E-Mail an germanyinfo@acco.com

Rufen Sie uns an unter (+49) (711) 8103 -0

Kundenservice in Österreich:

Besuchen Sie unsere Website auf www.leitz.com/trusens

Schicken Sie uns eine E-Mail an kundenservice-austria@acco.com

Rufen Sie uns an unter (+43) 02256 64000

Kundenservice in der Schweiz:

Besuchen Sie unsere Website auf www.leitz.com/trusens

Schicken Sie uns eine E-Mail an info.ch@acco.com

Rufen Sie uns an unter (+41) (61) 485 94 94

Um sich zu registrieren und Ihre Garantie zu aktivieren, gehen Sie zu www.leitz.com/register

TruSens™

POUR UN AIR PLUS SAIN

SOMMAIRE

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ _____	38
FONCTIONNALITÉS PRINCIPALES _____	39
PRÉSENTATION DU PRODUIT _____	40
PREMIERS PAS _____	41
PANNEAU DE COMMANDE _____	43
AFFICHAGE DE LA QUALITÉ DE L'AIR _____	44
CARACTÉRISTIQUES _____	45
ENTRETIEN ET MAINTENANCE _____	46
Remplacement des filtres Charbon/HEPA _____	46
Nettoyage des préfiltres _____	47
QUESTIONS/RÉPONSES ET DÉPANNAGE _____	48
GARANTIE ET ASSISTANCE _____	50

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de remplacer les filtres, ou en cas d'inutilisation de l'appareil.



ATTENTION : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'utilisez pas ce ventilateur en association avec un appareil de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.

N'utilisez **pas** le purificateur avec un cordon d'alimentation ou une prise endommagé(e). Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout problème.

Ne faites **pas** passer le cordon sous un tapis, de la moquette ou un autre matériau similaire.

Ne faites **pas** passer le cordon sous des meubles ou des appareils électriques. Ne placez pas le cordon d'alimentation dans des lieux où il risque de provoquer des trébuchements ou à fort passage.



ATTENTION : ne fixez pas directement la lumière UV-C émise par cet appareil. Cela pourrait entraîner des blessures aux yeux ou à la peau. Un emploi inadéquat ou l'endommagement de la partie externe de l'humidificateur peut entraîner la propagation de rayonnements UV-C dangereux. Ces rayonnements sont susceptibles de provoquer des blessures aux yeux et à la peau, même à faible dose.

- Retirez tout emballage, y compris le sachet du filtre, avant emploi.
- Si l'appareil est endommagé, ne l'utilisez pas.
- Le niveau de pression sonore en décibels A est inférieur à 70 dB(A)
- L'appareil est conçu pour être utilisé dans les zones commerciales.
- Cet appareil doit uniquement être branché à une prise correspondant au type de cordon et à la cote électrique indiquée sur la plaque signalétique.
- Placez le purificateur d'air à proximité de la prise électrique employée et n'utilisez pas de rallonge.
- Cet humidificateur peut être utilisé par les enfants âgés d'au moins huit ans, ainsi que par les personnes aux capacités physiques, sensorielles et mentales diminuées, ou ne profitant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, s'il leur a été expliqué comment l'employer en toute sécurité et si elles ont été informées des risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, le nettoyer ou en effectuer l'entretien.
- N'essayez pas de réparer cet humidificateur vous-même.
- N'utilisez le purificateur et le SensorPod™ qu'avec le cordon d'alimentation fourni.
- Nettoyez l'humidificateur uniquement à l'aide d'un chiffon humide et n'utilisez ni solvant ni eau de Javel.
- Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et stable avant toute utilisation.
- Ne bloquez ni n'obstruez pas les entrées et sorties d'air.
- N'insérez pas vos doigts ni aucun autre élément dans les entrées et sorties d'air.
- Lorsque le purificateur d'air est en veille, le SensorPod™ continue à émettre un signal.

Fréquence de fonctionnement

Sans fil : 2402-2480 MHz

Puissance de transmission maximale (puissance isotrope rayonnée équivalente)

Sans fil : 7,1 dBm

Gain d'antenne

Sans fil : 2 dBi

Par le présent document, Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG déclare que les purificateurs d'air TruSens Z-6000/Z-7000 de Leitz, qui constituent des équipements radioélectriques, sont conformes à la directive 2014/53/EU.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE peut être consultée à l'adresse <https://declarations.accobrand.com/>

Conformément aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance minimale de 20 cm doit être maintenue entre l'utilisateur et l'humidificateur.



Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Lorsqu'il arrive en fin de vie, votre produit est considéré comme un « DEEE ». Il convient donc de prendre les éléments suivants en compte : Les DEEE ne peuvent pas être mis au rebus avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être traités séparément afin d'être désassemblés, et pour que leurs composants puissent être recyclés, réutilisés ou récupérés (utilisés afin de produire de l'énergie électrique).

Des points de collecte publics sont disponibles gratuitement dans votre ville. Déposez vos DEEE au point de collecte le plus proche.

Si vous n'en trouvez pas, le commerçant vous ayant vendu le produit devrait être en mesure de le reprendre. Si vous ne pouvez pas vous adresser au commerçant, contactez Leitz pour obtenir de l'aide. Le recyclage des DEEE a pour but de protéger l'environnement et la santé, de préserver les matières premières, d'améliorer le développement durable et d'optimiser la disponibilité des marchandises dans l'Union européenne et au Royaume-Uni. Ces objectifs peuvent être atteints en récupérant des matières premières de valeur et en réduisant les déchets. Votre participation au bon traitement des DEEE est fortement appréciée.

Votre produit porte le symbole des DEEE (une poubelle marquée d'une croix). Ce symbole signifie que les DEEE ne peuvent pas être mis au rebus avec les déchets municipaux non triés.

FONCTIONNALITÉS PRINCIPALES

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Système TRU-BEAM UV-C propriétaire. Aucun remplacement requis.



Filtration bidirectionnelle

Filtre combiné avec HEPA pour la collecte des polluants et charbon actif pour celle des odeurs et composés organiques volatils des deux côtés.



SensorPod™

Indicateur distant de la qualité de l'air garantissant un air plus sain.

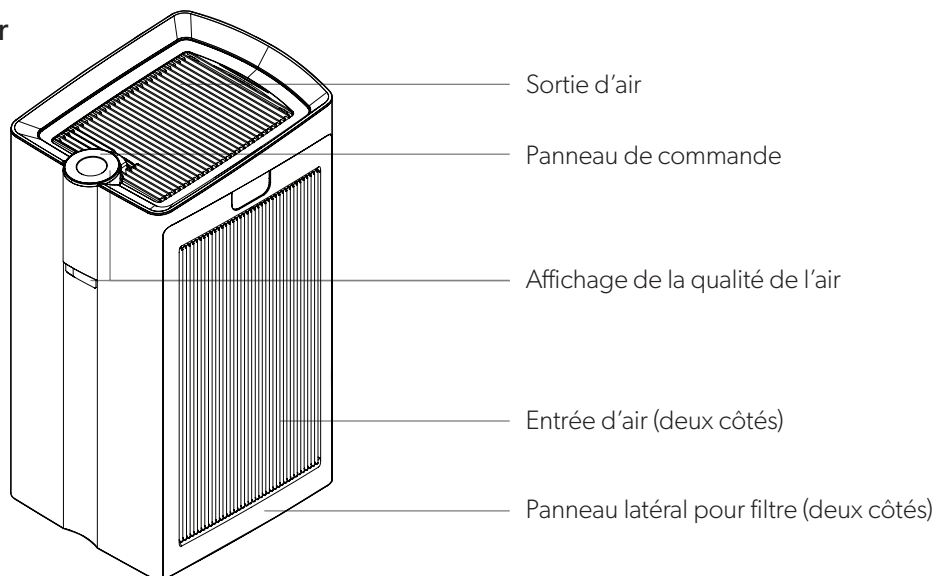


Informations

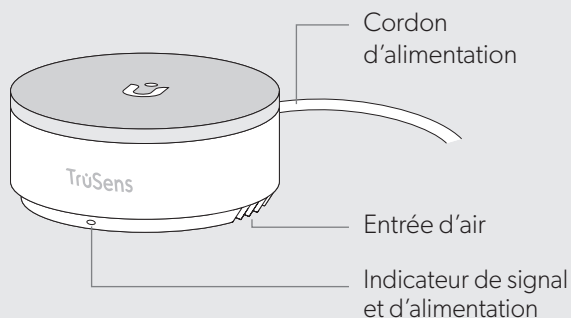
Indications de couleur fournissant des informations supplémentaires sur la qualité de l'air en temps réel.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

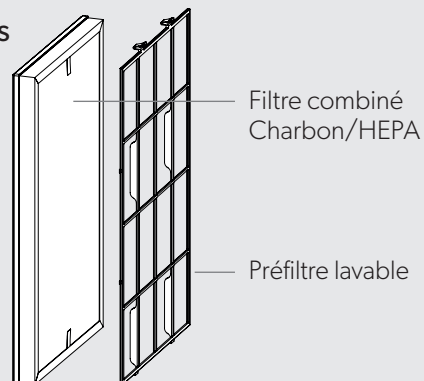
Purificateur d'air



SensorPod™



Filtres



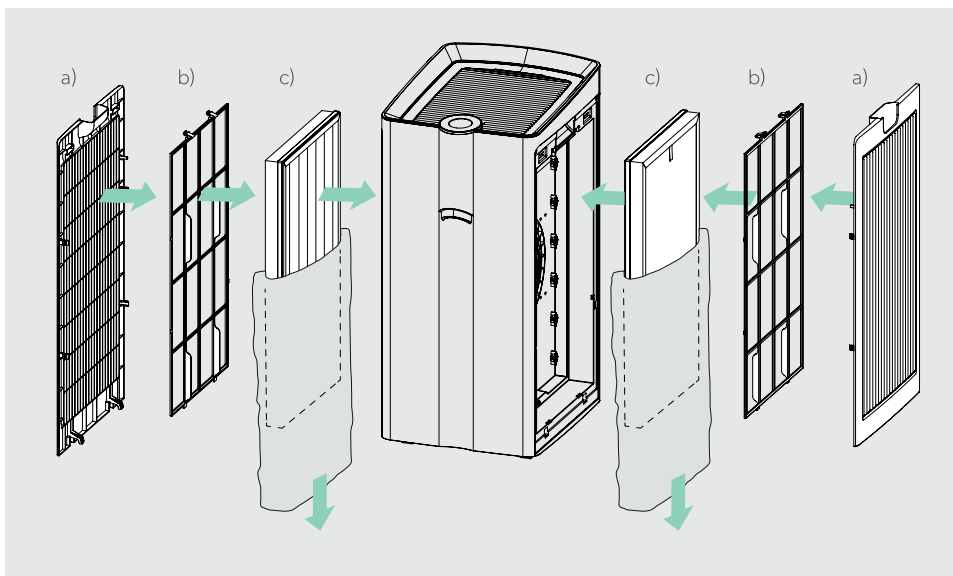
PREMIERS PAS



Installation du filtre (combinaison Charbon/HEPA)

Retirez le panneau latéral (a), le préfiltre (b), puis le filtre à sac (c). Retirez le sac en plastique du filtre (c) et installez le purificateur avec couche HEPA (blanche) à l'intérieur et couche Charbon (noire) à l'extérieur. Remettez le préfiltre et le panneau latéral en place.

REMARQUE : effectuez ces actions sur les côtés droit et gauche.



Installation

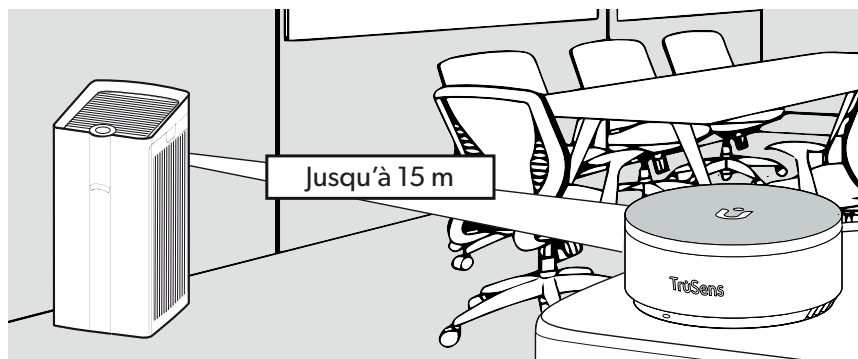
Connectez votre SensorPod™, et placez-le debout sur une table ou un comptoir à l'autre bout de la pièce, dans la ligne de mire du purificateur.

Branchez votre purificateur et allumez-le. Choisissez une surface plane et dénuée d'obstructions.

La puissance du signal peut varier en fonction de l'emplacement. Dans le cas (rare) où il ne fonctionnerait pas, reportez-vous à la page 50.

Profitez dès maintenant d'un air plus sain !

Le purificateur ajuste automatiquement la vitesse des ventilateurs en fonction de la qualité de l'air indiquée par SensorPod, afin de maintenir un air sain dans votre pièce.



PANNEAU DE COMMANDE



Indicateur de signal SensorPod™



Bouton d'alimentation



Paramètres de vitesse des ventilateurs

Vous pouvez sélectionner le mode AUTO ou la vitesse des ventilateurs. En mode AUTO, le purificateur ajuste automatiquement la vitesse des ventilateurs en fonction des mesures de SensorPod.

Le mode AUTO est uniquement disponible lorsque le purificateur est appairé à SensorPod et reçoit un signal.



Mode Variateur

Les indicateurs lumineux peuvent s'éteindre sans que cela ait d'incidence sur les performances du purificateur. Appuyez à nouveau sur le bouton pour rallumer les indicateurs.

Filter Reset

Réinitialisation de l'indicateur de filtre

Les indicateurs Charbon et HEPA s'allument en rouge lorsqu'il est temps de remplacer les filtres. Appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 3 secondes pour réinitialiser les indicateurs. Si vous effectuez ce remplacement avant que les indicateurs deviennent rouges, appuyez sur ce bouton pendant 10 secondes.

Consultez les pages 48 à 50 pour obtenir des instructions relatives au remplacement. Suivez les étapes de réinitialisation ci-dessus après tout remplacement de filtre.



Mode UV

Le mode UV-C de la chambre du filtre est activé si le symbole  est allumé.



Mode Minuteur

Le purificateur peut s'éteindre automatiquement après 2, 4, 8 ou 12 heures. Pour annuler le minuteur, appuyez sur le bouton jusqu'à ce qu'aucune durée ne s'affiche.

AFFICHAGE DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Informations en temps réel

Le SensorPod™ amélioré évalue la qualité de l'air en mesurant la matière particulaire (PM1.0, PM2.5, PM10) et les composés organiques volatils. Les calculs sont réalisés à l'aide d'un algorithme propriétaire qui réagit de manière raisonnable à l'augmentation des polluants.

Les indications de couleur signalent si la qualité de l'air est bonne, moyenne ou mauvaise ; les valeurs numériques fournissent un niveau de détails supplémentaire.

En mode AUTO, le purificateur ajuste automatiquement la vitesse des ventilateurs en fonction de ces mesures.

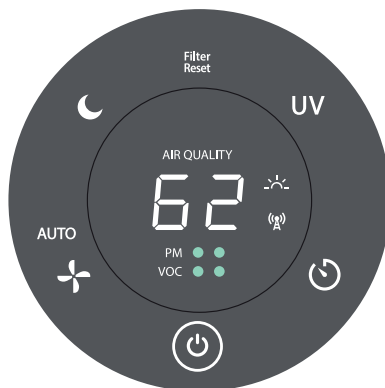
BONNE

BLEU | 0 - 50



MOYENNE

JAUNE | 50 - 100



MAUVAISE

ROUGE | 100 - 500



CARACTÉRISTIQUES

	Z-6000 avec HEPA* H13	Z-6000 avec EPA* E12	Z-7000 avec HEPA* H13	Z-7000 avec EPA* E12
Entrée d'air	Bidirectionnelle			
Sortie d'air	Partie supérieure			
Capteur	SensorPod™, peut fonctionner à une distance allant jusqu'à 15 m du purificateur			
Paramètres de vitesse des ventilateurs	Whisper, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Niveaux de purification	Préfiltre lavable, Charbon, EPA E12 ou HEPA H13, TRU-BEAM™ UV-C			
Paramètres de minuterie	2, 4, 8, 12 heures			
Indicateurs de remplacement du filtre	Charbon/HEPA			
Type de moteur	Moteur DC			
Alimentation requise	100-240 VCA / 50-60 HZ			
Dimensions	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Taille de la pièce @ 2 renouvellements d'air par heure (TRH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Taille de la pièce @ 4,84 renouvellements d'air par heure (TRH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Bruit	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Poids (avec filtres installés)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Consommation électrique	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantie	2 ans			

Filtres de remplacement (pack de 2) ; remplacer tous les 12 mois

EPA combiné avec filtre Charbon* ou HEPA combiné avec filtre Charbon*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Les filtres utilisés par les TruSens Z-6000/Z-7000 de Leitz ont été testés et approuvés conformément aux normes EN 1822-1:2019 et EN ISO 29463-5:2018.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : éteignez toujours le purificateur en appuyant sur le bouton d'alimentation, puis en débranchant le cordon d'alimentation.

Pour accéder à la chambre de filtres, retirez délicatement les deux panneaux latéraux (Fig. A).

REPLACEMENT DES FILTRES CHARBON/HEPA

Les indicateurs Charbon et HEPA deviennent rouges lorsqu'il est temps de remplacer le filtre combiné.

1. Retirez délicatement les préfiltres lavables des deux côtés (Fig. B).
Reportez-vous à la page 48 pour obtenir des instructions de nettoyage.
2. Retirez les filtres combinés Charbon/HEPA des deux côtés (Fig. C).
3. Installez délicatement les nouveaux filtres avec la couche HEPA (blanche) à l'intérieur et la couche Charbon (noire) à l'extérieur (page 42).
4. Remettez les préfiltres et les panneaux latéraux en place (page 42).
5. Branchez et allumez votre purificateur et maintenez le bouton Réinitialiser enfoncé jusqu'à ce que les indicateurs rouges s'éteignent.

Reportez-vous à la page 46 pour connaître le numéro de pièce du filtre de remplacement Charbon/HEPA.

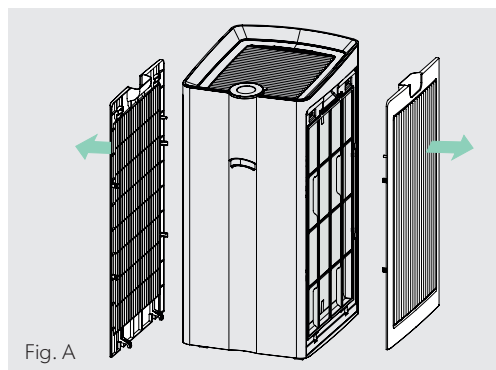


Fig. A

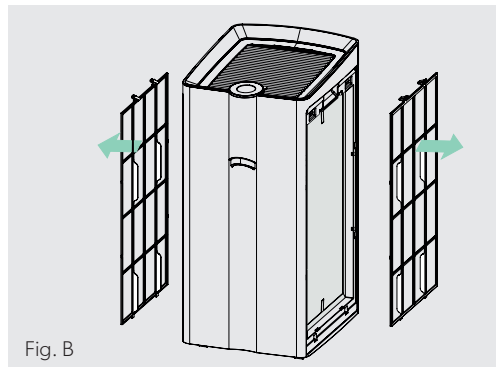


Fig. B

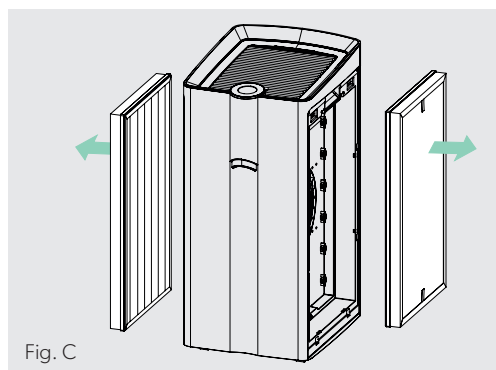


Fig. C

NETTOYAGE DES PRÉFILTRES

Nous vous conseillons de réaliser une inspection visuelle des préfiltres tous les mois et de les nettoyer lorsque cela est nécessaire. Utilisez un chiffon humide ou un aspirateur sur les préfiltres chaque fois que vous remplacez les filtres combinés Charbon/HEPA.

1. Retirez délicatement les deux panneaux latéraux.
2. Retirez délicatement les préfiltres (Fig. D).
3. Nettoyez délicatement à l'aide d'un chiffon humide ou d'un aspirateur. Le cas échéant, laissez les préfiltres sécher à l'air libre avant de les réinstaller.
4. Remettez les préfiltres (Fig. E) et les panneaux latéraux en place.

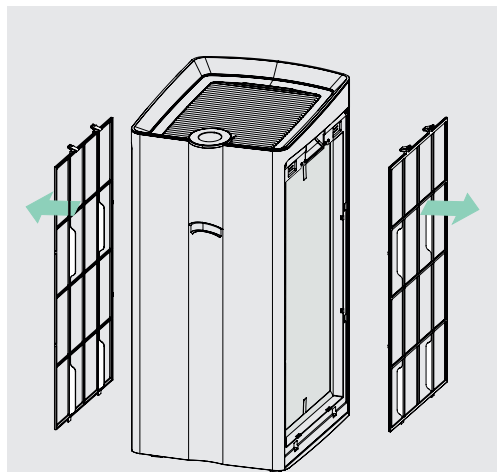


Fig. D

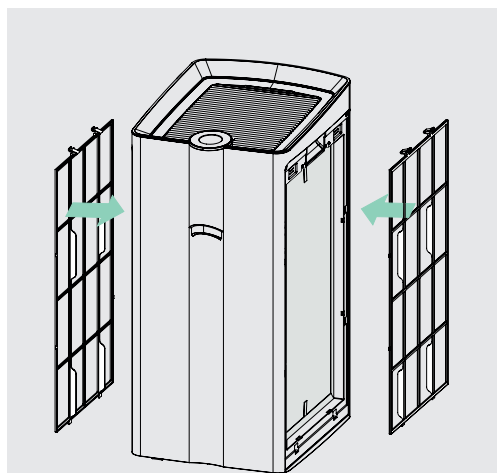


Fig. E

QUESTIONS/RÉPONSES ET DÉPANNAGE

Où dois-je placer le SensorPod™ ?	Où vous le souhaitez. Pour des résultats optimaux, placez le SensorPod™ à une distance maximale de 15 m du purificateur d'air, sur une table ou un comptoir, dans sa ligne de mire. En mode Auto, le purificateur reste actif jusqu'à ce que le SensorPod détecte un niveau de qualité de l'air acceptable.
À quelle fréquence dois-je remplacer les filtres ?	C'est simple : les indicateurs de remplacement vous indiquent lorsqu'il est temps de changer les filtres combinés Charbon/HEPA. L'intervalle entre deux remplacements est généralement de 12 mois.
À quelle fréquence dois-je nettoyer les préfiltres ?	Le préfiltre capture les particules plus grosses et préserve l'efficacité des autres filtres. Nous vous conseillons de réaliser une inspection visuelle des préfiltres tous les mois et de les nettoyer si nécessaire.
Le purificateur ne s'allume pas.	Vérifiez que le purificateur est correctement branché. Vérifiez s'il n'y a pas de panne électrique en allumant une lumière et si la prise murale fonctionne en essayant d'y brancher un autre appareil. Vérifiez que les filtres et leurs couvercles sont correctement installés. Si le problème persiste, contactez-nous (voir page 51).

QUESTIONS/RÉPONSES ET DÉPANNAGE

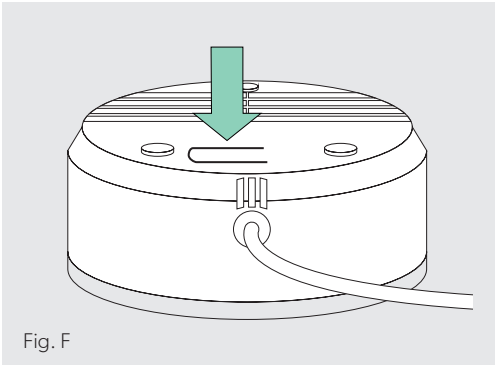
Le mode Auto ne peut pas être activé. OU Les indicateurs de la qualité de l'air sont éteints. OU L'indicateur du signal du capteur du purificateur clignote.	Vérifiez que le SensorPod est branché et que son voyant est allumé. Vérifiez qu'il se trouve à portée du purificateur (15 m ou moins). Si le problème persiste, reportez-vous aux instructions ci-dessous pour rétablir la connexion au SensorPod.
J'ai perdu mon SensorPod™ !	Pas de panique ! Contactez notre équipe d'assistance pour commander un nouveau SensorPod. Suivez les instructions d'appairage ci-dessous une fois celui-ci reçu.

Appairage du SensorPod™ et du purificateur

Le SensorPod communique avec le purificateur à l'aide de signaux de radiofréquences. Ils sont appairés en usine et prêts à l'emploi. Dans le cas (rare) où ce signal viendrait à être interrompu, l'indicateur du capteur  se met à clignoter. Pour rétablir la connexion, procédez comme suit :

1. Débranchez le SensorPod.
2. MAINTENEZ le bouton d'alimentation du purificateur enfoncé pendant 3 secondes. Vous devriez entendre deux tonalités.
3. Branchez le SensorPod et maintenez le bouton d'appairage (sous le SensorPod) enfoncé pendant 5 à 7 secondes (Fig. F).

4. La connexion est établie lorsque l'indicateur de capteur du purificateur s'allume de manière fixe et que les indicateurs de la qualité de l'air s'activent.



GARANTIE

Le fonctionnement de cet appareil est garanti pendant deux ans à partir de la date d'achat, sous réserve d'un usage normal. Pendant la période de garantie, ACCO décidera, à son gré, de réparer ou de remplacer gratuitement l'appareil défectueux. Les défauts dus à un usage abusif ou un usage à des fins non appropriées ne sont pas couverts par cette garantie. Une preuve de la date d'achat sera exigée. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par ACCO annuleront la garantie. Notre objectif est d'assurer le bon fonctionnement de nos produits conformément aux spécifications précisées. Cette garantie ne compromet pas les droits légaux des consommateurs au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente des biens de consommation.

ASSISTANCE

Merci d'accueillir TruSens™ chez vous. Nos clients sont au cœur de nos préoccupations et nous nous efforçons de créer des produits adaptés à votre mode de vie. Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à nous contacter !

Rendez-vous sur notre site Web à www.leitz.com/trusens

Envoyez-nous un e-mail à sav@vmbs.fr

Appelez-nous à **03 80 68 60 32** ou **03 80 68 60 30**

Pour enregistrer et activer votre garantie, rendez-vous sur www.leitz.com/register

Pour la Belgique et le Luxembourg :

Envoyez-nous un e-mail à CSD.sint-niklaas@acco.com

Appelez-nous à **+32 (0)3 7603311**

TruSens™

ARIA PIÙ PULITA

INDICE

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	54
CARATTERISTICHE	56
PANORAMICA DEL PRODOTTO	57
PER INIZIARE	58
PANNELLO DI CONTROLLO	60
DISPLAY QUALITÀ DELL'ARIA	61
SPECIFICHE	62
CURA E MANUTENZIONE	63
Sostituzione dei filtri HEPA/al carbone	63
Lavaggio dei prefiltri	64
DOMANDE E RISPOSTE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	65
GARANZIA E ASSISTENZA	67

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

LEGGERE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Scollegare la spina o l'apparecchio dalla fonte di alimentazione elettrica prima di sostituire i filtri, oppure quando non si usa il purificatore d'aria.



ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non utilizzare il ventilatore con dispositivi di comando della velocità allo stato solido. Non azionare purificatori con cavi o spine danneggiati o se la presa a parete è allentata. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dall'agente preposto all'assistenza o da persone altrettanto qualificate per evitare rischi. Non fare passare i cavi elettrici sotto tappeti, moquette o rivestimenti simili. Non fare passare i cavi elettrici sotto mobili o apparecchiature. Disporre il cavo in modo che non si trovi in zone di transito e dove non crei un rischio di inciampo.



ATTENZIONE: la luce generata dall'emettitore di UV-C nell'apparecchiatura può danneggiare la pelle e gli occhi. Un utilizzo non previsto dell'apparecchiatura o danni all'alloggiamento possono causare la fuga di radiazioni UV-C pericolose. Anche in dosi ridotte, le radiazioni UV-C possono danneggiare occhi e pelle.

- Prima dell'uso rimuovere tutti gli imballaggi, compreso il sacchetto del filtro.
- Le apparecchiature con danni evidenti non devono essere azionate.
- Livello di pressione acustica ponderato A inferiore a 70 dB(A)
- L'apparecchio è destinato all'utilizzo in aree commerciali
- L'apparecchio deve essere collegato solo a una presa a parete corrispondente al tipo di spina e alla classificazione indicata sulla targhetta dei valori nominali.
- Posizionare il purificatore d'aria vicino alla presa di corrente a parete e non utilizzare prolunghe.
- Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini maggiori di 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza o competenze, se sono state sottoposte a supervisione o sono state fornite loro istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchiatura in modo sicuro e comprendono i rischi implicati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura, pulirla o effettuarne la manutenzione.
- Non cercare di riparare il prodotto o di effettuarne la manutenzione.
- Utilizzare il purificatore e il SensorPod™ solo con il cavo di alimentazione fornito.
- Pulire la macchina solo con un panno umido, non utilizzare solventi o candeggina.
- Prima dell'utilizzo, verificare sempre che l'apparecchiatura sia posizionata su una superficie piana e solida.
- Non bloccare né ostruire la presa d'aria o i fori di uscita dell'aria.
- Non inserire le dita o altri oggetti nella presa d'aria o nei fori di uscita dell'aria.
- Quando il purificatore d'aria è in modalità standby, il SensorPod™ trasmette ancora segnali/dati.

Frequenza operativa

Wireless: 2.402-2.480 MHz

Potenza di trasmissione massima (EIRP)

Wireless: 7,1 dBm

Guadagno antenna

Wireless: 2 dBi

Di seguito, Leitz ACCO Brands GmBH & Co. KG dichiara che i tipi di apparecchiature radio, i umidificatori purificatori d'aria Leitz TruSens Air Z-6000/Z-7000 sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <https://declarations.accobrand.com/>

Per rispettare i requisiti di esposizione RF, mantenere una distanza minima di 0,2 m tra il corpo dell'utente e il dispositivo.

**Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)**

Alla fine del ciclo vitale utile, il prodotto è considerato RAEE. Come tale, è importante notare che: I RAEE non devono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati. Devono essere raccolti separatamente in modo tale che possano essere smontati per il riciclaggio, il riutilizzo e il recupero (termovalorizzazione per la produzione energetica) di componenti e materiali.

I comuni hanno disposto punti di raccolta pubblici per la raccolta di RAEE, senza oneri per gli utenti. Restituire i propri RAEE ai punti di raccolta più vicini.

In caso di difficoltà nell'individuazione di un punto di raccolta, il rivenditore del prodotto deve accettare i RAEE. Se non si è più in contatto con il rivenditore, contattare Leitz per ottenere assistenza in materia. Il riciclaggio di RAEE è rivolto alla protezione dell'ambiente, alla protezione della salute umana, alla conservazione delle materie prime, al miglioramento dello sviluppo sostenibile e alla garanzia di una migliore fornitura di merci nell'Unione Europea e nel Regno Unito. Ciò si otterrà recuperando preziose materie prime secondarie e riducendo lo smaltimento di rifiuti. È possibile contribuire al raggiungimento di tali obiettivi restituendo i propri RAEE a un punto di raccolta.

Il prodotto è contrassegnato con il simbolo RAEE (cassonetto su ruote con una X). Il simbolo informa del fatto che i RAEE non devono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati.

CARATTERISTICHE

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Sistema UV-C TRU-BEAM proprietario. Non sono necessarie sostituzioni.



Filtrazione su due lati

Filtro combinato HEPA per filtrare gli agenti contaminanti e carbone attivo per filtrare odori e VOC su entrambi i lati.



SensorPod™

Monitor remoto della qualità dell'aria che garantisce aria più pulita, dove serve.

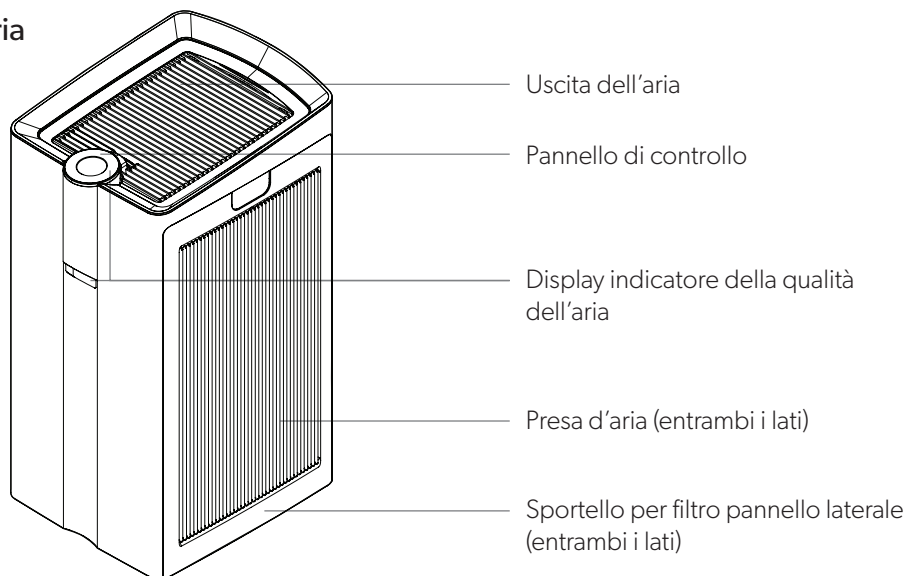


Informa e si adatta

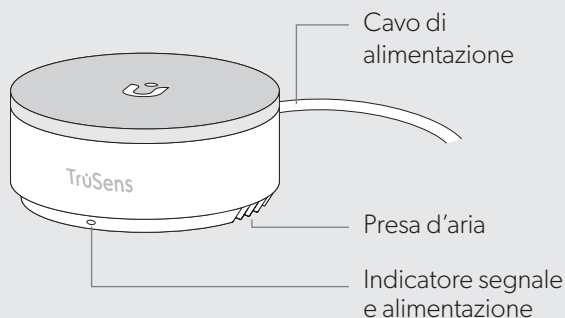
L'illuminazione con codice a colori fornisce ulteriori informazioni comunicando la qualità dell'aria in tempo reale.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

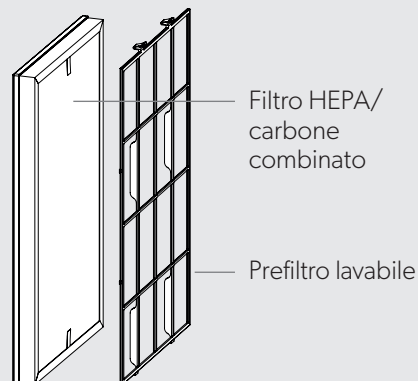
Purificatore d'aria



SensorPod™



Filtri



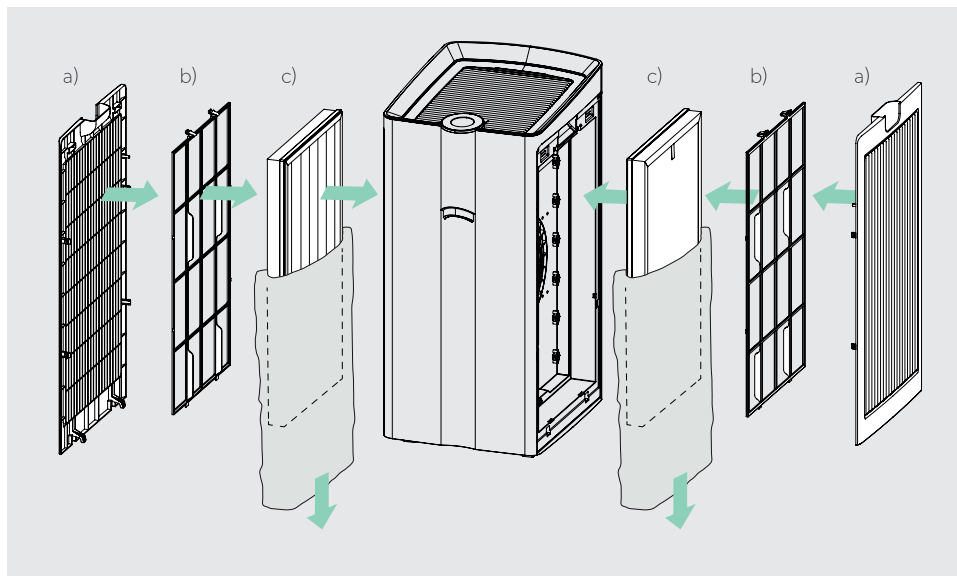
PER INIZIARE



Installare i filtri (combinazione HEPA/carbone)

Rimuovere lo sportello del pannello laterale (a), il prefiltro (b), quindi il filtro HEPA/carbone nella busta. Rimuovere la busta in plastica dal filtro (c) e installarlo nel purificatore con lo strato HEPA (bianco) sul lato interno e lo strato in carbone (nero) sul lato esterno. Reinstallare il prefiltro e lo sportello del pannello laterale.

NOTA: effettuare l'operazione sui lati destro e sinistro.



Impostazione

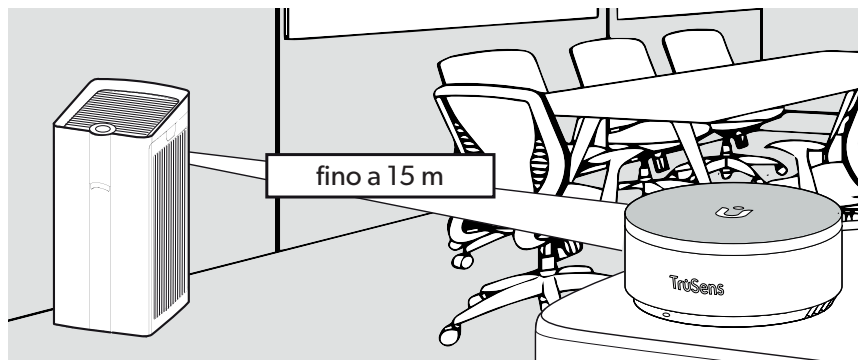
Collegare SensorPod™ all'alimentazione e posizionarlo verticalmente su un tavolo o su un piano di lavoro dall'altra parte della stanza, nella linea di visibilità del purificatore.

Collegare il purificatore d'aria all'alimentazione e accenderlo. Posizionare il purificatore su una superficie piana, senza ostruzioni.

La potenza del segnale può variare in base alla posizione. Nella rara circostanza in cui non funzioni, vedere a pagina 66.

Inizia a vivere con aria più pulita

Il purificatore regola automaticamente la velocità della ventola secondo le letture di qualità dell'aria di SensorPod ed eroga aria purificata nell'ambiente.



PANNELLO DI CONTROLLO



Indicatore segnale SensorPod™



Pulsante di accensione



Impostazioni di velocità della ventola

Selezionare la velocità della ventola o la modalità AUTO. In modalità AUTO, il purificatore regola automaticamente la velocità della ventola in base alle letture di qualità dell'aria di SensorPod.

(La modalità AUTO è disponibile solo quando il purificatore è associato a SensorPod e riceve un segnale)



Modalità dimmer

L'illuminazione del display si spegne senza sacrificare l'efficacia del purificatore. Premere nuovamente il pulsante per ripristinare tutte le funzioni del display.

Filter Reset

Reimpostazione dell'indicatore del filtro

Gli indicatori per HEPA e carbone diventano rossi quando è necessario sostituire i filtri. Tenere premuto il pulsante di reimpostazione del filtro per 3 secondi per ripristinare gli indicatori. Se si sostituisce il filtro prima che gli indicatori per HEPA e carbone diventino rossi, tenere premuto il pulsante di reimpostazione del filtro per 10 secondi per reimpostare gli indicatori.

(per le istruzioni sulla sostituzione vedere le pagine 64-66. Dopo la sostituzione del filtro seguire le istruzioni precedenti sul pulsante di ripristino)



Modalità UV

I raggi UV-C nella camera del filtro del purificatore sono attivi quando il simbolo  è acceso.



Modalità timer

Il purificatore si spegne automaticamente dopo 2, 4, 8 o 12 ore. Per annullare il conto alla rovescia, premere semplicemente il pulsante fino a quando non viene più visualizzata l'impostazione del timer.

DISPLAY QUALITÀ DELL'ARIA

Feedback in tempo reale

SensorPod™ valuta le condizioni dell'aria misurando il particolato (PM1.0, PM2.5, PM10) e i composti organici volatili (VOC). Calcola la qualità complessiva dell'aria utilizzando un algoritmo proprietario che reagisce all'aumento di agenti inquinanti senza reagire eccessivamente.

Il display illuminato con codice a colori comunica una qualità dell'aria buona, moderata o scarsa e un valore numerico fornisce un maggiore livello di dettaglio.

In modalità AUTO, il purificatore regola automaticamente la velocità della ventola in risposta alle letture di qualità dell'aria.

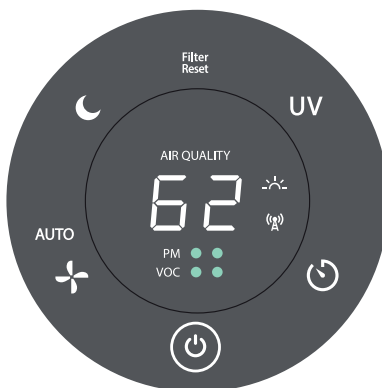
BUONA

BLU | 0 - 50



MODERATA

GIALLO | 50 - 100



SCARSA

ROSSO | 100 - 500



SPECIFICHE

	Z-6000 con H13 HEPA*	Z-6000 con E12 EPA*	Z-7000 con H13 HEPA*	Z-7000 con E12 EPA*
Presa d'aria	Su due lati			
Uscita dell'aria	In alto			
Sensore	SensorPod™, funziona fino a una distanza di 15 m dal purificatore			
Impostazioni di velocità della ventola	Whisper, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Livelli di purificazione	Prefiltro lavabile, carbone, E12 EPA o H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Impostazioni timer	2, 4, 8, 12 h			
Indicatori di cambio del filtro	HEPA/carbone			
Tipo di motore	Motore CC			
Requisiti di alimentazione	100-240 Vca/50-60 Hz			
Dimensioni	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Dimensioni ambiente con 2 ricambi d'aria all'ora (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Dimensioni ambiente con 4,84 ricambi d'aria all'ora (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Rumorosità	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Peso (con filtri installati)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Consumo energetico	54 W	90 W	61 W	100 W
Garanzia	2 anni			

Filtri di ricambio (confezione da 2): sostituire ogni 12 mesi

Filtro combinato EPA con carbone* oppure Filtro combinato HEPA con carbone*	2415162	2415164	2415163	2415165

*I filtri utilizzati in Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 sono stati testati e classificati secondo EN 1822-1:2019 ed EN ISO 29463-5:2018

CURA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA: spegnere sempre il purificatore premendo il pulsante di accensione e scollegando il cavo di alimentazione.

Per accedere alla camera del filtro, rimuovere delicatamente entrambi gli sportelli dei filtri nei pannelli laterali (Fig. A).

SOSTITUZIONE DEI FILTRI HEPA/AL CARBONE

Gli indicatori per HEPA e carbone diventano rossi quando è necessario sostituire il filtro combinato.

1. Rimuovere delicatamente i prefiltri lavabili da entrambi i lati (Fig. B).

Per le istruzioni sulla pulizia vedere a pagina 64.

2. Rimuovere i filtri combinati HEPA/carbone da entrambi i lati (Fig. C).
3. Installare delicatamente i filtri di ricambio combinati HEPA/carbone con lo strato HEPA (bianco) sul lato interno e lo strato al carbone (nero) sul lato esterno (pagina 58).
4. Reinstallare i prefiltri e gli sportelli dei filtri nei pannelli laterali su entrambi i lati (pagina 58).
5. Collegare all'alimentazione e accendere il purificatore, quindi tenere premuto il pulsante di reimpostazione fino a quando gli indicatori rossi dei filtri si spengono.

Per il codice del filtro HEPA/carbone di ricambio vedere a pagina 62.

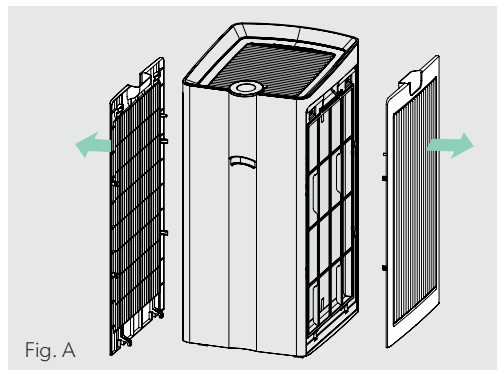


Fig. A

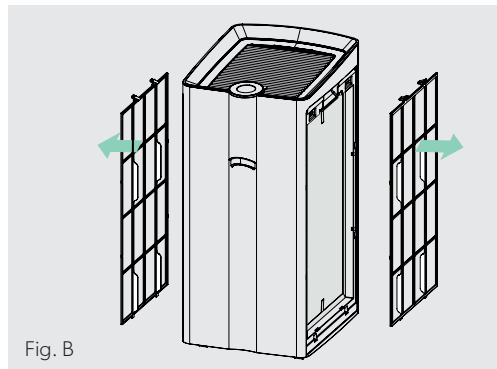


Fig. B

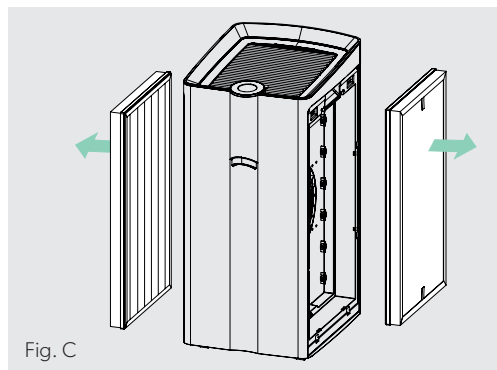


Fig. C

LAVAGGIO DEI PREFILTRI

Si consiglia di ispezionare visivamente i prefiltri ogni mese e di pulirli secondo necessità. Pulire i prefiltri con un panno umido o un aspirapolvere (con delicatezza) ogni volta che si sostituiscono i filtri combinati HEPA/carbone.

1. Rimuovere con delicatezza gli sportelli per filtro del pannello laterale su entrambi i lati.
2. Rimuovere con delicatezza i prefiltri (Fig. D).
3. Pulire con delicatezza con un panno umido o con un aspirapolvere; lasciare asciugare i prefiltri all'aria prima di reinstallarli (se necessario).
4. Reinstallare i prefiltri (Fig. E) e gli sportelli dei filtri nei pannelli laterali su entrambi i lati.

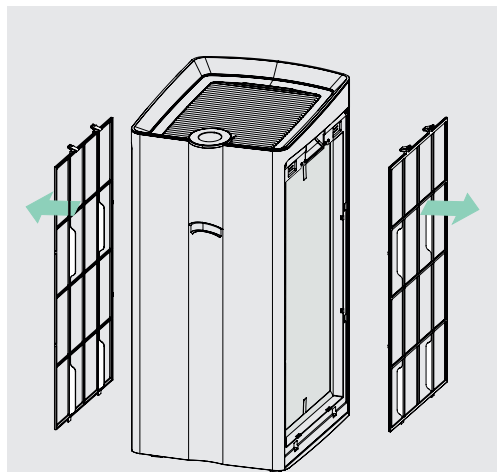


Fig. D

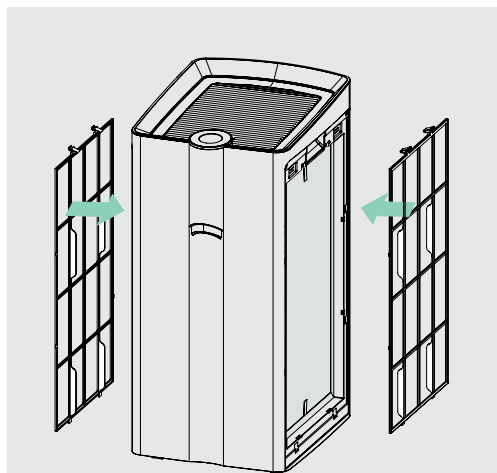


Fig. E

DOMANDE E RISPOSTE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Dove posizionare il SensorPod™?	Dovunque si desideri misurare la qualità dell'aria nell'ambiente. Per ottenere risultati ottimali, posizionare il SensorPod™ a una distanza massima di 15 m dal purificatore d'aria, su un bancone o un tavolo, nella linea visiva del purificatore. In modalità Auto, il purificatore funziona in modo da distribuire aria pulita fino a quando il SensorPod legge un livello di qualità dell'aria accettabile.
Con quale frequenza è necessario cambiare i filtri?	Facile: gli indicatori di sostituzione del purificatore indicano quando è necessario sostituire i filtri combinati HEPA/carbone. Pianificare la sostituzione dei filtri ogni 12 mesi.
Con quale frequenza è necessario lavare i prefiltri?	Il prefiltro trattiene le particelle di dimensioni maggiori e mantiene l'efficienza degli altri filtri, quindi si consiglia di ispezionare visivamente i prefiltri ogni mese e di lavarli o pulirli con un aspirapolvere quando necessario.
Il purificatore non si accende.	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa a parete e al purificatore. Controllare l'eventuale presenza di un'interruzione dell'alimentazione nella presa provando una lampada o un dispositivo, oppure collegando un dispositivo funzionante alla stessa presa. Controllare che i filtri e i coperchi dei filtri siano montati correttamente nella camera del filtro. In caso di problemi persistenti, contattateci (pagina 67)

DOMANDE E RISPOSTE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il purificatore non entra in modalità Auto. OPPURE Gli indicatori della qualità dell'aria sono spenti OPPURE L'indicatore di segnale del sensore del purificatore lampeggia.	In primo luogo, controllare che il SensorPod sia collegato all'alimentazione e che la sua spia sia accesa e fissa. Controllare quindi che il SensorPod si trovi entro la portata del purificatore (fino a 15 m). Se entrambe le condizioni sono soddisfatte e il collegamento non funziona, vedere le istruzioni di seguito relative alla riparazione del collegamento del SensorPod.
Ho perso il mio SensorPod™.	Nessun problema. Contattare la nostra assistenza clienti per ordinare un SensorPod di ricambio. Seguire le istruzioni per l'associazione di seguito per associare il SensorPod di ricambio con il proprio purificatore d'aria.

Associazione di SensorPod™ e purificatore

Il SensorPod comunica con il purificatore utilizzando segnali a radiofrequenza, viene associato nella linea di produzione ed è pronto all'uso. Nella rara eventualità che il segnale venga interrotto, la spia di indicazione del sensore del purificatore lampeggia (🔦). È possibile ripristinare il collegamento con pochi semplici passaggi.

1. Scollegare il SensorPod dall'alimentazione.
2. TENERE PREMUTO il pulsante di accensione sul purificatore per 3 secondi, vengono emessi due segnali acustici.
3. Collegare il SensorPod all'alimentazione e TENERE PREMUTO il pulsante di associazione sotto il SensorPod per 5-7 secondi (Fig. F).

4. Il collegamento è stato effettuato quando la spia del sensore del purificatore è accesa senza lampeggiare e si accendono gli indicatori di qualità dell'aria.

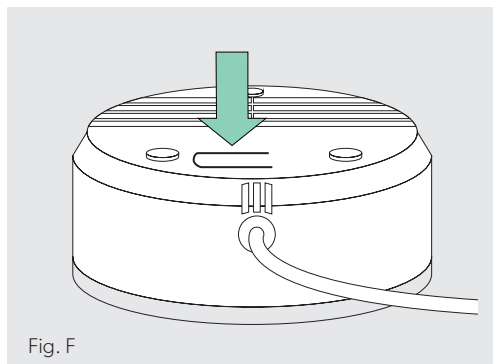


Fig. F

GARANZIA

Il funzionamento di questa macchina è garantito per due anni dalla data di acquisto, subordinatamente a uso normale. Durante il periodo di garanzia, ACCO provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente la macchina difettosa. Difetti risultanti dall'uso improprio o dall'uso per scopi diversi da quelli per cui il prodotto è stato concepito non sono coperti dalla garanzia. Sarà necessario fornire una prova della data di acquisto. Riparazioni o modifiche effettuate da persone non autorizzate da ACCO invalideranno la garanzia. ACCO si propone di assicurare che i propri prodotti funzionino in conformità alle caratteristiche tecniche indicate. La presente garanzia non pregiudica alcun diritto riconosciuto ai consumatori dalla normativa nazionale vigente in materia di vendita di beni.

SUPPORTO

Grazie per aver acquistato il purificatore d'aria TruSens™. I nostri clienti sono al centro di tutte le nostre attività e siamo impegnati a realizzare prodotti adatti al loro stile di vita. In caso di domande o feedback, contattate il nostro team!

Visitate il nostro sito web all'indirizzo www.leitz.com/trusens

Inviateci un'e-mail all'indirizzo assistenzaitalia@acco.com

Chiamateci al numero **800868616**

Per registrare e attivare la garanzia, visitare www.leitz.com/register

TruSens™

DÉ LA BIENVENIDA A UN AIRE MÁS LIMPIO

CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD _____	70
CARACTERÍSTICAS DESTACADAS _____	72
INFORMACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO _____	73
GUÍA DE INICIO _____	74
PANEL DE CONTROL _____	76
VISUALIZACIÓN DE LA CALIDAD DEL AIRE _____	77
ESPECIFICACIONES _____	78
CUIDADO Y MANTENIMIENTO _____	79
Sustitución de los filtros HEPA/carbón _____	79
Lavado de los prefiltros _____	80
PREGUNTAS FRECUENTES Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS _____	81
GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA _____	83

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Desenchufe o desconecte el aparato de la red eléctrica antes de sustituir los filtros o cuando el aparato no esté en uso.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de cortocircuito, no utilice el aparato con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido. No utilice ningún purificador que tenga el cable o el enchufe dañados, o si la toma de la pared está suelta. Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su técnico de servicio o una persona con cualificación similar para evitar riesgos. No tienda ningún cable por debajo de moquetas, alfombras, tapetes ni ningún recubrimiento de suelo similar. No tienda ningún cable por debajo del mobiliario ni de aparatos. Disponga el cableado de manera que quede alejado de las zonas concurridas y donde no haya riesgo de tropezarse con él.



ADVERTENCIA: Se pueden producir daños en los ojos y la piel si se mira directamente la luz que produce el emisor UV-C de este aparato. Podría ocurrir un escape peligroso de rayos UV-C si el aparato se utiliza sin supervisión o si se daña la carcasa. Los rayos UV-C pueden, en pequeñas dosis, causar daños en los ojos y la piel.

- Retire todo el embalaje, incluida la bolsa del filtro, antes de utilizar el aparato.
- Los aparatos que estén visiblemente dañados no deben ponerse en funcionamiento.
- El nivel de presión sonora de la emisión de ponderación A es inferior a 70 dB(A).
- Este aparato está diseñado para su uso en áreas comerciales.
- Este aparato solo se debe conectar a una toma de pared que coincida con el tipo de enchufe de alimentación y la potencia nominal que se indica en la placa de características.
- Sitúe el purificador cerca de la toma de corriente de la pared y no utilice cables alargadores.
- Este aparato lo pueden utilizar niños a partir de los 8 años de edad y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o personas con falta de experiencia y conocimiento, si se les presta supervisión o se les instruye en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica su uso.
- Los niños no deben jugar con el aparato, como tampoco limpiarlo ni realizar las tareas de mantenimiento.
- No trate de realizar el mantenimiento o el servicio de este producto usted mismo.
- Utilice únicamente el purificador y el SensorPod™ con el cable de alimentación que se proporciona.
- Limpie este aparato únicamente con un paño húmedo sin utilizar disolventes ni lejía.
- Asegúrese de colocar siempre el aparato en una superficie firme y horizontal antes de ponerlo en funcionamiento.
- No bloquee ni obstruya las ventilaciones de entrada y salida de aire.
- No introduzca los dedos ni ningún otro objeto en las ventilaciones de entrada y salida de aire.
- Cuando el purificador de aire se encuentra en modo de espera, el SensorPod™ sigue transmitiendo una señal/datos.

Frecuencia de funcionamiento

Inalámbrica: 2402-2480 MHz

Potencia máxima de transmisión (EIRP)

Inalámbrica: 7,1 dBm

Ganancia de antena

Inalámbrica: 2 dBi

Por la presente, Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG declara que los modelos de equipos radioeléctricos Purificador de aire Leitz TruSens Z-6000 y Z-7000 cumplen con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://declarations.accobrand.com/>

Se debe mantener una distancia de separación mínima de 0,2 m entre el cuerpo del usuario y el dispositivo conforme a los requisitos de exposición de RF.



Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)

Al llegar al final de su vida útil, se considera que el producto debe ser tratado según la directiva RAEE. Por tanto, es importante tener en cuenta que: Los productos RAEE no deben desecharse sin clasificar con la basura municipal. Se deben recoger por separado para poder desmontar sus componentes y materiales

con el objetivo de reciclarlos, reutilizarlos y valorizarse (quemarse para obtener su valor energético para la producción de electricidad).

Se han ubicado puntos públicos de recogida en los municipios para poder desechar los productos RAEE sin cargos para usted. Lleve su producto RAEE a la instalación de recogida más cercana a su domicilio o lugar de trabajo.

Si tiene problemas para encontrar un punto de recogida, el distribuidor que le haya vendido el producto debería aceptar su producto RAEE. En el caso de que ya no esté en contacto con su distribuidor, póngase en contacto con Leitz para obtener asistencia a este respecto. El reciclado de productos RAEE tiene como objetivo proteger el medio ambiente, salvaguardar la salud de los seres humanos, conservar las materias primas, mejorar el desarrollo sostenible y garantizar un mejor suministro de bienes en la Unión Europea y el Reino Unido. Esto se consigue mediante la recuperación del valor de materias primas por segunda vez y la reducción del material de desecho. Puede contribuir a estos objetivos llevando los productos RAEE a una instalación de recogida.

Su producto está marcado con el símbolo RAEE (contenedor con ruedas tachado). Este símbolo le informa de que los productos RAEE no deben desecharse sin clasificar con la basura municipal.

CARACTERÍSTICAS DESTACADAS

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Sistema TRU-BEAM UV-C de propiedad. No se necesitan piezas de repuesto.



Filtrado por ambos lados

Combinación de filtro HEPA para capturar los contaminantes y carbón activado para capturar olores y compuestos orgánicos volátiles por ambos lados.



SensorPod™

Monitor remoto de calidad del aire que le asegura aire limpio justo donde lo necesita.

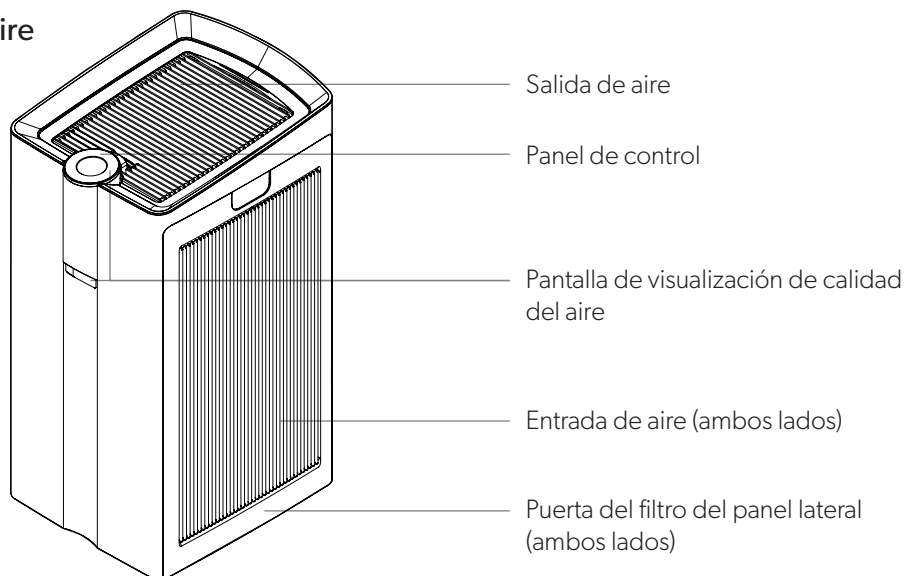


Informa y se adapta

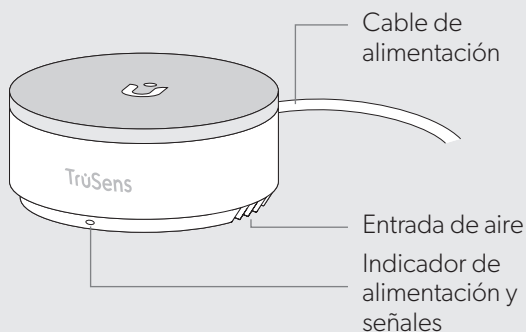
La iluminación con código de colores proporciona información adicional ya que informa de la calidad del aire en tiempo real.

INFORMACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

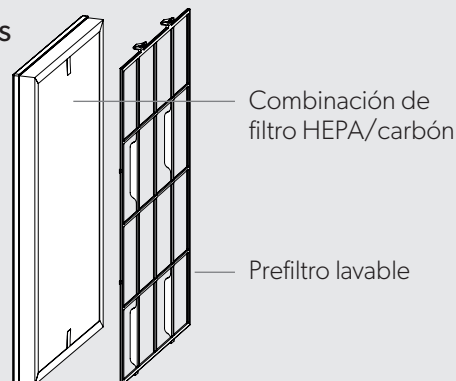
Purificador de aire



SensorPod™



Filtros



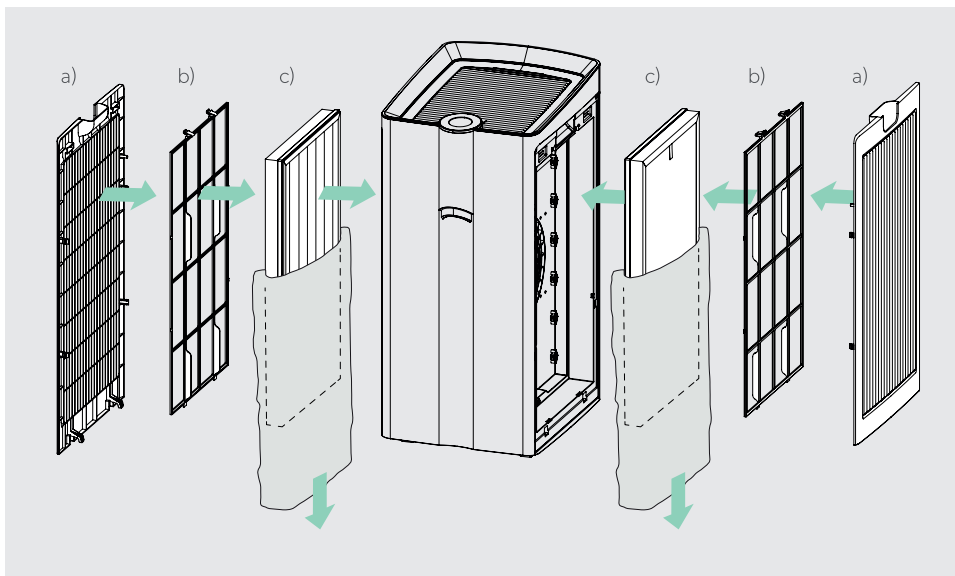
GUÍA DE INICIO



Instalación del filtro (combinación de HEPA/carbón)

Retire la puerta del panel lateral (a), el prefiltro (b) y, a continuación, el filtro HEPA/carbón de bolsa. Quite la bolsa de plástico del filtro (c) y colóquelo en el interior del purificador con la capa HEPA (blanca) hacia el interior y la capa de carbón (negra) hacia el exterior. Vuelva a colocar el prefiltro y la puerta del panel lateral.

NOTA: Lleve a cabo los pasos en ambos lados, el derecho y el izquierdo.



Instalación

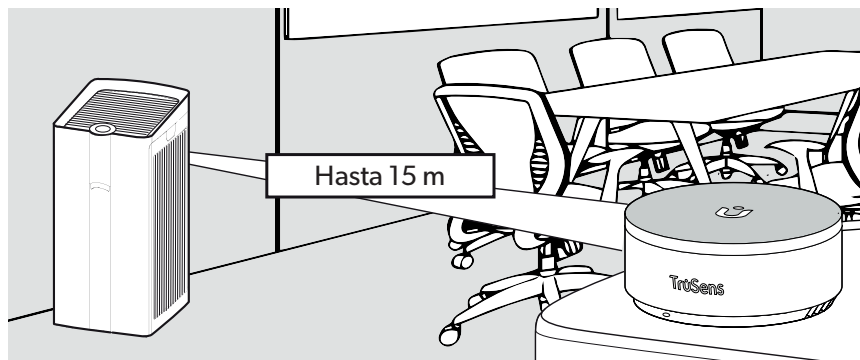
Enchufe el SensorPod™ y colóquelo derecho sobre una mesa o encimera al otro lado de la habitación, al alcance de la vista del purificador.

Enchufe el purificador de aire y enciéndalo. Coloque el purificador en una superficie plana y sin obstáculos.

La intensidad de la señal puede variar en función de la ubicación. En el infrecuente caso de que no funcione, consulte la página 82.

¡Empiece a disfrutar de una vida con aire más limpio!

El purificador ajustará automáticamente la velocidad del ventilador en base a las lecturas de calidad del aire del SensorPod para liberar aire purificado en la habitación.



PANEL DE CONTROL



Indicador de señales SensorPod™



Botón de encendido



Configuración de la velocidad del ventilador

Seleccione la velocidad del ventilador que desee o el modo AUTO. En el modo AUTO, el purificador ajusta de forma automática la velocidad del ventilador en función de estas lecturas de calidad del aire del SensorPod.

(El modo AUTO solo está disponible cuando el purificador se vincula con SensorPod y recibe la señal.)



Modo del regulador de intensidad

La iluminación de la pantalla se apaga sin que esto afecte a la efectividad del purificador. Solo tiene que pulsar de nuevo el botón para volver a activar todas las funciones de la pantalla.

Filter Reset

Restablecimiento del indicador del filtro

Los indicadores de HEPA y carbón se iluminan en rojo cuando llega el momento de sustituir los filtros. Solo tiene que mantener pulsado el botón de restablecimiento del filtro durante 3 segundos para que se restablezcan los indicadores. Si se sustituye el filtro antes de que los indicadores de HEPA y carbón se iluminen en rojo, mantenga pulsado el botón de restablecimiento del filtro durante 10 segundos para restablecer los indicadores.

(Consulte las páginas 80-82 para ver las instrucciones de sustitución. Siga las indicaciones anteriores acerca del botón de restablecimiento tras la sustitución del filtro.)

UV

Modo UV

Los rayos UV-C de la cámara del filtro del purificador están activado cuando el símbolo  es visible.



Modo de temporizador

El purificador se apagará automáticamente tras 2, 4, 8 o 12 horas. Para cancelar la cuenta atrás, solo tiene que pulsar el botón hasta que no se muestre el ajuste del temporizador.

VISUALIZACIÓN DE LA CALIDAD DEL AIRE

Información en tiempo real

El SensorPod™ mejorado evalúa el estado del aire midiendo tanto el material particulado (PM1.0, PM2.5 y PM10) como los compuestos orgánicos volátiles (COV). Calcula la calidad general del aire mediante un algoritmo de propiedad que reacciona ante los aumentos reales de los contaminantes sin sobre-reaccionar.

La pantalla iluminada y con códigos de colores informa de la calidad del aire buena, moderada o mala. Además, el valor numérico proporciona una mayor precisión.

En el modo AUTO, el purificador ajusta de forma automática la velocidad del ventilador en función de estas lecturas de calidad del aire.

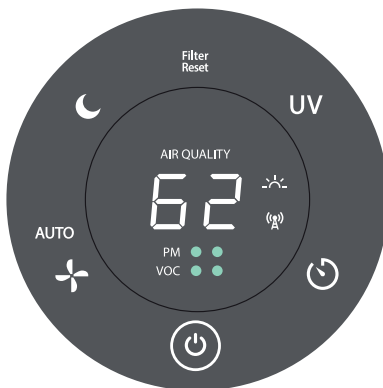
BUENO

AZUL | 0 - 50



MODERADO

AMARILLO | 50 - 100



MALO

ROJO | 100 - 500



ESPECIFICACIONES

	Z-6000 con H13 HEPA*	Z-6000 con E12 EPA*	Z-7000 con H13 HEPA*	Z-7000 con E12 EPA*
Entrada de aire	Ambos lados			
Salida de aire	Parte superior			
Sensor	SensorPod™, funciona a una distancia máxima de 15 m del purificador			
Configuración de la velocidad del ventilador	Silencio, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Niveles de purificación	Prefiltro lavable, carbón, E12 EPA o H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Configuración del temporizador	2, 4, 8 y 12 horas			
Indicadores de cambio de filtro	HEPA/carbón			
Tipo de motor	Motor de CC			
Requisitos de alimentación	100-240 V CA/50-60 HZ			
Dimensiones	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Tamaño de la habitación a 2 cambios de aire por hora (CAH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Room Size a 4,84 cambios de aire por hora (CAH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Ruido	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Peso (con los filtros instalados)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Consumo de energía	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantía	2 años			

Sustitución de los filtros (paquete de 2): sustituir cada 12 meses

Filtro de combinación de EPA con carbón* o Filtro de combinación de HEPA con carbón*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Los filtros utilizados en los aparatos Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 se han probado y clasificado de acuerdo con las normas EN 1822-1:2019 y EN ISO 29463-5:2018

CUIDADO Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Apague siempre el purificador pulsando el botón de encendido y desenchufando el cable de alimentación.

Para acceder a la cámara del filtro, extraiga con cuidado ambas puertas del filtro situadas e los paneles laterales (Fig. A).

SUSTITUCIÓN DE LOS FILTROS HEPA/ CARBÓN

Los indicadores de los filtro HEPA y carbón se iluminarán en rojo cuando llegue la hora de sustituir el filtro combinado.

1. Extraiga con cuidado los prefiltros lavables de ambos lados (Fig. B).
Consulte la página 80 para ver las instrucciones de limpieza.
2. Extraiga los filtros combinados HEPA/carbón que hay instalados en ambos lados (Fig. C).
3. Instale con cuidado los filtros combinados HEPA/carbón de sustitución con la capa HEPA (blanca) hacia el interior y la capa de carbón (negra) mirando hacia el exterior (página 74).
4. Vuelva a colocar los prefiltros y las puertas de los filtros de ambos paneles laterales (página 74).
5. Enchufe y encienda el purificador. Mantenga pulsado del botón de restablecimiento hasta que los indicadores de los filtros iluminados en rojo se apaguen.

Consulte la página 78 para conocer el número de referencia del filtro HEPA/carbón de sustitución.

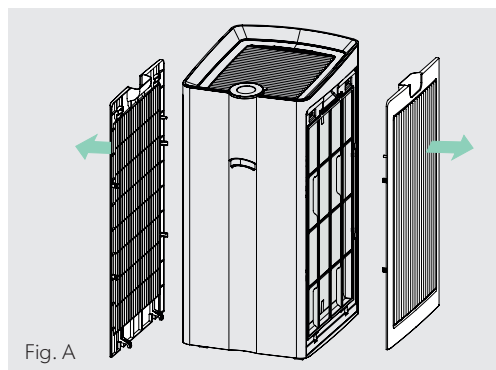


Fig. A

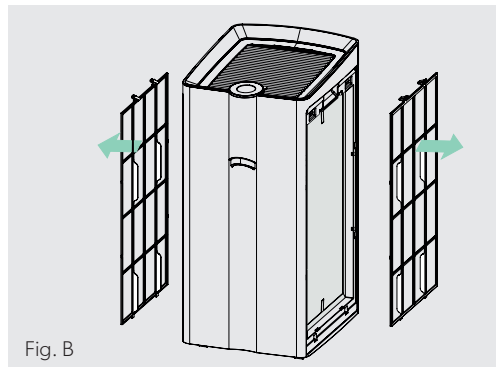


Fig. B

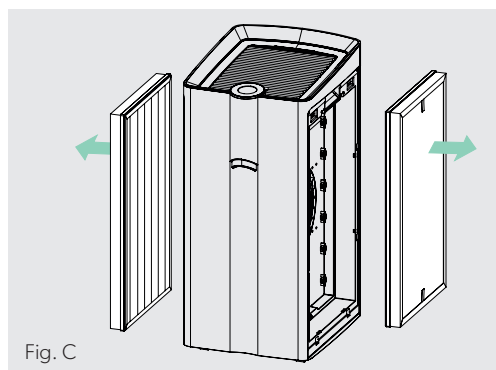


Fig. C

LAVADO DE LOS PREFILTROS

Le recomendamos que inspeccione visualmente los filtros una vez al mes y los limpie según sea necesario. Limpie con un paño húmedo o aspire con cuidado los filtros cada vez que cambie los filtros de combinación HEPA/carbón.

1. Extraiga con cuidado ambas puertas de los filtros situadas en los paneles laterales.
2. Extraiga con cuidado los prefiltros (Fig. D).
3. Con cuidado, límpielos con un paño húmedo o aspírelos. Deje que los prefiltros se sequen al aire antes de volver a instalarlos (en caso necesario).
4. Vuelva a colocar los prefiltros (Fig. E) y las puertas de los filtros de ambos paneles laterales.

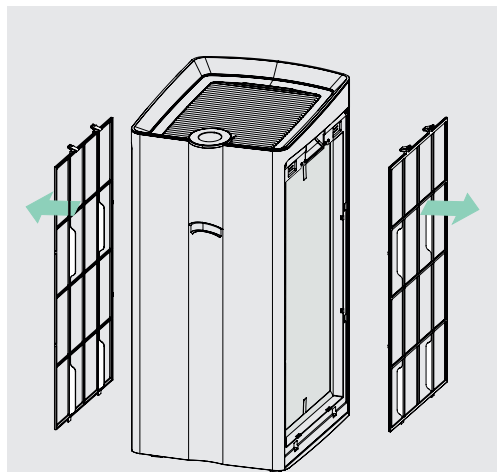


Fig. D

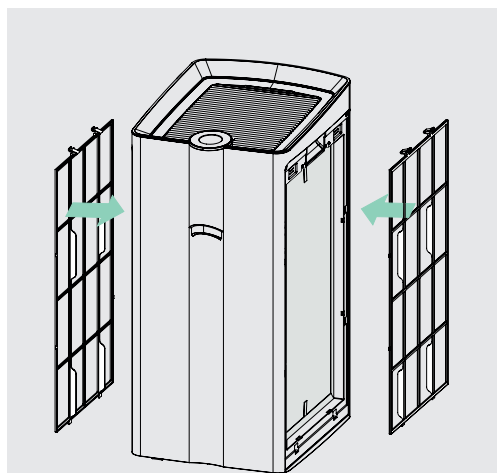


Fig. E

PREGUNTAS FRECUENTES Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿Dónde coloco el SensorPod™?	En cualquier sitio de la habitación en el que quiera medir la calidad del aire. Para obtener los mejores resultados, coloque el SensorPod™ a una distancia máxima de 15 m del purificador de aire en una encimera o una mesa y en la línea de visión del purificador. En el modo Automática, el purificador funciona distribuyendo aire limpio hasta que el SensorPod obtiene una lectura de un nivel de calidad del aire aceptable.
¿Con qué frecuencia tengo que cambiar los filtros?	¡Es muy fácil! Los indicadores de sustitución del purificador le indicarán cuándo ha llegado el momento de sustituir los filtros combinados HEPA/carbón. Puede planificar la sustitución de los filtros cada 12 meses.
¿Con qué frecuencia tengo que limpiar los prefiltros?	Los prefiltros capturan las partículas más grandes y mantienen la eficacia de los otros filtros, de manera que le recomendamos que inspeccione visualmente los prefiltros una vez al mes y los limpie o aspire según sea necesario.
El purificador no se enciende.	Compruebe que el cable de alimentación está firmemente conectado tanto a la toma de la pared como al purificador. Compruebe que la toma de pared tiene corriente eléctrica probando una lámpara o un dispositivo que tenga a mano, o probando en la misma toma un dispositivo que sepa que funciona. Compruebe que los filtros y las cubiertas de los mismos están correctamente posicionadas en la cámara de filtros. Póngase en contacto con nosotros en caso de que aún tenga algún problema (página 83).

PREGUNTAS FRECUENTES Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El purificador no funciona en el modo Auto. ○ Los indicadores de calidad del aire están apagados. ○ El indicador de señales del sensor del purificador parpadea.	Primero, compruebe que el SensorPod está conectado y que muestra una luz fija. A continuación, compruebe que el SensorPod está al alcance del purificador (a una distancia máxima de 15 m). En el caso de que se cumplan ambas condiciones y de que la conexión siga fallando, consulte las siguientes instrucciones para reparar la conexión del SensorPod.
¡He perdido el SensorPod™!	No se preocupe. Póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia al cliente y solicite un SensorPod de repuesto. Siga las sencillas instrucciones de vinculación que se indican a continuación para vincular el SensorPod de repuesto con el purificador de aire actual.

Vinculación del SensorPod™ y el purificador

El SensorPod se comunica con el purificador mediante señales de radiofrecuencia y se vinculará en la línea de producción para que esté listo para su uso cuando lo saque de la caja. En el caso poco frecuente de que se interrumpa la señal, la luz del indicador del sensor del purificador parpadeará (g). Puede reparar la conexión siguiendo estos sencillos pasos.

1. Desenchufe el SensorPod.
2. MANTENGA PULSADO el botón de encendido del purificador durante 3 segundos, momento en el que escuchará dos pitidos.
3. Enchufe el SensorPod y MANTENGA PULSADO el botón de vinculación de la parte inferior del SensorPod durante unos 5 a 7 segundos (Fig. F).

4. La conexión se establece cuando la luz del indicador del sensor del purificador se queda fija y no parpadea, y cuando los indicadores de calidad de aire se encienden.

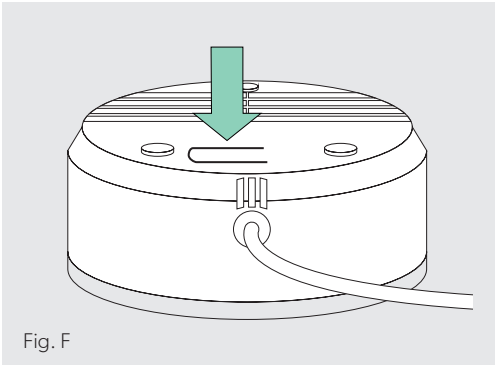


Fig. F

GARANTÍA

El funcionamiento de esta máquina está garantizado durante un período de dos años a partir de la fecha de adquisición, siempre que su utilización sea normal. Durante el plazo de garantía, ACCO, a su propia discreción, reparará o sustituirá el aparato defectuoso gratuitamente. La garantía no cubre los defectos causados por uso indebido o por su utilización para fines inadecuados. Se requerirá un comprobante de la fecha de compra. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas por ACCO anularán la garantía. Nuestro objetivo es asegurar que nuestros productos funcionan según las especificaciones indicadas. Esta garantía no afecta a los derechos legales que tienen los consumidores en virtud de la legislación vigente aplicable que rige la venta de artículos.

ASISTENCIA

Gracias por abrir las puertas de su hogar a TruSens™. Todo lo que hacemos se centra en nuestros clientes y nos esforzamos por diseñar productos que se adapten a su estilo de vida. Para realizar cualquier consulta o comentario, ¡póngase en contacto con nosotros!

Visite nuestro sitio web en www.leitz.com/trusens

Envíenos un email a servicio.tecnico@acco.com

Llámenos al número [93.238.44.22](tel:93.238.44.22)

Para registrarse y activar su garantía, vaya a www.leitz.com/register

TruSens™

BEM-VINDO A UM AR MAIS PURO

ÍNDICE

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	86
CARACTERÍSTICAS EM DESTAQUE	88
VISÃO GERAL DO PRODUTO	89
COMO COMEÇAR	90
PAINEL DE CONTROLO	92
VISOR DA QUALIDADE DO AR	93
ESPECIFICAÇÕES	94
CUIDADOS E MANUTENÇÃO	95
Substituição dos filtros HEPA/carbono	95
Lavagem dos pré-filtros	96
PERGUNTAS FREQUENTES E DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	97
GARANTIA E SUPORTE	99

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Retire a ficha ou desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de substituir os filtros ou quando o aparelho não estiver a ser utilizado.



AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não utilize este ventilador com qualquer dispositivo de controlo da velocidade em estado sólido.

Não utilize o purificador com um cabo ou ficha danificados, ou se a tomada elétrica estiver solta. Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, o respetivo agente de assistência ou outras pessoas com qualificações semelhantes para evitar um perigo.

Não passe os cabos por baixo de alcatifas, tapetes, passadeiras ou revestimentos semelhantes.

Não passe os cabos por baixo de móveis ou aparelhos. Posicione o cabo afastado de áreas movimentadas e onde alguém possa tropeçar nele.



AVISO: Podem resultar ferimentos na pele ou nos olhos se olhar diretamente para a luz produzida pelo emissor UV-C neste aparelho. A utilização não intencional do aparelho ou os danos na estrutura podem resultar na fuga de radiação UV-C perigosa. A radiação UV-C, mesmo em pequenas doses, pode provocar ferimentos nos olhos e na pele.

- Retire todos os elementos de embalagem, incluindo o saco do filtro, antes de utilizar.
- Não deve usar aparelhos que estejam visivelmente danificados.
- O nível de pressão acústica de emissão ponderado A é inferior 70 dB(A).
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em áreas comerciais.
- Este aparelho só pode estar ligado a uma tomada de parede que corresponda ao tipo de ficha de alimentação e à classificação indicados na placa de características.
- Posicione o purificador de ar perto da tomada de saída elétrica e não use extensões elétricas.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, bem como por pessoas com falta de experiência e conhecimentos se estiverem sob supervisão ou tiverem recebido instruções sobre a utilização do aparelho de uma forma segura, compreendendo os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar, limpar ou tentar efetuar a manutenção do aparelho.
- Não tente efetuar a assistência ou reparar este produto de forma autónoma.
- Utilize o purificador e o SensorPod™ apenas com o cabo de alimentação fornecido.
- Apenas deve limpar esta máquina com um pano húmido, não use solventes nem lixívia.
- Certifique-se de que o aparelho está sempre colocado sobre uma superfície firme e nivelada antes da utilização.
- Não bloqueie nem obstrua os ventiladores de entrada ou saída de ar.
- Não introduza os dedos ou outros artigos nos ventiladores de entrada ou saída de ar.
- Quando o purificador de ar está no modo de espera, o SensorPod™ continua a transmitir um sinal/dados.

Frequência de funcionamento

Sem fios: 2402-2480 MHz

Potência máxima de transmissão (EIRP)

Sem fios: 7,1 dBm

Ganho da antena

Sem fios: 2 dBi

A Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG declara por este meio que os equipamentos de rádio para os modelos de Purificador de Ar Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade com a UE está disponível

<https://declarations.accobrand.com/>

Deverá ser mantida uma distância mínima de 0,2 m entre o corpo do utilizador e o dispositivo, para cumprir os requisitos de exposição a RF.



Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)

No final da sua vida útil, o seu produto é considerado um REEE. Como tal, é importante ter em conta que: Os REEE não podem ser eliminados junto com os resíduos municipais não triados. Devem ser recolhidos em separado, para poderem ser desmontados e os seus materiais e componentes reciclados, reutilizados e

recuperados (queimados como conteúdo energético para a produção de eletricidade).

Os pontos de recolha públicos foram configurados pelos municípios para a recolha de REEE, sem quaisquer encargos para o utilizador. Entregue o seu REEE nas instalação de recolha mais próximas da sua casa ou escritório.

Se tiver dificuldade em localizar uma instalação de recolha, o retalhista que lhe vendeu o produto deve aceitar o REEE. Se já não mantiver contacto com o retalhista, contate a Leitz para obter assistência com este assunto. A reciclagem dos REEE existe para proteger o ambiente, proteger a saúde humana, preservar os materiais em bruto, melhorar o desenvolvimento sustentável e garantir o fornecimento das empresas públicas na União Europeia e Reino Unido. Isto será conseguido recuperando os valiosos materiais em bruto secundários e reduzindo a eliminação de resíduos. Pode contribuir para o êxito destes objetivos entregando os seus REEE nas instalações de recolha.

O seu produto está marcado com o símbolo REEE (caixote do lixo com um X por cima). Este símbolo serve para o informar que os REEE não podem ser eliminados junto com os resíduos municipais não triados.

CARACTERÍSTICAS EM DESTAQUE

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Sistema TRU-BEAM UV-C proprietário. Sem necessidade de substituições.



Filtragem nos dois lados

Filtro combinado HEPA para capturar os poluentes e Carbono Ativo para capturar os odores e VOCs em ambos os lados.



SensorPod™

Monitor remoto da qualidade do ar que garante o ar mais limpo exatamente onde necessita.

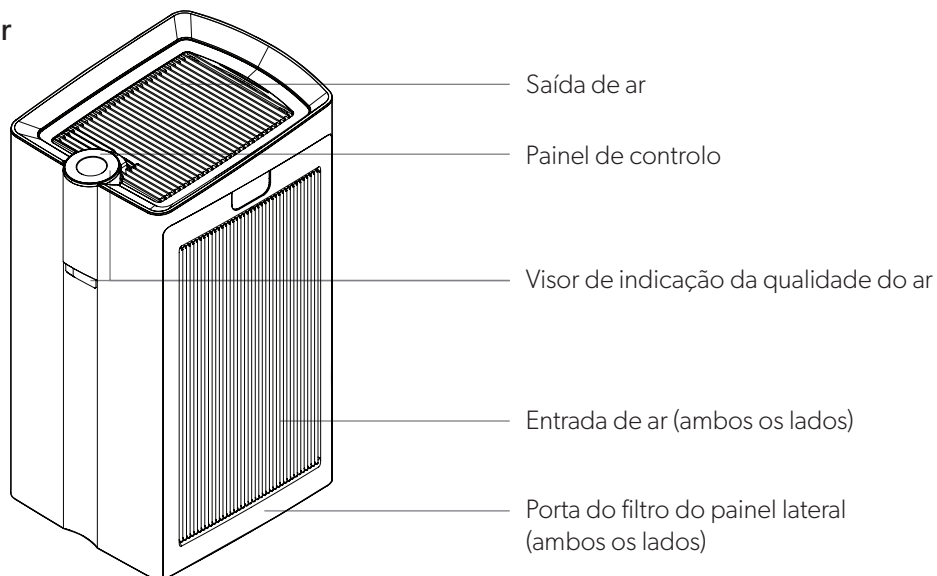


Informa e adapta-se

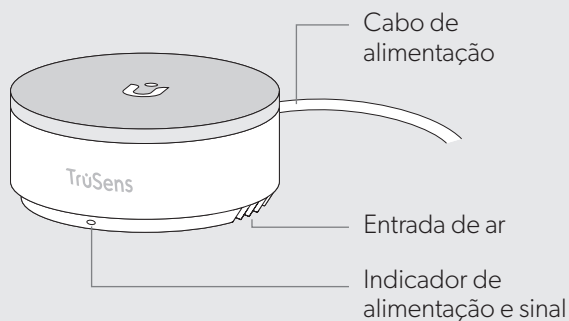
A iluminação com código de cores fornece informações adicionais comunicando a qualidade do ar em tempo real.

VISÃO GERAL DO PRODUTO

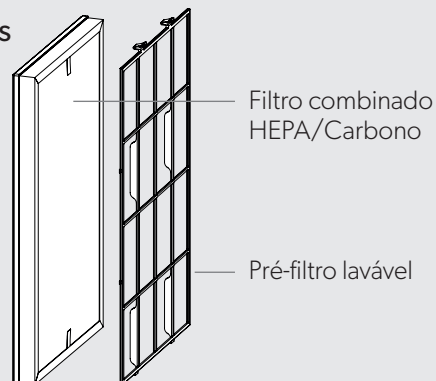
Purificador do ar



SensorPod™



Filtros



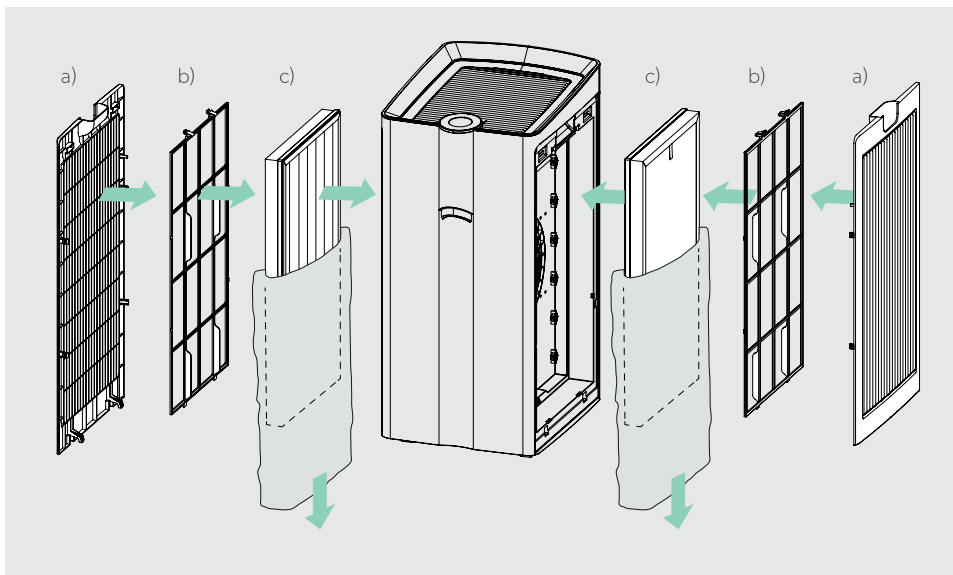
COMO COMEÇAR



Instalar os filtros (combinado HEPA/Carbono)

Retire a porta do painel lateral (a), o pré-filtro (b) e depois o filtro HEPA/Carbono no saco. Retire o saco de plástico do filtro (c) e instale-o dentro do purificador com a camada HEPA (branca) no interior e a camada de Carbono (preta) no exterior. Volte a colocar o pré-filtro e a porta do painel lateral.

NOTA: Realize estes passos para os lados esquerdo e direito.



Configuração

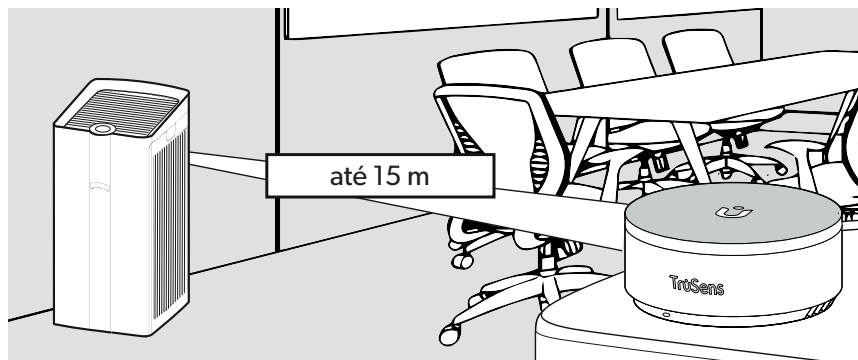
Ligue o SensorPod™ e coloque-o na vertical sobre uma mesa ou uma bancada do outro lado do compartimento, dentro da linha de visão do purificador.

Ligue a ficha do purificador de ar à corrente e inicie o aparelho. Coloque o purificador numa superfície plana, sem obstruções.

A força do sinal pode variar consoante a localização. Na rara ocasião de não funcionar – consulte a página 98.

Comece a viver com um ar mais limpo!

O purificador ajusta automaticamente as velocidades da ventoinha com base nas leituras da qualidade do ar provenientes do SensorPod, fornecendo ar purificado na divisão.



PAINEL DE CONTROLO



Indicador do sinal SensorPod™



Botão de alimentação



Definições da velocidade da ventoinha

Selecione a velocidade da ventoinha ou o modo AUTO. No modo AUTO, o purificador ajusta automaticamente a velocidade da ventoinha com base nas leituras da qualidade do ar do SensorPod.

(O modo AUTO só está disponível quando o purificador está emparelhado com o SensorPod e a receber sinal)



Modo de intensidade

A iluminação do ecrã desliga-se sem sacrificar a eficácia do purificador. Prima o botão novamente para voltar a apresentar todas as funcionalidades do ecrã.

Filter Reset

Reposição do indicador do filtro

Os indicadores de HEPA e Carbono acendem-se a vermelho quando é chegado o momento de substituir os filtros. Mantenha premido o botão Filter Reset (Reposição do filtro) durante 3 segundos para repor os indicadores. Se substituir o filtro antes de os indicadores HEPA e Carbono passarem a vermelho, mantenha premido o botão Filter Reset (Reposição do filtro) durante 10 segundos para repor os indicadores.

(Consulte as páginas 96-98 para obter instruções de substituição. Siga as instruções acima sobre o botão Reset (Reposição), depois de substituir o filtro).

UV

Modo UV

O UV-C dentro da câmara do filtro do purificador está ativo quando o símbolo  está aceso.



Modo de temporizador

O purificador desliga-se automaticamente após 2, 4, 8 ou 12 horas. Para cancelar esta contagem decrescente, basta premir o botão até não serem apresentadas as definições do temporizador.

VISOR DA QUALIDADE DO AR

Feedback em tempo real

O SensorPod™ melhorado avalia o estado do ar medindo as partículas em suspensão (PM1.0, PM2.5, PM10) e os compostos voláteis orgânicos (VOCs). Calcula a qualidade geral do ar utilizando um algoritmo proprietário que reage aos aumentos genuínos nos poluentes sem sobre-reação.

O ecrã iluminado, com código de cores, comunica uma qualidade do ar boa, moderada ou fraca e um valor numérico fornece um maior nível de detalhe.

No modo AUTO, o purificador ajusta automaticamente a velocidade da ventoinha em resposta a estas leituras da qualidade do ar.

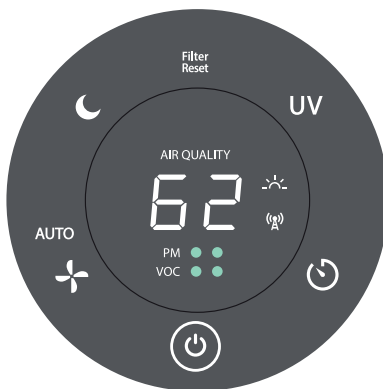
BOA

AZUL | 0 - 50



MODERADA

AMARELO | 50 - 100



FRACA

VERMELHO | 100 - 500



ESPECIFICAÇÕES

	Z-6000 com HEPA H13*	Z-6000 com HEPA H12*	Z-7000 com HEPA H13*	Z-7000 com HEPA H12*
Entrada de ar	Dois lados			
Saída de ar	Topo			
Sensor	SensorPod™, funciona até 15 m do purificador			
Definições da velocidade da ventoinha	Silêncio, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Níveis de purificação	Pré-filtro lavável, Carbono, EPA E12 ou HEPA H13, TRU-BEAM™ UV-C			
Definições do temporizador	2, 4, 8, 12 horas			
Indicadores de mudança do filtro	HEPA/Carbono			
Tipo de motor	Motor CC			
Requisitos de potência	100-240V CA/50-60 HZ			
Dimensões	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Dimensão da divisão a 2 mudanças de ar por hora (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Dimensão da divisão a 4,84 mudanças de ar por hora (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Ruído	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Peso (com os filtros instalados)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Consumo de energia	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantia	2 anos			

Filtros de substituição (2 pacotes) – substituir a cada 12 meses

Filtro combinado de HEPA/Carbono* ou Filtro combinado de HEPA/Carbono*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Os filtros utilizados nos Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 foram testados e classificados de acordo com a EN 1822-1:2019 e EN ISO 29463-5:2018

CUIDADOS E MANUTENÇÃO



AVISO: Desligue sempre a energia do purificador carregando o botão de alimentação e desligando o cabo de alimentação da ficha.

Para aceder à câmara do filtro, retire com cuidado as portas do painel do filtro de ambos os lados (Fig. A).

SUBSTITUIÇÃO DOS FILTROS HEPA/CARBONO

Os indicadores HEPA e Carbono brilham a vermelho quando é chegado o momento de mudar o filtro combinado.

1. Retire com cuidado os pré-filtros laváveis de ambos os lados (Fig. B).
Consulte até à página 96 para saber as instruções de limpeza.
2. Retire os atuais filtros combinados HEPA/Carbono de ambos os lados (Fig. C).
3. Com cuidado, instale os filtros combinados HEPA/Carbono de substituição com a camada HEPA (branca) no interior e a camada de Carbono /preta) no exterior (página 90).
4. Volte a colocar os pré-filtros e as portas dos filtros do painel lateral em ambos os lados (página 90).
5. Ligue a ficha do purificador à tomada e ligue a corrente mantendo premido o botão Reset (Reposição) até os indicadores vermelhos do filtro se apagarem.

Consulte a página 94 para saber o número de peça de substituição do filtro HEPA/Carbono.

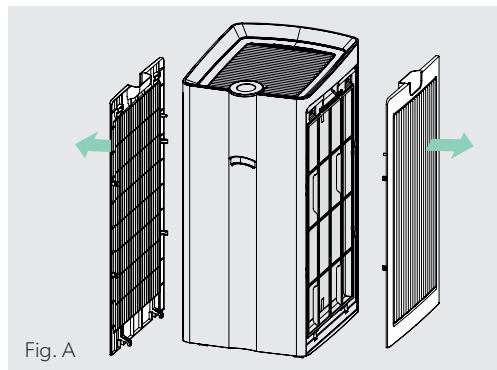


Fig. A

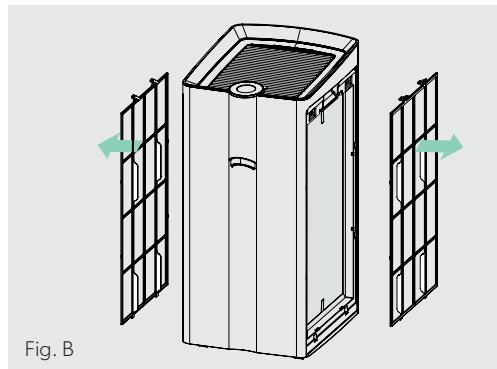


Fig. B

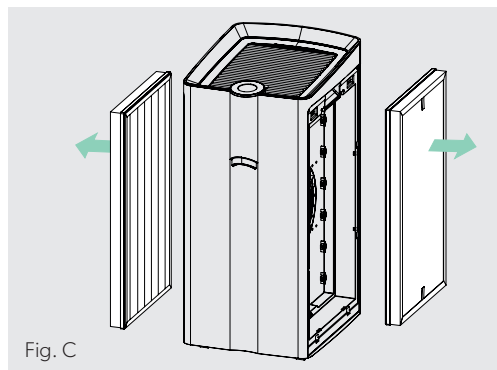


Fig. C

LAVAGEM DOS PRÉ-FILTROS

Recomendamos que inspecione visualmente os pré-filtros todos os meses e limpe, conforme necessário. Limpe suavemente os pré-filtros com um pano húmido ou com o aspirador sempre que mudar os filtros combinados HEPA/Carbono.

1. Retire com cuidado as duas portas do filtro do painel lateral.
2. Retire com cuidado os pré-filtros (Fig. D).
3. Limpe suavemente com um pano humedecido ou com o aspirador – deixe os pré-filtros secarem ao ar antes de reinstalar (quando necessário).
4. Volte a colocar os pré-filtros (Fig. E) e as duas portas dos filtros do painel lateral em ambos os lados.

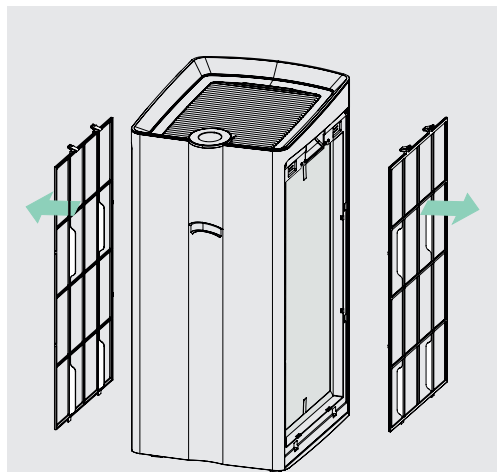


Fig. D

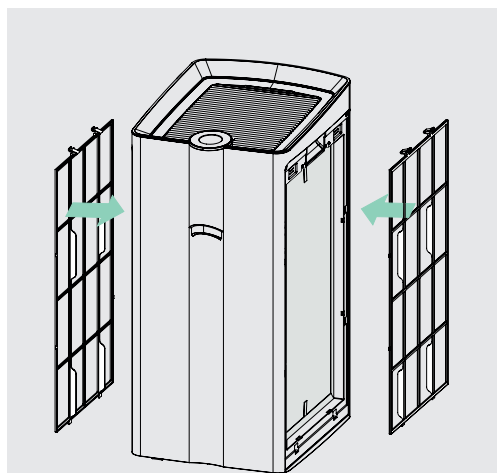


Fig. E

PERGUNTAS FREQUENTES E DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Onde coloco o SensorPod™?	Em qualquer lugar onde pretenda medir a qualidade do ar numa divisão. Para obter resultados ideais, coloque o SensorPod™ até 15 m de distância do purificador de ar sobre uma bancada ou mesa, na linha de visão do purificador. No modo AUTO, o purificador funciona para distribuir ar limpo até o SensorPod fazer uma leitura com um nível aceitável da qualidade do ar.
Com que frequência necessito de mudar os filtros?	É fácil! Os indicadores de substituição do purificador notificam-no quando chegar o momento de substituir os filtros combinados HEPA/Carbono. Planeie a substituição dos filtros a cada 12 meses.
Com que frequência necessito de lavar os pré-filtros?	Os pré-filtros recolhem as partículas maiores e preservam a eficiência dos outros filtros, portanto, recomendamos que inspecione visualmente os pré-filtros todos os meses e que os lave ou limpe com o aspirador, conforme necessário.
O purificador não liga.	Verifique se o cabo de alimentação está ligado em segurança tanto na tomada de parede como no purificador. Verifique se existe uma quebra de corrente na tomada experimentando ligar um candeeiro ou outro dispositivo que esteja perto, ou experimentando usar na tomada do purificador qualquer dispositivo elétrico que saiba que está a funcionar. Verifique se os filtros e tampas dos filtros estão adequadamente instalados na câmara do filtro. Contacte-nos se ainda assim continuar com problemas! (página 99)

PERGUNTAS FREQUENTES E DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O purificador não entra no modo AUTO. OU Os indicadores da qualidade do ar estão apagados. OU O indicador de sinal do sensor do purificador está intermitente.	Primeiro, verifique se o SensorPod está ligado à tomada de corrente elétrica e que a luz está fixa. A seguir, verifique se o SensorPod está dentro do alcance do purificador (até 15 m). Se ambas as afirmações forem verdadeiras e a ligação continuar a falhar, veja as instruções abaixo sobre a reparação da ligação do SensorPod.
Perdi o meu SensorPod™!	Não se preocupe! Contacte a nossa equipa de apoio ao cliente e pode encomendar um SensorPod de substituição. Siga as instruções de emparelhamento fácil em baixo para emparelhar o SensorPod de substituição com o purificador de ar existente!

Emparelhar o SensorPod™ com o purificador

O SensorPod comunica com o purificador utilizando sinais de frequência de rádio, e será emparelhado na linha de produção e estará pronto para utilização quando abrir a caixa. Nas ocasiões raras em que o sinal é interrompido, o indicador luminoso do sensor do purificador fica intermitente (A). Pode reparar a ligação em apenas alguns passos fáceis.

1. Desligue a ficha do SensorPod.
2. MANTENHA PREMIDO o botão de alimentação no purificador durante 3 segundos, momento em que deve ouvir dois sinais sonoros.
3. Ligue o SensorPod e MANTENHA PREMIDO o botão de emparelhamento dentro dos 5-7 segundos (Fig. F).

4. A ligação é estabelecida quando o indicador luminoso do sensor do purificador está aceso sem piscar, e o indicador da qualidade do ar está ligado.

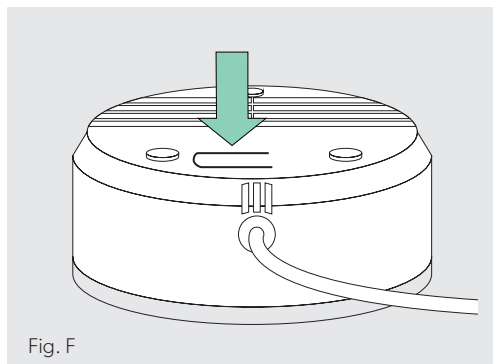


Fig. F

GARANTIA

A operacionalidade desta máquina está garantida por um período de dois anos a contar da sua data de compra, em condições de utilização normal. No período de garantia, a ACCO efetuará a reparação ou substituição gratuita da máquina defeituosa, segundo o seu critério exclusivo. Os defeitos resultantes de má utilização ou utilização imprópria não estão abrangidos por esta garantia. É necessária a apresentação de prova da data de compra. As reparações ou alterações efetuadas por pessoas não autorizadas pela ACCO anularão esta garantia. Estamos empenhados em assegurar que o desempenho dos nossos produtos está de acordo com as especificações indicadas. Esta garantia não afeta os direitos legais dos consumidores ao abrigo da legislação nacional aplicável que regula a venda de mercadorias.

APOIO TÉCNICO

Agradecemos ter acolhido TruSens™ na sua casa. Os nossos clientes são a razão da nossa existência e esforçamo-nos por conceber produtos adequados ao seu estilo de vida. Se tiver dúvidas ou nos quiser dar o seu feedback, contacte-nos!

Visite o nosso website em www.leitz.com/trusens

Envie-nos um e-mail para comercial@cplink.pt

Ligue para nós pelo número **216047498**

Para registar e ativar a sua garantia, vá para www.leitz.com/register

TruSens™

GENIET VAN SCHONE LUCHT

INHOUD

VEILIGHEIDSINFORMATIE _____	102
FUNCTIES _____	104
PRODUCTOVERZICHT _____	105
AAN DE SLAG _____	106
BEDIENINGSPANEEL _____	108
DISPLAY VOOR LUCHTKWALITEIT _____	109
SPECIFICATIES _____	110
VERZORGING EN ONDERHOUD _____	111
HEPA-/carbonfilters vervangen	111
De voorfilters wassen	112
VEELGESTELDE VRAGEN EN PROBLEEMOPLOSSING ____	113
GARANTIE EN ONDERSTEUNING _____	115

VEILIGHEIDSINFORMATIE

GELIEVE DEZE INSTRUCTIES TE LEZEN EN TE BEWAREN

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u filters vervangt of wanneer u het apparaat niet gebruikt.



WAARSCHUWING: om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag deze ventilator niet worden gebruikt met een solid-state snelheidsregelaar.

Gebruik de luchtreiniger **niet** met een beschadigd snoer of beschadigde stekker, of als het stopcontact los zit. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of gelijkaardig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen. Leg het netsnoer **niet** onder vloerbedekking, vloerkleden, lopers of soortgelijke bedekkingen. Leg het netsnoer **niet** onder meubels of apparaten. Leg het snoer uit de buurt van plaatsen waar veel gelopen wordt en waar er niet over gestruikeld kan worden.



WAARSCHUWING: u loopt het risico op huid- of oogletsel als u rechtstreeks kijkt naar het licht dat wordt geproduceerd door de uv C-straler in dit apparaat. Oneigenlijk gebruik van het apparaat of beschadiging van de behuizing kan leiden tot het ontsnappen van gevaarlijke uv C-straling. Uv C-straling kan, zelfs in kleine doses, schade toebrengen aan de ogen en de huid.

- Verwijder alle verpakking, inclusief de filterzak, voor gebruik.
- Apparaten die duidelijk beschadigd zijn, mogen niet worden gebruikt.
- Het A-gewogen geluidsdrukniveau is lager dan 70 dB(A).
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik in commerciële omgevingen.
- Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een stopcontact dat overeenkomt met het type stekker en de classificatie die op het typeplaatje staan vermeld.
- Plaats de luchtreiniger in de buurt van het stopcontact en gebruik geen verlengsnoeren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen, het niet schoonmaken of proberen het te onderhouden.
- Probeer het apparaat niet zelf te onderhouden of te repareren.
- Gebruik de luchtreiniger en SensorPod™ alleen met de meegeleverde voedingskabel.
- Maak deze machine alleen schoon met een vochtige doek, gebruik geen oplosmiddelen of bleekmiddel.
- Zorg ervoor dat het apparaat vóór gebruik altijd op een stevige, vlakke ondergrond wordt geplaatst.
- Blokkeer de luchtinlaat- of uitlatopeningen niet.
- Steek geen vingers of andere voorwerpen in de luchtinlaat- of -uitlatopeningen.
- Als de luchtreiniger in de stand-bymodus staat, verzendt de SensorPod™ nog steeds een signaal/gegevens.

Bedrijfsfrequentie

Draadloos: 2402-2480 MHz

Maximaal zendvermogen (EIRP)

Draadloos: 7,1 dBm

Antenneversterking

draadloos: 2 dBi

Hierbij verklaart Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG dat de typen radioapparatuur, Leitz TruSens-luchtreinigers Z-6000/Z-7000, in overeenstemming zijn met de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de Europese verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://declarations.accobrand.com/>

Er moet een minimale afstand van 0,2 m worden aangehouden tussen het lichaam van de gebruiker en het apparaat om te voldoen aan de vereisten inzake blootstelling aan RF-straling.



Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

Aan het einde van zijn levensduur wordt uw product beschouwd als AEEA (WEEE). Als zodanig is het belangrijk op te merken dat: AEEA niet mag worden weggegooid als ongesorteerd gemeentelijk afval. Het moet afzonderlijk worden ingezameld, zodat het

kan worden gedemonteerd en de componenten en materialen kunnen worden gerecycled, hergebruikt en teruggewonnen (verbrand voor energie-inhoud bij de productie van elektriciteit).

Voor de gratis inzameling van AEEA zijn door gemeenten openbare inzamelpunten ingericht. Breng uw AEEA terug naar het inzamelpunt dat zich het dichtst bij uw huis of kantoor bevindt.

Als u problemen ondervindt bij het vinden van een inzamelpunt, moet de winkel die u het product heeft verkocht uw AEEA accepteren. Als u geen contact meer heeft met uw winkelier, neem dan contact op met Leitz voor hulp bij deze kwestie. Recycling van AEEA is gericht op de bescherming van het milieu, de bescherming van de menselijke gezondheid, het behoud van grondstoffen, het verbeteren van duurzame ontwikkeling en het zorgen voor een betere bevoorrading van grondstoffen in de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk. Dit wordt bereikt door het terugwinnen van waardevolle secundaire grondstoffen en het verminderen van de afvoer van afval. U kunt bijdragen aan het succes van deze doelen door uw AEEA in te leveren bij een inzamelpunt.

Uw product is gemarkeerd met het AEEA-symbool (afvalbak met een X erdoor). Dit symbool geeft aan dat de AEEA niet mag worden weggegooid als ongesorteerd gemeentelijk afval.

FUNCTIES

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ uv-C

Eigen TRU-BEAM uv C-systeem. Geen vervanging nodig.



Dubbelzijdige filtratie

Combinatiefilter met HEPA om aan beide kanten verontreinigende stoffen op te vangen en actieve kool om geuren en VOS op te vangen.



SensorPod™

Externe luchtkwaliteitsmonitor die zorgt voor schonere lucht, precies waar u deze nodig heeft.

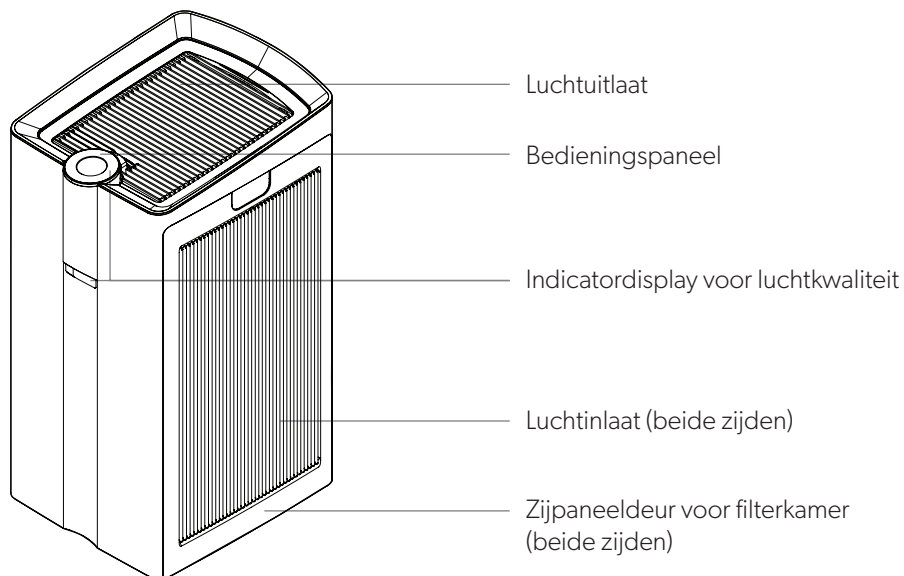


Informeert en past zich aan

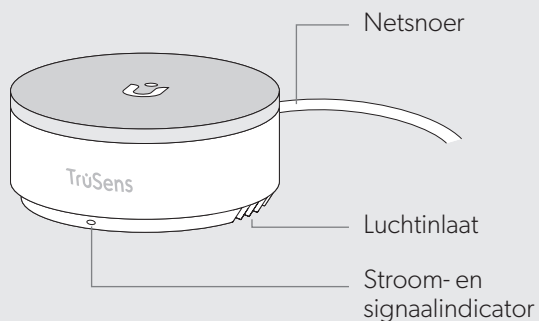
Kleurgecodeerde verlichting biedt aanvullende informatie door de luchtkwaliteit in realtime te communiceren.

PRODUCTOVERZICHT

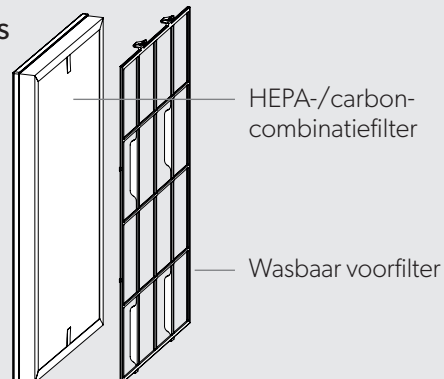
Luchtreiniger



SensorPod™



Filters



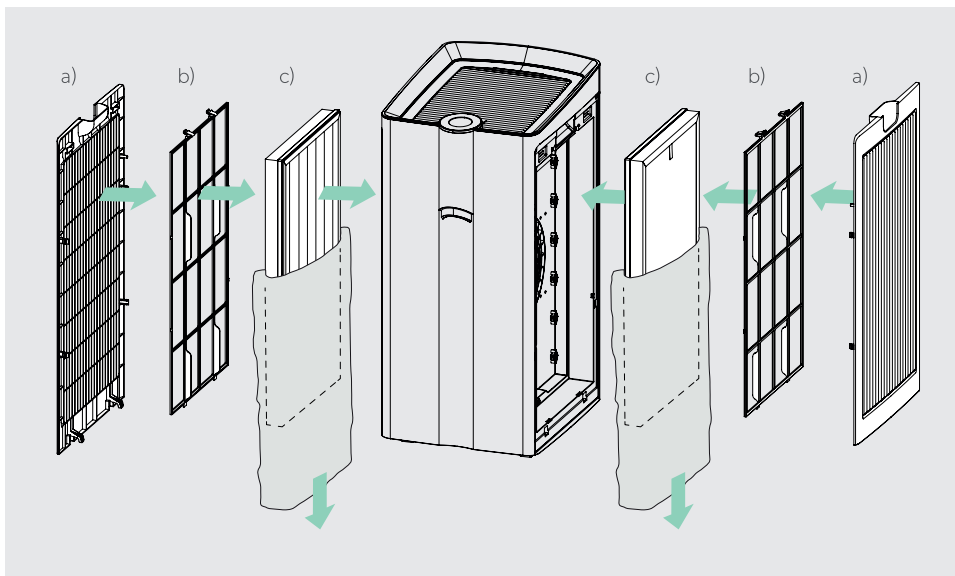
AAN DE SLAG



Installeer het filter (HEPA/carbon-combinatiefilter)

Verwijder de deur van het zijpaneel (a), het voorfilter (b) en vervolgens het HEPA-/carbonfilter in de zak. Verwijder de plastic zak van het filter (c) en installeer deze in de luchtreiniger met de HEPA-laag (wit) aan de binnenkant en de carbonlaag (zwart) aan de buitenkant. Plaats het voorfilter en de deur van het zijpaneel terug.

OPMERKING: Voer stappen uit aan zowel de linker- als de rechterkant.



Installatie

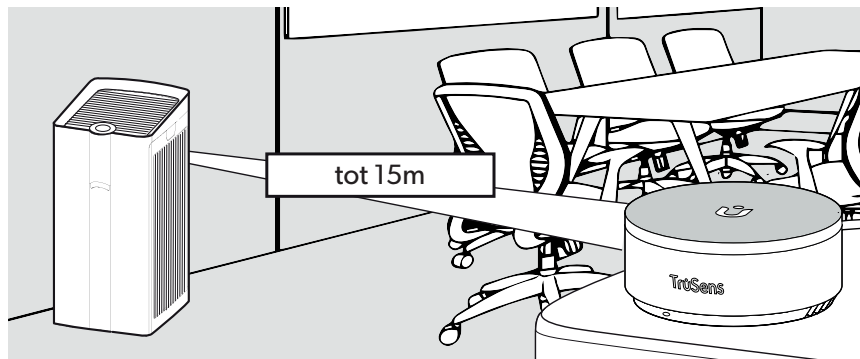
Sluit uw SensorPod™ aan en plaats deze rechtop op een tafelblad of aan de andere kant van de kamer, binnen het gezichtsveld van de luchtreiniger.

Sluit de luchtreiniger aan en schakel deze in. Plaats de luchtreiniger op een vlakke ondergrond, vrij van obstakels.

De signaalsterkte kan per locatie variëren. In het zeldzame geval dat uw apparaat niet werkt, raadpleegt u pagina 114.

Geniet van de schonere lucht!

De luchtreiniger past automatisch de ventilatorsnelheden aan op basis van de luchtkwaliteitsmetingen van de SensorPod en levert gezuiverde lucht in de kamer.



BEDIENINGSPANEEL



SensorPod™-signaalindicator



Aan/uit-knop



Instellingen voor de ventilatorsnelheid

Selecteer de ventilatorsnelheid of selecteer de AUTO-modus. In de AUTO-modus past de luchtreiniger automatisch de ventilatorsnelheid aan op basis van de luchtkwaliteitsmetingen van SensorPod.

(AUTO-modus is alleen beschikbaar wanneer de luchtreiniger is gekoppeld aan SensorPod en een signaal ontvangt)



Dimmermodus

De displayverlichting wordt uitgeschakeld zonder dat dit ten koste gaat van de effectiviteit van de luchtreiniger. Druk nogmaals op de knop om alle displayfuncties weer te tonen.

Filter Reset

Filterindicator resetten

HEPA- en carbonindicatoren lichten rood op wanneer het tijd is om de filters te vervangen. Houd de filterresetknop 3 seconden ingedrukt om de indicatoren te resetten. Als u het filter vervangt voordat de HEPA- en carbon-indicatoren rood worden, houdt u de filterresetknop 10 seconden ingedrukt om de indicatoren opnieuw in te stellen.

(Zie pagina 112-114 voor vervangingsinstructies. Volg de bovenstaande instructies voor de resetknop na het vervangen van het filter.)



Uv-modus

Uv-C in de filterkamer van de luchtreiniger is ingeschakeld wanneer het -symbool aan is.



Timermodus

De luchtreiniger wordt automatisch uitgeschakeld na 2, 4, 8 of 12 uur. Als u dit aftellen wilt annuleren, drukt u op de knop totdat er geen timerinstelling wordt weergegeven.

DISPLAY VOOR LUCHTKWALITEIT

Realtime feedback

De verbeterde SensorPod™ evalueert de toestand van uw lucht door zowel deeltjes (PM1.0, PM2.5, PM10) als vluchtige organische stoffen (VOS) te meten. Hij berekent de algehele luchtkwaliteit met behulp van een eigen algoritme dat reageert op echte toenames van verontreinigende stoffen zonder overdreven te reageren.

Het verlichte, kleurgecodeerde display communiceert goede, matige of slechte luchtkwaliteit en een numerieke waarde zorgt voor meer detail.

In de AUTO-modus past de luchtreiniger automatisch de ventilatorsnelheid aan als reactie op deze luchtkwaliteitsmetingen.

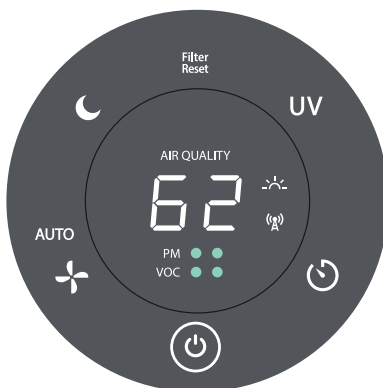
GOED

BLAUW | 0 - 50



MATIG

GEEL | 50 - 100



SLECHT

ROOD | 100 - 500



SPECIFICATIES

	Z-6000 met H13 HEPA*	Z-6000 met E12 EPA*	Z-7000 met H13 HEPA*	Z-7000 met E12 EPA*
Luchtinlaat	Dubbelzijdig			
Luchttuitlaat	Bovenkant			
Sensor	SensorPod™, werkt tot 15 meter van de luchtreiniger			
Instellingen voor de ventilatorsnelheid	Fluistermodus, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Zuiveringsniveaus	Wasbaar voorfilter, carbon, E12 EPA of H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Timerinstellingen	2, 4, 8, 12 uur			
Indicatoren voor filtervervangning	HEPA/carbon			
Motortype	Gelijkstroommotor			
Energiebehoefte	100-240V wisselstroom / 50-60 Hz			
Afmetingen	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Kamergrootte bij 2 luchtwisselingen per uur (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Kamergrootte bij 4,84 luchtwisselingen per uur (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Ruis	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Gewicht (met filters geïnstalleerd)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Energieverbruik	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantie	2 jaar			

Vervangende filters (2-pack) - vervang elke 12 maanden

EPA-/carbon-combinatiefilter* of HEPA-/carbon-combinatiefilter*	2415162	2415164	2415163	2415165

*De filters die worden gebruikt in Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 zijn getest en geclassificeerd volgens EN 1822-1:2019 & EN ISO 29463-5:2018

VERZORGING EN ONDERHOUD



WAARSCHUWING: Schakel de luchtreiniger altijd uit door op de aan/uit-knop te drukken en de stekker uit het stopcontact te halen.

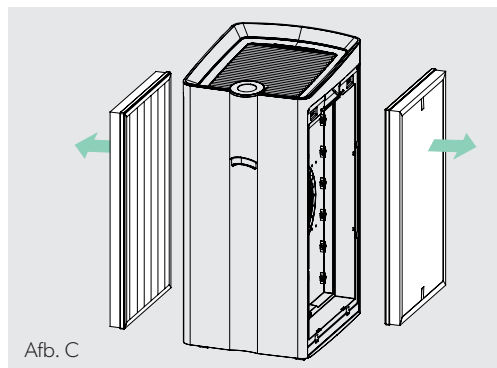
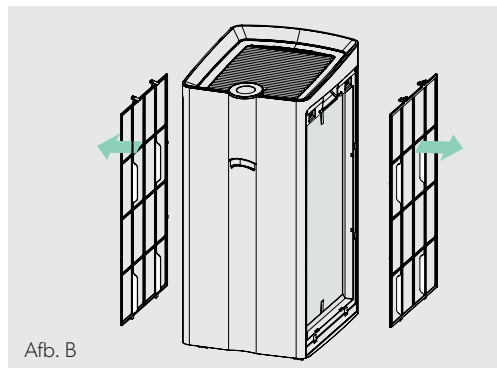
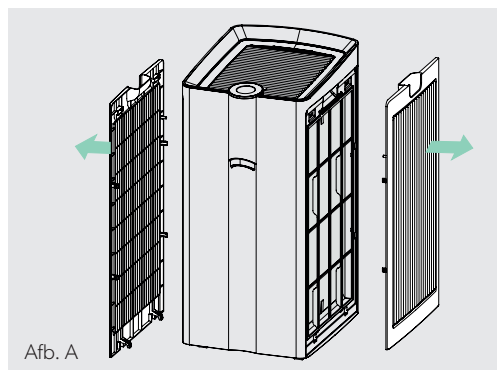
Om toegang te krijgen tot de filterkamer, verwijdert u voorzichtig beide deuren van het zijpaneel (afb. A).

HEPA-/CARBONFILTERS VERVANGEN

De HEPA- en carbonindicatoren lichten rood op wanneer het tijd is om het combinatiefilter te vervangen.

1. Verwijder voorzichtig de wasbare voorfilters aan beide kanten (afb. B).
Zie pagina 112 voor reinigingsinstructies.
2. Verwijder de huidige combinatie HEPA-/carbonfilters van beide zijden (afb. C).
3. Installeer voorzichtig de vervangende combinatie HEPA-/carbonfilters met de HEPA-laag (wit) aan de binnenkant en de carbon-laag (zwart) aan de buitenkant (pagina 106).
4. Vervang de voorfilters en deuren van het zijpaneel aan beide zijden (pagina 106).
5. Steek de stekker in het stopcontact, zet uw luchtreiniger aan en houd de resetknop ingedrukt totdat de rode filterindicatoren uitgaan.

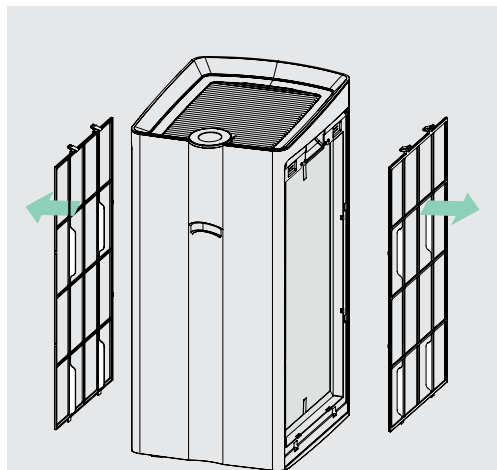
Zie pagina 110 voor nummer van vervangend onderdeel voor HEPA-/carbonfilter.



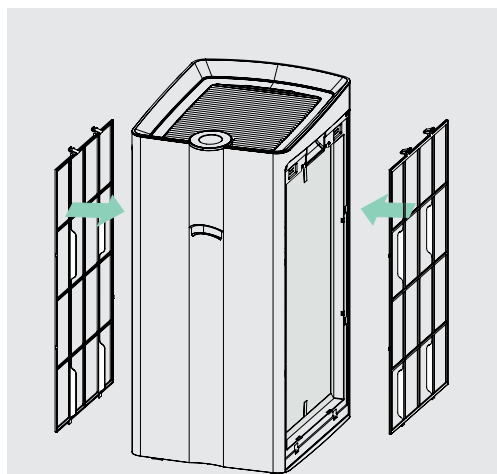
DE VOORFILTERS WASSEN

We raden u aan de voorfilters elke maand visueel te inspecteren en indien nodig schoon te maken. Veeg de voorfilters schoon met een vochtige doek of stofzuig de voorfilters elke keer dat u de combinatie HEPA-/carbonfilters vervangt.

1. Verwijder voorzichtig beide deuren van het zijpaneel.
2. Verwijder voorzichtig de voorfilters (afb. D).
3. Reinig voorzichtig met een vochtige doek of stofzuig, laat de voorfilters aan de lucht drogen voordat u ze opnieuw installeert (indien nodig).
4. Vervang de voorfilters (afb. E) en beide deuren van het zijpaneel.



Afb. D



Afb. E

VEELGESTELDE VRAGEN EN PROBLEEMOPLOSSING

Waar plaats ik de SensorPod™?	Overall in de ruimte waar u de luchtkwaliteit wilt meten. Voor optimale resultaten plaatst u de SensorPod™ op een afstand van maximaal 15 meter van de luchtreiniger op een aanrecht of tafel, binnen het gezichtsveld van de luchtreiniger. In de automatische modus werkt de luchtreiniger om schone lucht te verspreiden totdat de SensorPod een acceptabel niveau van luchtkwaliteit aangeeft.
Hoe vaak moet ik de filters vervangen?	Dat is eenvoudig! De vervangingsindicatoren van de luchtreiniger geven aan wanneer het tijd is om de HEPA-/carbon-combinatiefilters te vervangen. Vervang de filters elke 12 maanden.
Hoe vaak moet ik de voorfilters wassen?	Het voorfilter vangt grotere deeltjes op en behoudt de efficiëntie van de andere filters, dus we raden u aan de voorfilters elke maand visueel te inspecteren en indien nodig te wassen of te stofzuigen.
Luchtreiniger gaat niet aan.	Controleer of het netsnoer goed is aangesloten op zowel het stopcontact als de luchtreiniger. Controleer of er een stroomstoring is in het stopcontact door een lamp of apparaat in de buurt te proberen, of door een werkend apparaat in hetzelfde stopcontact te proberen. Controleer of de filters en filterdeksels goed in de filterkamer zijn geplaatst. Neem contact met ons op als u nog steeds problemen ondervindt! (pagina 115)

VEELGESTELDE VRAGEN EN PROBLEEMOPLOSSING

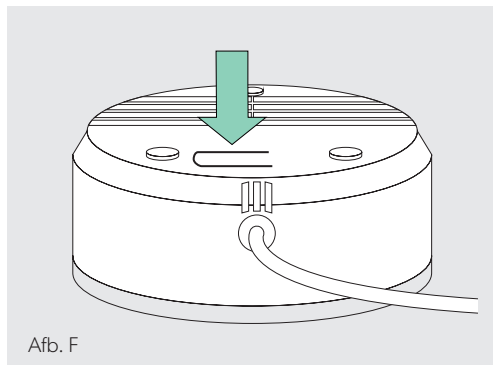
De luchtreiniger gaat niet in de automatische modus. OF Indicatoren voor luchtkwaliteit zijn uit. OF De sensorsignaalindicator van de luchtreiniger knippert.	Controleer eerst of de SensorPod is aangesloten en of het lampje brandt. Controleer vervolgens of de SensorPod zich binnen het bereik van de luchtreiniger bevindt (tot 15 m). Als beiden het geval zijn en de verbinding nog steeds niet werkt, raadpleeg dan de onderstaande instructies voor het herstellen van de verbinding van de SensorPod.
Ik ben mijn SensorPod™ kwijt!	Maak u geen zorgen! Neem contact op met onze klantenservice en u kunt een vervangende SensorPod bestellen. Volg de eenvoudige koppelingsinstructies hieronder om uw vervangende SensorPod te koppelen aan uw bestaande luchtreiniger!

De SensorPod™ en de luchtreiniger koppelen

De SensorPod communiceert met de luchtreiniger met behulp van radiofrequentiesignalen, wordt gekoppeld aan de productielijn en is klaar voor gebruik wanneer u de doos opent. In het zeldzame geval dat het signaal wordt onderbroken, knippert het sensorindicatielampje van de luchtreiniger (g). U kunt de verbinding in slechts een paar eenvoudige stappen herstellen.

1. Koppel de SensorPod los.
2. Houd de aan/uit-knop op de luchtreiniger 3 seconden ingedrukt, u zult twee pieptonen horen.
3. Steek de stekker van de SensorPod in het stopcontact en houd de koppelingsknop onder de SensorPod 5-7 seconden ingedrukt (afb. F).

4. De verbinding is tot stand gebracht wanneer het sensorindicatielampje van de luchtreiniger brandt zonder te knipperen en de indicatoren voor de luchtkwaliteit gaan branden.



Afb. F

GARANTIE

Het gebruik van deze machine is gegarandeerd voor twee jaar vanaf de datum van aankoop, uitgaand van normaal gebruik. Binnen de garantieperiode zal ACCO naar eigen oordeel de defecte machine kosteloos repareren of vervangen. Defecten die te wijten zijn aan verkeerd gebruik of gebruik voor ongeschikte doeleinden, vallen niet onder de garantie. Bewijs van de datum van aankoop is vereist. De garantie vervalt wanneer er reparaties of veranderingen worden uitgevoerd door personen die niet door ACCO zijn bevoegd. Het is ons doel ervoor te zorgen dat onze producten functioneren volgens de vermelde specificaties. Deze garantie maakt geen inbreuk op de wettelijke rechten van consumenten onder de geldende nationale wetgeving met betrekking tot de verkoop van goederen.

KLANTENDIENST

Hartelijk dank dat u TruSens™ hebt aangeschaft. Onze klanten staan centraal bij onze activiteiten en wij streven ernaar producten te ontwikkelen die bij uw levensstijl passen. Aarzel niet om bij vragen of suggesties contact met ons op te nemen!

Bezoek onze website op www.leitz.com/trusens

Stuur ons een email via INFONL@acco.com

Bel ons op [0348-415084](tel:0348-415084)

Ga naar www.leitz.com/register om uw garantie te registreren en te activeren

TrüSens™

VELKOMMEN TIL RENERE LUFT

INDHOLD

SIKKERHEDSINFORMATION	118
VIGTIGSTE FUNKTIONER	120
PRODUKTOVERBLIK	121
KOM GODT I GANG	122
KONTROLPANEL	124
SKÆRM FOR LUFTKVALITET	125
SPECIFIKATIONER	126
PLEJE & VEDLIGEHOLDELSE	127
Udskiftning af HEPA/Kul-filtre	127
Vask af forfiltrene	128
FAQ & PROBLEMLØSNING	129
GARANTI & SUPPORT	131

SIKKERHEDSINFORMATION

LÆS OG OPBEVAR VENLIGST DISSE INSTRUKTIONER

Træk stikket ud eller frakobl apparatet fra strømforsyningen før du skifter filtre eller når apparatet ikke er i brug.



ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød, må denne ventilator ikke anvendes med en solid-state-hastighedsregulator.

Anvend **ikke** en luftrenser, hvis en ledning eller et stik er beskadiget, eller hvis stikket i væggen er løst. Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller tilsvarende kvalificerede personer, for at undgå farefulde situationer.

Før **ikke** ledningen under faste eller løse tæpper samt lignende beklædning.

Før **ikke** ledningen under møbler eller apparater.

Anbring ledningen væk fra befærdede områder, hvor man ikke kan snuble over den.



ADVARSEL: Der kan opstå skade på hud og/eller øjne såfremt der kigges direkte ind i lyset, der dannes af UV-C-afgiveren i dette apparat. Utilsigtet brug af apparatet eller beskadigelse af kabinettet kan resultere i udsættelse for UV-C-stråling. UV-C-stråling kan selv i mindre doser beskadige øjnene og huden.

- Fjern al emballage, inklusive filterposen, før brug.
- Apparater, der tydeligt er beskadigede, må ikke anvendes.
- Det A-vægtede emissionslydtrykniveau er under 70 dB(A)
- Dette apparat er designed til at blive brugt i kommercielle områder
- Apparatet må kun tilsluttes en stikkontakt der passer til typen af stikprop og klassificeringen, der er angivet på mærkepladen.
- Anbring luftrenseren i nærheden af stikkontakten i væggen, og brug ikke forlængerledninger.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op, og personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis det er under overvågning og de har fået anvisninger i brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de involverede risici.
- Børn må ikke lege med, rengøre eller forsøge at vedligeholde apparatet.
- Forsøg ikke at servicere eller reparere dette produkt selv.
- Anvend kun renseren og SensorPod™ sammen med det leverede strømkabel.
- Rengør kun maskinen med en fugtig klud, brug ikke opløsnings- eller blegemidler.
- Sørg for at apparatet altid er placeret på en fast, plan overflade før anvendelse.
- Sørg for at der er fri adgang ved luftindtag og ventilatorudtag.
- Stik ikke fingre eller andre genstande ind i luftindtag eller ventilatorudtag.
- Når luftrenseren er i standby-tilstand, transmitterer SensorPod™ stadig et signal/data.

Driftsfrekvens

Trådløs: 2402-2480 MHz

Maksimal signalstyrke (EIRP)

Trådløs: 7,1 dBm

Antenneforstærkning

Trådløs: 2 dBi

Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG erklærer hermed, at radioudstyrtypene Leitz TruSens Luftrenser Z-6000/Z-7000 er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
<https://declarations.accobrand.com/>

Der skal opretholdes en afstand på mindst 0,2 m mellem brugerens krop og enheden for at overholde kravene for om RF-eksponering.

**Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)**

Ved afslutningen af et nyttigt liv, betragtes dit produkt som WEEE. Derfor er det vigtigt at bemærke at: WEEE må ikke bortskaffes med dagrenovationen. Det skal indsamles separat, så det kan adskilles. Derved kan dets komponenter og materialer genbruges, oparbejdet eller genvundet (afbrændes så energiindholdet kan bruges i produktionen af elektricitet).

På den lokale genbrugsstation indsamles WEEE, hvilket er gratis for dig. Aflever dit WEEE på den genbrugsstation der ligger nærmest dit hjem eller arbejde.

Hvis du har svært ved at finde en genbrugsstation, skal forhandleren, der solgte dig produktet, sørge for bortskaffelse af dit WEEE. Hvis du ikke længere har kontakt med din forhandler, kan du kontakte Leitz for yderligere hjælp desangående. Genbrug af WEEE er målrettet beskyttelse af miljøet, beskyttelse af menneskers sundhed, bevarelse af råmaterialer, forbedring af bæredygtig udvikling og er med til at sikre en bedre forsyning af råvarer i EU og Storbritannien. Dette opnås ved genvinding af værdifulde sekundære råstoffer og reducere af bortskaffelsen af affald. Du kan hjælpe til med at opnå disse mål, ved at returnere dit WEEE til en genbrugsstation.

Dit produkt er markeret med WEEE-mærket (skraldespand med et X henover). Symbolet fortæller dig, at WEEE må ikke bortskaffes med dagrenovationen.

VIGTIGSTE FUNKTIONER

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Proprietært TRU-BEAM UV-C-system. Ingen udskiftningsprodukter nødvendige.



Dobbeltsidet filtrering

Kombinationsfilter med HEPA, der opfanger forurenende stoffer og aktivt kul, der opfanger lugte og flygtige organiske forbindelser på begge sider.



SensorPod™

Skærm til fjernbetjening af luftkvaliteten, der sikrer renere luft, lige hvor du har brug for det.

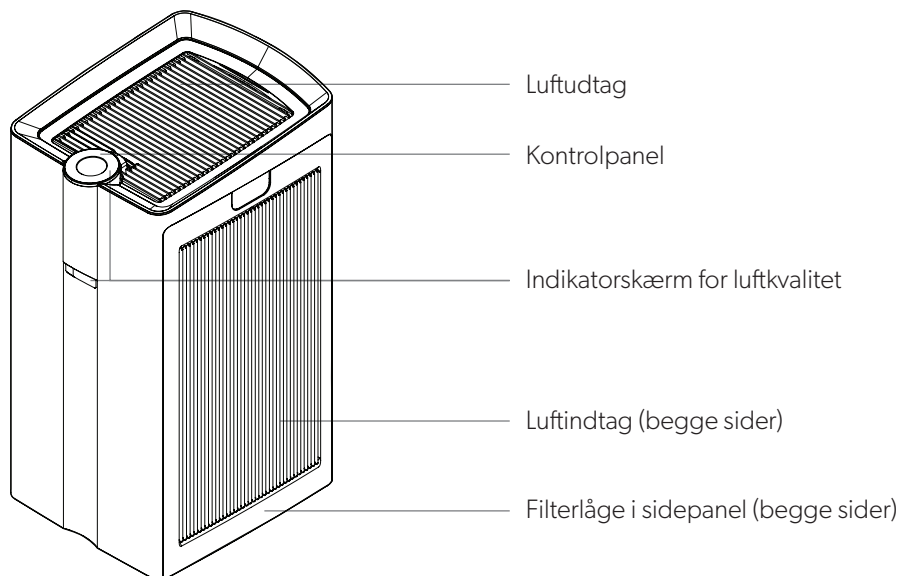


Information og tilpasning

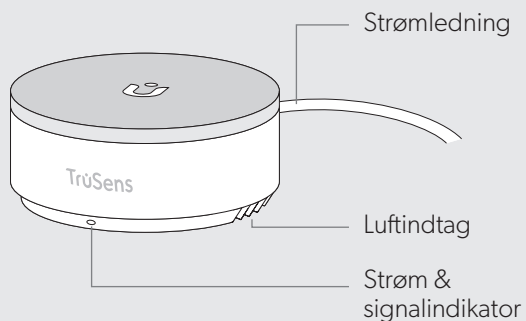
Oplyste farvekoder der giver yderligere information om luftkvaliteten i realtid.

PRODUKTOVERBLIK

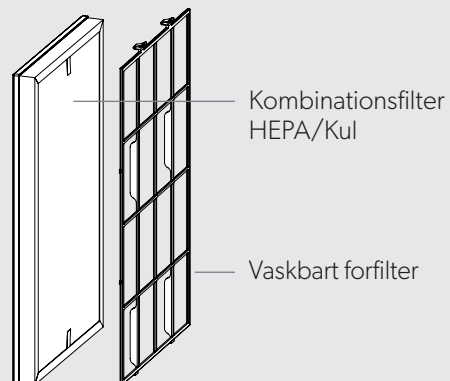
Luftrensers



SensorPod™



Filtre



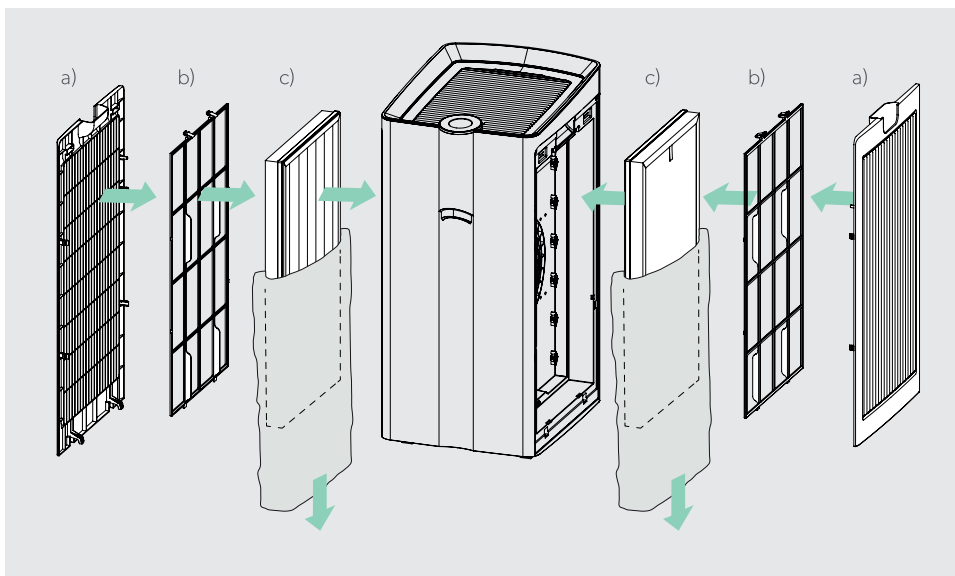
KOM GODT I GANG



Montering af filteret (HEPA/kul-kombination)

Fjern sidepanellåge (a), forfilter (b) og derefter HEPA/kul-posefilter. Fjern plastikpose fra filter (c) og monter indvendigt i renseren med HEPA-laget (hvidt) på indersiden, og kul-laget (sort) på ydersiden. Sæt forfilter og sidepanellåge på igen.

BEMÆRK: Udfør trinene på både venstre og højre side.



Opsætning

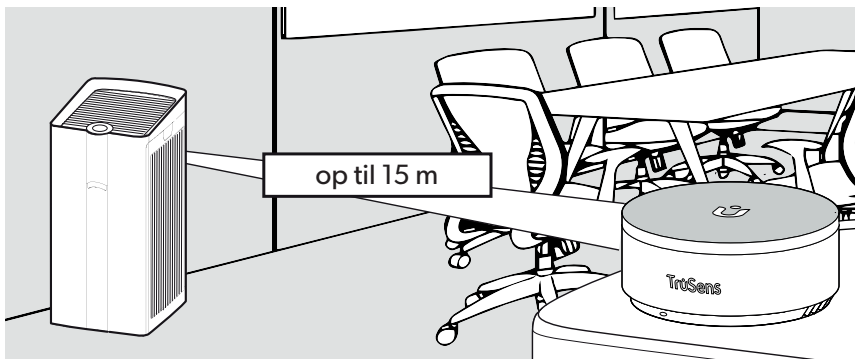
Tilslut din SensorPod™ og placer den stående på et bord eller tilsvarende i den anden side af rummet i lige linje fra luftrenseren.

Tilslut din luftrenser, og tænd for den. Placer luftrenseren på en plan overflade, fri for forhindringer.

Signalstyrken kan variere efter placering. Hvis det i et sjældent tilfælde ikke virker - se side 130.

Begynd et nyt liv med ren luft!

Renseren vil automatisk justere ventilatorhastigheden baseret på luftkvalitetsmålingerne fra SensorPod, og vil levere rensede luft til rummet.



KONTROLPANEL



SensorPod™ Signalindikator



Strømknap



Hastighedsindstillinger for ventilator

Vælg ventilatorhastighed eller AUTO-tilstand
I AUTO-tilstand justerer renseren automatisk ventilatorhastigheden baseret på luftkvalitetsmålinger fra SensorPod.

(AUTO-tilstand er kun muligt, når renseren er parret med SensorPod og modtager signal)



Nattilstand

Lyset på skærmen slukkes uden at det har indflydelse på renserens effektivitet. Tryk på knappen igen for at få vist alle skærmuligheder.

Filter Reset

Nulstilling af filterindikator

HEPA og kul-Indikatorerne lyser rødt, når filtrene skal skiftes. Tryk på »Nulstilling af filter«-knappen i 3 sekunder for at nulstille indikatorerne. Hvis filteret skiftes før HEPA og kul-indikatorerne lyser rødt, trykkes på »Nulstilling af filter«-knappen i 10 sekunder for at nulstille indikatorerne.

(Se side 128-130 for instruktion i at udskifte. Følg ovenstående »Nulstilling af filter«-instruktioner efter udskiftning af filter.)

UV

UV-tilstand

UV-C inde i renserens filterkammer er tændt, når  symbolet er tændt.



Timertilstand

Renseren slukkes automatisk efter 2, 4, 8 eller 12 timer. For at annullere nedtællingen trykkes på knappen indtil timerindstillingen ikke vises længere.

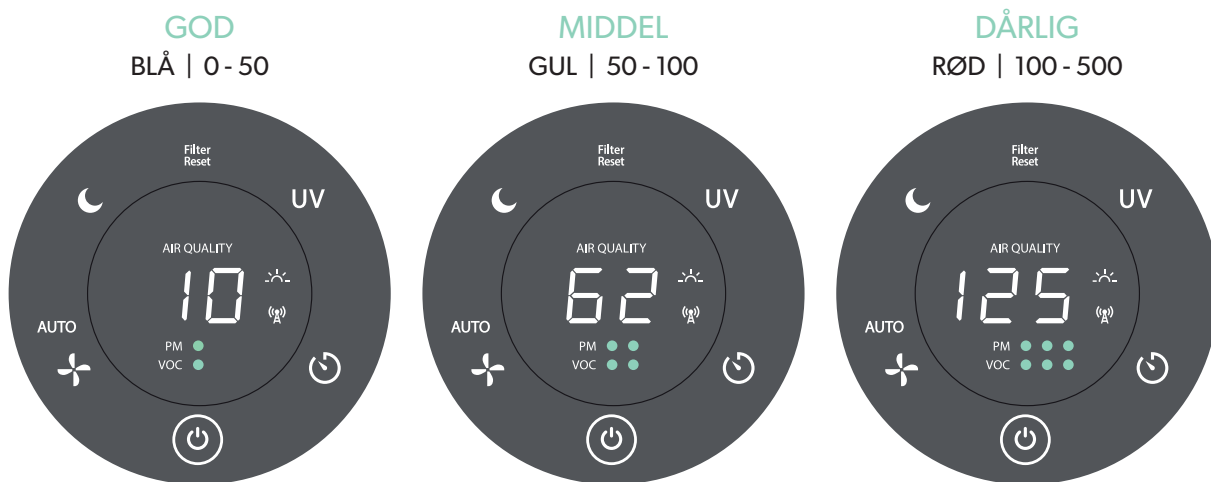
SKÆRM FOR LUFTKVALITET

Tilbage melding i realtid

Den forbedrede SensorPod™ evaluerer din lufts tilstand ved at måle på både partikler (PM1,0, PM2,5 og PM10) samt flygtige organiske forbindelser. Den beregner den generelle luftkvalitet ved at anvende en proprietær algoritme, der er reaktiv over for reelle stigninger i forurenende stoffer uden at over reagere.

Den oplyste skærm med farvekoder fortæller om luftkvaliteten er god, middel eller dårlig. En numerisk værdi angiver et større detaljeringsniveau.

I AUTO-tilstand justerer renseren automatisk ventilatorhastigheden ved at reagere på disse luftkvalitetsmålinger.



SPECIFIKATIONER

	Z-6000 med H13 HEPA*	Z-6000 med E12 EPA	Z-7000 med H13 HEPA*	Z-7000 med E12 EPA
Luftindtag	Dobbeltsidet			
Luftudtag	Øverst			
Sensor	SensorPod™, virker op til 15 meter fra renseren			
Hastighedsindstillinger for ventilator	Lydsvag, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Rensningsniveauer	Vaskbart forfilter, Kul, E12 EPA eller H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Timerindstillinger	2, 4, 8, 12 timer			
Indikatorer for filterskift	HEPA/Kul			
Motorstype	DC-motor			
Strømkrav	100-240 V AC / 50-60 HZ			
Dimensioner	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Rumstørrelse @ 2 luftudskiftninger pr. time (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Rumstørrelse @ 4,84 luftudskiftninger pr. time (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Støj	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Vægt (med monterede filtre)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Strømforbrug	54 W	90 W	61 W	100 W
Garanti	2 år			

Udskiftningsfiltre (pakke med 2 stk.) - udskiftes hver 12. måned.

EPA med kul kombinationsfilter* eller HEPA med kul kombinationsfilter*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Filtrene der anvendes i Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 er blevet testet og bedømt i henhold til EN 1822-1:2019 & EN ISO 29463-5:2018

PLEJE & VEDLIGEHOLDELSE



ADVARSEL: Sluk altid for renseren ved at trykke på strømknappen og trække strømledningen ud af stikket.

For at få adgang til filterkammeret skal begge filterlåger i sidepanelerne fjernes forsigtigt (Fig. A).

UDSKIFTNING AF HEPA/KUL-FILTRE

HEPA- og kulindikatorerne vil lyse rødt, når det er nødvendigt at skifte kombinationsfilteret.

1. Fjern forsigtigt de vaskbare forfiltre fra begge sider (Fig. B).
Se side 128 for rengøringsanvisninger.
2. Fjern de nuværende HEPA/kul-kombinationsfiltre fra begge sider (Fig. C).
3. Udskift HEPA/kul-kombinationsfilteret forsigtigt, med HEPA-laget (hvidt) på indersiden, og kullaget (sort) på ydersiden (side 122).
4. Sæt forfiltrene og filterlågerne i sidepanelerne på plads i begge sider (side 122).
5. Sæt stikkontakten i og tænd for din renser. Hold nulstillingsknappen inde indtil det røde filterindikatorlys slukkes.

Se side 126 for reservedelsnumre til HEPA/kul-filtre.

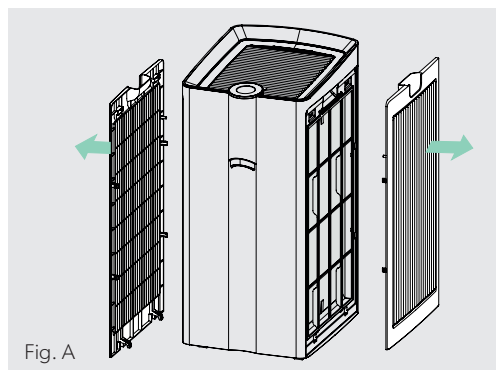


Fig. A

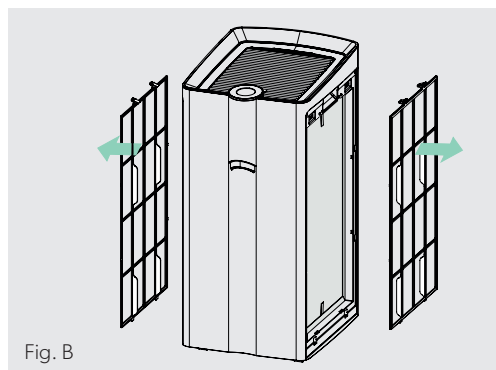


Fig. B

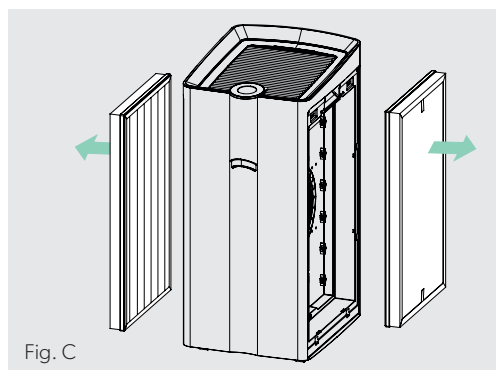


Fig. C

VASK AF FORFILTRENE

Vi anbefaler, at du kigger på forfiltrene hver måned, og rengør dem om nødvendigt. Forfiltrene tørres rene med en fugtig klud eller støvsuges forsigtigt hver gang du skifter HEPA/kul-kombinationsfiltrene.

1. Fjern filterlågerne i sidepanelerne i begge sider forsigtigt.
2. Fjern forfiltrene forsigtigt (Fig. D).
3. Rengør forsigtigt med en fugtig klud eller støvsuger - lad forfiltrene lufttørre før de genmonteres (om nødvendigt).
4. Sæt forfiltrene (Fig. E) og begge filterlåger i sidepanelerne på plads.

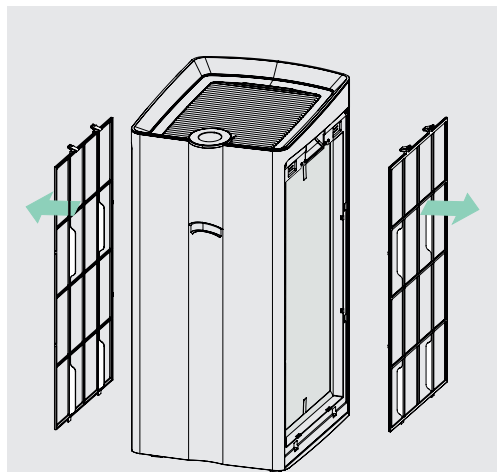


Fig. D

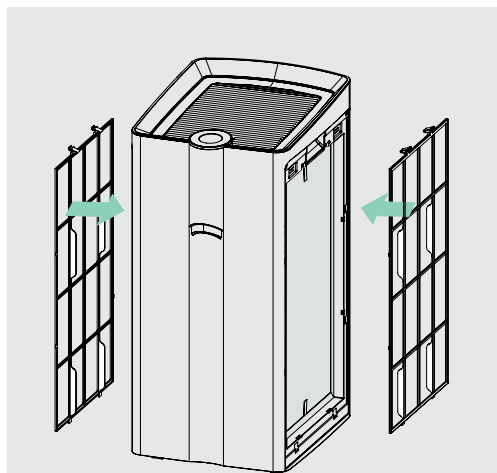


Fig. E

FAQ & PROBLEMLØSNING

Hvor placerer jeg SensorPod™én?	På et vilkårligt sted i det rum, hvor du ønsker at måle luftkvaliteten. SensorPod™ placeres op til 15 meter væk fra luftrenseren, på et bord eller tilsvarende i direkte synslinje til renseren, for at give bedste resultat. I Auto-tilstand vil renseren arbejde på at levere ren luft, indtil SensorPodén måler et acceptabelt luftkvalitetsniveau.
Hvor ofte skal jeg skifte filtrene?	Det er nemt! Udsiftningsindikatorerne på renseren giver dig besked, når det er tid til at skifte HEPA/kul-kombinationsfiltrene. Regn med at skulle skifte filtrene hver 12. måned.
Hvor ofte skal jeg vaske forfiltrene?	Forfilteret opfanger større partikler og gør at de øvrige filters effektivitet bevares. Vi anbefaler derfor, at du kigger på forfiltrene hver måned, og vasker eller støvsuger dem om nødvendigt.
Renseren vil ikke starte.	Kontroller at strømledningen er tilsluttet korrekt til både stikkontakten og renseren. Kontroller om der er strøm i stikkontakten ved at afprøve et lys eller apparat tæt på, eller ved at afprøve et andet apparat i samme stikkontakt. Kontroller at filtrene og filterdæksler er sat korrekt på plads i filterkammeret. Kontakt os hvis du stadig har et problem! (side 131)

FAQ & PROBLEMLØSNING

Renseren vil ikke gå i Auto-tilstand. ELLER Indikatorer for luftkvalitet er slukkede. ELLER Indikatorsignalet på renserens sensor blinker.	Kontroller først at SensorPod er i stikkontakten, og lyser konstant. Derefter kontrolleres om SensorPod står i nærheden af renseren (op til 15 meter). Hvis begge dele er tilfældet og forbindelsen stadig er væk, se nedenstående instruktion i, hvordan SensorPod's forbindelse kan genetableres.
Jeg har mistet min SensorPod™!	Vær ikke bekymret! Kontakt vores kundeservice, hvor du kan bestille en ny SensorPod. Følg de nemme instruktioner i parring af din nye SensorPod med din eksisterende luftrenser!

Parring af SensorPod™ med renser

SensorPodén kommunikerer med renseren ved hjælp af radiofrekvenssignaler. Den er parret fra fabrikkens side og er klar til brug, når du åbner for kassen. I sjældne tilfælde vil signalet kunne forstyrres, hvorefter indikatorlyset på renserens sensor (📶) vil blinke. Du kan genetablere forbindelsen i nogle få nemme trin.

1. Tag SensorPodén ud af stikkontakten.
2. Hold strømknappen på renseren inde i 3 sekunder, hvorefter du vil høre to lydsignaler.
3. Sæt SensorPodén i stikkontakten og tryk parringsknappen på undersiden af SensorPodén ind og hold den inde i 5-7 sekunder (Fig. F).

4. Forbindelsen er genetableret, når indikatorlyset på renserens sensor lyser, uden at blinke, og indikatorerne på luftrenseren tændes.

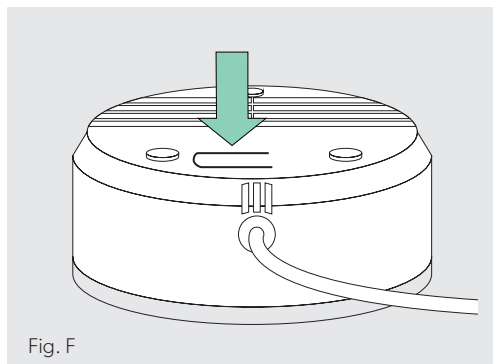


Fig. F

GARANTI

Denne maskines drift er garanteret i to år fra købsdatoen, på betingelse af at den anvendes under normale betingelser. ACCO vil efter eget skøn enten reparere eller ombytte den defekte maskine gratis inden for garantiperioden. Garantien dækker ikke fejl, der skyldes misbrug eller brug til upassende formål. Der kræves bevis for købsdatoen. Reparationer eller ændringer foretaget af personer, som ikke er autoriseret af ACCO, vil ugyldiggøre garantien. Det er vores mål at sikre, at vores produkter opfylder de anførte specifikationer. Denne garanti har ingen indflydelse på de juridiske rettigheder, som forbrugere har i medfør af købeloven.

SUPPORT

Tak, fordi du har budt TruSens™ velkommen i dit hjem. Vores kunder står i centrum af alle vores aktiviteter, og vi bestræber os på at designe produkter, der passer til din livsstil. Hvis du har spørgsmål eller feedback, er du altid velkommen til at kontakte os!

Besøg vores hjemmeside på www.leitz.com/trusens

Send en e-mail til os på kundesupportdk@acco.com

Ring til os på +45 38 16 78 00

Gå til til at registrere og aktivere din garanti www.leitz.com/register

TrüSensTM

VELKOMMEN TIL RENERE LUFT

INNHOLDSFORTEGNELSE

SIKKERHETSINFORMASJON	134
FREMHEVEDE FUNKSJONER	136
PRODUKTOVERSIKT	137
KOM I GANG	138
KONTROLLPANEL	140
DISPLAY FOR LUFTKVALITET	141
SPESIFIKASJONER	142
PLEIE OG VEDLIKEHOLD	143
Bytte av HEPA/kull-filter	143
Rengjøring av forfiltre	144
VANLIGE SPØRSMÅL OG FEILSØKING	145
GARANTI OG KUNDESTØTTE	147

SIKKERHETSINFORMASJON

LES OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Trekk støpselet ut av stikkontakten før du skifter ut filtre, eller når apparatet ikke er i bruk.



ADVARSEL: For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt må du ikke bruke denne viften sammen med en hastighetsstyringsenhet med fast tilstand. **Ikke bruk** luftrensere med skadet ledning eller støpsel, eller hvis stikkontakten er løs. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller andre kvalifiserte personer for å unngå fare.

Ikke legg ledninger under tepper, løpere eller lignende.

Ikke legg ledninger under møbler eller apparater. Hold ledningen unna trafikkerte områder, slik at ingen snubler i den.



ADVARSEL: Hud- eller øyeskader kan oppstå ved å se direkte på lyset som produseres av UV-C-senderen i dette apparatet. Utsiktet bruk av apparatet eller skade på apparatet kan føre til utslipp av farlig UV-C-stråling. UV-C-stråling kan, selv i små doser, forårsake skade på øyne og hud.

- Fjern all emballasje, inkludert filterposen, før bruk.
- Apparater som åpenbart er skadet, må ikke brukes.
- Det A-veide lydnivået er under 70 dB(A)
- Dette apparatet er utviklet for bruk i kommersielle områder.
- Dette apparatet må kun kobles til en stikkontakt som samsvarer med støpseltypen og klassifiseringen som er angitt på typeskiltet.
- Sett luftrenseren i nærheten av stikkontakten, og ikke bruk skjøteledninger.
- Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under oppsyn eller har fått opplæring knyttet til trygg bruk av apparatet og forstår farene som er inne i bildet.
- Barn må ikke leke med, rengjøre eller prøve å vedlikeholde apparatet.
- Ikke prøv å vedlikeholde eller reparere dette produktet selv.
- Bruk kun luftrenseren og SensorPod™ med strømkabelen som følger med.
- Rengjør maskinen bare med en fuktig klut, og ikke bruk løsemidler eller klor.
- Sørg for at apparatet alltid er plassert på et fast og plant underlag før bruk.
- Ikke blokker eller sperr luftinntaket eller utløpsventilene.
- Ikke putt fingre eller andre gjenstander inn i luftinntaket eller utløpsventilene.
- Når luftrenseren er i standby-modus, sender SensorPod™ fortsatt signaler/data.

Driftfrekvens

Trådløs: 2402–2480 MHz

Maksimal sendeeffekt (EIRP)

Trådløs: 7,1 dBm

Antenneforsterkning

Trådløs: 2 dBi

Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG erklærer herved at radioutstyrtypene Leitz TruSens-luftrensere Z-6000/Z-7000 er i samsvar med radiodirektivet 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:
<https://declarations.accobrand.com/>

En minimum separasjonsavstand på 0,2 m må opprettholdes mellom brukerens kropp og enheten for å overholde kravene til RF-eksponering.

**Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall)**

Ved slutten av levetiden anses produktet ditt for å være EE-avfall. Derfor er dette viktig å merke seg: EE-avfall skal ikke kastes som usortert kommunalt avfall. Det skal samles inn separat, slik at det kan demonteres og komponentene og materialene kan resirkuleres, gjenbrukes og gjenvinnes (brent for energiinnhold ved produksjon av elektrisitet).

Offentlige innsamlingssteder er opprettet av kommunene for innsamling av EE-avfall, slik at du slipper å betale for det. Vennligst returner EE-avfall til innsamlingsstedet som er nærmest ditt hjem eller kontor.

Hvis du har problemer med å finne et innsamlingssted, bør forhandleren som solgte deg produktet, ta imot EE-avfallet. Hvis du ikke har kontakt med forhandleren lenger, kan du kontakte Leitz for å få hjelp med denne saken. Resirkulering av EE-avfall er for å beskytte miljøet, beskytte folkehelsen, bevare råvarer, forbedre bærekraftig utvikling og sikre en bedre tilgang på råvarer i EU og Storbritannia. Dette skal oppnås ved å innhente verdifulle sekundære råvarer og redusere deponeringen av avfall. Du kan bidra til å lykkes med disse målene ved å returnere ditt EE-avfall til et innsamlingssted.

Produktet ditt er merket med EE-symbolet (søppelbøtte med en X over). Dette symbolet informerer deg om at EE-avfall ikke skal kastes som usortert kommunalt avfall.

FREMHEVEDE FUNKSJONER

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Proprietært TRU-BEAM UV-C-system. Ingen utskiftninger kreves.



Tosidig filtrering

Kombinasjonsfilter med HEPA for å fange opp forurensende stoff, og aktivkull for å fange opp lukt og flyktige organiske forbindelser (VOC) på begge sider.



SensorPod™

Ekstern luftkvalitetsovervåking som sikrer renere luft, akkurat der du har behov for det.

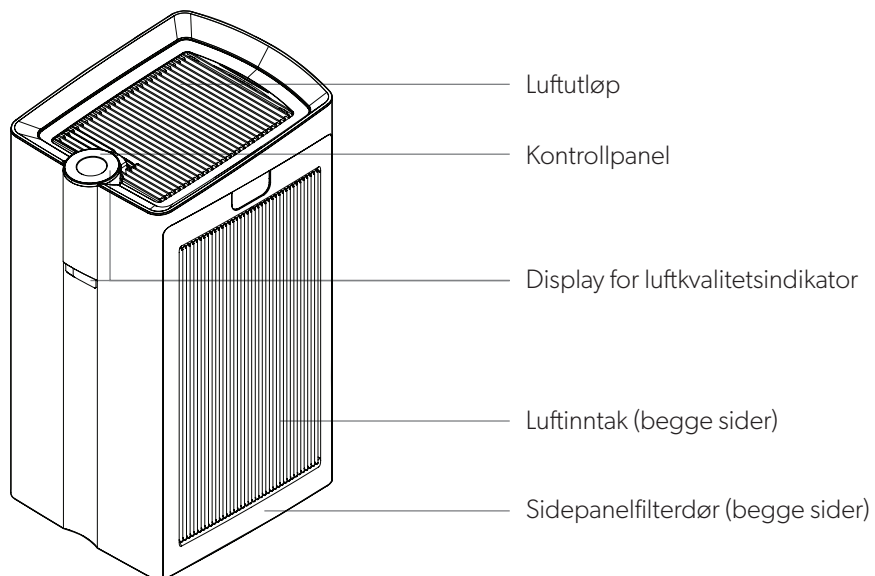


Informerer og tilpasser

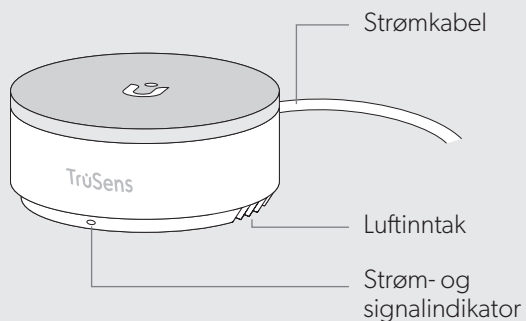
Fargekodet lys gir tilleggsinformasjon ved å kommunisere luftkvaliteten i sanntid.

PRODUKTOVERSIKT

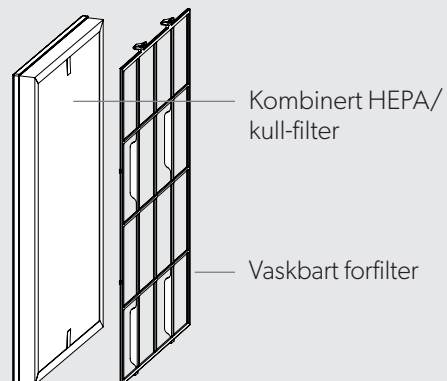
Luftrensers



SensorPod™



Filter



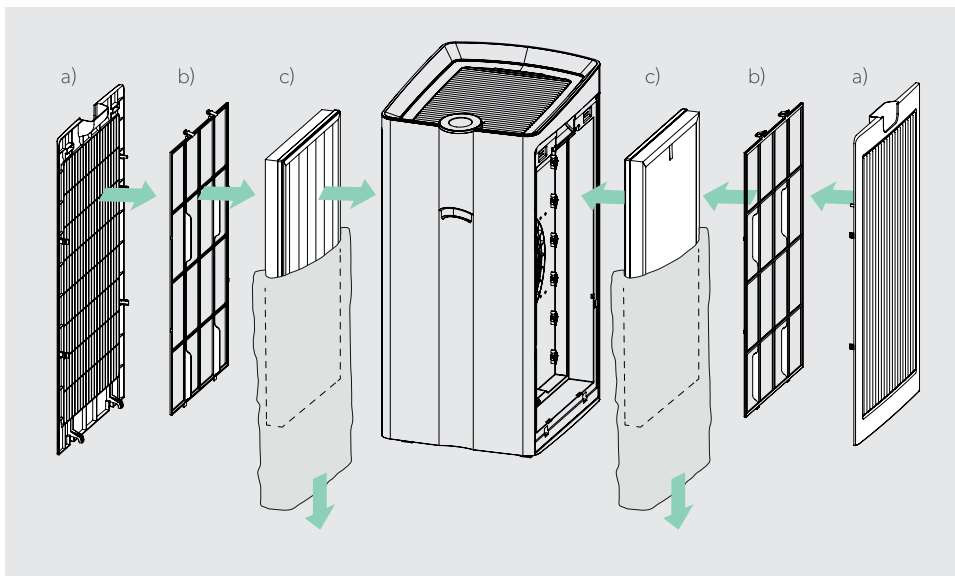
KOM I GANG



Monter filteret (kombinasjon av HEPA/kull)

Fjern sidepanel døren (a), forfilteret (b) og deretter HEPA/kull-filteret i pose. Ta av plastposen fra filteret (c) og monter det inne i luftrenseren med HEPA-laget (hvitt) på innsiden og kullageret (svart) på utsiden. Sett tilbake forfilteret og sidepanel døren.

MERK: Utfør disse trinnene på både venstre og høyre side.



Oppsett

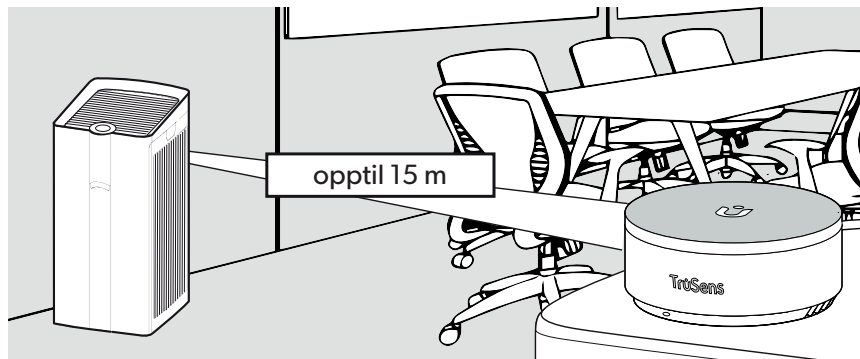
Plugg inn SensorPod™, og plasser den stående på et bord eller en benk et annet sted i rommet, med synslinje til renseren.

Plugg inn luftrenseren din og slå den på. Plasser luftrenseren på et flatt underlag uten hindringer.

Signalstyrken kan variere fra sted til sted. Ved det sjeldne tilfellet at det ikke fungerer – se side 146.

Begynn å leve med renere luft!

Luftrenseren justerer automatisk viftehastighetene basert på luftkvalitetsavlesningene fra SensorPod og leverer rensset luft i rommet.



KONTROLLPANEL



SensorPod™-signalindikator



Av/på-knapp



Innstillinger for viftehastighet

Velg viftehastighet eller AUTO-modus. I AUTO-modus justerer luftrensers automatisk viftehastigheten basert på luftkvalitetsavlesninger fra SensorPod.

(AUTO-modus er bare tilgjengelig når renseren er sammenkoblet med SensorPod og mottar signal)



Dimmer-modus

Skjermlyset slås av uten at det går utover luftrensers effektivitet. Bare trykk på knappen igjen for å få tilbake alle skjermfunksjonene.

Filter Reset

Tilbakestill filterindikator

HEPA- og kull-indikatorer lyser rødt når det er på tide å bytte ut filterene. Bare hold knappen for filtertilbakestilling inne i 3 sekunder for å tilbakestille indikatorene. Hvis du skifter ut filteret før HEPA- og kull-indikatorene blir røde, holder du knappen for filtertilbakestilling inne i 10 sekunder for å tilbakestille indikatorene.

(Se side 144–146 for instruksjoner om utskiftning. Følg de ovenstående instruksjonene om tilbakestillingsknappen etter at du har byttet filter.)

UV

UV-modus

UV-C i luftrensers filterkammer er på når  symbolet er på.



Timer-modus

Luftrensers vil automatisk slå seg av etter 2, 4, 8 eller 12 timer. For å deaktivere denne nedtelling kan du trykke på knappen inntil timer-innstillinger vises.

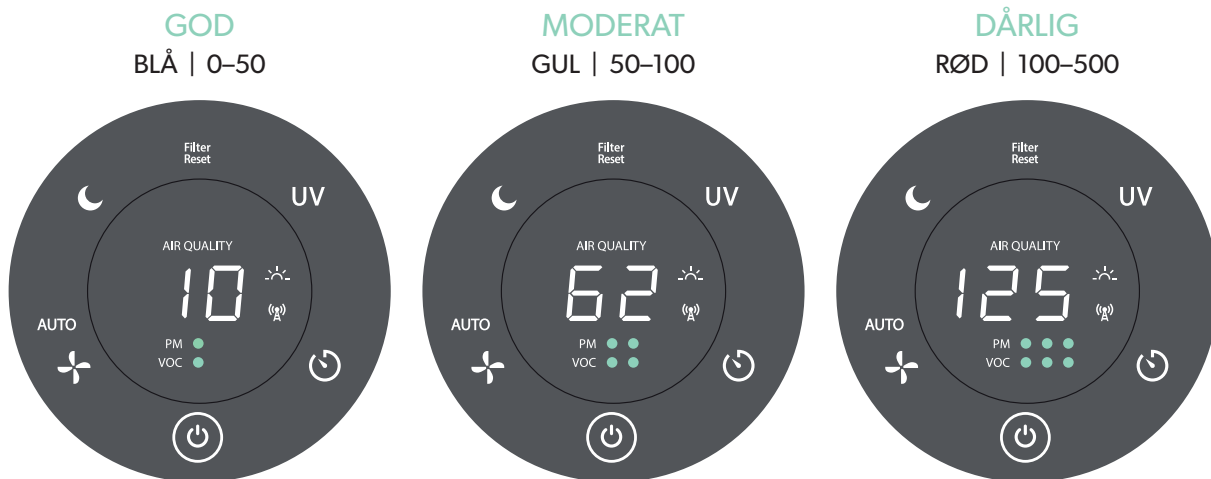
DISPLAY FOR LUFTKVALITET

Tilbakemelding i sanntid

Den forbedrede SensorPod™ evaluerer tilstanden på luften din ved å måle både partikler (PM1,0, PM2,5, PM10) og flyktige organiske forbindelser (VOC). Den beregner den generelle luftkvaliteten ved hjelp av en proprietær algoritme som reagerer på reelle økninger i forurensende stoffer uten å overreagere.

Den opplyste, fargekodede skjermen kommuniserer god, moderat eller dårlig luftkvalitet, og en numerisk verdi gir et bedre detaljnivå.

I AUTO-modus justerer luftrenseren automatisk viftehastigheten som svar på disse luftkvalitetsavlesningene.



SPESIFIKASJONER

	Z-6000 med H13 HEPA*	Z-6000 med E12 EPA*	Z-7000 med H13 HEPA*	Z-7000 med E12 EPA*
Luftinntak	Tosidig			
Luftutløp	Topp			
Sensor	SensorPod™ fungerer i opptil 15 meter fra luftrenseren			
Innstillinger for viftehastighet	Whisper, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Rensenivåer	Vaskbart forfilter, kull, E12 EPA eller H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Timer-innstillinger	2, 4, 8 12 t			
Indikator for filterbytte	HEPA/kull			
Type motor	Likestrømsmotor			
Strømkraft	100–240V AC / 50–60 HZ			
Dimensjoner	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Romstørrelse @ 2 luftskift per time (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Romstørrelse @ 4,84 luftskift per time (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Støy	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Vekt (med filter installert)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Strømforbruk	54 W	90 W	61 W	100 W
Garanti	2 år			

Erstatningsfiltre (2-pakning) – skift ut hver 12. måned

Kombinasjons-EPA med kullfilter* eller Kombinasjons-HEPA med kullfilter*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Filtrene som brukes i Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000, er testet og klassifisert i henhold til EN 1822-1:2019 og EN ISO 29463-5:2018

PLEIE OG VEDLIKEHOLD



ADVARSEL: Slå alltid av luftrenseren ved å trykke på av/på-knappen og trekke ut strømledningen.

For å få tilgang til filterkammeret må du fjerne begge sidepanelfilterdørene forsiktig (fig. A).

BYTTE AV HEPA/KULL-FILTER

HEPA og kull-indikatorene vil lyse rødt når det er på tide å bytte kombinasjonsfilter.

1. Fjern forsiktig de vaskbare forfiltrene fra begge sider (fig. B).

Se side 144 for instruksjoner for rengjøring

2. Fjern HEPA/kull- kombinasjonsfiltrene fra begge sider (fig. C).

3. Monter forsiktig det nye HEPA/kull-kombinasjonsfilteret med HEPA-laget (hvit) på innsiden og kullaget (svart) på utsiden (side 138).

4. Skift ut forfiltrene og sidepanelfilterdørene på begge sider (side 138).

5. Koble til og slå på luftrenseren, og hold inne tilbakestillingsknappen til de røde filterindikatorene slås av.

Se side 142 for delenummer for HEPA/kull-filterutskifting.

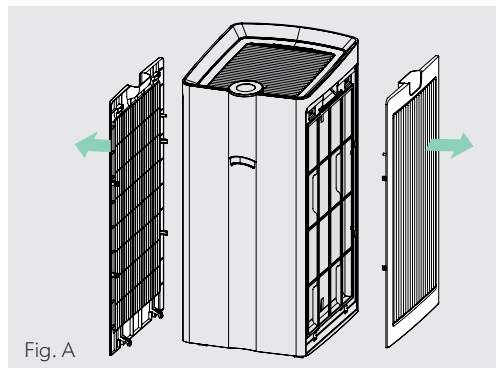


Fig. A

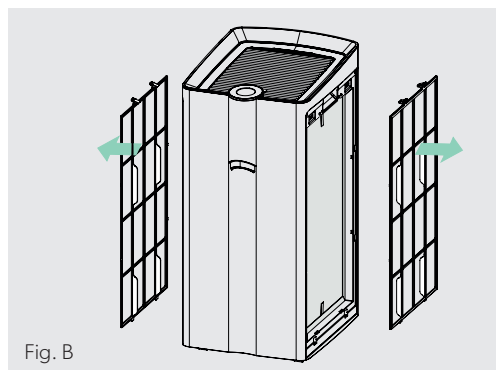


Fig. B

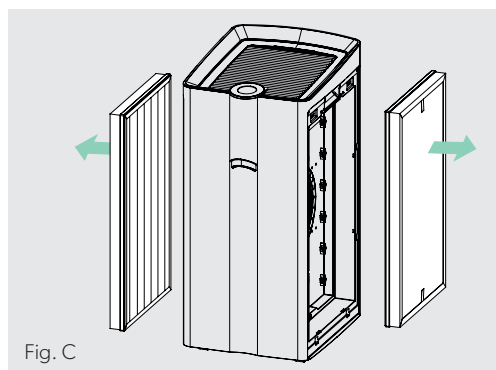


Fig. C

RENGJØRING AV FORFILTER

Vi anbefaler at du inspiserer forfilterene visuelt hver måned, og rengjør etter behov. Tørk av med en fuktig klut, eller støvsug forfilterene forsiktig hver gang du bytter HEPA/kull-kombinasjonsfiltrene.

1. Fjern forsiktig begge sidepanelfilterdørene.
2. Fjern forsiktig forfilterene (fig. D).
3. Rengjør forsiktig med en fuktet klut eller støvsuger – la forfilterene lufttørke før du installerer dem på nytt (om nødvendig).
4. Skift ut forfiltrene (fig. E) og sidepanelfiltrene på begge sider.

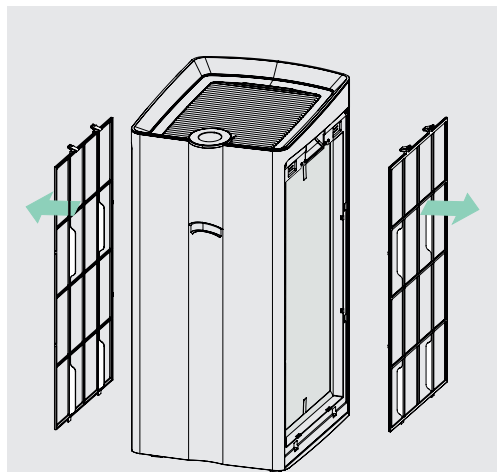


Fig. D

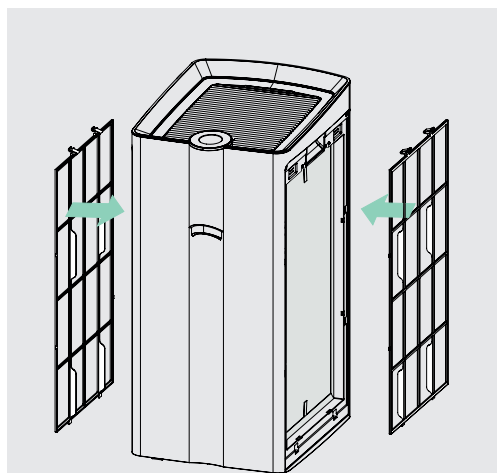


Fig. E

VANLIGE SPØRSMÅL OG FEILSØKING

Hvor plasserer jeg SensorPod™?	Hvor som helst der du vil måle luftkvaliteten i rommet. For best mulig resultater bør du plassere SensorPod™ maks 15 m unna luftrenseren på en benk eller et bord, innen synslinjen til luftrenseren. I Auto-modus vil renseren fordele ren luft frem til SensorPod leser et akseptabelt luftkvalitetsnivå.
Hvor ofte må jeg bytte filtrene?	Det er enkelt! Luftrenserens utskiftingsindikatorer varsler deg når det er på tide å bytte ut HEPA /kull-kombinasjonsfilteret. Planlegg å bytte ut filtrene hver 12. måned.
Hvor ofte må jeg rengjøre forfiltrene?	Forfilteret fanger opp større partikler og bevarer effektiviteten til de andre filtrene, så vi anbefaler at du visuelt inspiserer forfiltrene hver måned og rengjør eller støvsuger etter behov.
Luftrenseren vil ikke slå seg på.	Kontroller at strømledningen er ordentlig koblet til både vegguttaket og luftrenseren. Sjekk om det er strømbrudd i stikkkontakten ved å slå på et lys eller en enhet i nærheten, eller ved å prøve en annen enhet du vet fungerer, i samme uttak. Kontroller at filtrene og filterdekslene er riktig montert i filterkammeret. Ta kontakt med oss hvis problemet vedvarer! (Side 147)

VANLIGE SPØRSMÅL OG FEILSØKING

Luftrenseren går ikke inn i Auto-modus. ELLER Luftkvalitetsindikatorene er av. ELLER Luftrenserens sensorindikator blinker.	Kontroller først at SensorPod er koblet til, og at lyset er fast. Kontroller deretter at SensorPod er innenfor rekkevidden til luftrenseren (opptil 15 m). Hvis begge er riktige og tilkoblingen fortsatt svikter, kan du se instruksjonene nedenfor om hvordan du reparerer SensorPod-tilkoblingen.
Jeg har mistet min SensorPod™!	Ingen fare! Ta kontakt med vårt kundestøtteteam, så kan du bestille en ny SensorPod. Følg de enkle instruksjonene for sammenkobling nedenfor for å koble din nye SensorPod sammen med din eksisterende luftrenser!

Sammenkobling av SensorPod™ og Luftrenser

SensorPod kommuniserer med luftrenseren ved hjelp av radiofrekvenssignaler og vil bli koblet sammen på produksjonslinjen og klar til bruk når du åpner esken. I sjeldne tilfeller hvor signalet avbrytes, vil luftrenserens sensorindikatorlampe blinke (🔊). Du kan reparere tilkoblingen med bare noen få enkle trinn.

1. Koble fra SensorPod.
2. HOLD av/på-knappen på luftrenseren inne i 3 sekunder, og da skal du høre to signallyder.
3. Koble til SensorPod, og trykk og HOLD sammenkoblingsknappen under SensorPod inne i 5–7 sekunder (fig. F).

4. Tilkoblingen er opprettet når luftrenserens sensorindikatorlampe lyser uten blinking, og luftkvalitetsindikatorene slås på.

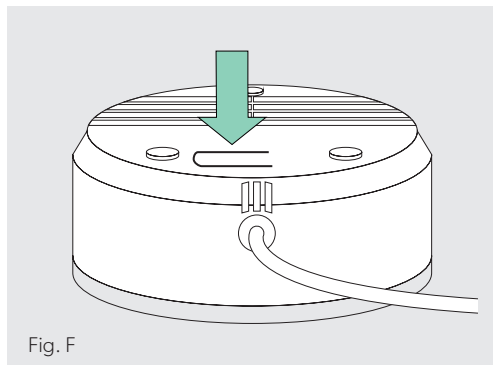


Fig. F

GARANTI

Denne maskinen har to års garanti fra kjøpsdato ved normal bruk. Innenfor denne garantiperioden vil ACCO etter eget skjønn vederlagsfritt enten reparere eller erstatte enheter med feil. Feil som oppstår på grunn av feil bruk eller bruk til uegnede formål, dekkes ikke av garantien. Kjøpsbevis må fremlegges. Hvis personer som ikke er autorisert av ACCO foretar reparasjoner eller modifikasjoner på maskinen, oppheves garantien. Det er vårt mål å sørge for at våre produkter er i overensstemmelse med de angitte spesifikasjonene. Denne garantien påvirker ikke forbrukerens juridiske rettigheter i henhold til nasjonal lovgivning for salg av varer.

BRUKERSTØTTE

Takk for at du har tatt med TruSens™ i hjemmet ditt. Kundene våre er i sentrum av det vi gjør, og vi bestreber oss på å designe produkter som passer til livsstilen din. Hvis du har spørsmål eller tilbakemeldinger, er det bare å ta kontakt!

Gå til nettstedet vårt på www.leitz.com/trusens

Send oss en e-post på kundeserviceno@acco.com

Ring oss på **+47 21 61 11 00**

Gå til for å registrere og aktivere garantien www.leitz.com/register

TrüSensTM

VÄLKOMMEN TILL RENARE LUFT

INNEHÅLL

SÄKERHETSINFORMATION	150
FUNKTIONER	152
PRODUKTÖVERSIKT	153
KOMMA IGÅNG	154
KONTROLLPANEL	156
LUFTKVALITETSSKÄRM	157
SPECIFIKATIONER	158
SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL	159
Byte av HEPA/kolfilter	159
Tvätta förfiltren	160
FAQ OCH FELSÖKNING	161
GARANTI OCH SUPPORT	163

SÄKERHETSINFORMATION

LÄS OCH SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Koppla bort apparaten från elnätet innan du byter filter eller när apparaten inte används.



VARNING: För att minska risken för brand eller elektriska stötar ska du inte använd denna fläkt tillsammans med en kontrollenhet med halvledarhastighet.

Använd inte en renare med skadad sladd eller kontakt eller om vägguttaget är löst. Om nätsladden är skadad så måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

Dra inte sladdar under mattor, prydnadsmattor, gångmattor eller liknande beläggningar.

Dra inte sladdar under möbler eller apparater. Placera sladden på avstånd från områden där man går, på platser där den inte kan snubblas på.



VARNING: Hud- eller ögonskador kan uppstå om du tittar direkt på ljuset som produceras av UV-C-strålaren i denna apparat. Oavsiktlig användning av apparaten eller skada på höljet kan leda till att farlig UV-C-strålning läcker ut. UV-C-strålning kan även i små doser orsaka skador på ögon och hud.

- Ta bort all förpackning, inklusive filterpåsen, före användning.
- Apparater som är uppenbart skadade får inte användas.
- Den A-vägd emissionsljudtrycksnivån är lägre än 70 dB(A).
- Apparaten är designad för att användas i kommersiella områden.
- Denna apparat får endast anslutas till ett vägguttag som passar kontakten och den klassificering som står på typskylten.
- Placera luftfuktaren nära vägguttaget och använd inte förlängningssladdar.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de inblandade farorna.
- Barn får inte leka med, rengöra eller försöka underhålla apparaten.
- Försök inte att utföra service eller reparation på denna produkt själv.
- Använd endast renaren och SensorPod™ med den medföljande strömkabeln.
- Rengör endast denna maskin med en fuktig trasa. Använd inga lösningsmedel eller blekmedel.
- Se till att apparaten alltid placeras på en stadig och jämn yta innan den används.
- Blockera eller hindra inte luftintaget eller utloppsventilerna.
- För inte in fingrar eller andra föremål i luftintaget eller utloppsventilerna.
- När luftrenaren är i standby-läge sänder SensorPod™ fortfarande en signal/data.

Driftsfrekvens

Trådlös: 2402-2480 MHz

Maximal sändningseffekt (EIRP)

Trådlös: 7,1 dBm

Antennförstärkning

Trådlös: 2 dBi

Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG intygar härmed att radioutrustningen av typen Leitz TruSens Air Purifier Z-6000/Z-7000 efterlever reglerna i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
<https://declarations.accobrand.com/>

Ett minsta avstånd på 0,2 m måste upprätthållas mellan användarens kropp och enheten för att uppfylla kraven för RF-exponering.



Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE)

Din produkt anses vara WEEE i slutet av dess nyttjandeperiod. Som sådan är det viktigt att notera att: WEEE ska inte kasseras som osorterat kommunalt avfall. Det ska samlas in separat och demonteras så att dess komponenter och material kan återvinnas, återanvändas eller brännas för energiinnehåll vid produktion av el.

Offentliga insamlingspunkter har upprättats av kommuner för kostnadsfri insamling av WEEE. Lämna WEEE till den insamlingsplats som är närmast ditt hem eller kontor.

Om du har svårt att hitta en insamlingsplats så bör återförsäljaren som sålde produkten vara villig att ta hand om din WEEE. Om du inte längre har kontakt med din återförsäljare så kontaktar du Leitz för hjälp med detta. Återvinning av WEEE är inriktat på att skydda miljön, skydda människors hälsa, bevara råvaror, förbättra hållbar utveckling och säkerställa en bättre tillgång till råvaror i Europeiska unionen och Storbritannien. Detta uppnås genom tillvaratagande av värdefulla sekundära råvaror och minska bortskaffandet av avfall. Du kan bidra till att uppnå dessa mål genom att lämna över din WEEE till en insamlingsplats.

Din produkt är märkt med WEEE-symbolen (sopstunna med hjul och ett X över den). Denna symbol är till för att informera dig om att WEEE inte ska kasseras som osorterat kommunalt avfall.

FUNKTIONER

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Proprietärt TRU-BEAM UV-C-system. Inga byten krävs.



Dubbelsidig filtrering

Kombinationsfilter med HEPA för att fånga upp föroreningar och aktivt kol för att fånga upp lukter och VOC på båda sidor.



SensorPod™

Fjärrstyrd luftkvalitetsmonitor som säkerställer renare luft precis där du behöver den.

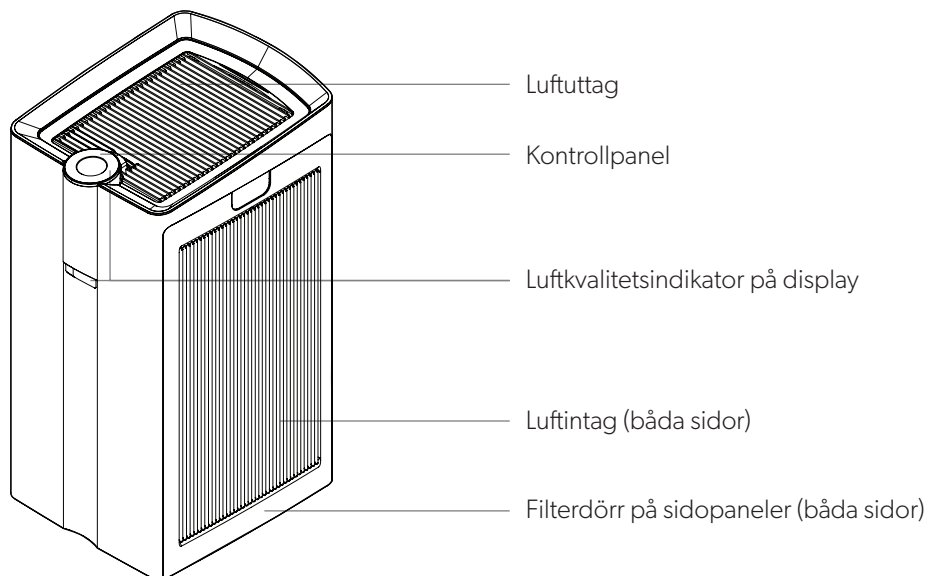


Informerar och anpassar sig

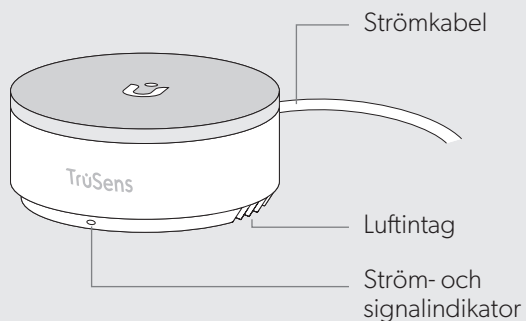
Färgkodad belysning ger ytterligare information genom att kommunicera luftkvaliteten i realtid.

PRODUKTÖVERSIKT

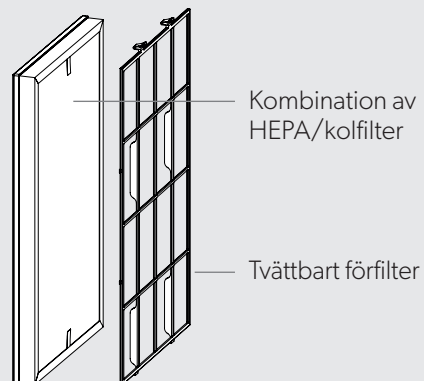
Luftrenare



SensorPod™



Filter



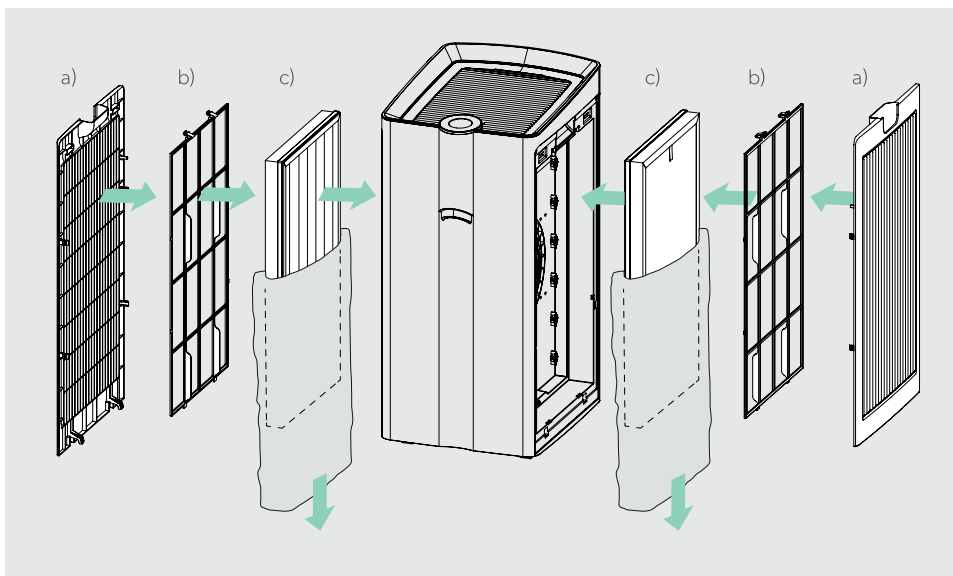
KOMMA IGÅNG



Installera filtret (kombination av HEPA/kol)

Ta bort sidopanelsluckan (a), förfiltret (b) och därefter HEPA/kolfiltret i påsen. Ta bort plastpåsen från filtret (c) och installera inuti renaren med HEPA-skiktet (vitt) på insidan och kolskiktet (svart) på utsidan. Sätt tillbaka förfiltret och sidopanelsluckan.

OBS: Utför steg på både vänster och höger sida.



Konfiguration

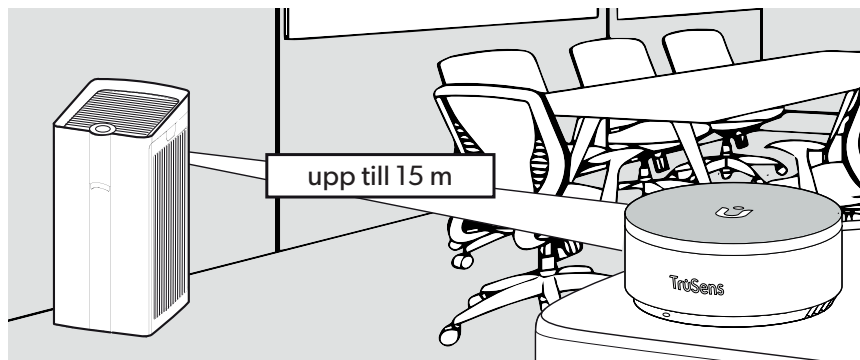
För optimala resultat ska du placera SensorPod™ på ett bord eller en bänk på andra sidan rummet, inom synhåll från luftrenaren.

Anslut luftrenarenheten till ett eluttag och slå på den. Placera renaren på en plan yta som är fri från hinder.

Signalstyrkan kan variera beroende på plats. I de sällsynta fall då det inte fungerar – se sidan 162.

Börja leva med renare luft!

Renaren kommer automatiskt justera fläkthastigheten baserat på luftkvalitetsavläsningarna från SensorPod, och kommer att leverera renad luft i rummet.



KONTROLLPANEL



SensorPod™-signalindikator



Strömbrytare



Inställningar för fläkthastighet

Välj fläkthastighet eller AUTO-läge. I AUTO-läge justerar renaren automatiskt fläkthastigheten baserat på luftkvalitetsavläsningar från SensorPod.

(AUTO-läge är endast tillgängligt när renaren är parkopplad med SensorPod och mottar signal)



Dimmerläge

Displaybelysningen släcks utan att offra renarens effektivitet. Tryck bara på knappen igen för att få tillbaka alla displayfunktioner.

Filter Reset

Återställning av filterindikator

HEPA- och kolindikatorer lyser rött när det är dags att byta ut filtren. Håll bara ner knappen filteråterställningsknappen i 3 sekunder för att återställa indikatorerna. Om du byter ut filtret innan HEPA- och kolindikatorerna blir röda så håller du ner filteråterställningsknappen i 10 sekunder för att återställa indikatorerna.

(Se sidorna 160-162 för utbytesinstruktioner. Följ instruktionerna ovan för återställningsknappen efter byte av filter.)

UV

UV-läge

UV-C i renarens filterkammare är på när ☀️ symbolen är på.



Timer-läge

Renaren stängs av automatiskt efter 2, 4, 8 eller 12 timmar. För att avbryta denna nedräkning trycker du på knappen tills ingen timer-inställning visas.

LUFTKVALITETSSKÄRM

Feedback i realtid

Den förbättrade SensorPod™ utvärderar din lufts tillstånd genom att mäta både partiklar (PM1.0, PM2.5, PM10) och flyktiga organiska föreningar (VOC). Den beräknar den övergripande luftkvaliteten med hjälp av en egenutvecklad algoritm som reagerar på äkta ökningar av föroreningar, men utan att överreagera.

Den upplysta och färgkodade displayen kommunicerar bra, måttlig eller dålig luftkvalitet samt ett numeriskt värde för mer detaljerad information.

I AUTO-läge justerar renaren automatiskt fläkthastigheten baserat luftkvalitetsavläsningarna.

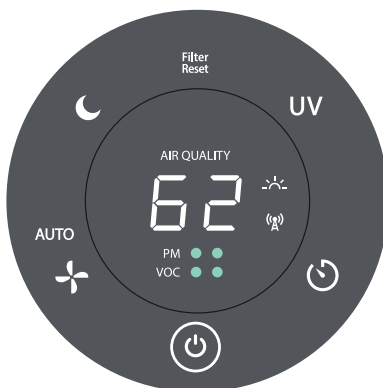
BRA

BRA | 0 - 50



MÅTTLIG

GUL | 50 - 100



DÅLIG

RÖD | 100 - 500



SPECIFIKATIONER

	Z-6000 med H13 HEPA*	Z-6000 med E12 EPA*	Z-7000 med H13 HEPA*	Z-7000 med E12 EPA*
Luftintag	Dubbelsidig			
Luftuttag	Topp			
Sensor	SensorPod™ fungerar upp till 15 m från renaren			
Fläkthastighetens inställningar	Whisper, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Reningsnivåer	Tvättbart förfilter, kol, E12 EPA eller H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Timer-inställningar	2, 4, 8, 12 tim			
Indikatorer för filterbyte	HEPA/kol			
Motortyp	DC Motor			
Effektkrav	100-240 V AC / 50-60 HZ			
Mått	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Rumsstorlek @ 2 luftbyten per timme (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Rumsstorlek @ 4,84 luftbyten per timme (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Bullernivå	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Vikt (med filter monterade)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Strömkonsumtion	54 W	90 W	61 W	100 W
Garanti	2 år			

Ersättningsfilter (2-pack) - byt ut var 12:e månad

Kombination EPA med kolfilter* eller Kombinationen HEPA med kolfilter*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Filtren som används i Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 har testats och klassificerats enligt EN 1822-1:2019 och EN ISO 29463-5:2018

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL



VARNING: Stäng alltid av renaren genom att trycka på strömknappen och dra ur strömkabeln.

För att komma åt filterkammaren, ta försiktigt bort båda sidopanelens filterdörrar (Fig. A).

BYTE AV HEPA/KOLFILTER

HEPA- och kolindikatorerna lyser rött när det är dags att byta kombinationsfilter.

1. Ta försiktigt bort de tvättbara förfiltren från båda sidorna (Fig. B).
Se sidan 160 för rengöringsinstruktioner.

2. Ta bort den nuvarande kombinationen HEPA/kolfilter från båda sidor (Fig. C).

3. Installera försiktigt ersättningskombinationen HEPA/kolfilter med HEPA-skiktet (vitt) på insidan och kolskiktet (svart) på utsidan (sidan 154).

4. Byt ut förfiltren och sidopanelens filterdörrar på båda sidor (sidan 154).

5. Koppla in och slå på din renare och tryck in återställningsknappen tills de röda filterindikatorerna släcks.

Se sidan 158 för reservdelnummer för HEPA/kolfilter.

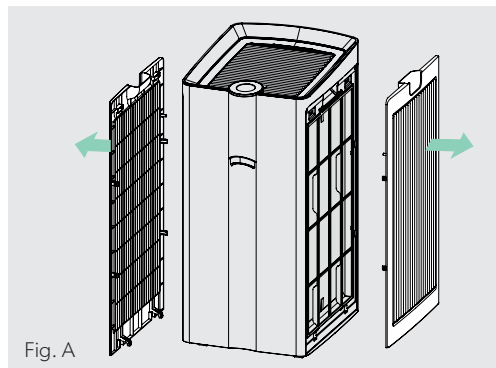


Fig. A

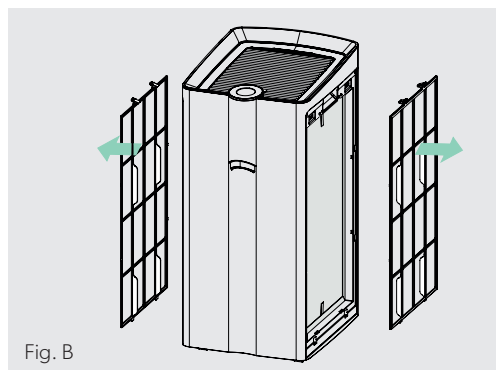


Fig. B

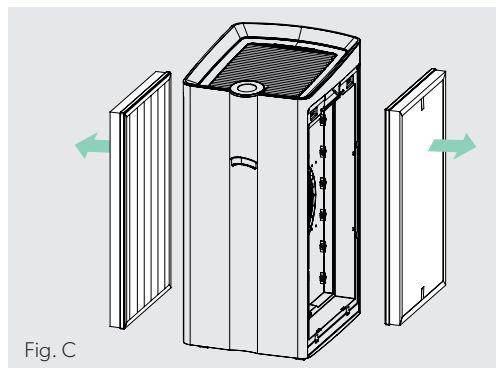


Fig. C

TVÄTTA FÖRFILTREN

Vi rekommenderar att du visuellt inspekterar förfiltren varje månad och rengör vid behov. Torka rent med en fuktig trasa eller dammsug försiktigt förfiltren varje gång du byter kombinationen HEPA/Kolfilter.

1. Ta försiktigt bort båda sidopanelens filterdörrar.
2. Ta försiktigt bort förfiltren (Fig. D).
3. Rengör försiktigt med en fuktad trasa eller dammsug – låt förfiltren lufttorka innan de monteras tillbaka (vid behov).
4. Byt ut förfiltren (Fig. E) och båda sidopanelens filterdörrar.

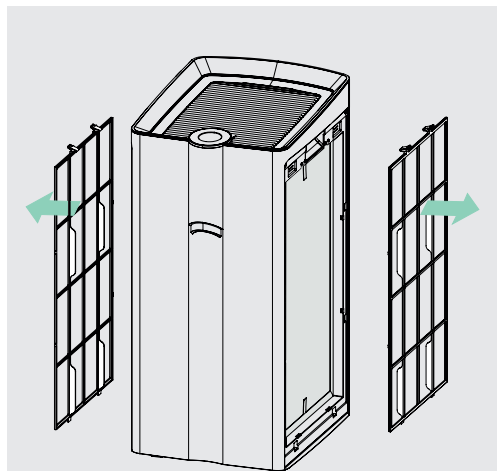


Fig. D

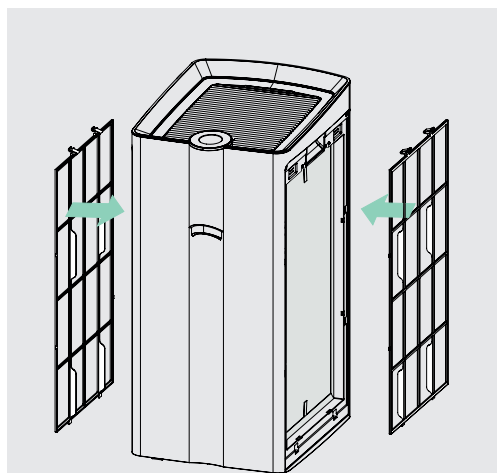


Fig. E

FAQ OCH FELSÖKNING

Vart placerar jag SensorPod™?	Var som helst där du vill mäta luftkvaliteten i rummet. För optimalt resultat placerar du SensorPod™ upp till 15 meter från luftrenaren på en disk eller ett bord inom synhåll från luftrenaren. I Auto-läge kommer renaren att arbeta för att distribuera ren luft tills SensorPod visar en luftkvalitet på en acceptabel nivå.
Hur ofta behöver jag byta ut filtren?	Det är enkelt! Renarens indikatorer för byte kommer att meddela dig när det är dags att byta ut kombinationen HEPA/kolfilter. Räkna med att byta ut filtren var 12:e månad.
Hur ofta behöver jag tvätta förfiltren?	Förfiltret fångar upp större partiklar och bevarar effektiviteten hos de andra filtren, vi rekommenderar därför att du visuellt inspekterar förfiltren varje månad och tvättar eller dammsuger efter behov.
Renaren slås inte på.	Kontrollera att nätsladden är ordentligt ansluten till både vägguttaget och renaren. Kontrollera att det finns ström i eluttaget genom att prova att slå på en lampa eller enhet i närheten, eller genom att prova en fungerande enhet i samma eluttag. Kontrollera att filtren och filterkåporna är korrekt monterade i filterkammaren. Kontakta oss om du fortfarande upplever problem! (sida 163)

FAQ OCH FELSÖKNING

Renare går inte in i Auto-läge. ELLER Luftkvalitetsindikatorerna är avstängda. ELLER Renarens sensorsignalindikator blinkar.	Kontrollera först att SensorPod är ansluten och att lampan lyser. Kontrollera därefter att SensorPod är inom räckhåll för renaren (upp till 15 m). Om båda är sanna och anslutningen fortfarande misslyckas, se instruktionerna nedan om hur du reparerar SensorPods anslutning.
Jag har tappat bort min SensorPod™!	Oroa dig inte! Kontakta vårt kundsupportteam så hjälper dom dig att beställa en ny SensorPod. Följ de enkla kopplingsinstruktionerna nedan för att parkoppla din nya SensorPod med din befintliga luftrenare!

Parkoppla SensorPod™ och renaren

SensorPod kommunicerar med renaren med hjälp av radiofrekvenssignaler och parkopplas redan på produktionslinjen och är redo att användas när du öppnar förpackningen. I de sällsynta fall då signalen avbryts kommer renarens sensorindikatorlampa att blinka (🔊). Du kan reparera anslutningen med ett par enkla steg.

1. Koppla ur SensorPod.
2. HÅLL NERE strömknappen på renaren i 3 sekunder tills du hör två ljudsignaler.
3. Anslut SensorPod och tryck och håll ner parkopplingsknappen under SensorPod i 5-7 sekunder (Fig. F).

4. Anslutningen upprättas när renarens sensorindikatorlampa lyser utan att blinka och luftkvalitetsindikatorerna tänds.

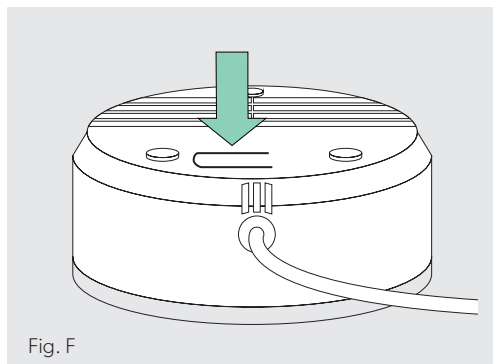


Fig. F

GARANTI

Vid normal användning garanteras maskinens funktion i två år från inköpsdatum. ACCO reparerar eller ersätter efter eget gottfinnande defekta maskiner utan kostnad inom garantiperioden. Fel som har uppstått genom felaktig eller olämplig användning täcks inte av garantin. Kvitto med inköpsdatum måste kunna uppvisas. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ändringar utförts av personer som inte är auktoriserade av ACCO. Vår målsättning är att se till att våra produkter uppfyller ngivna specifikationer. Denna garanti påverkar inte konsumentens rättigheter enligt lag.

SUPPORT

Tack för att du välkomnat TruSens™ i ditt hem. Våra kunder står i fokus för allt vi gör och vi strävar efter att utforma produkter som passar din livsstil. Om du har några frågor eller synpunkter får du gärna kontakta oss!

Besök vår webbplats på www.leitz.com/trusens

Kontakta oss via e-post på kundcenter@acco.com

Ring oss på **+46 8 705 15 00**

Gå till för att registrera och aktivera din garanti www.leitz.com/register

TruSens™

TERVETULOA NAUTTIMAAN
PUHTAAMMASTA ILMASTA

SISÄLTÖ

TURVALLISUUSTIEDOT	166
TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET	168
TUOTE PÄHKINÄNKUORESSA	169
KÄYTÖN ALOITTAMINEN	170
OHJAUSPANEELI	172
ILMANLAATUNÄYTTÖ	173
TEKNISET TIEDOT	174
HOITO JA KUNNOSSAPITO	175
HEPA-/aktiivihiiisuodattimien vaihtaminen	175
Esisuodattimien peseminen	176
USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET JA VIANMÄÄRITYS	177
TAKUU JA TUKI	179

TURVALLISUUSTIEDOT

LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Irrota laite virtalähteestä ennen suodattimien vaihtoa tai silloin, kun laitetta ei käytetä.



VAROITUS: Tulipalo- tai sähköiskuvaaran pienentämiseksi älä käytä tätä tuuletinta nopeuden hallintaan käytettävien puolijohdelaitteiden kanssa. Älä käytä ilmanpuhdistinta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut tai jos pistorasia on löysällä. Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, valmistajan huoltoedustajan tai samankaltaisen pätevän henkilön on vaihdettava onnettomuuden välttämiseksi. Älä piilota virtajohtoa mattojen alle. Älä piilota virtajohtoa huonekalujen tai laitteiden alle. Aseta johto etäälle alueista, joilla liikutaan paljon, jotta kukaan ei kompastu siihen.



VAROITUS: Tämän laitteen UV-C-lähettimen tuottamaan valoon suoraan katsominen saattaa aiheuttaa iho- tai silmävamman. Laitteen tahaton käsittely tai rungon vahingoittuminen saattaa johtaa vaarallisen UV-C-säteilyn karkaamiseen. UV-C-säteily saattaa vähäisinäkin määrinä vahingoittaa silmiä ja ihoa.

- Poista ennen laitteen käyttöä kaikki pakkausmateriaalit, mukaan lukien suodattimen suojamuovi.
- Silminnähdessä vioittuneita laitteita ei tule käyttää.
- A-painotettu päästöäänepainetaso on alle 70 dB(A).
- Tämä laite on suunniteltu kaupalliseen käyttöön.
- Tämän laitteen saa yhdistää vain sellaiseen pistorasiaan, joka vastaa arvokilvessä ilmoitettua pistoketyyppiä ja arvoa.
- Aseta ilmanpuhdistin lähelle pistorasiaa – älä käytä jatkojohtoja.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa tai puhdistaa tai yrittää huoltaa laitetta.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tätä laitetta itse.
- Käytä ilmanpuhdistinta ja SensorPodia™ vain mukana toimitetun virtajohdon kanssa.
- Puhdista tämä laite vain kostealla liinalla – älä käytä liuottimia tai valkaisuainetta.
- Varmista aina ennen laitteen käyttöä, että laite on asetettu tukevalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä tuki ilman otto- tai poistoaukkoja tai aseta niiden eteen mitään esinettä.
- Älä laita sormia tai pieniä esineitä ilman otto- tai poistoaukkoon.
- Kun ilmanpuhdistin on lepotilassa, SensorPod lähettää yhä signaalia/dataa.

Käyttötaajuus

Langaton: 2402–2480 MHz

Enimmäissiirtoteho (EIRP)

Langaton: 7,1 dBm

Antennivahvistus

Langaton: 2 dBi

Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG ilmoittaa täten, että radiolaitetyypit Leitz TruSens -ilmanpuhdistimet Z-6000/Z-7000 ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia.

EU:n vaatimustenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa seuraavassa osoitteessa: <https://declarations.accobrand.com/>

Käyttäjän kehon ja laitteen väliin tulee jättää vähintään 0,2 metrin rako radiotaajuusaltistusvaatimusten täyttämiseksi.



Sähkö- ja elektroniikkaromu (WEEE)

Käyttöikänsä lopussa tuotteesi katsotaan olevan sähkö- ja elektroniikkaromua. Tällöin on tärkeää huomioida seuraavat seikat: Sähkö- ja elektroniikkaromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Se tulee kerätä erikseen, jotta se voidaan hajottaa ja jotta sen osat ja materiaalit voidaan kierrättää, käyttää uudelleen ja käyttää toiseen tarkoitukseen (polittaa energiasäällöksi sähkön tuotantoa varten).

Kunnat ovat perustaneet sähkö- ja elektroniikkaromun keräämistä varten käyttäjälle maksuttomia keräyspisteitä. Palauta sähkö- ja elektroniikkaromu lähellä kotiasi tai työpaikkaasi sijaitsevaan keräyspisteeseen.

Jos sinulla on vaikeuksia löytää keräyspiste, myös tuotteen sinulle myyneen jälleenmyyjän tulisi vastaanottaa sähkö- ja elektroniikkaromua. Jos et enää saa yhteyttä jälleenmyyjäsi, ota yhteyttä Leitziin ja pyydä lisätietoja. Sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyksen tarkoituksena on suojata ympäristöä, varjella ihmisten terveyttä, säästää luonnonvaroja, parantaa kestävä kehitystä ja varmistaa perushyödykkeiden parempi saatavuus Euroopan unionissa ja Isossa-Britanniassa. Tämä saavutetaan hyödyntämällä arvokkaita toissijaisia raaka-aineita ja vähentämällä hävitettävän jätteen määrää. Voit myötävaikuttaa näiden tavoitteiden menestykseen palauttamalla sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

Tuotteesi on merkitty WEEE-symbolilla (pyörillä varustetun roska-astian päälle on vedetty rasti). Tämä symboli ilmoittaa sinulle, että sähkö- ja elektroniikkaromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Oma TRU-BEAM UV-C -järjestelmämme. Vaihto-osia ei tarvita.



Kaksipuoleinen suodatus

Yhdistelmäsuodattimessa on HEPA-kerros epäpuhtauksien nappaamiseksi ja aktiivihiilikerros epämiellyttävien hajujen ja haihtuvien orgaanisten yhdisteiden nappaamiseksi.



SensorPod™

Etäyhteyden välityksellä käytettävä ilmanlaatu näyttö takaa puhtaan ilman juuri sinne, missä sitä tarvitaan.

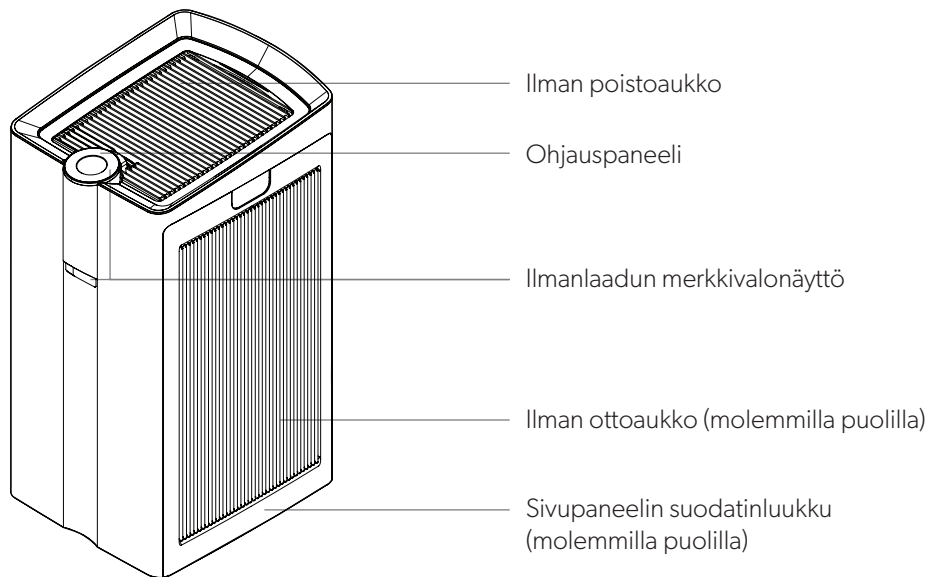


Tiedottaa ja mukautuu

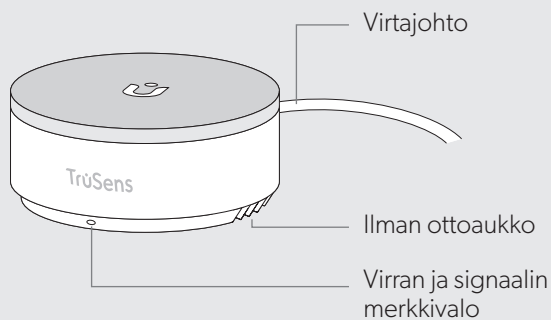
Värikoodattu valaistus tarjoaa reaaliaikaisesti lisätietoa ilmanlaadusta.

TUOTE PÄHKINÄNKUORESSA

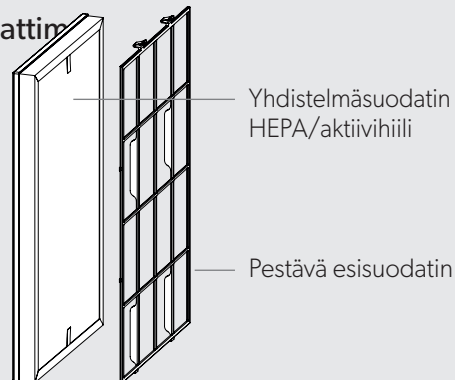
Ilmanpuhdistin



SensorPod™



Suodattimet



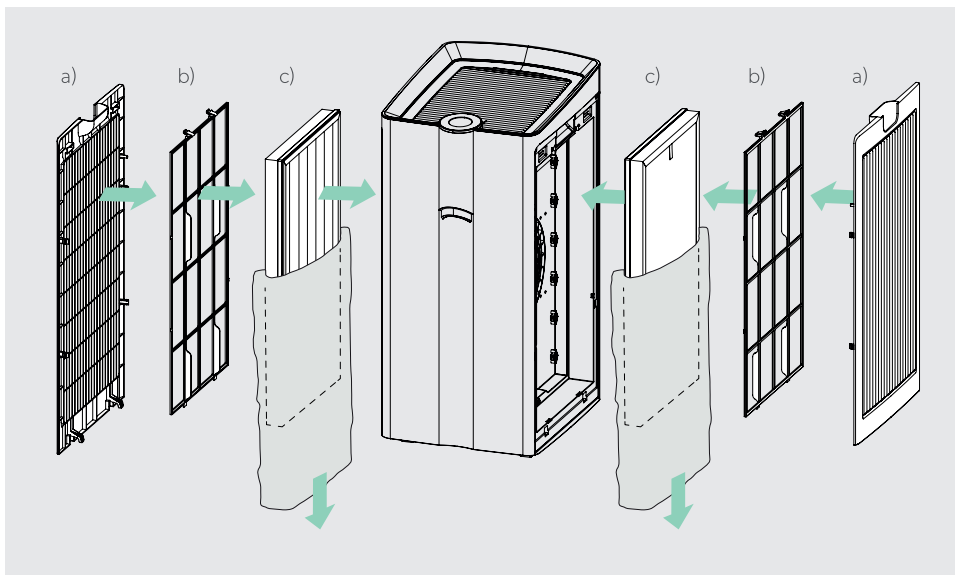
KÄYTÖN ALOITTAMINEN



Asenna suodatin (yhdistelmä HEPA/aktiivihiili)

Irrota sivupaneelin luukku (a), esisuodatin (b) ja sen jälkeen muovipussiin pakattu HEPA-/aktiivihiilisuodatin. Poista muovipussi suodattimesta (c) ja asenna suodatin puhdistimen sisään niin, että HEPA-kerros (valkoinen) on sisäänpäin ja aktiivihiilikerros (musta) on ulospäin. Aseta esisuodatin ja sivupaneelin luukku takaisin paikalleen.

HUOMAA: Suorita vaiheet sekä vasemmalle että oikealle puolelle.



Käyttöönotto

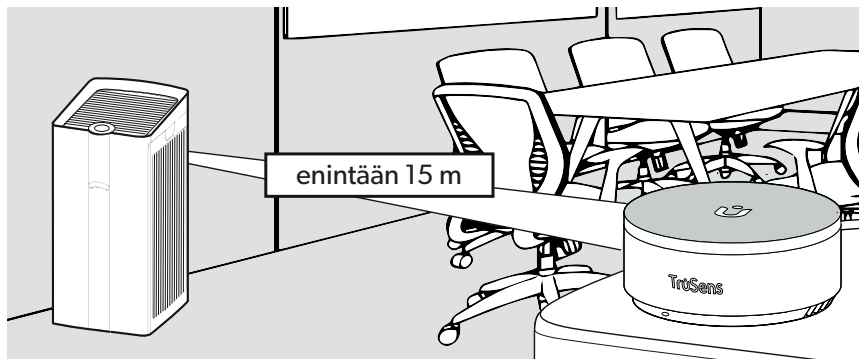
Liitä SensorPod™ pistorasiaan ja aseta se pystyasentoon pöytätasolle huoneen toiselle puolelle näköyhteyden päähän puhdistimesta.

Liitä ilmanpuhdistin pistorasiaan ja kytke siihen virta. Aseta ilmanpuhdistin tasaiselle ja esteettömälle pinnalle.

Signaalin voimakkuus saattaa vaihdella sijainnin mukaan. Siinä harvinaisessa tapauksessa, että signaali ei toimi – katso sivu 178.

Aloita elämä puhtaamman ilman kanssa!

Puhdistin säättää tuulettimen nopeudet automaattisesti SensorPodin antamien ilmanlaatulukemien perusteella ja puhdistaa huoneilman.



OHJAUSPANEELI



SensorPod™-signaalin merkkivalo



Virtapainike



Tuulettimen nopeusasetukset

Valitse tuulettimen nopeus tai AUTO-tila. AUTO-tilassa puhdistin säättää tuulettimen nopeuden automaattisesti SensorPodin tarjoamien ilmanlaatulukemien perusteella.

(AUTO-tila on käytettävissä vain silloin, kun puhdistin on liitetty laitepariksi SensorPodin ja vastaanottosignaalin kanssa)



Himmennintila

Näytön valaistus sammuu ilman, että puhdistimen tehokkuus heikkenee. Paina vain painiketta uudelleen, jotta kaikki näyttöominaisuudet tulevat jälleen näkyviin.

Filter
Reset

Suodatinmerkkivalon nollaus

HEPA- ja Aktiivihiili-merkkivalot palavat punaisina, kun on aika vaihtaa suodattimet. Nollaa merkkivalot pitämällä suodattimen nollauspainiketta painettuna 3 sekunnin ajan. Jos vaihdat suodattimen ennen kuin HEPA- ja aktiivihiili-merkkivalot muuttuvat punaisiksi, nollaa merkkivalot pitämällä suodattimen nollauspainiketta painettuna 10 sekunnin ajan.

(Katso vaihto-ohjeet sivuilta 176–178. Noudata yllä olevia nollauspainikkeen ohjeita sen jälkeen, kun olet vaihtanut suodattimen.)

UV

UV-tila

Puhdistimen suodatinkammion UV-C on käynnissä, kun  -symboli palaa.



Ajastintila

Puhdistin sammuu automaattisesti 2, 4, 8 tai 12 tunnin jälkeen. Jos haluat peruuttaa tämän laskurin, paina painiketta, kunnes ajastinasetusta ei enää näy.

ILMANLAATUNÄYTTÖ

Reaaliaikainen palaute

Parannettu SensorPod™ arvioi ilmanlaadun mittaamalla sekä hiukkaset (PM1.0, PM2.5, PM10) että haihtuvat orgaaniset yhdisteet (VOC). Se laskee ilman kokonaislaadun käyttämällä itse kehittämäämme algoritmia, joka reagoi ilman epäpuhtauden aitoon lisääntymiseen ilman ylireagointia.

Valaistu ja värikoodattu näyttö ilmaisee hyvän, keskitasaisen tai heikon ilmanlaadun, ja numeroarvo tarjoaa tarkempaa lisätietoa.

AUTO-tilassa puhdistin säätää tuulettimen nopeuden automaattisesti näiden ilmanlaatulukemien perusteella.

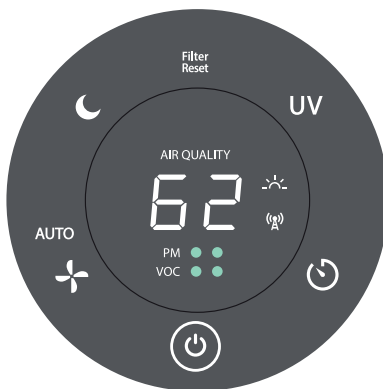
HYVÄ

SININEN | 0–50



KESKITASOINEN

KELTAINEN | 50–100



HEIKKO

PUNAINEN | 100–500



TEKNISET TIEDOT

	Z-6000 ja H13 HEPA*	Z-6000 ja E12 EPA*	Z-7000 ja H13 HEPA*	Z-7000 ja E12 EPA*
Ilman ottoaukko	Kaksipuolinen			
Ilman poistoaukko	Yläosa			
Anturi	SensorPod™, toimii enintään 15 metrin säteellä puhdistimesta			
Tuulettimen nopeusasetukset	Kuishaus, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Puhdistustasot	Pestävä esisuodatin, aktiivihiiili, E12 EPA tai H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Ajastimen asetukset	2, 4, 8, 12 h			
Suodattimen vaihtomerkivalot	HEPA/aktiivihiiili			
Moottorityyppi	DC-moottori			
Vaadittava teho	100–240 V AC / 50–60 HZ			
Mitat	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Huoneen koko 2 ilmanvaihdolla tunnis- sa (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Huoneen koko 4,84 ilmanvaihdolla tunnissa (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Melutaso	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Paino (suodattimet asennettuina)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Virran kulutus	54 W	90 W	61 W	100 W
Takuu	2 vuotta			

Vaihtosuodattimet (2 kpl:n pakkaus) – vaihda 12 kuukauden välein

EPA ja aktiivihiiili -yhdistelmäsuodatin* tai HEPA ja aktiivihiiili -yhdistelmäsuodatin*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 -laitteessa käytettävät suodattimet on testattu ja arvioitu EN 1822-1:2019- ja EN ISO 29463-5:2018 -standardien mukaisesti

HOITO JA KUNNOSSAPITO



VAROITUS: Kytke aina puhdistimen virta pois painamalla virtapainiketta ja irrottamalla virtajohto.

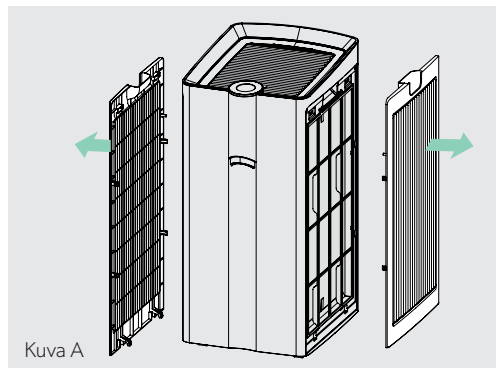
Jos haluat päästä käsiksi suodatinkammioon, irrota varovasti molemmat sivupaneelin suodatinluukut (Kuva A).

HEPA-/AKTIIVIIHIILISUODATTIMIEN VAIHTAMINEN

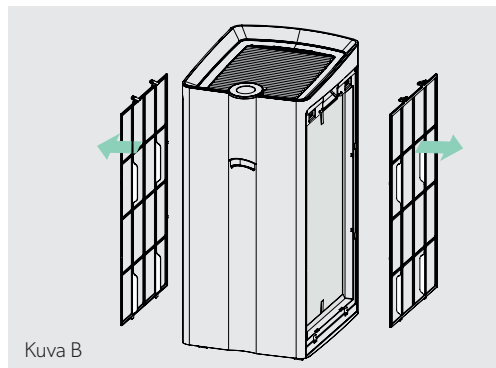
HEPA- ja aktiivihiilimerkkivalot hohtavat punaisina, kun on aika vaihtaa yhdistelmäsuodatin.

1. Irrota varovasti pestävät esisuodattimet molemmilta puolilta (Kuva B).
Katso puhdistusohjeet sivulta 176
2. Irrota nykyinen HEPA-/aktiivihiilisuodatin molemmilta puolilta (Kuva C).
3. Asenna varovasti HEPA-/aktiivihiilivaihtosuodattimet, joissa on HEPA-kerros (valkoinen) sisäpinnalla ja aktiivihiilikerros (musta) ulkopinnalla (sivu 170).
4. Vaihda esisuodattimet ja sivupaneelin suodatinluukut molemmilta puolilta (sivu 170).
5. Liitä puhdistin pistorasiaan ja kytke siihen virta. Pidä sitten nollauspainiketta painettuna, kunnes punaiset suodatinmerkkivalot sammuvat.

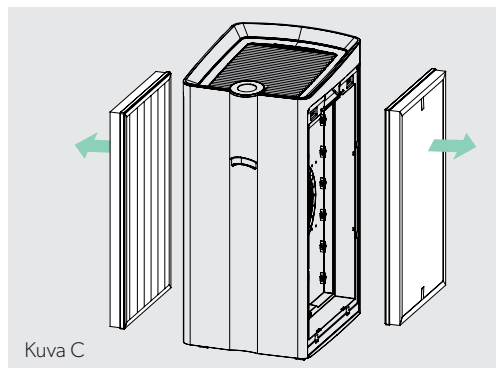
Katso sivulta 174 HEPA-/aktiivihiilisuodattimen vaihto-osan numero.



Kuva A



Kuva B

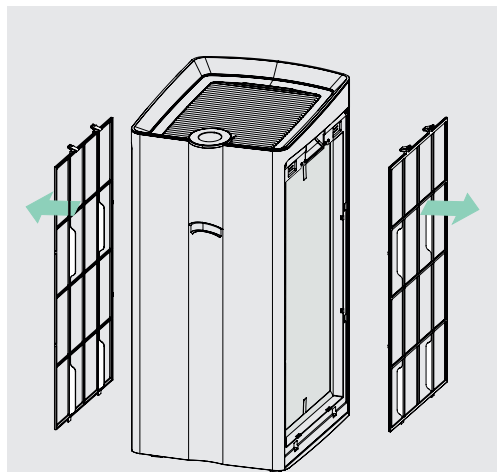


Kuva C

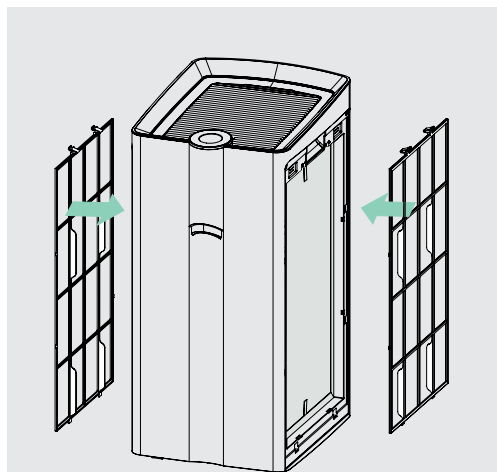
ESISUODATTIMIEN PESEMINEN

Suosittellemme, että tarkistat esisuodattimet silmämääräisesti kuukausittain ja puhdistat ne tarpeen vaatiessa. Pyyhi esisuodattimet puhtaaksi kostealla liinalla tai imuroi ne varovasti aina, kun vaihdat HEPA-/aktiivihiilisuodattimet.

1. Irrota varovasti molemmat sivupaneelin suodatinluukut.
2. Irrota varovasti esisuodattimet (Kuva D).
3. Puhdista hellävaraisesti kostealla liinalla tai imurilla – anna esisuodattimien kuivua ennen niiden uudelleenasetusta (mikäli tarpeen).
4. Vaihda esisuodattimet (Kuva E) ja molemmat sivupaneelin suodatinluukut.



Kuva D



Kuva E

USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET JA VIANMÄÄRITYS

Mihin SensorPod™ tulee asettaa?	Mihin tahansa huoneen kohtaan, josta haluat mitata ilmanlaadun. Parhaan lopputuloksen saavuttamiseksi aseta SensorPod™ enintään 15 metrin päähän ilmanpuhdistimesta pöytätasolle, josta on näköyhteys puhdistimeen. Auto-tilassa puhdistin tuottaa puhdasta ilmaa, kunnes SensorPod havaitsee, että ilmanlaatu on hyväksyttävä.
Kuinka usein suodattimet on vaihdettava?	Se on helposti nähtävissä! Puhdistimen vaihtomerkkivalot ilmoittavat, kun on aika vaihtaa HEPA-/aktiivihiihisuodattimet. Valmistaudu vaihtamaan suodattimet 12 kuukauden välein.
Kuinka usein esisuodattimet on pestävä?	Esisuodatin vangitsee suuria hiukkasia ja ylläpitää muiden suodattimien tehokkuutta, joten suosittelemme tarkistamaan esisuodattimet silmämääräisesti kuukausittain ja puhdistamaan tai imuroimaan ne tarpeen mukaan.
Ilmanpuhdistin ei käynnisty.	Tarkista, että virtajohto on kiinnitetty tiukasti sekä pistorasiaan että ilmanpuhdistimeen. Tarkista, onko käynnissä sähkökatko, kokeilemalla käyttää lähellä olevaa valoa tai laitetta tai tarkista, onko pistorasia kunnossa, kokeilemalla liittää siihen toimiva laite. Tarkista, että suodattimet ja niiden suojukset on asennettu oikein suodatinkammioon. Jos ongelma jatkuu, ota meihin yhteyttä (yhteystiedot sivulla 179)!

USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET JA VIANMÄÄRITYS

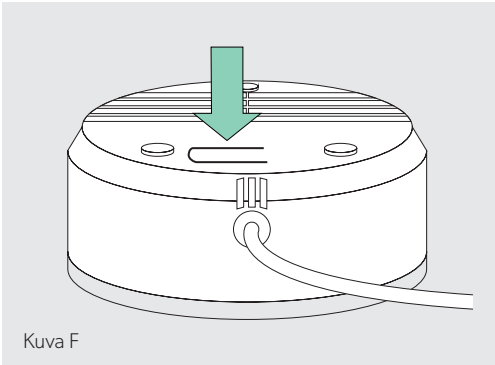
Puhdistin ei siirry Auto-tilaan. TAI Ilmanlaadun merkkivalot eivät pala. TAI Puhdistimen anturin merkkivalo vilkkuu.	Tarkista ensin, että SensorPod on liitetty pistorasiaan ja että sen merkkivalo palaa tasaisena. Tarkista sitten, että SensorPod on puhdistimen toimintaetäisyydellä (enintään 15 m). Jos molemmat kohdat ovat kuvatulla tavalla mutta yhteyden muodostaminen ei silti onnistu, katso alla olevat SensorPod-yhteyden korjausohjeet.
SensorPodini™ on kadonnut!	Älä huoli! Ota yhteyttä asiakastukitiimiimme ja tilaa uusi SensorPod. Noudata alla olevia helppoja ohjeita, joiden avulla voit yhdistää uuden SensorPodin laitepariksi vanhan ilmanpuhdistimesi kanssa!

SensorPodin™ ja puhdistimen yhdistäminen laitepariksi

SensorPod viestii puhdistimen kanssa radiotaajuussignaalien välityksellä. Laitteet on yhdistetty laitepariksi jo tuotantolinjalla, ja ne ovat käyttövalmiita heti tuotepakkauksesta nostettaessa. Siinä harvinaisessa tapauksessa, että signaali katkeaa, puhdistimen anturin merkkivalo vilkkuu. (g) Voit korjata yhteyden vain muutamalla yksinkertaisella toimenpiteellä.

1. Irrota SensorPod pistorasiasta.
2. Pidä puhdistimen virtapainiketta painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes kuulet kaksi äänimerkkiä.
3. Liitä SensorPod pistorasiaan ja pidä SensorPodin alla olevaa laiteparin muodostuspainiketta painettuna 5–7 sekunnin ajan (Kuva F).

4. Yhteys on muodostettu, kun puhdistimen anturin merkkivalo palaa vilkkumatta ja kun ilmanlaadun merkkivalot syttyvät palamaan.



TAKUU

Laitteella on normaalikäytössä kahden vuoden takuu ostopäivästä lukien sen toiminnan osalta. Tänä takuuajana ACCO harkintansa mukaan joko korjaa tai vaihtaa viallisen laitteen veloituksetta. Takuu ei kata virheellisestä tai asiattomasta käytöstä aiheutuneita vikoja. Ostotodistus on esitettävä. Jos laitetta korjaa tai muuttaa muu kuin ACCO valtuuttama henkilö, takuu raukeaa. Tavoitteemme on varmistaa, että tuotteemme toimivat ohjeissa kuvatulla tavalla. Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin, joita kuluttajilla on eri maissa sovellettavan kansallisen lainsäädännön nojalla ja joiden alaisuudessa tavaroiden myynti tapahtuu.

TUKI

Kiitos, että olet valinnut TruSens™-laitteen kotiisi. Asiakkaat ovat toimintamme ydin, ja pyrimme luomaan tuotteita, jotka sopivat heidän elämäntyyliinsä. Jos sinulla on kysyttävää tai palautetta, ota meihin yhteys!

Käy verkkosivustollamme osoitteessa www.leitz.com/trusens

Lähetä meille sähköpostia osoitteeseen asiakaspalvelu@esselte.com

Soita meille numeroon **09-7510 4200**

Rekisteröidäksesi ja aktivoitaksesi takuusi mene www.leitz.com/register

TruSensTM

TERVITAGE PUHTAMAT ÕHKU

SISUKORD

OHUTUSTEAVE	182
OLULISIMAD FUNKTSIOONID	184
TOOTEÜLEVAADE	185
ALUSTAMINE	186
JUHTPANEEL	188
ÕHU KVALITEEDI NÄIDIK	189
TEHNILINE KIRJELDUS	190
PUHASTAMINE JA HOOLDUS	191
HEPA-/söefiltrite vahetamine	191
Eelfiltrite pesemine	192
KKK JA VEAPARANDUS	193
GARANTII JA TUGI	195

OHUTUSTEAVE

LUGEGE NEED JUHISED LÄBI JA HOIDKE ALLES

Lahutage seade vooluvõrgust, enne kui asute filtreid vahetama või kui seadet ei kasutata.



HOIATUS! Ärge kasutage seda ventilaatorit ühegi pooljuhi omadusega kiiruskontrolli seadmega, sest muidu võib tekkida tule- või elektrilöögioht. Ärge lülitage sisse õhupuhastit, mille juhe või pistik on kahjustatud või kui pistikupesa ei ole tugevalt kinnitatud. Ohu vältimiseks peab kahjustatud toitejuhtme välja vahetama tootja, müügiesindaja või võrdväärse kvalifikatsiooniga isik. Ärge paigaldage juhete vaiba, riidetükkide, linade ega teiste katete alla. Ärge paigaldage juhete mööbli ega seadmete alla. Paigaldage juhe piirkonda, kus see ei jää kellelegi ette.



HOIATUS! Selle seadme UV-C-kiirgusseadme tekitatud valguse otsene vaatamine võib põhjustada naha- või silmakahjustusi. Valel otstarbel kasutamine või kere kahjustus võib põhjustada ohtliku UV-C-kiirguse väljapääsu. UV-C-kiirgus võib isegi väikestes kogustes kahjustada silmi või nahka.

- Enne kasutamist eemaldage kogu pakend, sealhulgas filtrikott.
- Kahjustatud seadet ei tohi sisse lülitada.
- A-kaalutud helirõhutase on alla 70 dB(A).
- See seade on mõeldud kasutamiseks ärruimides.
- Seda seadet tohib ühendada ainult pistikupesaga, mis vastab andmeplaadil märgitud pistikutüübile ja võimsusele.
- Paigutage õhupuhasti pistikupesa lähedale ja ärge kasutage pikendusjuhtmeid.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused või teadmised juhul, kui neid jälgitakse või kui neid on juhendatud seadet ohutult kasutama ning nad mõistavad kasutamisega seotud ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida, seda puhastada ega hooldada.
- Ärge hooldage ega parandage seadet ise.
- Kasutage puhastit ja SensorPod™-i ainult kaasasoleva toitekaabliga.
- Puhastage seadet ainult niiske lapiga; ärge kasutage lahuseid ega valgendit.
- Veenduge enne seadme kasutamist alati, et see oleks asetatud kindlale tasasele pinnale.
- Ärge blokeerige ega ummistage õhu sisse- või väljalaskeavasid.
- Ärge sisestage sõrmi ega muid esemeid õhu sisselaske- või väljalaskeavadesse.
- Kui õhupuhasti on ooteloleku režiimis, edastab SensorPod™ ikka signaale/teavet.

Töösagedus

Juhtmevaba: 2402–2480 MHz

Maksimaalne edastusvõimsus (EIRP)

Juhtmevaba: 7,1 dBm

Antenni võimendus

Juhtmevaba: 2 dBi

Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG kinnitab, et raadioseadmete tüübid, Leitz TruSensi õhupuhastid Z-6000/Z-7000, vastavad direktiivi 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni kogutekst on saadaval järgmisel veebilehel:

<https://declarations.accobrand.com/>

Raadiosagedusliku kiirguse nõuetele vastamiseks peab kasutaja keha ja seadme vahemaa olema vähemalt 0,2 m.



Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed

Kasutusaja lõpus loetakse teie toode elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeteks. Seetõttu on oluline märkida, et: elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata sortimata olmejäätmete hulka. See tuleb koguda eraldi, et selle saaks lahti võtta ning komponente ja materjale saaks ringlusse võtta, edasi kasutada ja taaskasutada (põletada energia saamiseks elektri tootmisel).

Oma valitsused on loonud avalikud kogumispunktid elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiseks, mis on teile tasuta. Viige elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed oma kodule või töökohale lähimasse kogumispunkti.

Kui teil on raskusi kogumispunkti leidmisega, peaks teile toote müünud jaemüüja teie elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed vastu võtma. Kui te ei saa enam jaemüüjaga ühendust võtta, võtke abi saamiseks ühendust Leitziga. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu eesmärk on kaitsta keskkonda, inimeste tervist, hoida toorainevarusid, edendada säästvat arengut ning tagada parem varustatus Euroopa Liidus ja Ühendkuningriigis. See saavutatakse väärtusliku teisese tooraine hankimise ja jäätmete kõrvaldamise vähendamise. Nende eesmärkide saavutamisele saate kaasa aidata, kui tagastate elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed kogumispunkti.

Toode on tähistatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete sümboliga (ratastega prügikast, mille läbib X). See sümbol teavitab teid sellest, et elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata sortimata olmejäätmete hulka.

OLULISIMAD FUNKTSIOONID

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Patenditud TRU-BEAM UV-C-süsteem. Asendusi pole vaja.



Kahepoolne filtreerimine

Kombineeritud filter HEPA-ga, et püüda saasteaineid, ja aktiivsõega, et püüda mõlemalt poolt kinni lõhnad ja lenduvad orgaanilised ühendid.



SensorPod™

Kaugjuhtimispuldiga õhu kvaliteedi monitor, mis tagab puhtama õhu just seal, kus seda vajate.

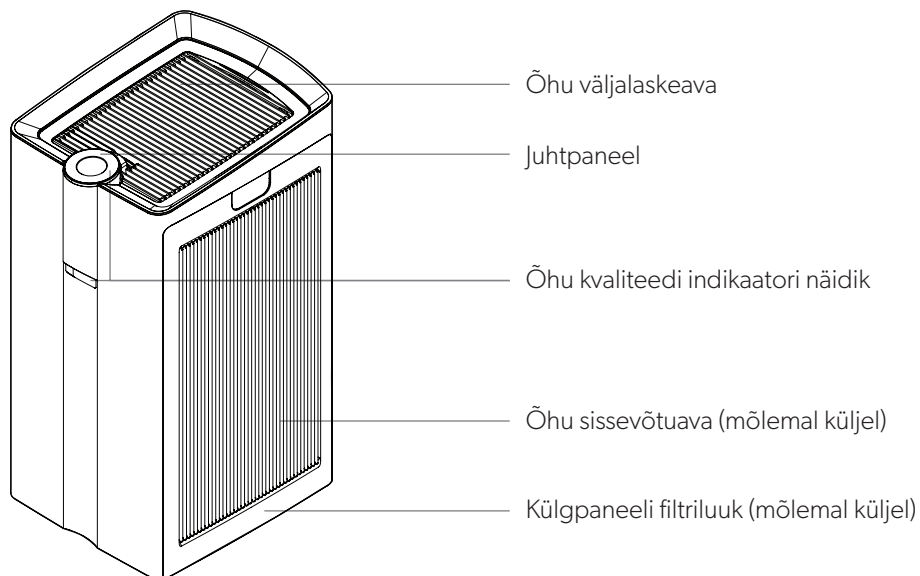


Teavitab ja kohandub

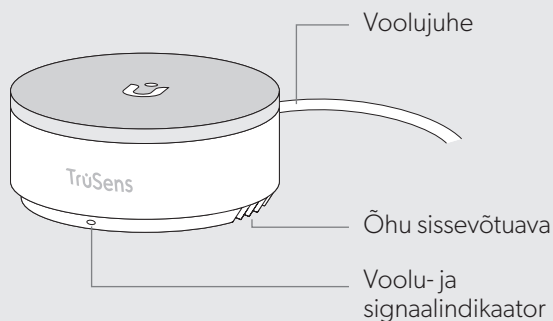
Värvikoodiga valgustus annab lisateavet, teavitades õhu kvaliteedist reaalajas.

TOOTEÜLEVAADE

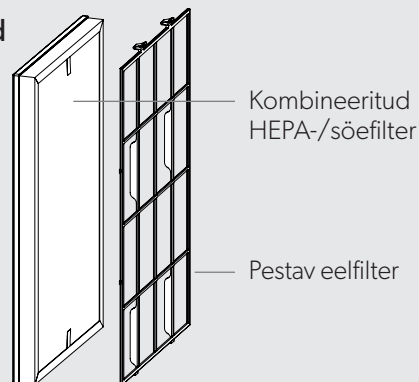
Õhupuhasti



SensorPod™



Filtrid



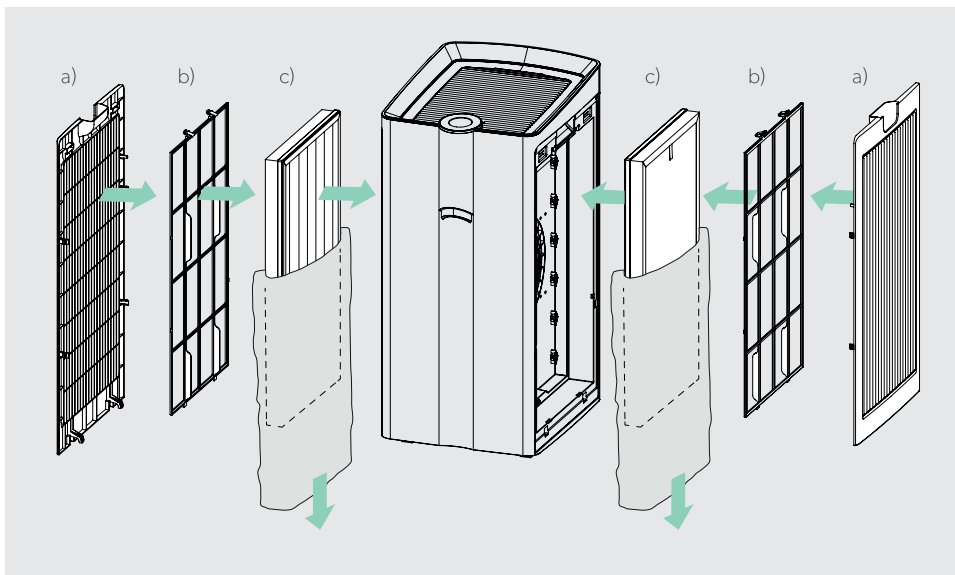
ALUSTAMINE



Paigaldage filter (HEPA-/söefiltri kombinatsioon).

Eemaldage külgpaneeluks (a), eelfilter (b) ja seejärel kotis olev HEPA-/söefilter. Eemaldage filtrilt (c) plastümbris ja paigaldage puhasti sisse nii, et seespool oleks HEPA-kiht (valge) ja väljaspool söekiht (must). Pange eelfilter ja külgpaneeluks tagasi oma kohale.

MÄRKUS. Tehke toimingud nii vasakul kui ka paremal küljel.



Seadistamine

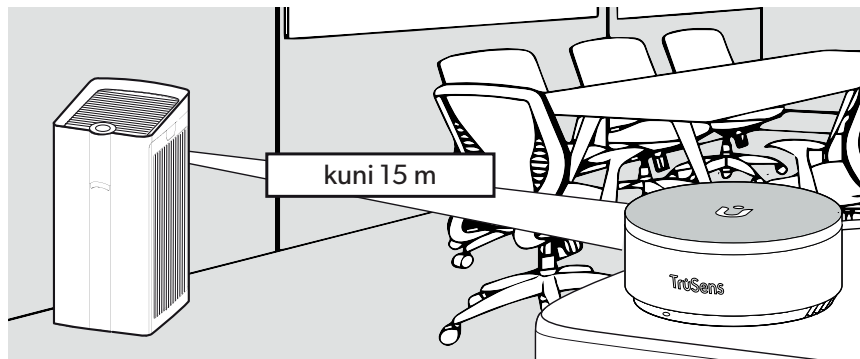
Ühendage SensorPod™ vooluvõrku ja asetage lauale või tööpinnale ruumi vastasküljel, õhupuhastist nähtavale kohale.

Ühendage õhupuhasti vooluvõrku ja lülitage sisse. Asetage puhasti tasasele pinnale, kus pole takistusi.

Signaalitugevus võib asukohast olenevalt olla erinev. Harvadel juhtudel, kui see ei tööta, vt lk 194.

Alustage elamist puhtama õhuga.

Puhasti reguleerib automaatselt ventilaatori kiirust SensorPodi õhu kvaliteedi näitude põhjal ja suunab ruumi puhastatud õhku.



JUHTPANEEL



SensorPod™-i signaalindikaator



Toitenupp



Ventilaatori kiiruse seaded

Valige ventilaatori kiirus või automaatrežiim. Automaatrežiimis reguleerib puhasti automaatselt ventilaatori kiirust SensorPodi õhu kvaliteedi näitude põhjal.

(Automaatrežiim on saadaval ainult siis, kui puhasti on ühendatud SensorPodiga ja võtab vastu signaali.)



Härmardi režiim

Näidiku valgustus lülitub välja ilma puhasti tõhusust vähendamata. Kõigi näidikufunktsioonide taastamiseks vajutage lihtsalt nuppu uuesti.

Filter
Reset

Filtriindikaatori lähtestamine

HEPA- ja söefiltri indikaatorid helendavad punaselt, kui on aeg filtrid vahetada. Indikaatorite lähtestamiseks hoidke filtri lähtestamise nuppu 3 sekundit all. Kui vahetate filtri enne, kui HEPA- ja söefiltri indikaatorid muutuvad punaseks, hoidke filtri lähtestamise nuppu indikaatorite lähtestamiseks all 10 sekundit.

(Vt vahetamisjuhiseid lehekülgedel 192–194. Pärast filtri vahetamist järgige ülaltoodud lähtestamisnupu juhiseid.)

UV

UV-režiim

Puhasti filtrikambris olev UV-C on aktiivne, kui sümbol  põleb.



Taimeri režiim

Puhasti lülitub 2, 4, 8 või 12 tunni möödudes automaatselt välja. Ajaloenduse tühistamiseks vajutage lihtsalt nuppu, kuni taimeri seadistust ei kuvata.

ÕHU KVALITEEDI NÄIDIK

Reaalajas tagasiside

Täiustatud SensorPod™ hindab õhu seisundit, mõõtes nii tahkeid osakesi (PM1.0, PM2.5, PM10) kui ka lenduvaid orgaanilisi ühendeid (LOÜ). See arvutab üldise õhu kvaliteedi, kasutades patentitud algoritmi, mis reageerib saasteainete koguse tegelikule suurenemisele ilma ülereageerimata.

Valgustatud värvikoodiga näidik teavitab heast, keskmisest või halvast õhu kvaliteedist ning numbriline väärtus tagab suurema detailsuse.

Automaatrežiimis reguleerib puhasti automaatselt ventilaatori kiirust vastusena nendele õhu kvaliteedi näitudele.

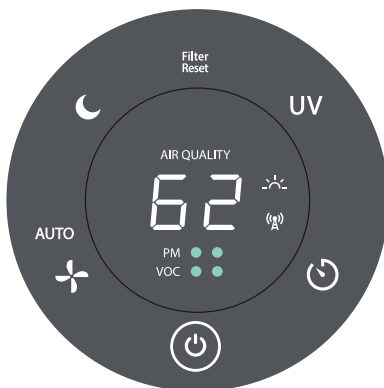
HEA

SININE | 0–50



KESKMINE

KOLLANE | 50–100



HALB

PUNANE | 100–500



TEHNILINE KIRJELDUS

	Z-6000 + H13 HEPA*	Z-6000 + E12 EPA*	Z-7000 + H13 HEPA*	Z-7000 + E12 EPA*
Õhu sissevõtuava	Kahepoolne			
Õhu väljalaskeava	Üleval			
Sensor	SensorPod™ töötab puhastist kuni 15 m kaugusel			
Ventilaatori kiiruse seaded	Säästlik, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Puhastustasemed	Pestav eelfilter, sõefilter, E12 EPA või H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Taimeri seaded	2, 4, 8, 12 h			
Filtrivahetuse indikaatorid	HEPA-/sõefilter			
Mootori tüüp	Alalisvoolumootor			
Nõuded võimsusele	100–240V AC / 50–60 HZ			
Mõõtmed	374 × 468 × 693 mm		374 × 468 × 806 mm	
Ruumi suurus, kui on 2 õhuvahetust tunnis	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Ruumi suurus, kui on 4,84 õhuvahetust tunnis	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Müra	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Kaal (koos filtritega)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Energiatarve	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantii	2 aastat			

Asendusfiltrid (2 tk) – vahetage iga 12 kuu tagant

Kombineeritud EPA koos sõefiltriga* või Kombineeritud HEPA koos sõefiltriga*	2415162	2415164	2415163	2415165

* Seadmes Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 kasutatavaid filtreid on katsetatud ja hinnatud standardite EN 1822-1:2019 ja EN ISO 29463-5:2018 kohaselt

PUHASTAMINE JA HOOLDUS



HOIATUS. Lülitage puhasti alati välja, vajutades toitenuppu ja eemaldades voolujuhtme.

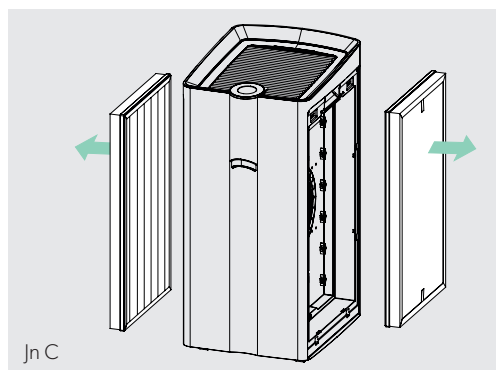
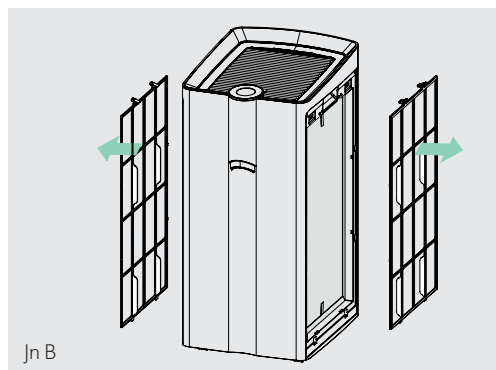
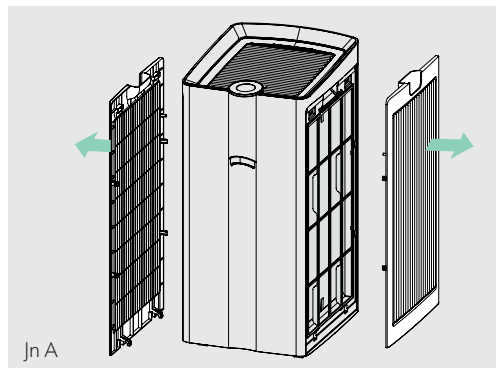
Filtrikambrisse pääsemiseks eemaldage ettevaatlikult mõlemad külgpaneeli filtriluugid (joonis A).

HEPA- JA SÖEFILTRITE VAHETAMINE

HEPA- ja söefiltri indikaatorid helendavad punaselt, kui on aeg kombineeritud filter vahetada.

1. Eemaldage ettevaatlikult pestavad eelfiltrid mõlemalt küljelt (joonis B).
Vt puhastamisjuhiseid leheküljel 192.
2. Eemaldage olemasolevad kombineeritud HEPA-/söefiltrid mõlemalt küljelt (joonis C).
3. Paigaldage ettevaatlikult uued kombineeritud HEPA-/söefiltrid nii, et HEPA-kiht (valge) jääks sissepoole ja söekiht (must) jääks väljapoole (lk 186).
4. Pange eelfiltrid ja külgpaneeli filtriluugid mõlemal küljel tagasi (lk 186).
5. Ühendage puhasti vooluvõrku ja lülitage sisse ning vajutage lähtestamisnuppu, kuni punased filtri indikaatorid kustuvad.

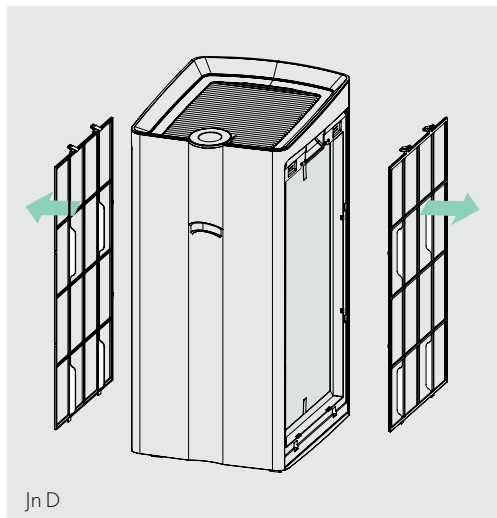
Vt asendatava HEPA-/söefiltri osanumbrit leheküljel 190.



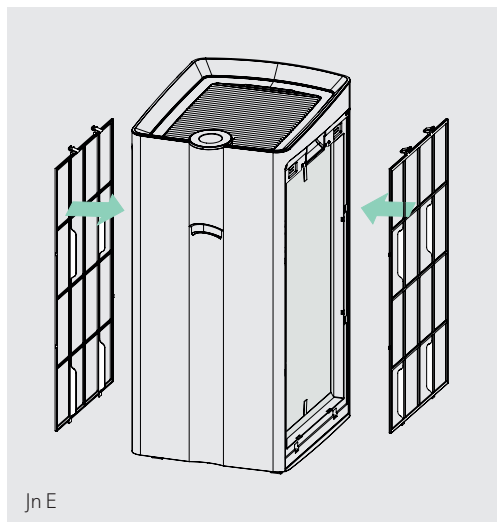
EELFILTRITE PESEMINE

Soovitame eelfiltreid visuaalselt kontrollida iga kuu ja puhastada vajaduse järgi. Pühkige niiske lapiga puhtaks või puhastage eelfiltrid ettevaatlikult tolmuimejaga iga kord, kui vahetate kombineeritud HEPA-/söefiltreid.

1. Eemaldage ettevaatlikult mõlemad külgpaneeli filtriluugid.
2. Eemaldage ettevaatlikult eelfiltrid (joonis D).
3. Puhastage õrnalt niiske lapi või tolmuimejaga – laske eelfiltritel enne uuesti paigaldamist õhu käes kuivada (vajaduse korral).
4. Pange eelfiltrid (joonis E) ja mõlemad külgpaneeli filtriluugid tagasi.



Jn D



Jn E

KKK JA VEAPARANDUS

Kuhu panna SensorPod™?	Sinna, kus soovite ruumi õhu kvaliteeti mõõta. Optimaalsete tulemuste saavutamiseks asetage SensorPod™ õhupuhastist kuni 15 m kaugusele letile või lauale, puhastist nähtavale kaugusele. Automaatrežiimis jaotab puhasti puhast õhku seni, kuni SensorPod tuvastab õhu kvaliteedi vastuvõetava taseme.
Kui tihti pean filtreid vahetama?	See on lihtne. Puhasti vahetusindikaatorid annavad teile märku, kui on aeg kombineeritud HEPA-/sõefiltrid välja vahetada. Vahetage filtrid iga 12 kuu tagant.
Kui tihti pean eelfiltreid pesema?	Eelfilter püüab kinni suuremad osakesed ja tagab teiste filtrite efektiivsuse, seega soovitame eelfiltreid iga kuu visuaalselt kontrollida ning vajaduse korral pesta või tolmuimejaga puhastada.
Puhasti ei lülitu sisse.	Kontrollige, kas voolujuhe on ühendatud kindlalt nii seinapistikupesa kui ka puhastiga. Kontrollige, kas pistikupesas on voolukatkestus. Selleks kontrollige läheduses olevat valgustit või seadet või proovige samasse pistikupessa ühendada muud töötavat seadet. Kontrollige, kas filtrid ja filtrikaaned on korralikult filtrikambrisse paigaldatud. Kui teil on endiselt probleeme, võtke meiega ühendust! (lk 195)

KKK JA VEAPARANDUS

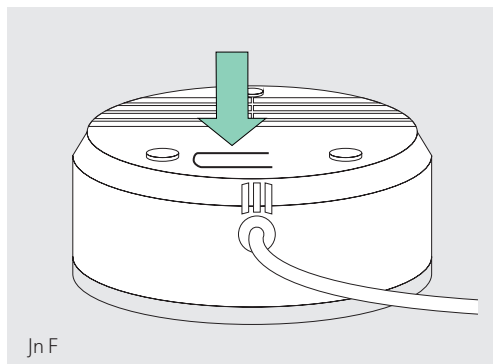
Puhasti ei lähe automaatrežiimi. VÕI Õhu kvaliteedi indikaatorid on välja lülitatud. VÕI Puhasti sensori signaalindikaator vilgub.	Esmalt kontrollige, kas SensorPod on vooluvõrku ühendatud ja selle tuli põleb ühtlaselt. Järgmisena kontrollige, kas SensorPod on puhasti levialas (kuni 15 m). Kui mõlemad on tõesed ja ühendus ikka ebaõnnestub, vaadake allolevaid juhiseid SensorPodi ühenduse parandamiseks.
Olen kaotanud oma SensorPod™-i.	Ärge muresege. Võtke ühendust meie klienditoega ja tellige uus SensorPod. Järgige allolevaid lihtsaid sidumisjuhiseid, et siduda uus SensorPod olemasoleva õhupuhastiga.

SensorPod™-i ja puhasti sidumine

SensorPod suhtleb puhastiga raadiosagedussignaalide abil. See seotakse tootmisliinil ja on toote kättesaamisel kasutusvalmis. Harvadel juhtudel, kui signaal katkeb, vilgub puhasti anduri märgutuli (A). Ühenduse saate parandada vaid mõne lihtsa sammuga.

1. Katkestage SensorPodi vooluühendus.
2. HOIDKE puhasti toitenuppu 3 sekundit all, kuni kuulete kahte helinat.
3. Ühendage SensorPod vooluvõrku ning vajutage ja HOIDKE 5–7 sekundit all SensorPodi all olevat sidumisnuppu (joonis F).

4. Ühendus luuakse, kui puhasti sensori indikaator põleb ilma vilkumiseta ja õhu kvaliteedi indikaatorid süttivad.



GARANTII

Sellele seadmele kehtib tavapärase kasutuse korral tootja antav garantii kahe aasta jooksul alates ostukuupäevast. Garantiiperioodil võib ACCO defektse seadme omal äranägemisel tasuta ära parandada või asendada. Seadme väärkasutusest või ebasobival eesmärgil kasutusest tulenevad defektid garantii alla ei kuulu. Nõutav on ostukuupäeva tõendamine. Ettevõtte ACCO volitamata isikute tehtud remont või muudatused teevad garantii kehtetuks. Meie eesmärk on tagada, et meie seadmed vastaksid märgitud spetsifikatsioonidele. Siinne garantii ei mõjuta seaduslikke õigusi, mis tarbijatel on kauba müüki reguleerivate siseriiklike kehtivate õigusaktide alusel.

TUGI

Täname, et valisite oma koju TruSens™-i toote. Meie kliendid on meie jaoks kõige tähtsamad ning me püüame luua tooteid, mis sobituvad teie elustiiliga. Kui teil on küsimusi või kommentaare, võtke meiega ühendust!

Külastage meie veebisaiti: www.leitz.com/trusens

Kirjutage meile: baltic@acco.com

Helistage meile: + 46 (0)8 705 15 62 or + 358 9 7510 4200

Garantii registreerimiseks ja aktiveerimiseks minge aadressile: www.leitz.com/register

TruSens™

LAIPNI LŪGTI TĪRĀKĀ GAISĀ

SATURS

INFORMĀCIJA PAR DROŠUMU	198
GALVENĀS ĪPAŠĪBAS	200
IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS	201
LIETOŠANAS UZSĀKŠANA	202
VADĪBAS PANELIS	204
GAISA KVALITĀTES DISPLEJS	205
SPECIFIKĀCIJAS	206
APKOPE UN UZTURĒŠANA	207
HEPA/ogles filtru nomaiņa	207
Priekšfiltru mazgāšana	208
BUJ UN PROBLĒMU NOVĒRŠANA	209
GARANTĪJA UN ATBALSTS	211

INFORMĀCIJA PAR DROŠUMU

LŪDZU, IZLASIET UN SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

Atvienojiet ierīci no barošanas avota, ja grasāties mainīt filtru vai ja ierīce netiek izmantota.



BRĪDINĀJUMS. Lai mazinātu aizdegšanās vai elektrotrieciena rašanās risku, neizmantojiet šo ventilatoru ne ar kādām cietvielas ātruma kontroles ierīcēm.

Nevienu attīrītāju **nedrīkst** izmantot ar bojātu vadu vai kontaktdakšu, vai slikti nofiksētu kontaktlīdzi. Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no apdraudējumiem.

Ierīces barošanas vadus **nedrīkst** novietot zem paklājiem, kājslauķiem, grīdceļiņiem vai līdzīgiem mīkstajiem grīdas segumiem.

Barošanas vadus **nedrīkst** izvilkt zem mēbelēm vai iekārtām. Novietojiet vadu vietā, kur cilvēki nestaigā un kur aiz vada nevarēs paklupt.



BRĪDINĀJUMS. Skatoties tieši uz gaismu, ko rada UV-C izstarotājs šajā aparātā, var rasties ādas vai acu bojājumi. Nepareizi lietojot ierīci vai sabojājot tās korpusu, var rasties bīstams UV-C starojums. UV-C starojums pat nelielās devās var kaitēt acīm un ādai.

- Pirms lietošanas noņemiet visu iepakojumu, arī filtra maisiņu.
- Ja ierīces ir acīmredzami bojātas, tās aizliegts izmantot.
- A-izsvartais skaņas emisijas spiediena līmenis ir zemāks par 70 dB(A).
- Ierīce ir izstrādāta lietošanai komerciālās zonās.
- Ierīci drīkst pievienot tikai tādai barošanas kontaktlīdzi, kas atbilst kontaktdakšas tipam un jaudai, kas norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.
- Novietojiet gaisa attīrītāju netālu no barošanas kontaktlīdzas un neizmantojiet pagarinātājus.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas, kurām ir fiziski, uztveres vai garīgi traucējumi vai kurām nav pieredzes šīs ierīces izmantošanā vai zināšanu par tās izmantošanu, ja vien viņus kāds uzrauga vai instruē par ierīces drošu izmantošanu un ja viņi saprot iespējamos riskus.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci, tīrīt vai mēģināt to apkopt.
- Nemēģiniet saviem spēkiem veikt šīs ierīces tehnisko apkopi vai remontu.
- Izmantojiet attīrītāju un SensorPod™ tikai ar komplektā iekļauto barošanas vadu.
- Šo ierīci drīkst tīrīt tikai ar mitru drāniņu, neizmantojot šķīdinātājus vai balinātāju.
- Pirms lietošanas pārlicinieties, ka ierīce vienmēr ir novietota uz stingras lidzenas virsmas.
- Nebloķējiet un neaizsedziet gaisa ieplūdes vai izplūdes atveres.
- Neievietojiet pirkstus vai kādus priekšmetus gaisa ieplūdes vai izplūdes atverēs.
- Kad gaisa attīrītājs darbojas gaidstāves režīmā, SensorPod™ ierīce turpina pārraidīt signālu/datus.

Darbības frekvence

Bezvadū: 2402–2480 MHz

Maksimālā pārraides jauda (EIRP)

Bezvadū: 7,1 dBm

Antenas pastiprinājums

Bezvadū: 2 dBi

Ar šo Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG apliecina, ka izmantotie radioiekārtu veidi, Leitz TruSens gaisa attīrītājs Z-6000/Z-7000 atbilst Direktīvas 2014/53/ES.

Pilns atbilstības ES deklarācijas teksts ir apskatāms šajā interneta adresē:

<https://declarations.accobrand.com/>

Lai nodrošinātu atbilstību RF iedarbības prasībām, starp ierīces lietotāju un ierīci ir jābūt vismaz 0,2 m attālumam.

**Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA)**

Pēc tā lietderīgās lietošanas laika beigām jūsu izstrādājums tiek uzskatīts par EEIA. Tāpēc ir svarīgi atzīmēt, ka: EEIA nedrīkst izmest kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Tie ir jāsavāc atsevišķi, lai tos varētu izjaukt, lai sastāvdaļas un materiālus varētu pārstrādāt, izmantot atkārtoti un reģenerēt (sadedzināt enerģijas iegūšanai elektroenerģijas ražošanā).

Pašvaldības ir izveidojušas publiskos savākšanas punktus EEIA savākšanai, kas ir pieejami bez maksas. Lūdzu, nogādājiēt savus EEIA savākšanas punktā, kas ir vistuvāk jūsu mājām vai birojam.

Ja jums ir grūtības atrast savākšanas punktu, mazumtirgotājam, kas jums pārdeva šo izstrādājumu, ir jāpieņem jūsu EEIA. Ja vairs nesazināties ar mazumtirgotāju, lūdzu, sazinieties ar Leitz, lai saņemtu palīdzību šajā jautājumā. EEIA pārstrāde ir vēsta uz vides aizsardzību, cilvēku veselības aizsardzību, izejvielu saglabāšanu, ilgtspējīgas attīstības uzlabošanu un labākas preču piegādes nodrošināšanu Eiropas Savienībā un Apvienotajā Karalistē. Tas tiks panākts, iegūstot vērtīgas atbilstošas izejvielas un samazinot atkritumu izmešanu. Jūs varat veicināt šo mērķu sasniegšanu, nododot EEIA atpakaļ savākšanas punktā.

Jūsu izstrādājums ir marķēts ar EEIA (WEEE) simbolu (atkritumu tvertne ar ritenīti pārsvītrotā ar X). Šis simbols informē, ka šos EEIA nedrīkst izmest kā nešķirotus sadzīves atkritumus.

GALVENĀS ĪPAŠĪBAS

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Patentēta TRU-BEAM UV-C sistēma. Nav nepieciešama nomaiņa.



Divpusēja filtrācija

Kombinēts filtrs ar HEPA piesārņotāju uztveršanai un aktivēto ogli smaku un gaistošo organisko savienojumu uztveršanai abās pusēs.



SensorPod™

Attālināts gaisa kvalitātes monitors, kas nodrošina tīrāku gaisu tieši tur, kur tas nepieciešams.

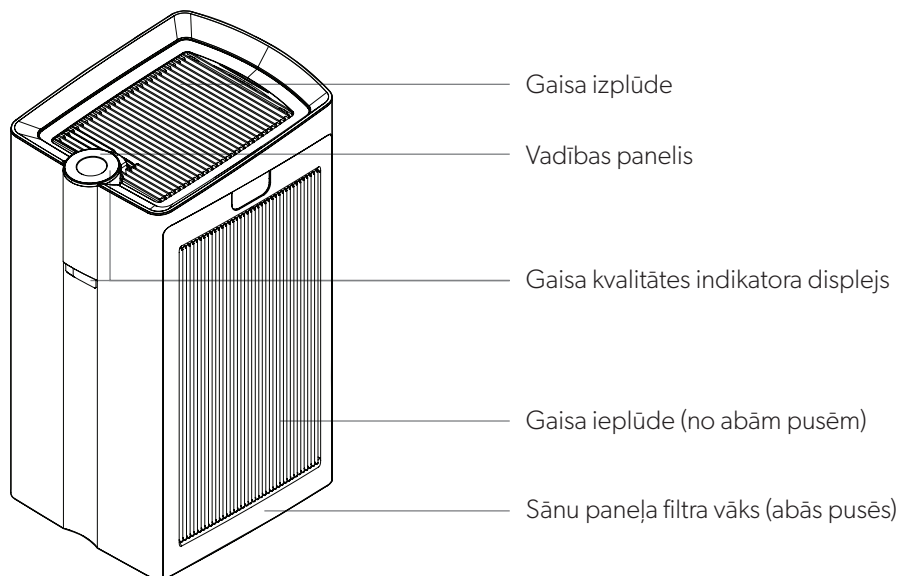


Informē un pielāgo

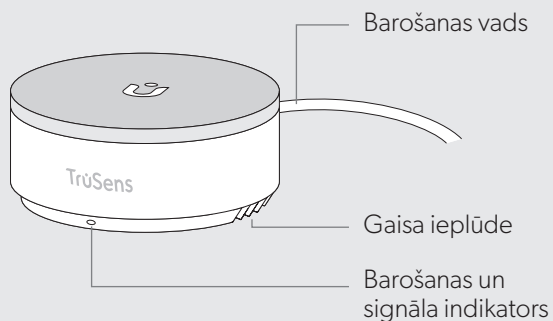
Kodētais krāsu apgaismojums sniedz papildu informāciju, paziņojot par gaisa kvalitāti reāllaikā.

IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS

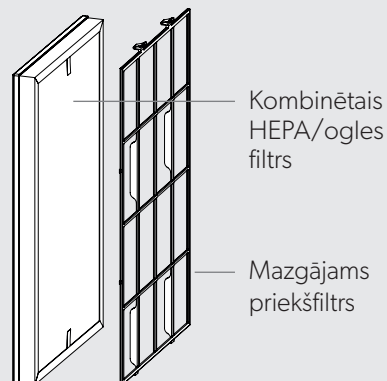
Gaisa attīrītājs



SensorPod™



Filtri



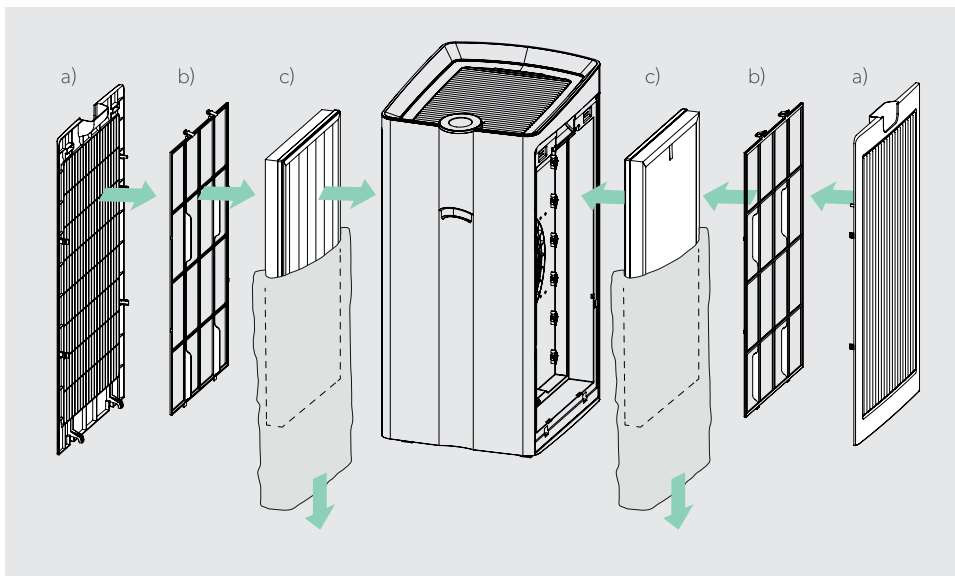
LIETOŠANAS UZSĀKŠANA



Uzstādiet filtru (kombinēto HEPA/ogles)

Noņemiet sānu paneļa vāku (a), priekšfiltru (b) un tad HEPA/ogles maisa filtru. Noņemiet plastmasas maisiņu no filtra (c) un ievietojiet attīrītājā ar HEPA slāni (balts) iekšpusē un ogles slāni (melns) ārpusē. Uzlieciet atpakaļ priekšfiltru un sānu paneļa vāku.

PIEZĪME. Veiciet darbības gan kreisajā, gan labajā pusē.



Uzstādīšana

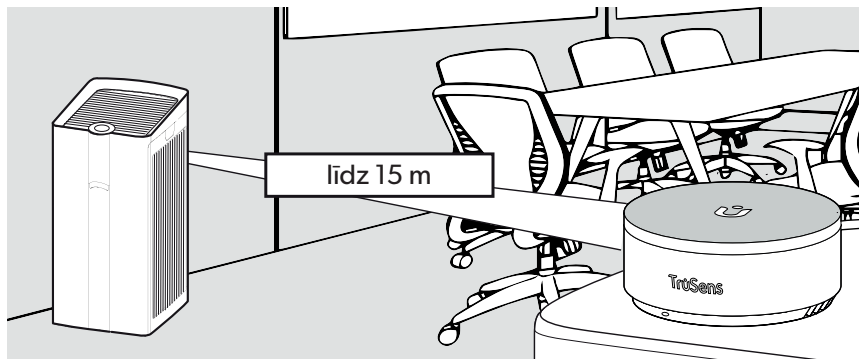
Pievienojiet SensorPod™ un novietojiet to vertikāli uz galda vai letes telpas otrā pusē, lai starp ierīcēm nebūtu nekādu šķēršļu.

Pievienojiet gaisa attīrītāju barošanas avotam un ieslēdziet to. Novietojiet attīrītāju uz līdzenas virsmas, lai starp ierīcēm nebūtu nekādu šķēršļu.

Signāla stiprums ir atkarīgs no novietojuma. Retajos gadījumos, kad tas nedarbojas, – skatiet 210. lpp.

Sāciet dzīvot ar tīrāku gaisu!

Attīrītājs automātiski pielāgos ventilatora ātrumus, pamatojoties uz gaisa kvalitātes rādījumiem no SensorPod, un nodrošinās telpā attīrītu gaisu.



VADĪBAS PANELIS



SensorPod™ signāla indikators



Barošanas poga



Ventilatora ātruma iestatījumi

Atlasiet ventilatora ātrumu vai AUTOMĀTISKO režīmu. AUTOMĀTISKAJĀ režīmā attīrītājs automātiski pielāgo ventilatora ātrumu, pamatojoties uz SensorPod gaisa kvalitātes rādījumiem.

(AUTOMĀTISKAIS režīms pieejams tikai tad, ja attīrītājs ir savienots pāri ar SensorPod un saņem signālu)



Gaismaiņa režīms

Displeja apgaismojums tiek izslēgts, nezaudējot attīrītāja efektivitāti. Vienkārši nospiediet pogu vēlreiz, lai atjaunotu visas displeja funkcijas.

Filter
Reset

Filtra indikatora atiestatīšana

HEPA un ogles indikatori deg sarkanā krāsā, kad ir pienācis laiks nomainīt filtrus. Vienkārši 3 sekundes turiet nospiestu filtra atiestatīšanas pogu, lai atiestatītu indikatorus. Ja maināt filtru, pirms HEPA un ogles indikatori kļūst sarkani, turiet nospiestu filtra atiestatīšanas pogu 10 sekundes, lai atiestatītu indikatorus.

(Nomainas instrukcijas skatiet 208.–210. lpp. Pēc filtra nomaiņas izpildiet iepriekš sniegtās instrukcijas attiecībā uz atiestatīšanas pogu.)

UV

UV režīms

UV-C attīrītāja filtra kamerā ir ieslēgts, kad ir ieslēgts simbols .



Laika režīms

Attīrītājs automātiski izslēgsies pēc 2, 4, 8 vai 12 stundām. Lai atceltu atpakaļskaitīšanu, vienkārši nospiediet pogu, līdz netiek rādīts taimera iestatījums.

GAISA KVALITĀTES DISPLEJS

Reāllaika atgriezeniskā saite

Uzlabotais SensorPod™ novērtē jūsu gaisa stāvokli, mērot gan daļiņas (PM1,0, PM2,5, PM10), gan gaistošos organiskos savienojumus (GOS). Tas aprēķina kopējo gaisa kvalitāti, izmantojot patentētu algoritmu, kas reaģē uz patiesu piesārņotāju palielināšanos bez pārmērīgas reakcijas.

Izgaismotais, kodētais krāsu displejs paziņo par labu, mērenu vai sliktu gaisa kvalitāti, un skaitliskā vērtība nodrošina lielāku detalizācijas līmeni.

AUTOMĀTISKAJĀ režīmā attīrītājs automātiski pielāgo ventilatora ātrumu, reaģējot uz šiem gaisa kvalitātes rādījumiem.

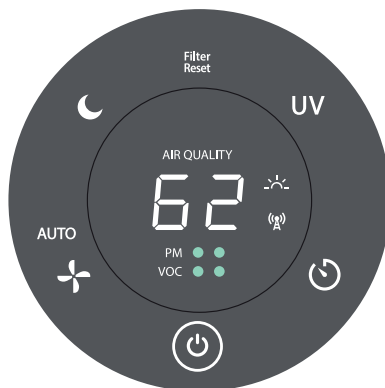
LABA

ZILS | 0–50



VIDĒJA

DZELTENS | 50–100



SLIKTA

SARKANS | 100–500



SPECIFIKĀCIJAS

	Z-6000 ar H13 HEPA*	Z-6000 ar E12 EPA*	Z-7000 ar H13 HEPA*	Z-7000 ar E12 EPA*
Gaisa ieplūde	Divpusēja			
Gaisa izplūde	No augšpuses			
Sensors	SensorPod™, darbojas līdz pat 15 m attālumā no attīrītāja			
Ventilatora ātruma iestatījumi	Klusu, 1., 2., 3., turbo, automātiski			
Attīrīšanas līmeņi	Mazgājams priekšfiltrs, ogle, E12 EPA vai H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Laika iestatījumi	2, 4, 8, 12 stundas			
Filtra nomaiņas indikatori	HEPA/ogle			
Motora tips	Līdzstrāvas motors			
Jaudas prasības	100–240V AC / 50–60 HZ			
Izmēri	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Telpas lielums pie 2 gaisa maiņām stundā (air changes per hour – ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Telpas lielums pie 4,84 gaisa maiņām stundā (air changes per hour – ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Troksnis	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Svars (ar uzstādītiem filtriem)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Enerģijas patēriņš	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantija	2 gadi			

Nomaināmas filtri (iepakojumā 2 gab.) – nomainiet ik pēc 12 mēnešiem

Kombinētais EPA filtrs ar ogli*				
vai	2415162	2415164	2415163	2415165
Kombinētais HEPA filtrs ar ogli*				

* Ierīcēs Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 izmantotie filtri ir pārbaudīti un klasificēti atbilstoši standartiem EN 1822-1:2019 un EN ISO 29463-5:2018

APKOPE UN UZTURĒŠANA



BRĪDINĀJUMS. Vienmēr izslēdziet attīrītāju, nospiežot barošanas pogu un atvienojot barošanas vadu.

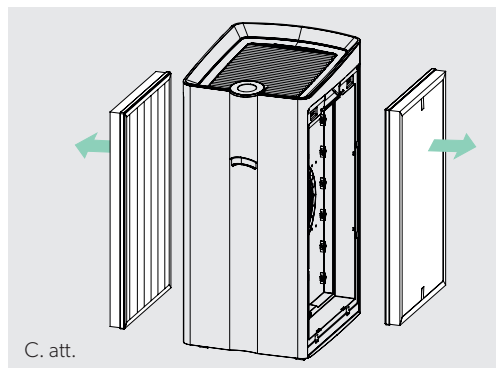
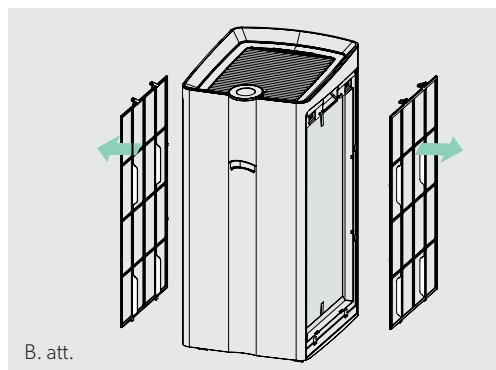
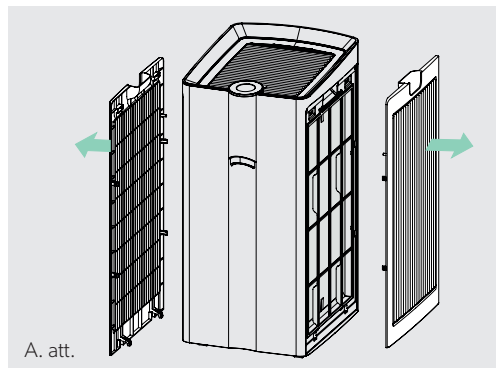
Lai piekļūtu filtra kamerai, uzmanīgi noņemiet abus sānu paneļa filtra vākus (A att.).

HEPA/OGLES FILTRU NOMAIŅA

HEPA un ogles indikatori degs sarkanā krāsā, kad būs laiks mainīt kombinēto filtru.

1. Uzmanīgi noņemiet mazgājamos priekšfiltrus no abām pusēm (B att.).
Tīrīšanas instrukcijas skatiet 208. lpp.
2. Noņemiet pašreizējo kombinēto HEPA/ogles filtru no abām pusēm (C att.).
3. Uzmanīgi uzstādiet nomaiņas kombinētos HEPA/ogles filtrus ar HEPA slāni (balts) iekšpusē un ogles slāni (melns) ārpusē (202. lpp.).
4. Nomainiet priekšfiltrus un sānu paneļa filtra vākus abās pusēs (202. lpp.)
5. Pievienojiet attīrītāju barošanas avotam un ieslēdziet to, un turiet nospiestu atiestatīšanas pogu, līdz izslēdzas sarkanie filtra indikatori.

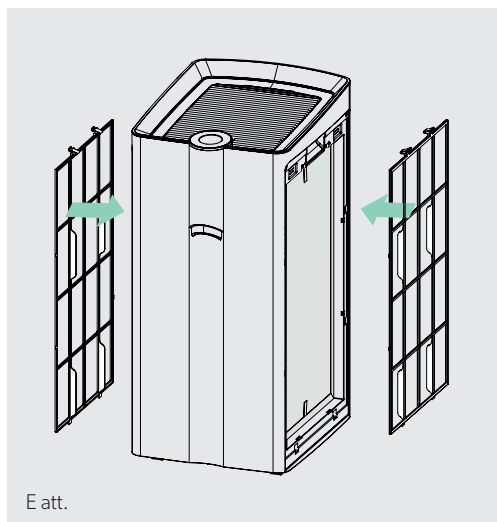
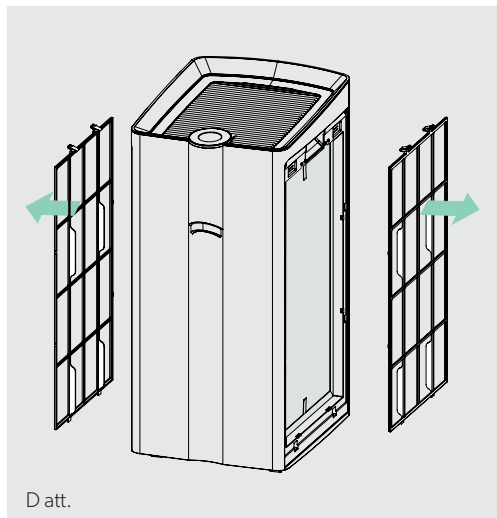
HEPA/ogles filtra rezerves daļas numuru skatiet 206. lappusē.



PRIEKŠFILTRU MAZGĀŠANA

Mēs iesakām katru mēnesi vizuāli pārbaudīt priekšfiltrus un tīrīt tos pēc vajadzības. Katru reizi, mainot kombinētos HEPA/ogles filtrus, noslaukiet ar mitru drānu vai viegli izsūciet priekšfiltrus.

1. Uzmanīgi noņemiet abus sānu paneļu filtru vākus.
2. Uzmanīgi noņemiet priekšfiltrus (D att.).
3. Uzmanīgi notīriet ar samitrinātu drānu vai putekļsūcēju – ļaujiet priekšfiltriem nožūt pirms atkārtotas uzstādīšanas (ja nepieciešams).
4. Nomainiet priekšfiltrus (E att.) un abus sānu paneļa filtru vākus.



BUJ UN PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kur man novietot SensorPod™?	Jebkurā vietā, kur vēlaties izmērīt gaisa kvalitāti telpā. Lai iegūtu optimālus rezultātus, novietojiet SensorPod™ līdz 15 m attālumā no gaisa attīrītāja uz letes vai galda, lai starp ierīcēm nebūtu nekādu šķēršļu. Automātiskajā režīmā attīrītājs darbosies un izplatīs tīru gaisu, līdz SensorPod nolasīs pieņemamu gaisa kvalitātes līmeni.
Cik bieži man ir jāmaina filtri?	Tas ir viegli! Attīrītāja nomaiņas indikatori jums paziņos, kad ir pienācis laiks nomainīt kombinētos HEPA/ogles filtrus. Plānojiet filtrus nomainīt ik pēc 12 mēnešiem.
Cik bieži man jāmazgā priekšfiltri?	Priekšfiltrs uztver lielākas daļiņas un saglabā pārējo filtru efektivitāti, tāpēc iesakām katru mēnesi vizuāli pārbaudīt priekšfiltrus un pēc vajadzības mazgāt vai izsūkt tos.
Attīrītājs neieslēdzas.	Pārbaudiet, vai barošanas vads ir droši pievienots gan sienas kontaktligzdai, gan attīrītājam. Pārbaudiet, vai kontaktligzdā ir strāvas padeve, izmēģinot tuvumā esošu apgaismojumu vai ierīci vai izmēģinot tajā pašā kontaktligzdā kādu ierīci, kas darbojas. Pārbaudiet, vai filtri un filtru vāki ir pareizi ievietoti filtra kamerā. Lūdzu, sazinieties ar mums, ja jums joprojām ir kāda problēma! (211. lpp.)

BUJ UN PROBLĒMU NOVĒRŠANA

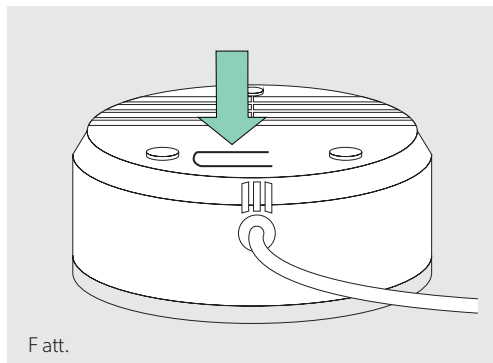
Attīrītājs neieslēdzas automātiskajā režīmā. VAI Gaisa kvalitātes indikatori ir izslēgti. VAI Mirgo attīrītāja sensora signāla indikators.	Vispirms pārbaudiet, vai SensorPod ir pievienots barošanai un vai tā indikators deg nepārtraukti. Pēc tam pārbaudiet, vai SensorPod atrodas attīrītāja darbības zonā (līdz 15 m). Ja atbilde uz abiem jautājumiem ir apstiprinoša un savienojums joprojām neizveidojas, skatiet tālāk sniegtās instrukcijas par SensorPod savienojuma labošanu.
Esmu pazaudējis savu SensorPod™!	Neuztraucieties! Lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu atbalsta komandu un varat pasūtīt rezerves SensorPod. Izpildiet tālāk sniegtos vienkāršās nomaīņas norādījumus, lai savienotu pāri savu rezerves SensorPod ar esošo gaisa attīrītāju!

SensorPod™ un attīrītāja savienošana pāri

SensorPod sazinās ar attīrītāju, izmantojot radiofrekvences signālus, tas tiks savienots pāri ražotnē un būs gatavs lietošanai, kad atvērsit kastīti. Retos gadījumos, kad signāls tiek pārtraukts, attīrītāja sensora indikators mirgos (🔊). Savienojumu var salabot, veicot tikai dažas vienkāršas darbības.

1. Atvienojiet SensorPod no barošanas.
2. 3 sekundes TURIET NOSPIESTU attīrītāja barošanas pogu, un tad jums vajadzētu dzirdēt divus zvana signālus.
3. Pievienojiet SensorPod barošanai un 5–7 sekundes TURIET NOSPIESTU pāri savienošanas pogu, kas atrodas SensorPod apakšējā daļā (F att.).

4. Savienojums tiek izveidots, kad attīrītāja sensora indikators deg bez mirgošanas un ieslēdzas gaisa kvalitātes indikatori.



GARANTIJA

Normālos lietošanas apstākļos šīs iekārtas darbība ir garantēta divus gadus no iegādes datuma. Garantijas periodā „ACCO” pēc saviem ieskatiem bez maksas veiks bojātās iekārtas remontu vai nomaiņu. Garantijā nav ietverti defekti, kas radušies neatbilstošas lietošanas vai lietošanas neparedzētiem mērķiem dēļ. Jums būs jāuzrāda pirkuma apliecinājums, kurā norādīts iegādes datums. Ja remontdarbus vai pārveidojumus veiks „ACCO” nepilnvarotas personas, garantija vairs nebūs derīga. Mūsu mērķis ir nodrošināt, lai mūsu produkti darbotos saskaņā ar norādītajām specifikācijām. Šī garantija neietekmē juridiskās tiesības, kuras patērētājiem ir saskaņā ar piemērojamiem preču pārdošanu reglamentējošiem valsts tiesību aktiem.

ATBALSTS

Pateicamies, ka pieņēmt TruSens™ savā mājoklī. Mūsu darbību centrā ir mūsu klienti, un mēs tiecamies izstrādāt produktus, kas atbilst jūsu dzīvesveidam. Ja jums ir kādi jautājumi vai atsauksmes, lūdzu, sazinieties ar mums!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni: www.leitz.com/trusens

Rakstiet uz e-pastu: baltic@acco.com

Zvaniet pa tālruni: + 46 (0)8 705 15 62 or + 358 9 7510 4200

Lai reģistrētos un aktivizētu garantiju, dodieties uz vietni www.leitz.com/register

TruSens™

MĖGAUKITĖS ŠVARESNIU ORU

TURINYS

SAUGOS INFORMACIJA	214
SVARBIAUSIOS FUNKCIJOS	216
GAMINIO APŽVALGA	217
KAIP PRADĖTI NAUDOTI	218
VALDYMO SKYDELIS	220
ORO KOKYBĖS RODINYS	221
SPECIFIKACIJOS	222
PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS	223
HEPA / anglies filtrų keitimas	223
Priešfiltrų plovimas	224
DUK IR TRIKČIŲ ŠALINIMAS	225
GARANTIJA IR PALAIKYMAS	227

SAUGOS INFORMACIJA

PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Prieš keisdami filtrus arba jei prietaiso nenaudojate, ištraukite kištuką arba atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.



ĮSPĖJIMAS. Liepsnos arba elektros smūgio pavojui sumažinti nenaudokite šio ventiliatoriaus su jokių kietosios būsenos greičio reguliavimo prietaisų.

Nenaudokite valytuvo, jeigu pažeistas jo maitinimo laidas arba laido kištukas, arba jeigu atsilaisvinęs sieninis maitinimo lizdas. Jei maitinimo laidas pažeistas, kad būtų išvengta pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo atstovas arba panašią kvalifikaciją turintys asmenys.

Netieskite laido po kilimine danga, kilimais, patiesalais ir kita panašia danga.

Netieskite laido po baldais arba prietaisais. Laidą tieskite toliau nuo aktyviai naudojamų patalpos vietų, kur už jo niekas neužkliūtų.



ĮSPĖJIMAS. Žiūrint tiesiai į šio aparato UV-C spindulio skleidžiamą šviesą gali būti pažeista oda arba akys. Dėl prietaiso nenumatyto naudojimo arba korpuso pažeidimo galima pavojingos UV-C spinduliuotės apšvita. Net ir mažos UV-C spinduliuotės dozės gali pakenkti akims ir odai.

- Prieš naudodami nuimkite visą pakuotę, įskaitant filtro maišelį.
- Akivaizdžiai pažeistų prietaisų eksploatuoti negalima.
- Svertinis sklaidos garso slėgio lygis A nesiekia 70 dB(A).
- Šis prietaisas suprojektuotas naudoti komercinėje aplinkoje.
- Šį prietaisą galima jungti tik prie sieninio kištukinio lizdo, atitinkančio vardinių duomenų plokštelėje nurodytą kištuko tipą ir galią.
- Oro valytuvą statykite netoli sieninio maitinimo lizdo ir nenaudokite ilginamųjų laidų.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai, prastesnių fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų arba reikiamos patirties ir žinių neturintys asmenys prižiūrint kitam asmeniui arba gavę prietaiso naudojimo instrukcijas, kai tai saugu ir kai jie supranta, kokius pavojus gali kelti prietaisas.
- Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu, jį valyti ar bandyti atlikti priežiūros darbus.
- Nemėginkite patys atlikti šio gaminio priežiūros darbų arba jį taisyti.
- Valytuvą ir „SensorPod™“ naudokite tik su pateiktu maitinimo kabeliu.
- Šį prietaisą valykite tik sudrėkinta šluoste; nevalykite tirpikliais ar balikliu.
- Prieš naudodami prietaisą įsitikinkite, kad jis visada būtų pastatytas ant tvirto ir lygaus paviršiaus.
- Neužblokuokite ir neuždenkite oro įsiurbimo ar išleidimo angų.
- Į oro įsiurbimo ar išleidimo angas neikiškite nei pirštų, nei kitų daiktų.
- „SensorPod™“ vis dar perduoda signalą / duomenis net ir tada, kai oro valytuvus veikia budėjimo režimu.

Darbinis dažnis

Belaidis ryšys: 2402–2480 MHz

Maksimali perdavimo galia (EIRP)

Belaidis ryšys: 7,1 dBm

Antenos stiprinimas

Belaidis ryšys: 2 dBi

Šiuo dokumentu „Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG“ pareiškia, kad radijo ryšio įrangos tipai, „Leitz TruSens“ oro valytuvai Z-6000 / Z-7000 atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<https://declarations.accobrand.com/>

Tarp naudotojo kūno ir prietaiso būtina išlaikyti ne mažesnę nei 0,2 m atskyrimo atstumą, kad būtų laikomasi RD poveikio reikalavimų.



Elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮA)

Pasibaigus eksploatavimo laikui, jūsų gaminys laikomas EEĮ atliekomis. Todėl svarbu pažymėti, kad: EEĮ atliekų negalima šalinti kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Prietaisas turi būti surenkamas atskirai, kad jį būtų galima išardyti, o jo sudedamąsias dalis ir medžiagas būtų galima perdirbti, pakartotinai panaudoti ir atgauti (sudeginti elektros energijai gaminti).

Savivaldybės įsteigė viešuosius atliekų surinkimo punktus, kuriuose EEĮ atliekos surenkamos nemokamai. Atiduokite EEĮ atliekas į arčiausiai jūsų namų ar biuro esantį atliekų surinkimo punktą.

Jei jums sunku rasti atliekų surinkimo punktą, jūsų EEĮ atliekas turėtų priimti gaminį pardavęs prekybos atstovas. Jei nepalaikote ryšio su savo prekybos atstovu, kreipkitės į „Leitz“ dėl pagalbos šiuo klausimu. Perdirbant EEĮ atliekas siekiama apsaugoti aplinką, žmonių sveikatą, išsaugoti žaliavas, pagerinti tvarią plėtrą ir užtikrinti geresnę prekių tiekimą Europos Sąjungoje ir Jungtinėje Karalystėje. Tai bus pasiekta išgaunant vertingas antrines žaliavas ir mažinant atliekų šalinimą. Prie šių tikslų sėkmingo įgyvendinimo galite prisidėti atiduodami EEĮ atliekas į atliekų surinkimo įmonę.

Jūsų gaminys yra pažymėtas EEĮA simboliu (perbraukta šiukšliadėžė). Šis simbolis reiškia, kad EEĮ atliekų negalima šalinti kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų.

SVARBIAUSIOS FUNKCIJOS

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Patentuota TRU-BEAM UV-C sistema. Nereikia pakeisti.



Dvipusis filtravimas

Kombinuotasis filtras su HEPA filtru, sulaikančiu teršalus, ir aktyvintosios anglies filtru, sulaikančiu kvapus ir lakiuosius organinius junginius abiejose pusėse.



SensorPod™

Nuotolinis oro kokybės monitorius, užtikrinantis švaresnį orą ten, kur jo reikia.

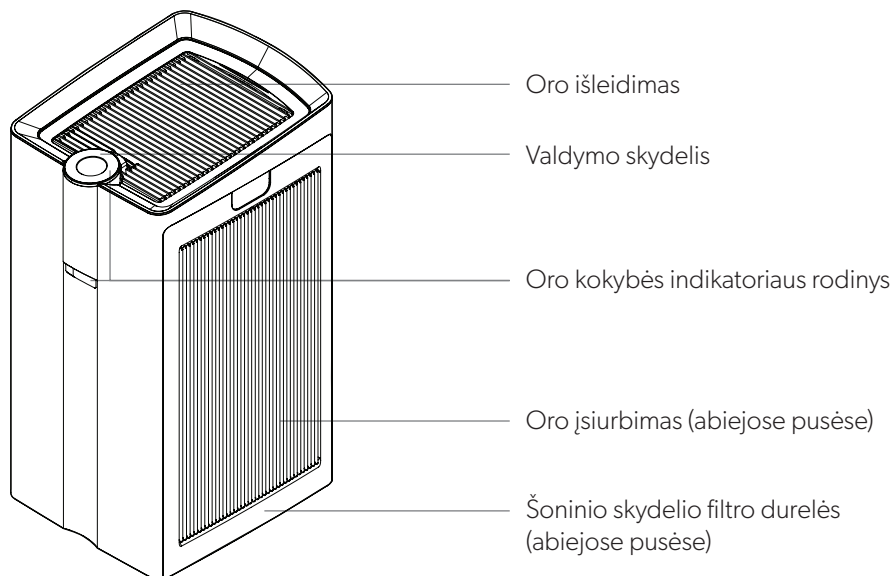


Informuoja ir prisitaiko

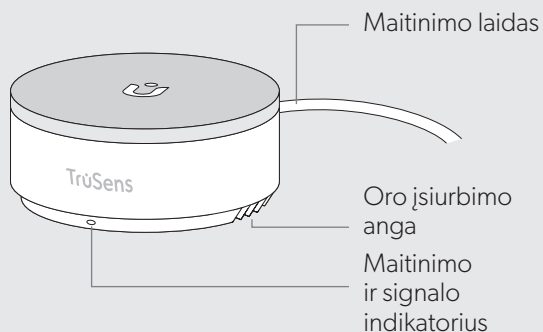
Spalvotas apšvietimas suteikia papildomos informacijos, nes realiuoju laiku informuoja apie oro kokybę.

GAMINIO APŽVALGA

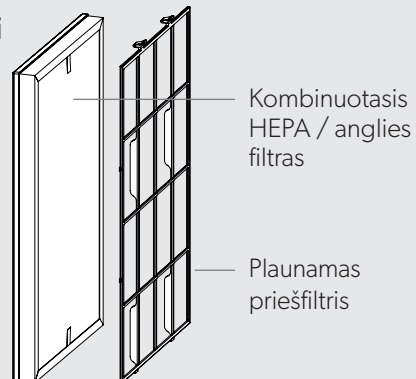
Oro valytuvas



SensorPod™



Filtrai



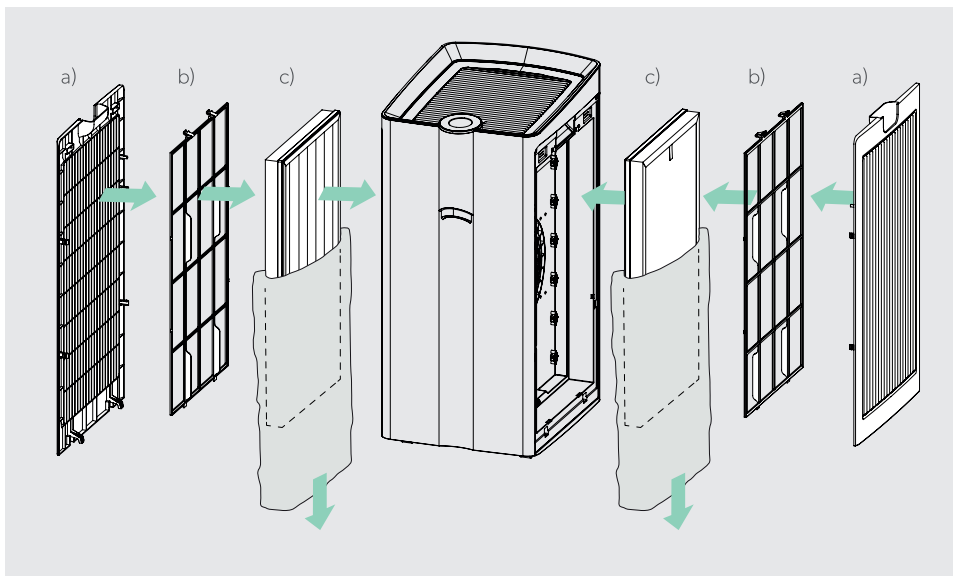
KAIP PRADĖTI NAUDOTI



Įdėkite filtrą (kombinuotąjį HEPA / anglies)

Nuimkite šoninio skydelio dureles (a), išimkite priešfiltrą (b), o paskui – HEPA / anglies filtrą maišelyje. Nuimkite plastikinį maišelį nuo filtro (c) ir įdėkite į valytuvo vidų taip, kad HEPA sluoksnis (baltas) būtų viduje, o anglies sluoksnis (juodas) išorėje. Įdėkite priešfiltrą ir uždėkite šoninio skydelio dureles.

PASTABA. Atlikite veiksmus kairėje ir dešinėje pusėje.



Nustatymas

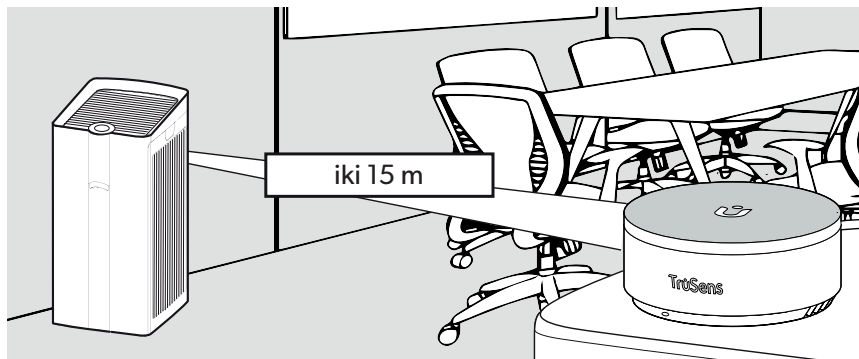
Prijunkite „SensorPod™“ ir pastatykite vertikaliai ant stalo ar stalviršio kitoje kambario pusėje taip, kad valytuvas būtų gerai matomas.

Prijunkite oro valytuvą prie elektros tinklo ir įjunkite. Pastatykite valytuvą ant lygaus paviršiaus, kur nebūtų jokių kliūčių.

Signalo stiprumas gali skirtis, priklausomai nuo vietos. Jei retais atvejais jis neveikia, žr. 226 psl.

Pradėkite gyventi švaresniame ore!

Valytuvas automatiškai reguliuos ventiliatoriaus greitį pagal „SensorPod“ rodomus oro kokybės rodmenis ir į patalpą ties išvalytą orą.



VALDYMO SKYDELIS



„SensorPod™” signalo indikatorius



Maitinimo mygtukas



Ventiliatoriaus greičio nuostatos

Pasirinkite ventiliatoriaus greitį arba AUTOMATINĮ režimą. AUTOMATINIŲ režimu valytuvus automatiškai reguliuoja ventiliatoriaus greitį pagal oro kokybės rodmenis iš „SensorPod”.

(AUTOMATINIS režimas galimas tik tada, kai valytuvus susietas su „SensorPod” ir gauna signalą).



Užtemdymo režimas

Ekraną apšvietimas išsijungia nesumažindamas valytuvo efektyvumo. Norėdami sugrąžinti visas ekrano funkcijas, tiesiog paspauskite mygtuką dar kartą.

Filter
Reset

Filtro indikatoriaus atkūrimas

Kai reikia pakeisti filtrus, HEPA ir anglies filtrų indikatoriai šviečia raudonai. Tiesiog 3 sekundes palaikykite nuspaudę filtro atkūrimo mygtuką, kad iš naujo nustatytumėte indikatorius. Jei filtrą keičiate prieš HEPA ir anglies filtro indikatoriams užsidegant raudonai, 10 sekundžių palaikykite nuspaudę filtro atkūrimo mygtuką, kad indikatoriai būtų atkurti.

(Pakeitimo instrukcijas rasite 224–226 psl. Pakeitę filtrą laikykitės pirmiau pateiktų atkūrimo mygtuko nurodymų.)

UV

UV režimas

Kai šviečia simbolis , valytuvo filtro kameroje yra įjungtas UV-C.



Laikmačio režimas

Valytuvus automatiškai išsijungs po 2, 4, 8 arba 12 valandų. Norėdami atšaukti šį atgalinį skaičiavimą, tiesiog spauskite mygtuką, kol nebus rodomas laikmačio nustatymas.

ORO KOKYBĖS RODINYS

Tikralaikė informacija

Patobulintas „SensorPod™“ vertina oro būklę matuojant kietąsias daleles (PM1.0, PM2.5, PM10) ir lakiuosius organinius junginius (LOJ). Jis apskaičiuoja bendrą oro kokybę naudodamas patentuotą algoritmą, reaguojantį į tikrus padidėjusius teršalų kiekius be klaidingų reakcijų.

Apšviestame spalvotame ekrane rodoma gera, vidutinė arba bloga oro kokybė, o skaitmeninė vertė suteikia daugiau informacijos.

AUTOMATINIŲ režimu valytuvus automatiškai reguliuoja ventiliatoriaus greitį pagal šiuos oro kokybės rodmenis.

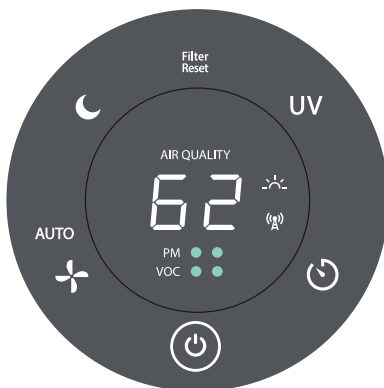
GERA

MĖLYNA | 0–50



VIDUTINĖ

GELTONA | 50–100



BLOGA

RAUDONA | 100–500



SPECIFIKACIJOS

	Z-6000 su H13 HEPA*	Z-6000 su E12 EPA*	Z-7000 su H13 HEPA*	Z-7000 su E12 EPA*
Oro įsiurbimo anga	Dvipusė			
Oro išleidimas	Viršuje			
Jutiklis	„SensorPod™“, veikia iki 15 m atstumu nuo valytuvo			
Ventiliatoriaus greičio nuostatos	Švelnus, 1, 2, 3, greitas, AUTOMATINIS			
Valymo lygiai	Plaunamas priešfiltris, anglies, E12 EPA arba H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Laikmačio nustatymai	2, 4, 8, 12 val.			
Filtro keitimo indikatoriai	HEPA / anglies			
Variklio tipas	NS variklis			
Maitinimo reikalavimai	100–240 V KS / 50–60 HZ			
Matmenys	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Patalpos dydis esant 2 oro apsikeitimams per valandą (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Patalpos dydis esant 4,84 oro apsikeitimo per valandą (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Triukšmas	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Svoris (su įdėtais filtrais)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Energijos suvartojimas	54 W	90 W	61 W	100 W
Garantija	2 metai			

Pakeitiniai filtrai (2 pakuotėje) – keiskite kas 12 mėnesių

EPA ir anglies filtro derinys* arba HEPA ir anglies filtro derinys*	2415162	2415164	2415163	2415165

* „Leitz TruSens“ Z-6000 / Z-7000 naudojami filtrai buvo išbandyti ir suskirstyti pagal EN 1822-1:2019 ir EN ISO 29463-5:2018 standartų reikalavimus.

PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS



ĮSPĖJIMAS. Visada išjunkite valytuvą paspausdami maitinimo mygtuką ir atjunkite maitinimo laidą.

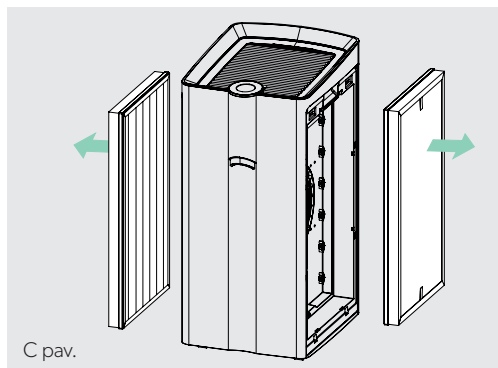
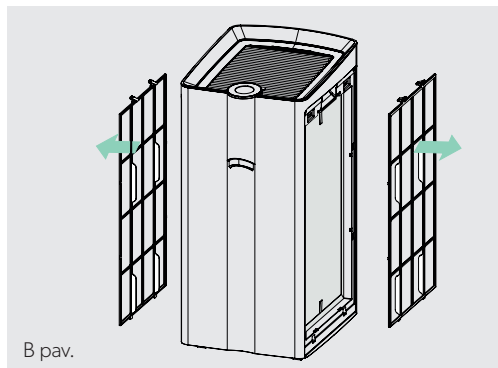
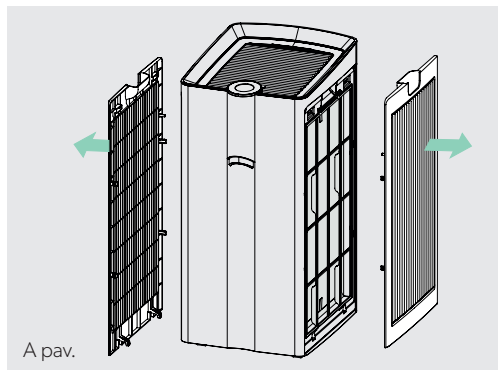
Norėdami patekti į filtro kamerą, atsargiai nuimkite abi šoninio skydelio filtro dureles (A pav.).

HEPA / ANGLIES FILTRŲ KEITIMAS

Kai ateina laikas keisti kombinuotąjį filtrą, HEPA ir anglies filtro indikatoriai šviečia raudonai.

1. Atsargiai išimkite plaunamus priešfiltrus iš abiejų pusių (B pav.).
Valymo nurodymus žr. 224 psl.
2. Iš abiejų pusių išimkite esamus kombinuotuosius HEPA / anglies filtrus (C pav.).
3. Atsargiai įdėkite pakaitinius kombinuotuosius HEPA / anglies filtrus taip, kad HEPA sluoksnis (baltas) būtų viduje, o anglies sluoksnis (juodas) – išorėje (218 psl.).
4. Įdėkite priešfiltrus ir šoninio skydelio filtro dureles abiejose pusėse (218 psl.).
5. Įkiškite kištuką ir įjunkite valytuvą, palaikykite nuspaudę atkūrimo mygtuką, kol išsijungs raudoni filtro indikatoriai.

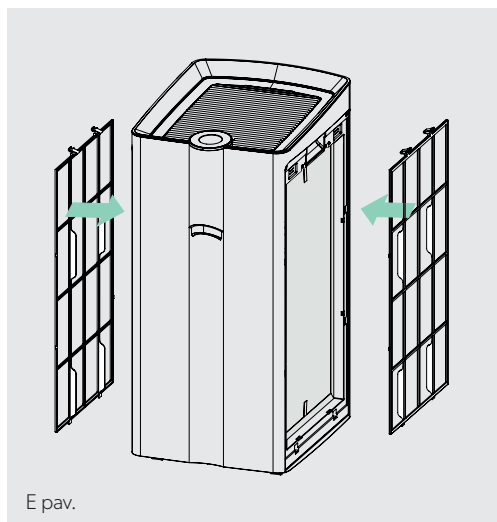
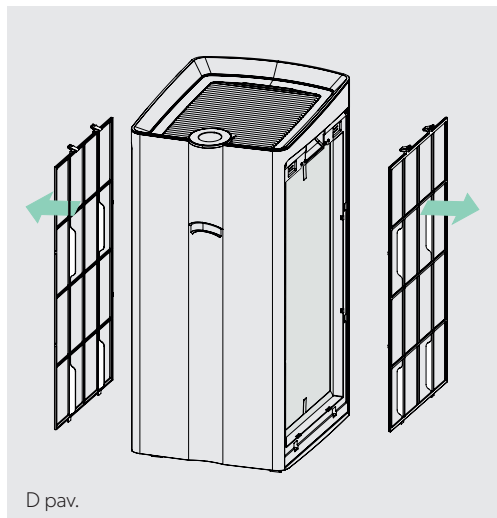
HEPA / anglies filtro atsarginės dalies numerį žr. 222 psl.



PRIEŠFILTRIŲ PLOVIMAS

Rekomenduojame kas mėnesį apžiūrėti priešfiltrus ir, jei reikia, juos išvalyti. Kiekvieną kartą keisdami kombinuotuosius HEPA / anglies filtrus, priešfiltrus nušluostykite drėgna šluoste arba švelniai išsiurbkite.

1. Atsargiai nuimkite abejas šoninio skydelio filtro dureles.
2. Atsargiai išimkite priešfiltrus (D pav.).
3. Švelniai išvalykite sudrėkinta šluoste arba išsiurbkite dulkių siurbliu – prieš vėl įdėdami (jei reikia), leiskite priešfiltrams išdžiūti.
4. Įdėkite priešfiltrus (E pav.) ir abejas šoninio skydelio filtro dureles.



DUK IR TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Kur turėčiau dėti „SensorPod™“?	Bet kur, kur norite nustatyti oro kokybę patalpoje. Norėdami pasiekti optimalių rezultatų, „SensorPod™“ padėkite ne didesniu kaip 15 m atstumu nuo oro valytuvo ant stalviršio arba stalo taip, kad jis būtų tiesioginiame matymo lauke valytuvo atžvilgiu. Automatinio režimu valytuvus skleidžia švarų orą tol, kol „SensorPod“ parodo priimtina oro kokybės lygį.
Kaip dažnai reikia keisti filtrus?	Tai paprasta sužinoti! Valytuvo keitimo indikatoriai jus informuos, kai ateis laikas keisti kombinuotuosius HEPA / anglies filtrus. Planuokite keisti filtrus kas 12 mėnesių.
Kaip dažnai reikia plauti priešfiltrus?	Priešfiltris surenka didesnes daleles ir išsaugo kitų filtrų efektyvumą, todėl rekomenduojame kas mėnesį apžiūrėti priešfiltrus ir prireikus juos išplauti arba išsiurbti.
Valytuvus neįsijungia.	Patikrinkite, ar maitinimo laidas patikimai prijungtas prie sieninio lizdo ir valytuvo. Patikrinkite, ar nenutrūkęs elektros energijos tiekimas į lizdą, išbandydami netoliese esančią lemputę ar prietaisą arba veikiantį prietaisą įjungę į tą patį lizdą. Patikrinkite, ar filtrai ir filtrų dangteliai tinkamai įstatyti į filtro kamerą. Susisiekite su mumis, jei vis dar neišsprendėte problemos! (227 psl.)

DUK IR TRIKČIŲ ŠALINIMAS

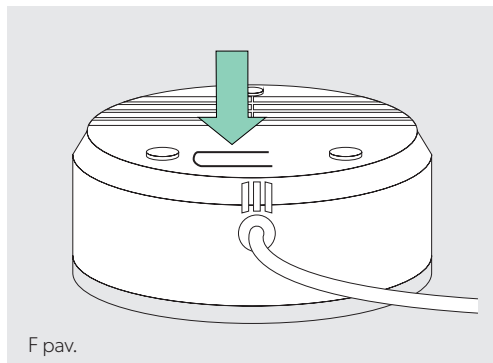
Neįsijungia valytuvo automatinis režimas. ARBA Oro kokybės indikatoriai yra išjungti. ARBA Mirksi valytuvo jutiklio signalo indikatorius.	Pirmiausia patikrinkite, ar „SensorPod“ prijungtas ir ar jo lemputė šviečia. Tada patikrinkite, ar „SensorPod“ yra valytuvo veikimo zonoje (iki 15 m atstumu). Jei abi šios sąlygos įvykdytos, o ryšio vis tiek nėra, žr. toliau pateiktus „SensorPod“ ryšio trikčių šalinimo nurodymus.
Pamečiau savo „SensorPod“!	Nesijaudinkite! Kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo komandą ir galėsite užsisakyti pakaitinį „SensorPod“. Vadovaukitės toliau pateiktomis paprastomis susiejimo instrukcijomis, kad susietumėte pakaitinį „SensorPod“ su esamu oro valytuvu!

„SensorPod™“ ir valytuvo susiejimas

„SensorPod“ su valytuvu palaiko ryšį per radijo dažnio signalus, o atidarius dėžutę jis bus susietas gamybos linijoje ir paruoštas naudoti. Retais atvejais, kai signalas nutrūksta, mirksi valytuvo jutiklio indikatorius lemputė (A). Vos keliais paprastais veiksmais galite atkurti ryšį.

1. Ištraukite „SensorPod“ kištuką.
2. Kai išgirsite du garso signalus, 3 sekundes palaikykite NUSPAUDĘ valytuvo maitinimo mygtuką.
3. Prijunkite „SensorPod“, paspauskite ir 5–7 sekundes palaikykite NUSPAUDĘ po „SensorPod“ esantį susiejimo mygtuką (F pav.).

4. Ryšys užmezgamas, kai valytuvo jutiklio indikatorius lemputė šviečia nemirksėdama, o oro kokybės indikatoriai įsijungia.



GARANTIJA

Šios mašinos veikimas yra garantuojamas dvejus metus nuo įsigijimo datos, esant normaliam naudojimui. Garantijos laikotarpiu „ACCO“ savo nuožiūra nemokamai pataisys arba pakeis sugadintą mašiną. Pažeidimai, atsiradę dėl piktnaudžiavimo ar naudojimo netinkamais tikslais, nepatenka į garantijos aprėptį. Bus reikalaujama nurodyti įsigijimo datą. Jei asmenys, neturintys „ACCO“ leidimo, atliko remontą ar keitimus, garantija bus panaikinta. Mūsų tikslas yra užtikrinti, kad mūsų gaminiai atitiktų nurodytas specifikacijas. Ši garantija neturi įtakos juridinėms teisėms, kurias vartotojai turi pagal nacionalinius teisės aktus, reglamentuojančius prekių pardavimą.

TECHNINĖ PAGALBA

Dėkojame, kad įsileidote į savo namus „TruSens™“. Visoje mūsų veikloje mums svarbiausi – klientai, todėl siekiame, kad mūsų kuriami produktai atitiktų jūsų gyvenimo būdą. Jei turite klausimų ar norite palikti atsiliepimą, susisiekite!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu: www.leitz.com/trusens

Rašykite mums el. Paštu: baltics@acco.com

Skambinkite numeriu: + 46 (0)8 705 15 62 or + 358 9 7510 4200

Norėdami užsiregistruoti ir suaktyvinti garantiją, eikite į www.leitz.com/register

TrüSensTM

CIESZ SIĘ CZYSTSZYM POWIETRZEM

SPIS TREŚCI

INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA	230
NAJWAŻNIEJSZE FUNKCJE	232
PRZEGLĄD PRODUKTU	233
PIERWSZE KROKI	234
PANEL STEROWANIA	236
WYŚWIETLACZ JAKOŚCI POWIETRZA	237
DANE TECHNICZNE	238
PIELĘGNACJA I KONSERWACJA	239
Wymiana filtrów węglowych/HEPA	239
Mycie filtrów wstępnych	240
CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	241
GWARANCJA I WSPARCIE	243

INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZYMI INSTRUKCJAMI I ZACHOWAJ JE NA PRZYSZŁOŚĆ

Urządzenie należy odłączyć od zasilania przed przystąpieniem do wymiany jego filtrów lub gdy nie będzie używane.



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy używać tego wentylatora z półprzewodnikowym regulatorem prędkości.

Nie należy używać oczyszczacza z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub jeśli gniazdo ściennie jest poluzowane. Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, musi być wymieniony na nowy przez producenta, agenta serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

Nie należy prowadzić kabla pod dywanami, chodnikami, wykładzinami ani podobnymi pokryciami.

Nie należy prowadzić kabla pod meblami ani urządzeniami. Kabel należy ułożyć z dala od miejsc, w których poruszają się ludzie, tak aby uniknąć potknięcia.



OSTRZEŻENIE: Patrzenie bezpośrednio na światło wytwarzane przez emiter UV-C niniejszego urządzenia może doprowadzić do uszkodzenia skóry lub oczu.

Niezgodne z przeznaczeniem użycie urządzenia lub uszkodzenie obudowy może spowodować wydostawanie się niebezpiecznego promieniowania UV-C. Nawet małe dawki promieniowania UV-C mogą doprowadzić do uszkodzenia oczu lub skóry.

- Przed użyciem usunąć całość opakowania, w tym worek na filtr.
- Nie wolno używać urządzeń, które są ewidentnie uszkodzone.
- Poziom ciśnienia akustycznego (krzywa korekcyjna A) wynosi poniżej 70 dB(A)
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w obszarach komercyjnych
- Niniejsze urządzenie może być podłączone wyłącznie do gniazdka ściennego zgodnego z typem wtyczki i parametrami podanymi na tabliczce znamionowej.
- Oczyszczacz należy umieścić w pobliżu gniazda ściennego i nie używać przedłużaczy.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem, czyścić go ani podejmować prób jego konserwacji.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego serwisowania ani naprawy urządzenia.
- Używać oczyszczacza powietrza i czujnika SensorPod™ wyłącznie z dodanym do zestawu kablem zasilającym.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką, nie należy używać rozpuszczalników ani wybielaczy.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że jest umieszczone na stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie należy blokować ani zakrywać wlotu ani wylotu powietrza.
- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza.
- Gdy oczyszczacz jest w trybie gotowości, czujnik SensorPod™ nadal wysyła sygnał/dane.

Częstotliwość działania

Bezprzewodowo: 2402–2480 MHz

Maksymalna moc transmisyjna (EIRP)

Bezprzewodowo: 7,1 dBm

Zysk energetyczny anteny

Bezprzewodowo: 2 dBi

Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że urządzenia radiowe: oczyszczacze powietrza Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 spełniają wymagania Dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://declarations.accobrands.com/>

Aby spełnić wymagania dotyczące narażenia na działanie fal radiowych, należy zachować minimalną odległość 0,2 m między ciałem użytkownika a urządzeniem.

**Odpady elektryczne i elektroniczne (WEEE)**

Z końcem okresu eksploatacji produkt jest uznawany za WEEE. Należy więc pamiętać, że: WEEE nie wolno utylizować jako odpady niesortowane.

Należy je utylizować osobno tak, aby można je było rozłożyć, a jego poszczególne komponenty poddać recyklingowi, użyć ponownie lub odzyskać (w celu uzyskania energii w procesie produkcji elektryczności).

Władze lokalne powołały publiczne punkty selektywnej zbiórki odpadów, które bezpłatnie przyjmą WEEE. WEEE należy przekazać do najbliższego punktu selektywnej zbiórki odpadów.

W przypadku trudności ze zlokalizowaniem punktu zbiórki odpadów można spróbować oddać WEEE do sprzedawcy urządzenia, który powinien je przyjąć. Jeżeli kontakt ze sprzedawcą urządzenia jest niemożliwy, należy zwrócić się o pomoc w tej sprawie do firmy Leitz. Poddawanie WEEE recyklingowi ma na celu ochronę środowiska, surowców i zdrowia ludzi, udoskonalenie zrównoważonego rozwoju oraz zapewnienie wydajniejszych dostaw dóbr w Unii Europejskiej i wielkiej Brytanii. Będzie to możliwe do osiągnięcia poprzez odzyskiwanie cennych surowców wtórnych oraz redukcję utylizacji odpadów. Możesz się przyczynić do realizacji tych celów, zwracając WEEE do punktu selektywnej zbiórki odpadów.

Produkt jest oznaczony symbolem WEEE (przekreślony znakiem X kosz na kółkach). Symbol ten informuje, że WEEE nie wolno utylizować jako odpady niesortowane.

NAJWAŻNIEJSZE FUNKCJE

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Firmowy system TRU-BEAM UV-C. Wymiana nie jest potrzebna.



Filtrowanie dwustronne

Filtr HEPA do przechwytywania zanieczyszczeń połączony z węglem aktywnym do przechwytywania nieprzyjemnych zapachów i lotnych związków organicznych po bokach.



SensorPod™

Zdalny czujnik jakości powietrza zapewniający czystsze powietrze wtedy, gdy go potrzebujesz.

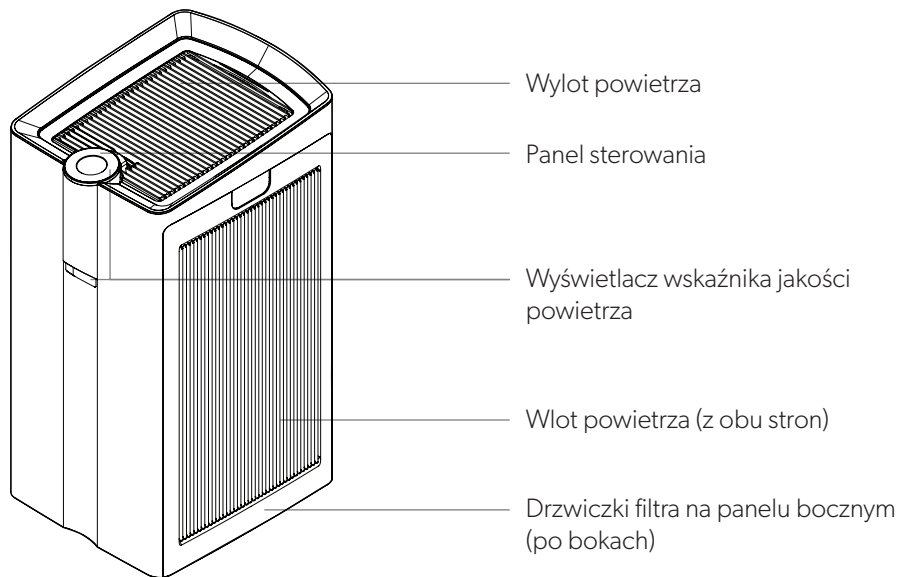


Informuje i dostosowuje się

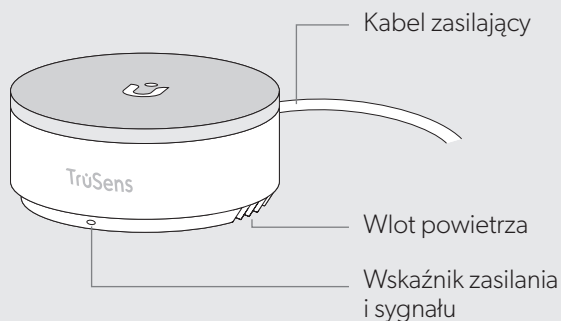
Kolorowe podświetlenie zapewnia dodatkowe informacje o jakości powietrza w czasie rzeczywistym.

PRZEGLĄD PRODUKTU

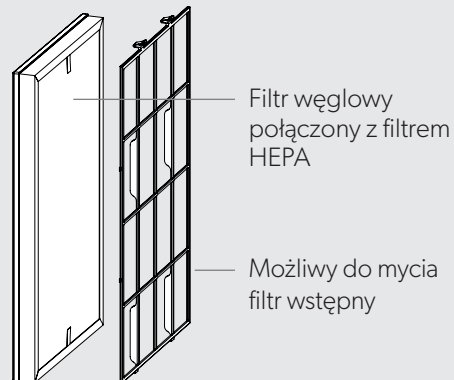
Oczyszczacz powietrza



SensorPod™



Filtry



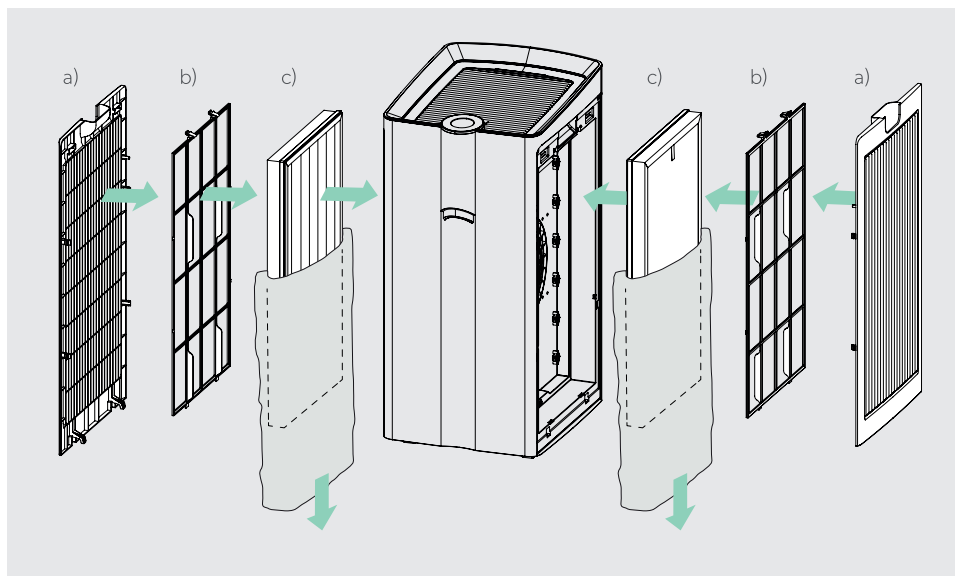
PIERWSZE KROKI



Zamontować filtr (filtr węglowy połączony z filtrem HEPA)

Zdjąć drzwiczki panelu bocznego (a), filtr wstępny (b) oraz filtr węglowy połączony z filtrem HEPA. Zdjąć z filtra (c) plastikowe opakowanie i zainstalować go w oczyszczaczu w warstwie HEPA (biała) po stronie wewnętrznej oraz w warstwie węgla aktywnego (czarna) po stronie zewnętrznej. Ponownie założyć filtr wstępny oraz drzwiczki panelu bocznego.

UWAGA: Wykonać podane kroki po obu stronach.



Ustawienie

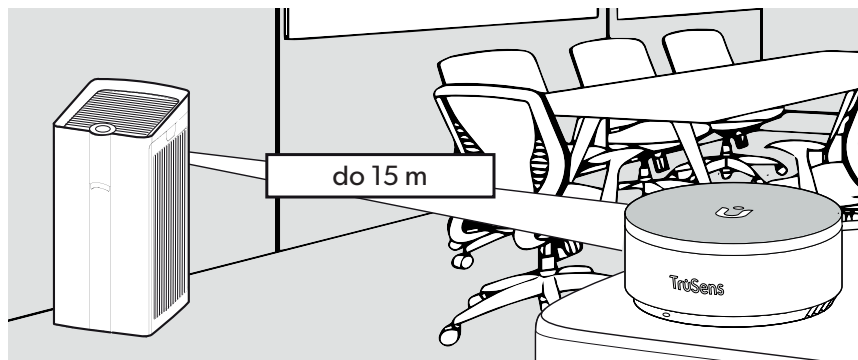
Podłączyć czujnik SensorPod™ i umieścić go w pozycji pionowej na stole lub w innym miejscu w zasięgu wzroku od oczyszczacza.

Podłączyć oczyszczacz do zasilania i włączyć go. Umieścić oczyszczacz na płaskiej, pustej powierzchni.

Siła sygnału zależy od lokalizacji. W rzadkim przypadku gdyby urządzenie nie działało, patrz strona 242.

Zacznij żyć z czystszy powietrzem!

Oczyszczacz automatycznie dostosuje prędkości wentylatorów na podstawie odczytów jakości powietrza z czujnika SensorPod oraz dostarczy oczyszczone powietrze do pomieszczenia.



PANEL STEROWANIA



Wskaźnik sygnału czujnika SensorPod™



Przycisk zasilania



Ustawienia prędkości wentylatora

Wybrać prędkość wentylatora lub tryb AUTO. W trybie AUTO oczyszczacz automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora na podstawie odczytów jakości powietrza z czujnika SensorPod.

(Tryb AUTO jest dostępny tylko wtedy, gdy oczyszczacz jest sparowany z czujnikiem SensorPod i odbiera sygnał)



Tryb ściemniacza

Następuje wyłączenie podświetlenia wyświetlacza bez wpływu na wydajność oczyszczacza. Wystarczy ponownie nacisnąć przycisk, aby przywrócić wszystkie funkcje wyświetlacza.

Filter
Reset

Resetowanie wskaźnika filtra

Wskaźniki filtrów HEPA i węglowego zaczną się świecić na czerwono, gdy będzie trzeba wymienić filtry. Wystarczy przytrzymać przycisk resetu filtra przez 3 sekundy, aby zresetować te wskaźniki. W przypadku wymiany filtrów zanim wskaźniki zaczną się świecić na czerwono należy przytrzymać przycisk resetu filtra przez 10 sekund, aby zresetować wskaźniki.

(Patrz strony 240–242, aby uzyskać instrukcje na temat wymiany. Po wymianie filtra postępować zgodnie z powyższymi instrukcjami dotyczącymi przycisku resetu).

UV

Tryb UV

Emiter UV-C w komorze filtra oczyszczacza są włączone, gdy widoczny jest symbol ☀️.



Tryb czasomierza

Oczyszczacz automatycznie się wyłączy po 2, 4, 8 lub 12 godzinach. Aby anulować odmierzenie, wystarczy nacisnąć przycisk dopóki nie będzie widoczne żadne ustawienie czasomierza.

WYŚWIETLACZ JAKOŚCI POWIETRZA

Dane w czasie rzeczywistym

Udoskonalony czujnik SensorPod™ ocenia jakość powietrza, mierząc ilość cząstek stałych (PM1.0, PM2.5, PM10) i lotnych związków organicznych (VOC). Oblicza ogólną jakość powietrza, korzystając z autorskiego algorytmu reagującego na autentyczne zmiany w zanieczyszczeniach.

Podświetlony kolorowy wyświetlacz informuje o dobrej, średniej lub słabej jakości powietrza, a wartość numeryczna zapewnia bardziej szczegółowe informacje.

W trybie AUTO oczyszczacz automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora w odpowiedzi na odczyty jakości powietrza.

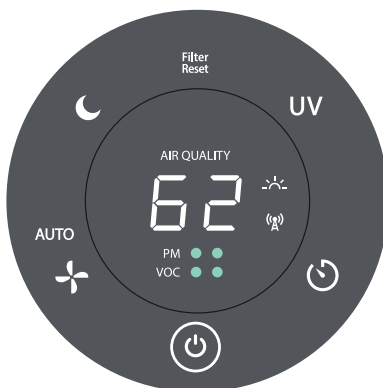
DOBRA

NIEBIESKI | 0-50



ŚREDNIA

ŻÓŁTY | 50-100



SŁABA

CZERWONY | 100-500



DANE TECHNICZNE

	Z-6000 z filtrem HEPA H13*	Z-6000 z filtrem EPA E12*	Z-7000 z filtrem HEPA H13*	Z-7000 z filtrem EPA E12*
Wlot powietrza	Dwustronny			
Wylot powietrza	Góra			
Czujnik	SensorPod™, działa na odległość do 15 m od oczyszczacza			
Ustawienia prędkości wentylatora	Cichy, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Poziomy oczyszczania powietrza	Możliwy do mycia filtr wstępny, filtr węglowy, filtr E12 EPA lub H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Ustawienia czasomierza	2, 4, 8, 12 godz.			
Wskaźniki wymiany filtrów	HEPA/węglowy			
Typ silnika	Silnik DC			
Zasilanie	100–240 V AC / 50–60 HZ			
Wymiary	374 × 468 × 693 mm		374 × 468 × 806 mm	
Wymiary pomieszczenia przy 2 wymianach powietrza na godzinę (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Wymiary pomieszczenia przy 4,84 wymiany powietrza na godzinę (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Poziom hałasu	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Masa (z filtrami)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Pobór mocy	54 W	90 W	61 W	100 W
Gwarancja	2 lata			

Filtry zamienne (dwupak) — wymieniać do 12 miesięcy

Filtr EPA połączony z filtrem węglowym* lub Filtr HEPA połączony z filtrem węglowym*	2415162	2415164	2415163	2415165

* Filtry wykorzystywane w urządzeniu Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 przetestowano i oceniono zgodnie z normami EN 1822-1:2019 i EN ISO 29463-5:2018

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE: Należy zawsze wyłączać i oczyszczać, naciskając przycisk zasilania i odłączając kabel zasilający od źródła zasilania.

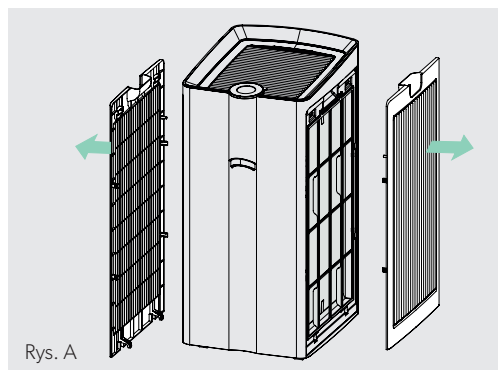
Aby uzyskać dostęp do komory filtra, należy delikatnie zdjąć obie pary drzwiczek filtra na panelu bocznym (Rys. A).

WYMIANA FILTRÓW WĘGLOWYCH/HEPA

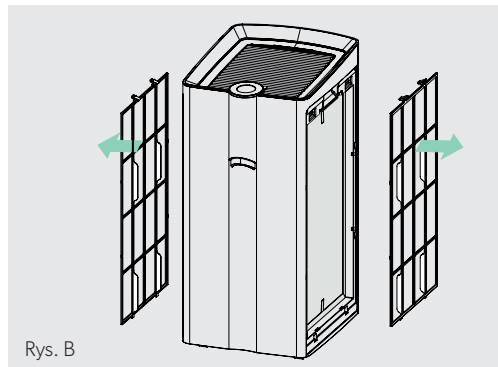
Wskaźniki filtra HEPA i węglowego będą się świeciły na czerwono gdy nadejdzie pora na wymianę filtra.

1. Delikatnie zdjąć możliwe do mycia filtry wstępne po obu stronach (Rys. B).
Instrukcje dotyczące czyszczenia można znaleźć na stronie 240.
2. Zdjąć łączone filtry HEPA/węglowe po obu stronach (Rys. C).
3. Delikatnie zamontować nowe łączone filtry HEPA/węglowe — warstwa HEPA (biała) znajduje się po stronie wewnętrznej, a warstwa węglowa (czarna) po stronie zewnętrznej (strona 234).
4. Wymienić filtry wstępne i założyć drzwiczki filtrów na panelu bocznym po obu stronach (strona 234).
5. Podłączyć oczyszczacz do źródła zasilania i włączyć go. Następnie wcisnąć przycisk Reset i przytrzymać go do momentu wyłączenia się czerwonych wskaźników filtrów.

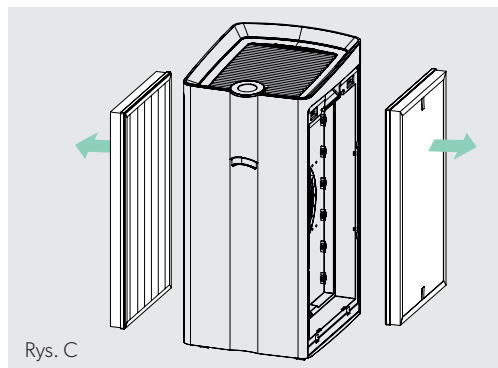
Numery części zamiennych filtrów HEPA/węglowych można znaleźć na stronie 238.



Rys. A



Rys. B

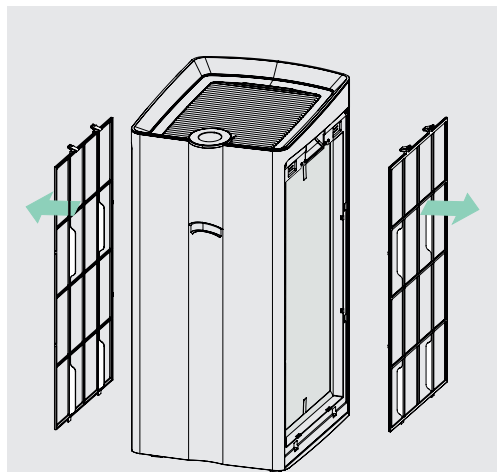


Rys. C

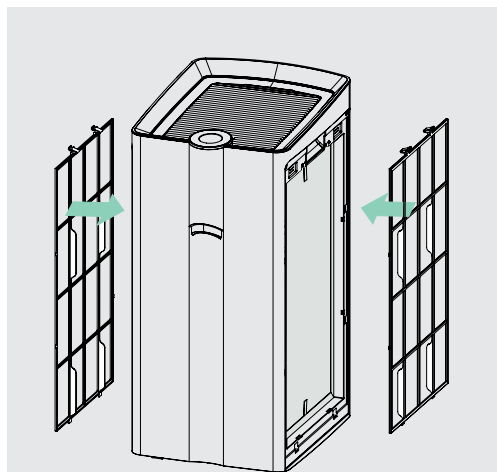
MYCIE FILTRÓW WSTĘPNYCH

Zalecamy przeprowadzanie kontroli wzrokowej filtrów wstępnych co miesiąc i czyszczenie ich w razie potrzeby. Filtry wstępne należy czyścić za pomocą nawilżonej szmatki lub delikatnie odkurzyć je przy każdej zmianie filtra HEPA/ węglowego.

1. Delikatnie zdjąć obie pary drzwiczek filtra na panelu bocznym.
2. Delikatnie zdjąć filtry wstępne (Rys. D).
3. Delikatnie wyczyścić za pomocą nawilżonej szmatki lub odkurzyć. Przed ponownym montażem poczekać aż filtry wstępne wyschną (gdy będzie to konieczne).
4. Wymienić filtry wstępne (Rys. E) i założyć obie pary drzwiczek filtrów na panelu bocznym.



Rys. D



Rys. E

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Gdzie umieścić czujnik SensorPod™?	Tam, gdzie chce się mierzyć jakość powietrza w pomieszczeniu. Aby uzyskać optymalnie rezultaty, należy umieścić czujnik SensorPod™ na blacie lub stole w odległości do 15 m od oczyszczacza powietrza, w zasięgu wzroku od urządzenia. W trybie Auto oczyszczacz będzie produkował czyste powietrze do chwili, w której czujnik SensorPod odczyta akceptowalny poziom jakości powietrza.
Jak często należy wymieniać filtry?	To proste. Wskaźniki konieczności wymiany w oczyszczaczu poinformują, gdy będzie trzeba wymienić filtry HEPA/węglowe. Należy założyć, że ich wymiana będzie konieczna co 12 miesięcy.
Jak często trzeba myć filtry wstępne?	Filtry wstępne gromadzą duże cząstki stałe i zwiększają wydajność pozostałych filtrów, więc zalecamy przeprowadzanie kontroli wzrokowej filtrów wstępnych co miesiąc oraz ich mycie lub odkurzanie w razie potrzeby.
Oczyszczacz powietrza nie chce się włączyć.	Sprawdzić, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony zarówno do gniazdka ściennego, jak i oczyszczacza. Sprawdzić, czy w gniazdku płynie prąd, włączając pobliską lampę lub inne urządzenie lub podłączając do niego działające urządzenie. Sprawdzić, czy filtry i pokrywy filtrów są prawidłowo zamontowane w komorze filtra. Jeżeli problem ten nie zostanie rozwiązany, prosimy się z nami skontaktować (strona 243).

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

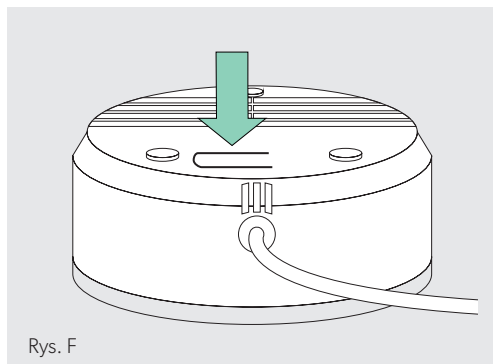
Oczyszczacz nie chce przejść w trym Auto. LUB Wskaźniki jakości powietrza są wyłączone. LUB Wskaźnik sygnału czujnika oczyszczacza miga.	Najpierw należy sprawdzić, czy czujnik SensorPod jest podłączony oraz czy świeci stałym światłem. Następnie należy sprawdzić, czy czujnik SensorPod jest w zasięgu oczyszczacza (do 15 m). Jeżeli tak jest, ale nadal nie można uzyskać połączenia, należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami dotyczącymi naprawy połączenia czujnika SensorPod.
Zgubiłem czujnik SensorPod™!	Bez obaw! Należy skontaktować się z naszym zespołem obsługi klienta i zamówić od niego nowy czujnik SensorPod. Postępować zgodnie z prostymi instrukcjami parowania, aby sparować nowy czujnik SensorPod z dotychczasowym oczyszczaczem powietrza.

Parowanie czujnika SensorPod™ z oczyszczacze powietrza

Czujnik SensorPod komunikuje się z oczyszczaczem powietrza za pomocą sygnałów o częstotliwości radiowej i zostanie parowany z nim na linii produkcyjnej, aby był gotowy do użycia od razu po otwarciu pudełka. W rzadkim przypadku gdyby sygnał został przerwany, wskaźnik na czujniku oczyszczacza zacznie migać (g). Połączenie to można naprawić, wykonując parę prostych kroków.

1. Odlączyć czujnik SensorPod.
2. PRZYTRZYMAĆ przycisk zasilania na oczyszczaczu przez 3 sekundy, aż do usłyszenia dwóch sygnałów dźwiękowych.
3. Podłączyć czujnik SensorPod, a następnie nacisnąć i PRZYTRZYMAĆ przycisk parowania poniżej czujnika SensorPod przez 5–7 sekund (Rys. F).

4. Połączenie zostanie nawiązane, gdy wskaźnik czujnika oczyszczacza będzie się świecił światłem stałym, a wskaźnik jakości powietrza będzie włączony.



Rys. F

GWARANCJA

Urządzenie jest objęte gwarancją eksploatacyjną ważną przez okres 2 lat od daty zakupu, przy założeniu normalnego użytkowania. W okresie gwarancyjnym firma ACCO zobowiązuje się, według swojego uznania, bezpłatnie naprawić lub wymienić wadliwe urządzenie. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem lub wykorzystywaniem urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone. Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu. Dokonanie napraw lub modyfikacji urządzenia przez osoby nieupoważnione do tego przez firmę ACCO spowoduje unieważnienie gwarancji. Dążymy do tego, aby nasze produkty działały zgodnie ze specyfikacją. Niniejsza gwarancja nie ogranicza przysługujących konsumentom praw wynikających z przepisów obowiązujących w danym kraju i dotyczących warunków sprzedaży towarów.

WSPARCIE

Dziękujemy za przyjęcie TruSens™ do swojego domu. Nasi klienci stanowią centrum naszej działalności i dokładamy wszelkich starań, aby projektować produkty odpowiadające ich stylowi życia. W razie jakichkolwiek pytań lub uwag, prosimy o kontakt!

Nasza strona internetowa: www.leitz.com/trusens

Nasz adres e-mail: serwis@acco.com

Nasz nr telefonu: [+48228743978](tel:+48228743978)

Aby zarejestrować i aktywować gwarancję, przejdź do www.leitz.com/register



VÍTEJTE V PROSTŘEDÍ S ČISTĚJŠÍM VZDUCHEM

OBSAH

INFORMACE O BEZPEČNOSTI	246
VÝZNAMNÉ FUNKČNÍ PRVKY	248
SOUHRNNÉ INFORMACE O PRODUKTU	249
ZAČÍNÁME	250
OVLÁDACÍ PANEL	252
DISPLEJ S INFORMACEMI O KVALITĚ VZDUCHU	253
SPECIFIKACE	254
PÉČE A ÚDRŽBA	255
Výměna HEPA/uhlíkových filtrů	255
Omývání předfiltru	256
ČASTO KLADENÉ DOTAZY A ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	257
ZÁRUKA A PODPORA	259

INFORMACE O BEZPEČNOSTI

PŘEČTĚTE SI TYTO POKYNY A UCHOVEJTE SI PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Před výměnou filtrů nebo v případě, že spotřebič nepoužíváte, odpojte spotřebič od napájení.



POZOR: Abyste snížili riziko vzniku požáru nebo elektrického šoku, nepoužívejte tento ventilátor ve spojení s žádným polovodičovým zařízením pro regulaci rychlosti.

Neprovozujte žádnou čističku vzduchu s poškozeným kabelem nebo zástrčkou ani ve spojení s uvolněnou zásuvkou. Pokud je napájecí kabel poškozený, pak je kvůli zamezení vzniku jakéhokoliv rizika nutné, aby jej vyměnil výrobce, jeho servisní agent nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Nepřekrývejte kabel koberci, rohožemi, lištami ani podobnými kryty.

Neprotahujte kabel pod nábytkem ani jinými zařízeními. Umístěte kabel mimo prostor se zvýšeným provozem, aby nehrozilo, že o něj někdo zakopne.



POZOR: Při přímém vystavení světlu produkovanému UV-C zářičem obsaženým v tomto zařízení může dojít k poškození kůže nebo očí. Při neúmyslném použití zařízení nebo při poškození jeho krytu by mohlo dojít k úniku nebezpečného UV-C záření. UV-C záření může i v malých dávkách způsobovat poškození očí a kůže.

- Před zahájením používání odstraňte všechny obaly, včetně obalu filtru.
- Zařízení, která jsou zjevně poškozena, nesmějí být používána.
- Hladina akustického tlaku vážená váhovou křivkou A je nižší než 70 dB(A).
- Tento spotřebič je určený k používání v komerčních prostorech.
- Toto zařízení je dovoleno připojovat výhradně k síťovým zásuvkám odpovídajícím použitému typu zástrčky a parametrům uvedeným na štítku s jmenovitými údaji.
- Umístěte čističku vzduchu do blízkosti síťové zásuvky a nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a lidé s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi i lidé postrádající potřebné zkušenosti či znalosti, pokud byli pod dohledem seznámeni s pravidly bezpečného používání zařízení a rozumějí hrozícím rizikům.
- Nedovolte dětem, aby si s tímto zařízením hráli, čistili jej nebo se pokoušely o jeho údržbu.
- Nepokoušejte se svépomocně provádět servis ani opravy tohoto produktu.
- Čističku vzduchu a snímač SensorPod™ používejte výhradně s dodaným napájecím kabelem.
- Přístroj čistěte pouze pomocí navlhčené tkaniny, nepoužívejte rozpouštědla ani bělidla.
- Před zahájením používání se vždy ujistěte, že je zařízení umístěno na pevném vodorovném povrchu.
- Neblokujte ani nijak nezakrývejte vstupy ani výstupy vzduchu.
- Nestrkejte prsty ani jiné předměty do vstupů ani výstupů vzduchu.
- Snímač SensorPod™ přenáší signál/data i v okamžiku, kdy je čistička vzduchu v pohotovostním režimu.

Provozní frekvence

Bezdrátová: 2402– 2480 MHz

Maximální vysílací výkon (EIRP)

Bezdrátový: 7,1 dBm

Zisk antény

Bezdrátový: 2 dBi

Společnost Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG tímto prohlašuje, že zvlhčovače vzduchu Leitz TruSens Air Purifier Z-6000/Z-7000, které spadají mezi typ rádiových zařízení, jsou v souladu s nařízeními směrnice 2014/53/EU.

Plný text prohlášení o shodě s předpisy platnými v EU je dostupný na této internetové stránce: <https://declarations.accobrand.com/>

Kvůli dodržení podmínek pro vystavení RF polím je nutné udržovat mezi tělem uživatele a tímto zařízením vzdálenost alespoň 0,2 m.

**Odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ)**

Po uplynutí jeho životnosti bude tento produkt považován za OEEZ. Z toho důvodu je důležité poznamenat, že: Zařízení považovaná za OEEZ není dovoleno likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Je nezbytné je shromažďovat samostatně, aby bylo možné je rozebrat kvůli recyklaci, opětovnému

využití nebo dalšímu užítkování obsažených komponentů a materiálů (Mohou být například spáleny kvůli uvolnění energie při výrobě elektřiny.).

Veřejně přístupné sběrné body byly zřízeny místními samosprávami, aby pro vás byl zajištěn bezplatný sběr OEEZ. Vraťte své OEEZ ve sběrných zařízeních v blízkosti svého bydliště nebo zaměstnání.

Pokud se vám nedaří najít nějaké sběrné zařízení v blízkosti, můžete požádat o zpětný odběr prodejce, který vám jej prodal, protože ten by jej měl přijmout. Pokud již nejste v kontaktu s příslušným prodejcem, vyžádejte si pomoc s touto záležitostí přímo od společnosti Leitz. Účelem recyklace OEEZ je ochrana životního prostředí, ochrana zdraví lidí, zvýšení hospodárnosti nakládání se surovými materiály, zlepšení udržitelnosti vývoje a zajištění lepších dodávek komodit pro Evropskou unii a Spojené království. Toho lze docílit zpětným získáváním cenných sekundárních surových materiálu a omezením množství likvidovaného odpadu. K úspěšnému dosažení těchto cílů můžete sami přispět tím, že své OEEZ vrátíte do sběrného zařízení.

Váš produkt je označen symbolem pro OEEZ (přeškrtnutý odpadkový koš). Tento symbol má informovat o tom, že zařízení považovaná za OEEZ není dovoleno likvidovat společně s netříděným domovním odpadem.

VÝZNAMNÉ FUNKČNÍ PRVKY

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Proprietární systém TRU-BEAM UV-C. Žádné vyměnitelné díly nejsou vyžadovány.



Dvoustranná filtrace

Kombinovaný filtr složený z HEPA části sloužící k zachycování znečišťujících látek a z části s aktivním uhlím sloužícím k zachycování pachů a těkavých organických látek na obou stranách.



SensorPod™

Zařízení pro vzdálené monitorování kvality vzduchu, které zajišťuje dosažení čistšího vzduchu tam, kde jej potřebujete.

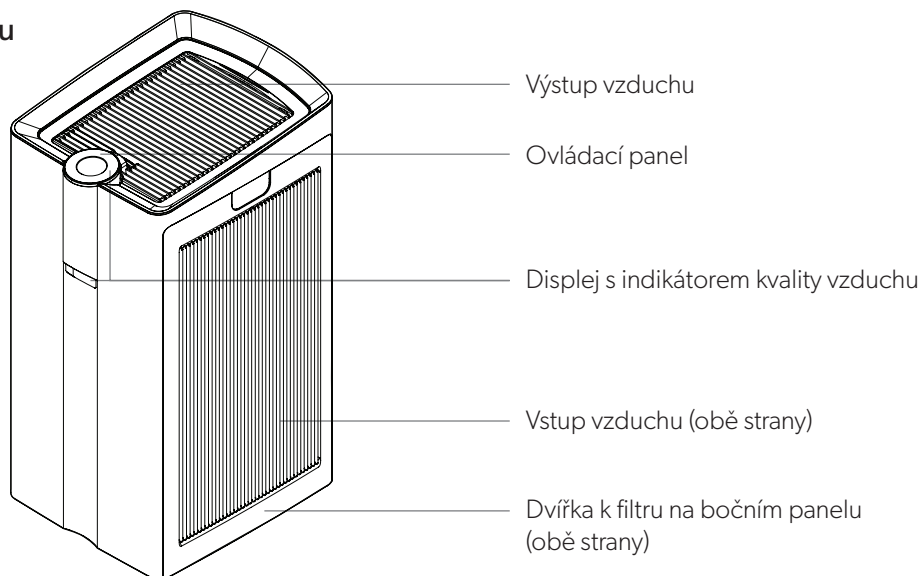


Informování a adaptace

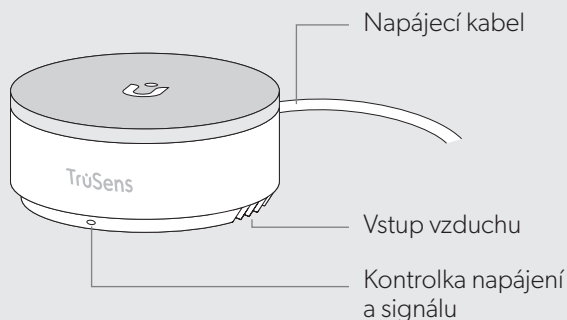
Barevné světelné značení poskytuje dodatečné informace o kvalitě vzduchu v reálném čase.

SOUHRNNÉ INFORMACE O PRODUKTU

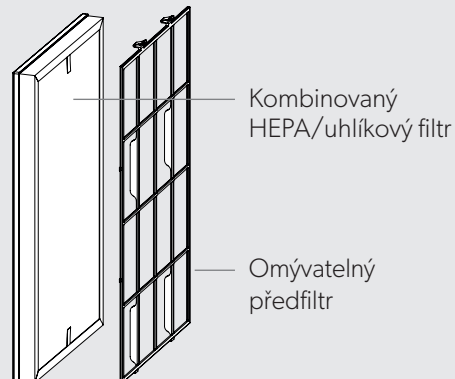
Čistička vzduchu



SensorPod™



Filtry



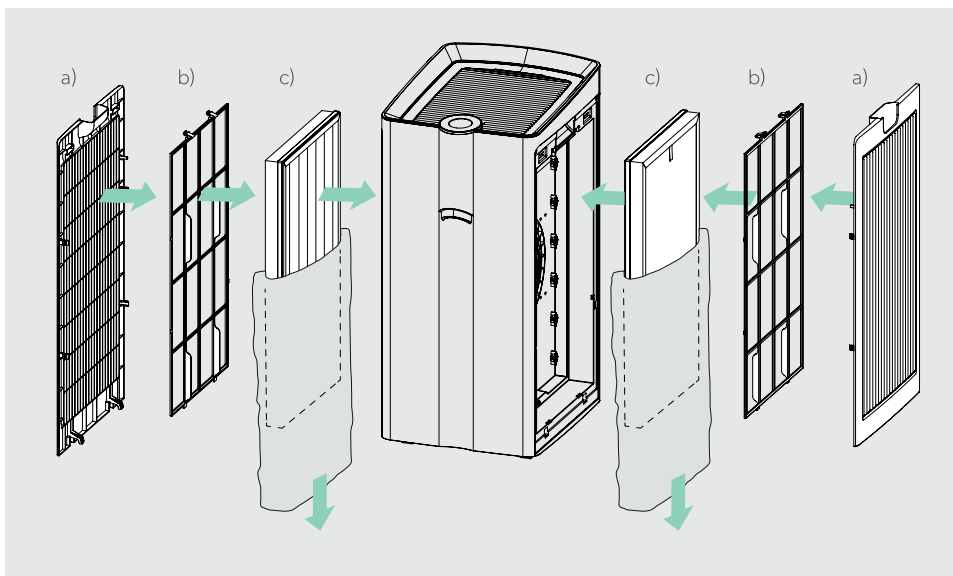
ZAČÍNÁME



Instalace filtru (kombinovaný HEPA/uhlíkový)

Odeberte dvířka bočního panelu (a), předfiltr (b) a poté zabalený HEPA/uhlíkový filtr. Odstraňte z filtru plastový obal (c) a nainstalujte jej dovnitř čističky vzduchu HEPA vrstvou (bílá) směrem dovnitř a uhlíkovou vrstvou (černá) směrem ven. Vraťte zpět předfiltr a dvířka bočního panelu.

POZNÁMKA: Proved'te tyto kroky pro levou i pravou stranu.



Nastavení

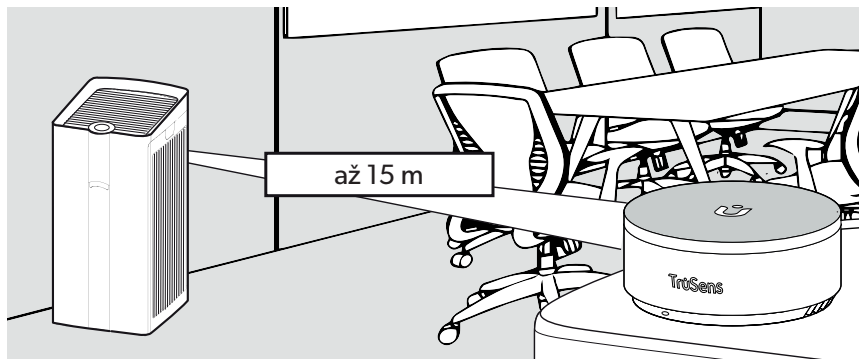
Zapojte snímač SensorPod™ a umístěte jej na stůl na rovné ploše na druhé straně místnosti, a to na dohled od čističky.

Připojte čističku vzduchu k napájení a zapněte ji. Umístěte čističku vzduchu na plochý povrch bez překážek.

Síla signálu se může lišit podle umístění. Dojde-li k vzácné situaci, kdy tento postup nefunguje, řiďte se pokyny na straně 258.

Začněte žít v prostředí s čistějším vzduchem.

Čistička vzduchu automaticky upravuje rychlosti ventilátoru v závislosti na odečtech informací o kvalitě vzduchu získávaných ze snímače SensorPod, díky čemuž dokáže poskytnout vyčištěný vzduch pro celou místnost.



OVLÁDACÍ PANEL



Kontrolka signálu snímače SensorPod™



Tlačítko napájení



Nastavení rychlosti ventilátoru

Zvolte rychlost ventilátoru nebo režim AUTO. V režimu AUTO čistička vzduchu automaticky upravuje rychlost ventilátoru na základě odečtů informací o kvalitě vzduchu získaných ze snímače SensorPod.

(Režim AUTO je dostupný pouze za předpokladu, že je čistička vzduchu spárována se snímačem SensorPod a přijímá signál.)



Režim útlumu

Osvětlení displeje se vypne, aniž by došlo k ovlivnění efektivity čističky. Jednoduše stiskněte tlačítko znovu, abyste získali zpět všechny prvky displeje.

Filter Reset

Resetování indikátoru filtru

Indikátory HEPA a uhlíkového filtru se rozsvítí červeně, až bude čas vyměnit filtry. Jednoduše podržte tlačítko Resetovat filtr po dobu 3 sekund, aby se všechny indikátory resetovaly. Pokud filtr vyměňujete dříve, než HEPA a uhlíkový filtr zčervenají, podržte tlačítko Resetovat filtr po dobu 10 sekund, aby se indikátory resetovaly.

(Viz stránky 256–258 s pokyny k výměně. Po výměně filtru postupujte podle pokynů uvedených nad tlačítkem Reset.)

UV

UV režim

UV-C záření se v komoře filtru čističky vzduchu vyskytuje, když je symbol  aktivovaný.



Režim časovače

Čistička vzduchu se automaticky vypne po 2, 4, 8 nebo 12 hodinách. Chcete-li tento odpočet zrušit, stiskněte jednoduše tlačítko a podržte jej, dokud se nastavení časovače nepřestane zobrazovat.

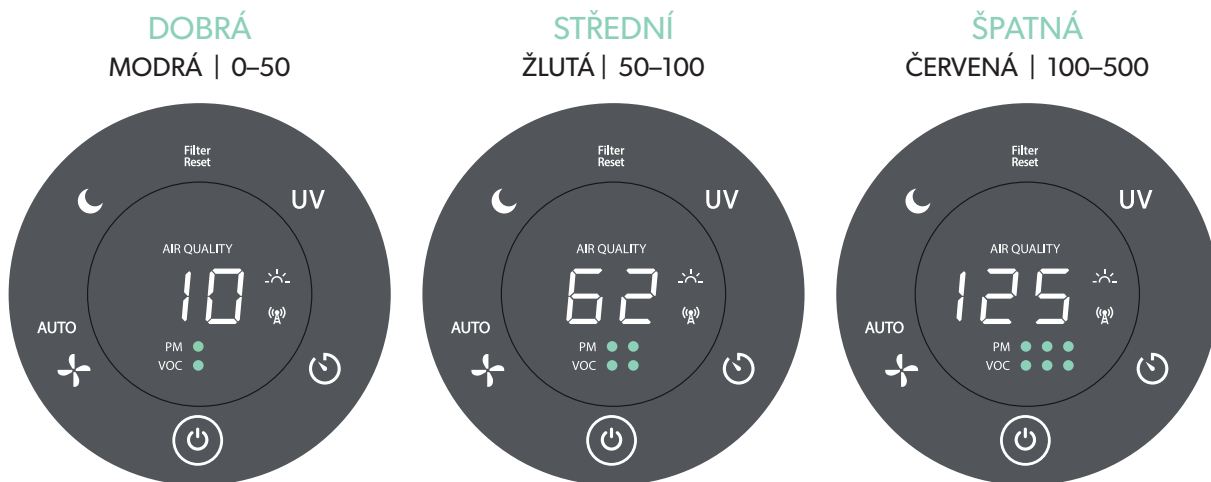
DISPLEJ S INFORMACEMI O KVALITĚ VZDUCHU

Odezva v reálném čase

Vylepšený snímač SensorPod™ vyhodnocuje stav vzduchu měřením výskytu pevných částic (PM1.0, PM2.5, PM10) a těkavých organických látek (VOC). Počítá celkovou kvalitu vzduchu pomocí proprietárního algoritmu, který reaguje na skutečné nárůsty koncentrace znečišťujících látek, aniž by reagoval přehnaně.

Osvětlený displej využívající barevné kódy klasifikuje kvalitu vzduchu jako dobrou, střední nebo špatnou a zpřesňuje tento údaj číselnou hodnotou poskytující vyšší úroveň podrobností.

V režimu AUTO čistička vzduchu automaticky upravuje rychlost ventilátoru v reakci na tyto odečty kvality vzduchu.



Zařízení TruSens využívá index kvality vzduchu (1–500) vytvořený Úřadem pro ochranu životního prostředí Spojených států amerických (EPA).

SPECIFIKACE

	Z-6000 s filtrem H13 HEPA*	Z-6000 s filtrem E12 EPA*	Z-7000 s filtrem H13 HEPA*	Z-7000 s filtrem E12 EPA*
Vstup vzduchu	Oboustranný			
Výstup vzduchu	Nahoře			
Snímač	Snímač SensorPod™ funguje až do 15 m od čističky vzduchu.			
Nastavení rychlosti ventilátoru	Tichý, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Úroveň čištění	Omývatelný předfiltr, uhlíkový filtr, E12 EPA nebo H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Nastavení časovače	2, 4, 8, 12 hod.			
Upozornění na potřebu vyměnit filtr	HEPA/uhlíkový			
Typ motoru	DC motor			
Požadavky na napájení	100–240V AC / 50–60 HZ			
Rozměry	374 × 468 × 693 mm		374 × 468 × 806 mm	
Velikost prostoru @ 2 výměny vzduchu za hodinu (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Velikost prostoru @ 4,84 výměny vzduchu za hodinu (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Hlučnost	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Hmotnost (s nainstalovanými filtry)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Spotřeba energie	54 W	90 W	61 W	100 W
Záruka	2 roky			

Výměna filtrů (balík 2 kusů) – vyměňujete každých 12 měsíců

Kombinovaný filtr s EPA a uhlíkovou vrstvou* nebo Kombinovaný filtr s HEPA a uhlíkovou vrstvou*	2415162	2415164	2415163	2415165

* Filtry používané v zařízení Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 byly otestovány a klasifikovány v souladu požadavky normy EN 1822-1:2019 a normy EN ISO 29463-5:2018.

PÉČE A ÚDRŽBA



POZOR: Čističku vzduchu vždy vypněte stisknutím tlačítka Napájení a odpojením napájecího kabelu.

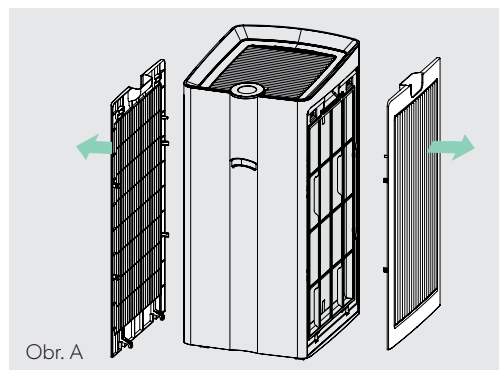
Abyste získali přístup do komory filtru, opatrně odstraňte obě dvířka k filtru na bočních panelech (obr. A).

VÝMĚNA HEPA/UHLÍKOVÝCH FILTRŮ

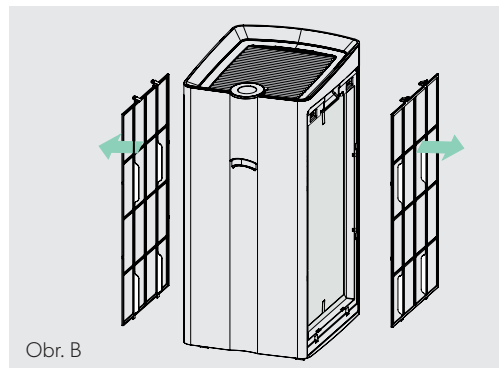
Ve chvíli, kdy bude nutné vyměnit kombinovaný filtr, se indikátory HEPA a uhlíkového filtru rozsvítí červeně.

1. Opatrně odstraňte omývatelné předfiltry z obou stran (obr. B).
Pokyny k čištění naleznete na straně 256.
2. Odstraňte aktuálně používané kombinované HEPA/uhlíkové filtry z obou stran (obr. C).
3. Opatrně nainstalujte náhradní kombinované HEPA/uhlíkové filtry vrstvou HEPA (bílá) směrem dovnitř a uhlíkovou vrstvou (černá) směrem ven (strana 250).
4. Vyměňte předfiltry a dvířka k filtru na bočních panelech na obou stranách (stránka 250).
5. Zapojte a zapněte čističku vzduchu a pak podržte tlačítko Reset, dokud se červené indikátory filtru nevypnou.

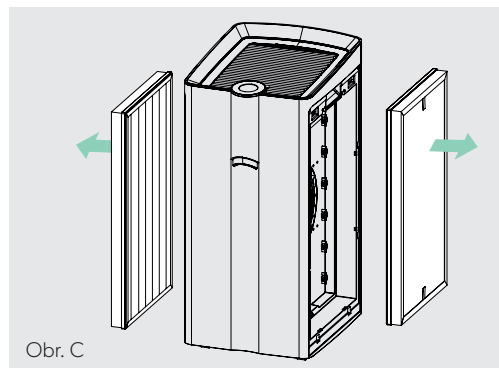
Viz stránka 254 s číslem dílu pro výměnu HEPA/uhlíkového filtru.



Obr. A



Obr. B

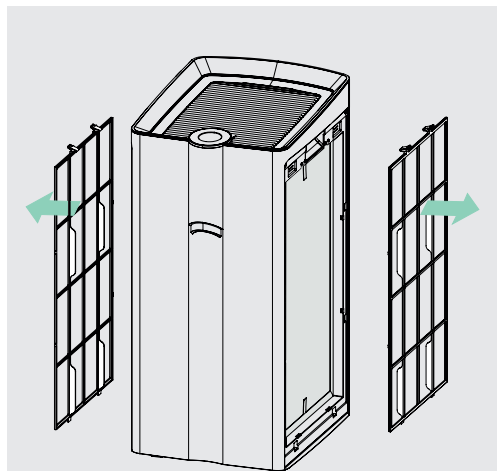


Obr. C

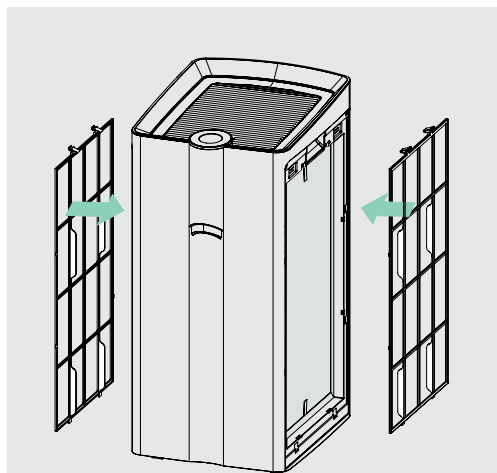
OMÝVÁNÍ PŘEDFILTRŮ

Doporučujeme, abyste předfiltry každý měsíc vizuálně zkontrolovali a v případě potřeby je vyčistili. Setřete předfiltry dočista navlhčeným hadříkem nebo z nich opatrně vysajte nečistoty při každé výměně kombinovaných HEPA/uhlíkových filtrů.

1. Opatrně odstraňte obě dvířka k filtru na bočních panelech.
2. Opatrně odstraňte předfiltry (Obr. D).
3. Opatrně předfiltry očistěte navlhčeným hadříkem nebo vysavačem, pak je nechte vyschnout a teprve poté je nainstalujte zpět do zařízení (když je to potřeba).
4. Vyměňte předfiltry (Obr. E) a obě dvířka k filtru na bočních panelech.



Obr. D



Obr. E

ČASTO KLADENÉ DOTAZY A ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Kam mám umístit snímač SensorPod™?	Kamkoliv, kde chcete měřit kvalitu vzduchu v místnosti. Optimálních výsledků dosáhnete, když snímač SensorPod™ umístíte na nějakou rovnou plochu nebo stůl ve vzdálenosti do 15 m tak, aby byl snímač od čističky vidět. V režimu Auto bude čistička pracovat na distribuci čistého vzduchu do chvíle, kdy snímač SensorPod začne odečítat přijatelné úrovně kvality vzduchu.
Jak často musím filtry měnit?	To je jednoduché! Indikátory výměny umístěné na čističce vás upozorní, až bude zapotřebí kombinované HEPA/uhlíkové filtry vyměnit. Naplánujte si výměnu filtrů na každých 12 měsíců.
Jak často je zapotřebí omývat předfiltry?	Předfiltr zachycuje větší částice a pomáhá tak zachovávat účinnost dalších filtrů po delší dobu, proto doporučujeme, abyste předfiltry každý měsíc vizuálně zkontrolovali a v případě potřeby je omyli nebo vyčistili vysavačem.
Čističku vzduchu nelze zapnout.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel spolehlivě připojen k síťové zásuvce i čističce vzduchu. Zkontrolujte, zda nedošlo u příslušné síťové zásuvky k nějakému výpadku. Můžete zkusit zapnout nějaká blízka světla nebo zařízení nebo můžete do stejné zásuvky zapojit nějaké zařízení, o němž víte, že funguje. Zkontrolujte, zda jsou filtry a kryty filtrů správně nasazeny do komory filtrů. Pokud bude problém přetrvávat, kontaktujte nás (stránka 259).

ČASTO Kladené DOTAZY A Řešení POTÍŽÍ

Čističku vzduchu nelze přepnout do režimu Auto. NEBO Indikátory kvality vzduchu jsou vypnuté. NEBO Indikátor signálu snímače čističky vzduchu bliká.	Nejprve zkontrolujte, zda je snímač SensorPod zapojen a že světlo na něm svítí. Následně zkontrolujte, zda je snímač SensorPod umístěn v provozním dosahu čističky vzduchu (do 15 m). Pokud jsou obě podmínky splněny a spojení stále selhává, prostudujte si níže uvedené pokyny k opravě spojení snímače SensorPod.
Ztratil(a) jsem svůj snímač SensorPod™!	Nemějte obavy! Kontaktujte náš tým podpory zákazníků, od kterého si budete moci objednat náhradní snímač SensorPod. Spárujte náhradní snímač SensorPod se svou stávající čističkou vzduchu podle níže uvedených pokynů.

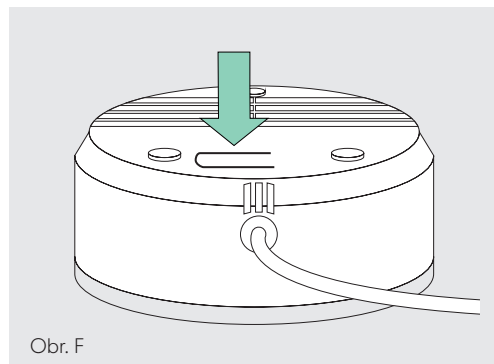
Párování snímače SensorPod™ s čističkou vzduchu

Snímač SensorPod komunikuje s čističkou vzduchu pomocí signálů využívajících rádiovou frekvenci a spárování těchto zařízení bude provedeno v továrně, abyste mohli produkt začít používat hned po rozbalení krabice. V ojedinělých případech, když dojde k přerušení komunikace, může začít blikat kontrolka na snímači čističky vzduchu (🔦). Spojení můžete opravit provedením několika jednoduchých kroků.

1. Odpojte snímač SensorPod od napájení.
2. **PODRŽTE** tlačítko Napájení na čističce vzduchu po dobu 3 sekund. Měli byste uslyšet dva výstražné tóny.
3. Připojte snímač SensorPod zpět k napájení a pak stiskněte a alespoň na 5–7 sekund **PODRŽTE** tlačítko pro párování umístěné ve spodní části snímače

SensorPod (Obr. F).

4. Spojení bylo navázáno, pokud kontrolka na snímači čističky vzduchu svítí a neblinká a indikátory kvality vzduchu jsou zapnuté.



Obr. F

ZÁRUKA

Na provoz tohoto přístroje platí při běžném používání záruka dva roky ode dne nákupu. Během záruční doby firma ACCO podle svého uvážení vadný přístroj bezplatně opraví, nebo vymění. Na závady způsobené nesprávným nebo nevhodným používáním se nevztahuje záruka. Je nutné předložit doklad o nákupu s datem. Opravy a změny přístroje provedené osobou, jež k tomu není oprávněna firmou ACCO, zruší platnost záruky. Snažíme se zajistit, aby naše výrobky fungovaly v souladu s uvedenými technickými údaji. Touto zárukou nejsou ovlivněna zákonná práva vztahující se na prodej zboží, která spotřebitelům přísluší podle příslušných státních zákonů.

PODPORA

Děkujeme, že jste si do domácnosti zakoupili produkt TruSens™. Na našich zákaznících nám velmi záleží a naše produkty navrhujeme tak, aby vyhovovaly vašemu životnímu stylu. Jestli máte nějaké dotazy nebo zpětnou vazbu, kontaktujte nás.

Navštivte naše webové stránky na www.leitz.com/trusens

Napište nám e-mail na objednavky@acco.com

Zavolejte nám na +420 261 912 720

Chcete-li zaregistrovat a aktivovat záruku, přejděte na www.leitz.com/register

TrüSensTM

VITAJTE VO SVETE ČISTÉHO VZDUCHU

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	262
PREHĽAD DÔLEŽITÝCH FUNKCIÍ	264
PREHĽAD VÝROBKU	265
ZAČÍNAME	266
OVLÁDACÍ PANEL	268
DISPLEJ KVALITY VZDUCHU	269
TECHNICKÉ PARAMETRE	270
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA	271
Výmena HEPA/uhlíkového filtra	271
Umývanie predfiltra	272
NAJČASTEJŠIE OTÁZKY A RIEŠENIE PROBLÉMOV	273
ZÁRUKA A PODPORA	275

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

PREČÍTAJTE A ODLOŽTE SI TIETO POKYNY

Prístroj vždy odpojte od elektrickej siete, ak idete vymeniť filtre alebo ho nepoužívate.



VÝSTRAHA: Aby ste znížili riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte prístroj spolu so samostatným regulátorom otáčok.

Nepoužívajte čističku vzduchu s poškodeným káblom alebo zástrčkou, alebo ak je uvoľnená elektrická zásuvka. Poškodený napájací kábel musí vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo osoba s príslušnou kvalifikáciou, aby nedošlo k úrazu.

Neukladajte napájací kábel pod koberce, rohože, behúne ani iné podobné podlahové krytiny.

Neukladajte napájací kábel pod nábytok ani spotrebiče. Kábel umiestnite tak, aby neprekážal v ceste a nikto oň nemohol zakopnúť.



VÝSTRAHA: Pri priamom pohľade do svetla zo žiaríča UV-C v tomto prístroji môže dôjsť k poškodeniu zraku alebo pokožky. Nesprávne používanie prístroja alebo poškodenie krytu môžu spôsobiť úniku žiarenia UV-C. Už malé dávky žiarenia UV-C môžu poškodiť zrak a pokožku.

- Pred použitím odstráňte všetky obaly vrátane vrečka, ktorým je zakrytý filter.
- Nepoužívajte prístroj, ktorý je zjavne poškodený.
- Hladina akustického tlaku frekvenčne váženého funkciou A je pod 70 dB(A).
- Prístroj je určený na používanie v komerčných prevádzkach.
- Prístroj sa smie pripájať iba k elektrickej zásuvke, ktorá sa zhoduje s dodaným typom zástrčky a spĺňa parametre uvedené na výkonnostnom štítku.
- Čističku vzduchu umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky a na pripojenie nepoužívajte predlžovacie káble.
- Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami môžu tento prístroj používať iba vtedy, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené, ako ho používať bezpečným spôsobom, a rozumejú možným rizikám.
- Deti sa nesmú s prístrojom hrať, čistiť ho alebo sa pokúšať o jeho údržbu.
- Nepokúšajte sa vykonávať servis alebo opravovať tento výrobok sami.
- Čističku vzduchu a zariadenie SensorPod™ nepoužívajte s iným ako dodaným napájacím káblom.
- Prístroj čistíte iba vlhkou handričkou a nepoužívajte rozpúšťadlá ani bieliadla.
- Pred prevádzkou musí byť prístroj vždy umiestnený na pevnom a rovnom povrchu.
- Otvory na nasávanie alebo vypúšťanie vzduchu nesmie nič blokovať a nesmú byť pred nimi umiestnené žiadne prekážky.
- Do otvorov na nasávanie alebo vypúšťanie vzduchu nestrkajte prsty ani iné predmety.
- Keď je čistička vzduchu v pohotovostnom režime, zariadenie SensorPod™ naďalej vysiela signál/údaje.

Prevádzková frekvencia

Bezdrôtový prenos: 2 402 – 2 480 MHz

Maximálny vysielač výkon (EIRP)

Bezdrôtový prenos: 7,1 dBm

Zisk antény

Bezdrôtový prenos: 2 dBi

Týmto spoločnosť Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG prehlasuje, že rádiové zariadenia typu čistič vzduchu Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplný text prehlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej stránke:

<https://declarations.accobrand.com/>

Medzi telom používateľa a zariadením musí byť dodržaná minimálna vzdialenosť 0,2 m, aby boli splnené požiadavky na vystavenie rádiovým vlnám.

**Odpad z elektrických a elektronických zariadení (elektroodpad)**

Tento výrobok sa na konci svojej životnosti považuje za elektroodpad. Preto je dôležité myslieť na to, že elektroodpad sa nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Takýto odpad sa musí separovať, aby ho bolo možné rozobrať a jeho súčiastky a materiály recyklovať, znova použiť alebo inak

zužítokovať (spáliť s cieľom získať energiu pri výrobe elektriny).

Obce zriadili verejné zberné miesta na odovzdanie elektroodpadu, kde sa môžete zbaviť takéhoto odpadu bezplatne. Preto, prosím, zanešte svoj prístroj, keď sa stane elektroodpadom, na najbližšie zberné miesto.

Ak máte problém nájsť takéto zberné miesto, výrobok by malo byť možné odovzdať aj obchodníkovi, ktorý vám ho predal. Ak už nie ste s obchodníkom v kontakte, požiadajte o pomoc s likvidáciou elektroodpadu spoločnosť Leitz. Cieľmi recyklácie elektroodpadu je ochrana životného prostredia a ľudského zdravia, šetrenie surovinami, zlepšovanie trvalo udržateľného rozvoja a zabezpečovanie lepších dodávok komodít v EÚ a Spojenom kráľovstve. Toto možno dosiahnuť zužitkovaním cenných druhotných surovín a minimalizovaním likvidácie odpadu. Pomôcť dosiahnuť tieto ciele môžete aj vy – tým, že zanesiete elektroodpad na zberné miesto.

Váš výrobok je označený symbolom elektroodpadu (odpadkový kôš na kolieskach, ktorý je prečiarknutý písmenom X). Tento symbol znamená, že elektroodpad sa nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

PREHĽAD DÔLEŽITÝCH FUNKCIÍ

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Nami vyvinutý systém TRU-BEAM UV-C. Nie je nutné žiadne vymieňanie.



Dvojstranná filtrácia

Kombinácia HEPA filtra na zachytávanie nečistôt a filtra z aktívneho uhlia na zachytávanie pachov a prchavých organických zlúčenín na oboch stranách.



SensorPod™

Zariadenie na monitorovanie kvality vzduchu na diaľku, ktoré zabezpečuje, aby ste mali čistý vzduchu tam, kde ho práve potrebujete.

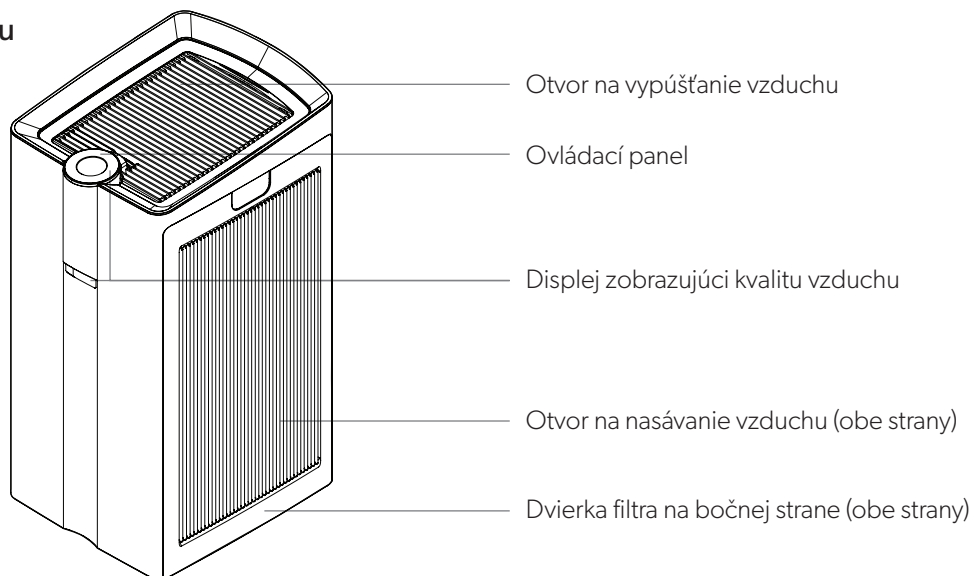


Informuje a prispôsobuje sa

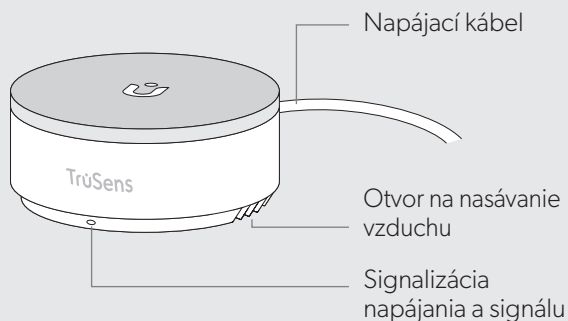
Rôznofarebné podsvietenie poskytuje doplnkové informácie tým, že informuje o kvalite vzduchu v reálnom čase.

PREHĽAD VÝROBKU

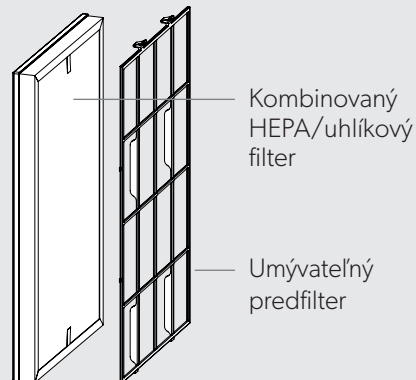
Čistička vzduchu



SensorPod™



Filtre



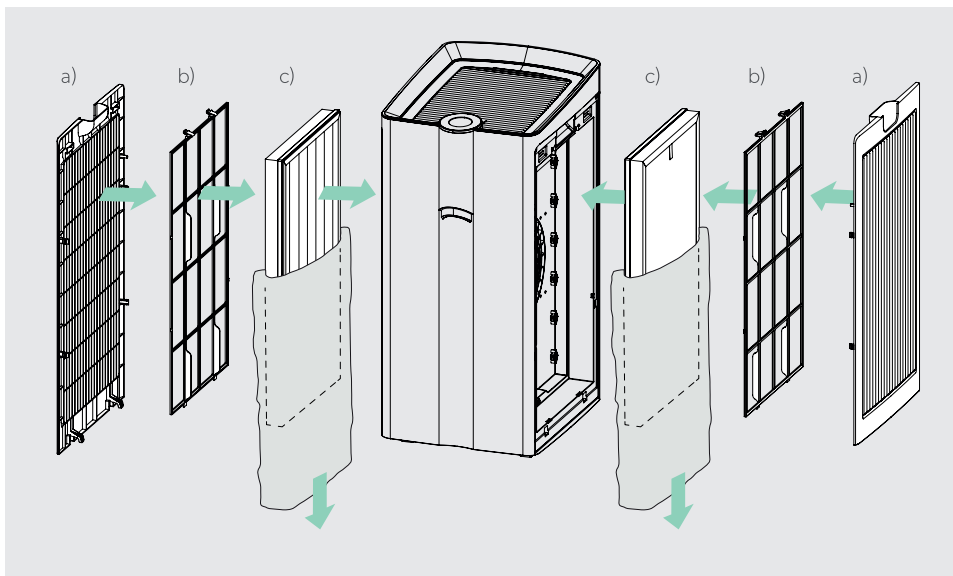
ZAČÍNAME



Vložte filter (kombinovaný HEPA/uhlíkový filter)

Odstráňte dvierka na boku čističky vzduchu (a), potom predfilter (b) a nakoniec HEPA/uhlíkový filter vo vrecku. Odstráňte z filtra plastové vrečko (c) a vložte filter do čističky vzduchu HEPA filtrom (biela strana) dovnútra a uhlíkovým filtrom (čierna strana) von. Nasadte na miesto predfilter a dvierka.

POZNÁMKA: Do čističky vzduchu treba vložiť filter sprava aj zľava.



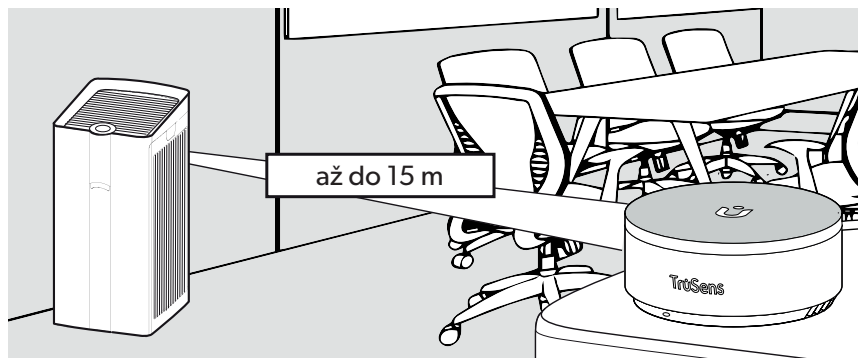
Nastavenie

Pripojte zariadenie SensorPod™ k elektrickej sieti a položte ho na stôl alebo pult na opačný koniec miestnosti tak, aby medzi ním a čističkou neboli žiadne prekážky. Pripojte čističku vzduchu k elektrickej sieti a zapnite ju. Umiestnite čističku na rovný povrch a odstráňte všetky prekážky.

Sila signálu sa môže líšiť v závislosti od umiestnenia zariadenia. Vo výnimočných prípadoch sa môžu vyskytnúť problémy s fungovaním zariadenia – pozri stranu 274.

Začnite si vychutnávať čistejší vzduch!

Čistička vzduchu automaticky prispôsobí rýchlosť ventilátorov na základe údajov o kvalite vzduchu zo zariadenia SensorPod a dodá do celej miestnosti prečistený vzduch.



OVLÁDACÍ PANEL



Indikátor signálu zariadenia SensorPod™



Tlačidlo napájania



Nastavenie otáčok ventilátora

Vyberte rýchlosť ventilátora alebo režim AUTO. V režime AUTO upravuje čistička vzduchu otáčky ventilátora automaticky na základe výsledkov merania kvality vzduchu zo zariadenia SensorPod.

(Režim AUTO je dostupný, iba keď je čistička vzduchu spárovaná so zariadením SensorPod a prijíma signál.)



Tmavý režim

Podsvietenie displeja sa vypne, no čistička vzduchu bude pracovať rovnako účinne ako predtým. Ak chcete podsvietenie displeja zapnúť, stačí znova stlačiť toto tlačidlo.

Filter Reset

Vynulovanie signalizátora výmeny filtra

Signalizátory výmeny HEPA a uhlíkového filtra sa rozsvietia načerveno, keď treba filtre vymeniť. Ak ich chcete vynulovať, podržte 3 sekundy tlačidlo na vynulovanie stavu filtra. Ak vymieňate filter, kým ešte signalizátory výmeny HEPA a uhlíkového filtra nesvietia načerveno, podržte tlačidlo na vynulovanie stavu filtra 10 sekúnd.

(Pozrite si pokyny na výmenu filtra na stranách 272 – 274. Po výmene filtra postupujte podľa vyššie uvedených pokynov, ako vynulovať signalizátor výmeny filtra.)

UV

UV režim

UV-C lampy v komore filtra čističky vzduchu sú zapnuté, keď svieti symbol .



Režim časovača

Čistička vzduchu sa automaticky vypne po 2, 4, 8 alebo 12 hodinách. Ak chcete odpočítavanie času zrušiť, stláčajte tlačidlo dovtedy, kým sa nebude zobrazovať na časovači žiadny nastavený čas.

DISPLEJ KVALITY VZDUCHU

Informácie v reálnom čase

Zariadenie SensorPod™, ktoré je teraz ešte prepracovanejšie, vyhodnocuje stav vzduchu meraním množstva pevných častíc (PM1,0; PM2,5; PM10) a prchavých organických zlúčenín. Vypočítava celkovú kvalitu vzduchu na základe nášho vlastného algoritmu, ktorý reaguje na reálne zvýšenia množstva znečisťujúcich látok, bez toho, aby reagoval prehnane.

Podsvietený displej informuje odlišnými farbami o dobrej, strednej alebo nedostatočnej kvalite vzduchu a zobrazuje aj číselnú hodnotu, ktorá poskytuje presnejší údaj.

V režime AUTO upravuje čistička vzduchu na základe týchto výsledkov merania kvality vzduchu automaticky otáčky ventilátora.

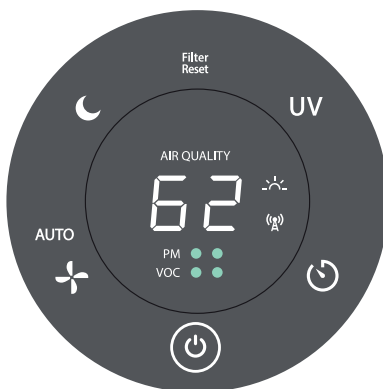
DOBRA

MODRÁ | 0 – 50



STREDNÁ

ŽLTÁ | 50 – 100



NEDOSTATOČNÁ

ČERVENÁ | 100 – 500



TECHNICKÉ PARAMETRE

	Z-6000 s HEPA filtrom H13*	Z-6000 s EPA filtrom E12*	Z-7000 s HEPA filtrom H13*	Z-7000 s EPA filtrom E12*
Otvor na nasávanie vzduchu	Z oboch strán			
Otvor na vypúšťanie vzduchu	Navrchu			
Snímač	SensorPod™, dosah 15 m od čističky vzduchu			
Nastavenia otáčok ventilátora	Whisper, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Úrovně čistenia	Umývateľný predfilter, uhlíkový filter, EPA filter E12 alebo HEPA filter H13, TRU-BEAM™ UV-C			
Nastavenia časovača	2, 4, 8, 12 hod.			
Indikátory výmeny filtrov	HEPA/uhlíkový			
Typ motora	Motor napájaný jednosmerným prúdom			
Požiadavky na napájanie	100 – 240 V AC / 50 – 60 HZ			
Rozmery	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Veľkosť miestnosti pri 2 výmenách vzduchu za hodinu	100 m ²	155 m ²	130 m ²	190 m ²
Veľkosť miestnosti pri 4,84 výmen vzduchu za hodinu	50 m ²	78 m ²	65 m ²	95 m ²
Hlučnosť	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Hmotnosť (spolu s filterami)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Spotreba energie	54 W	90 W	61 W	100 W
Záruka	2 roky			

Náhradné filtre (2 ks v balení) – vymieňať raz za 12 mesiacov

Kombinovaný EPA a uhlíkový filter* alebo Kombinovaný HEPA a uhlíkový filter*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Filtre používané v prístrojoch Leitz TruSens Z-6000 a Z-7000 boli testované a spĺňajú normy EN 1822-1:2019 a EN ISO 29463-5:2018.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA



VÝSTRAHA: Čističku vždy vypnite stlačením tlačidla napájania a odpojením napájacieho kábla.

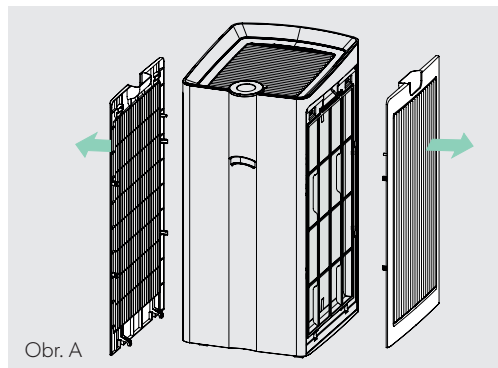
Opatrne odstráňte oboje bočných dvierok filtrov, aby ste sa dostali k filtrom.

VÝMENA HEPA/UHLÍKOVÝCH FILTROV

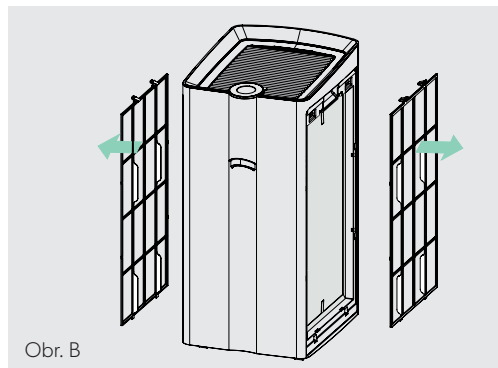
Keď nastal čas vymeniť kombinovaný filter, indikátory stavu HEPA a uhlíkového filtra sa rozsvietia načerveno.

1. Opatrne odstráňte umývateľné predfiltre na oboch stranách (obr. B).
Vyčistite ich podľa pokynov na strane 272.
2. Odstráňte kombinovaný HEPA/uhlíkový filter na oboch stranách (obr. C).
3. Opatrne vložte na miesto nové kombinované HEPA/uhlíkové filtre HEPA filtrom (bielou stranou) dovnútra a uhlíkovým filtrom (čiernou stranou) von (strana 266).
4. Nasadzte predfiltre a vráťte na miesto dvierka na oboch stranách (strana 266).
5. Pripojte čističku vzduchu k elektrickej sieti, zapnite ju a stlačte a držte tlačidlo Reset, kým červené indikátory filtrov nezhasnú.

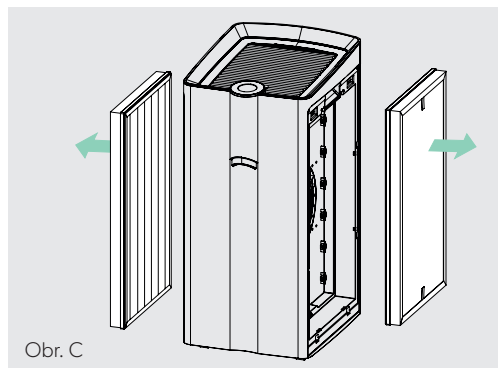
Informácie o čísle náhradného HEPA/uhlíkového filtra nájdete na strane 270.



Obr. A



Obr. B

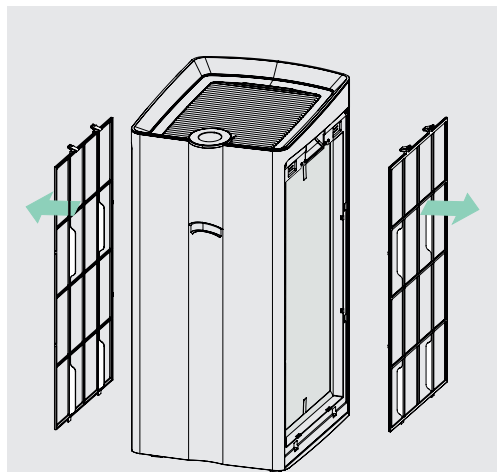


Obr. C

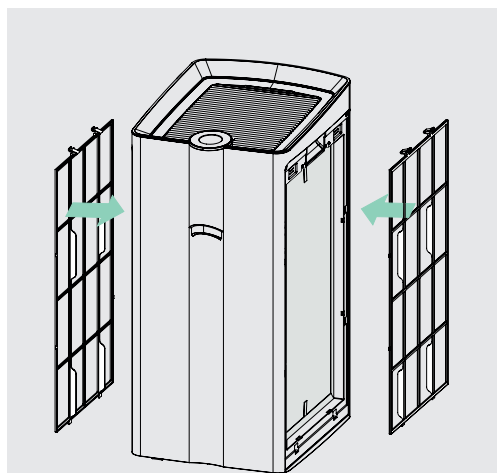
UMÝVANIE PREFILTROV

Predfiltre odporúčame raz mesačne skontrolovať voľným okom a podľa potreby vyčistiť. Pri každej výmene kombinovaných HEPA/uhlíkových filtrov očistite predfiltre vlhkou handričkou alebo ich opatrne povysávajte.

1. Opatrne odstráňte dvierka filtrov na bokoch čističky vzduchu.
2. Opatrne odstráňte predfiltre (obr. D).
3. jemne očistite predfiltre navlhčenou handričkou alebo vysávačom a pred nasadením späť ich nechajte vyschnúť (ak boli mokré).
4. Nasad'ite predfiltre (obr. E) a vráťte na miesto dvierka na oboch stranách.



Obr. D



Obr. E

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY A RIEŠENIE PROBLÉMOV

Kde mám umiestniť zariadenie SensorPod™?	Kdekoľvek v miestnosti, kde chcete merať kvalitu vzduchu. Ak chcete dosiahnuť optimálne výsledky, umiestnite zariadenie SensorPod™ do 15 metrov od čističky vzduchu na stôl alebo pult, tak aby medzi nimi neboli žiadne prekážky. V automatickom režime bude čistička vzduchu dodávať čistý vzduch dovtedy, kým zariadenie SensorPod nezistí prijateľnú úroveň kvality vzduchu.
Ako často treba meniť filtre?	To zistíte jednoducho! Indikátory, ktoré na čističke vzduchu signalizujú potrebu výmeny filtra, vás upozornia, keď bude potrebné vymeniť kombinované HEPA/uhlíkové filtre. Počítajte s tým, že tieto filtre treba vymeniť raz za 12 mesiacov.
Ako často treba čistiť predfiltre?	Predfilter zachytáva veľké častice a zachováva účinnosť ostatných filtrov, preto ho odporúčame skontrolovať voľným okom raz mesačne a podľa potreby umyť alebo povysávať.
Čistička vzduchu sa nezapne.	Skontrolujte, či je napájací kábel riadne pripojený k elektrickej zásuvke aj k čističke. Skontrolujte, či je v zásuvke prúd – skúste zapnúť osvetlenie miestnosti alebo nejaké zariadenie, prípadne vyskúšajte k zásuvke pripojiť nejaké zariadenie, ktoré je určite funkčné. Skontrolujte, či sú filtre a kryty filtrov riadne nasadené. Ak problém pretrváva, kontaktujte nás! (strana 275)

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY A RIEŠENIE PROBLÉMOV

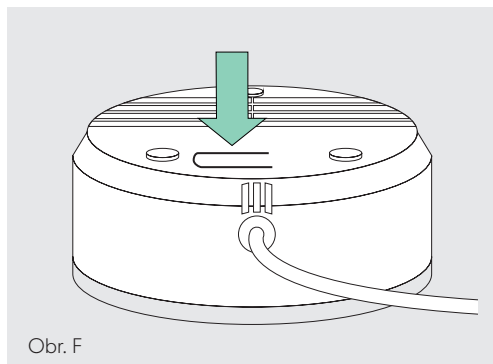
Čističku nie je možné prepnúť do automatického režimu. ALEBO Indikátory kvality vzduchu nesvietia. ALEBO Indikátor signálu snímača čističky blinká.	Najskôr skontrolujte, či je pripojené zariadenie SensorPod a či svieti jeho indikátor. Potom skontrolujte, či je SensorPod v dosahu čističky (do 15 metrov). Ak sú obe podmienky splnené, no pripojenie stále zlyháva, prečítajte si nižšie uvedené pokyny, ako opraviť pripojenie zariadenia SensorPod.
Stratil(a) som SensorPod™!	Žiadny strach! Obráťte sa na náš tím služieb zákazníkom, ktorý vám pomôže objednať si nové zariadenie SensorPod. Nové zariadenie SensorPod potom spárujte so starou čističkou podľa jednoduchého návodu nižšie.

Spárovanie zariadenie SensorPod™ s čističkou vzduchu

Zariadenie SensorPod komunikuje s čističkou vzduchu pomocou rádiových signálov s čističkou je spárované už vo výrobe, takže po vybalení je všetko pripravené na používanie. Ak sa náhodou preruší signál, čo sa stáva veľmi zriedkavo, indikátor snímača čističky vzduchu (📡) začne blinkať. Pripojenie možno opraviť úplne jednoducho.

1. Odpojte zariadenie SensorPod od elektrickej siete.
2. **PODRŽTE** tlačidlo napájania na čističke vzduchu 3 sekundy, kým nezaznejú dve cinknutia.
3. Pripojte zariadenie SensorPod k elektrickej sieti a **PODRŽTE** tlačidlo párovania naspodku zariadenia 5 – 7 sekúnd (obr. F).

4. Pripojenie sa nadviaže, keď sa indikátor snímača čističky vzduchu rozsvieti a prestane blinkať a indikátory kvality vzduchu sa rozsvietia.



Obr. F

ZÁRUKA

Prevádzka tohto zariadenia je krytá zárukou po dobu dvoch rokov od dátumu kúpy, za podmienky bežného používania. V rámci záručnej doby spoločnosť ACCO na základe vlastného uváženia bezplatne buď opraví, alebo vymení pokazené zariadenie. Na poruchy z dôvodu nesprávneho použitia alebo použitia na nevhodné účely sa záruka nevzťahuje. Bude vyžadovaný doklad o dátume kúpy. Opravy alebo modifikácie vykonané osobami, ktoré nie sú poverené spoločnosťou ACCO, spôsobia neplatnosť záruky. Naším cieľom je zabezpečiť, aby naše produkty fungovali v rámci uvedených technických údajov. Táto záruka neovplyvňuje zákonné práva, ktoré majú spotrebitelia v rámci príslušných národných právnych predpisov, ktorými sa riadi predaj tovaru.

PODPORA

Ďakujeme, že ste u seba doma prijali zariadenie TruSens™. Naši zákazníci sú stredobodom našich činností a usilujeme sa navrhovať výrobky, ktoré vyhovujú vášmu životnému štýlu. Ak máte otázky alebo pripomienky, ozvite sa nám!

Navštívte náš web na adrese www.leitz.com/trusens

Pošlite nám e-mail na adresu objednavky@acco.com

Zavolajte nám na číslo [+420 261 912 720](tel:+420261912720)

Ak sa chcete zaregistrovať a aktivovať svoju záruku, prejdite na www.leitz.com/register

TrüSensTM

LEGYEN TISZTÁBB LEVEGŐJE

TARTALOM

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	278
KIEMELT FUNKCIÓK	280
A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE	281
ELSŐ LÉPÉSEK	282
VEZÉRLŐPANEL	284
LEVEGŐMINŐSÉG-KIJELZŐ	285
SPECIFIKÁCIÓK	286
KARBANTARTÁS ÉS ÁPOLÁS	287
HEPA-/karbonszűrők cseréje	287
Előszűrők mosása	288
GY.I.K. ÉS HIBAELHÁRÍTÁS	289
GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT	291

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

KÉRJÜK, OLVASSA EL ÉS JEGYEZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

A szűrők cseréje előtt, illetve amikor a készülék már nincs használatban, húzza ki a készüléket a hálózati aljzathoz, vagy válassza le a tápellátásról.



FIGYELMEZTETÉS: A tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne használja a ventilátort semmilyen félvezető sebességszabályozó eszközzel.

Ne kapcsolja be a légtisztítót, ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült, illetve ha a fali aljzat meglazult. Ha a tápkábel megsérül, azt a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, szervízének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

A kábelt **ne** vezesse át szőnyegek, ágyelőszőnyegek, futószőnyegek vagy hasonlóak alatt.

A kábelt **ne** vezesse át bútorok vagy készülékek alatt.

A kábelt a forgalmas területektől távol rendezze el úgy, hogy senki ne eshessen el benne.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a készülék UV-C-sugárzója által kibocsátott fénybe közvetlenül belenéz, az bőr- vagy szemkárosodást okozhat. A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy a burkolatot ért sérülés hatására veszélyes UV-C-sugárzás szökhet ki a készülékből. Az UV-C sugárzás még kis dózisban is szem- és bőrkárosodást okozhat.

- A használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot, a szűrőtasakot is beleértve.
- A nyilvánvaló sérülésekkel rendelkező készülékeket tilos bekapcsolni.
- Az A súlyozású, kibocsátási hangnyomásszintnek 70 dB(A) alatt kell lennie.
- A készülék kereskedelmi hasznosítású területeken való felhasználásra szolgál.
- A készüléket csak olyan konnektorba szabad csatlakoztatni, amely megfelel a teljesítménytáblán feltüntetett hálózati csatlakozó típusának és teljesítményének.
- A légtisztítót a fali csatlakozóaljzat közelében helyezze el, és ne használjon hosszabbítót.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élő, illetve az üzemeltetéshez szükséges tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelettel használhatják, vagy csak abban az esetben, ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos módon történő használatáról, és tisztában vannak az üzemeltetéssel járó kockázatokkal.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel, továbbá nem tisztíthatják, és nem próbálhatják meg karbantartani azt.
- Ne próbálja saját maga szervizelni vagy megjavítani a terméket.
- A tisztítót és a SensorPod™ egységet csak a mellékelt tápkábelrel használja.
- A gépet kizárólag nedves törölruhával tisztítsa; ne használjon oldószereket vagy fehérítőt.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket működés előtt mindig szilárd, vízszintes felületre helyezze.
- Ne zárja el és ne akadályozza a be- és kimeneti szellőzőnyílásokat.
- Ne helyezze az ujjait vagy idegen tárgyakat a be- és kimeneti szellőzőnyílásokba.
- A SensorPod™ akkor is továbbít jelet/adatokat, ha a légtisztító készenléti üzemmódban van.

Üzemi frekvencia

Vezeték nélküli: 2402–2480 MHz

Maximális adóteljesítmény (EIRP)

Vezeték nélküli: 7,1 dBm

Antennanyeresség

Vezeték nélküli: 2 dBi

Az Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG ezúton kijelenti, hogy a Leitz TruSens Air Purifier Z-6000/ Z-7000 légtisztító rádióberendezés-típusok megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://declarations.accobrand.com/>

A rádiófrekvenciás kitettség követelményeinek való megfelelés érdekében a felhasználó teste és a készülék között minimum 0,2 m-es távolságot kell tartani.



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE-k)

Hasznos élettartamának végén a termék WEEE-nek minősül. Ezért fontos megjegyezni, hogy: A WEEE-eket nem szabad szelektálatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. A hulladékot elkülönítve kell gyűjteni, hogy szétszerelhető legyen, így alkotóelemei és anyagai újrahasznosíthatóak, újrafelhasználhatóak,

valamint hasznosíthatóak (a villamos energia előállítása során energiatartalom céljából elégethetők).

Az önkormányzatok nyilvános gyűjtőpontokat hoztak létre a WEEE-k díjmentes leadására. Kérjük, adja le a WEEE-eket az otthonához vagy irodájához legközelebbi gyűjtőhelyen.

Ha nehezen talál gyűjtőhelyet, a terméket értékesítő kiskereskedőnek kell átvennie a WEEE-eket. Ha már nem áll kapcsolatban a kiskereskedőjével, kérjük, forduljon a Leitzhez, hogy segítséget kapjon ebben az ügyben. A WEEE-k újrahasonosítása a környezetvédelem, az emberi egészség védelme, a nyersanyagok megőrzése, a fenntartható fejlődés javítása, valamint az Európai Unió és az Egyesült Királyság jobb nyersanyagellátásának biztosítása érdekében történik. Ez az értékes, másodlagos nyersanyagok visszanyerésével és a hulladék ártalmatlanításának csökkentésével érhető el. Ön is hozzájárulhat e célok eléréséhez, ha a WEEE-eket visszaviszi egy gyűjtőhelyre.

Az Ön termékén WEEE-szimbólum látható (kerek kuka, rajta egy X-szel). Ez a szimbólum arról tájékoztatja Önt, hogy a WEEE-eket nem szabad szelektálatlan települési hulladékként ártalmatlanítani.

KIEMELT FUNKCIÓK

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Saját TRU-BEAM UV-C rendszer. Nincs szükség cseréire.



Kétoldali szűrés

Kombinált szűrő HEPA-szűrővel a szennyező anyagok begyűjtésére, valamint aktív szénrel a szagok és az illékony szerves vegyületek mindkét oldalon történő begyűjtésére.



SensorPod™

Távoli levegőminőség-ellenőrző, amely biztosítja a tisztább levegőt ott, ahol szükséges.

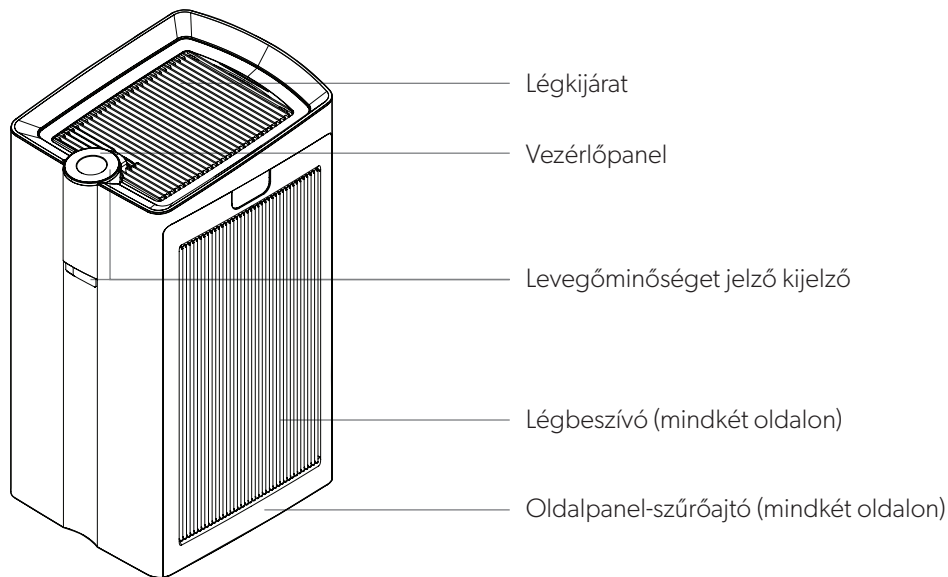


Tájékoztató és alkalmazkodó

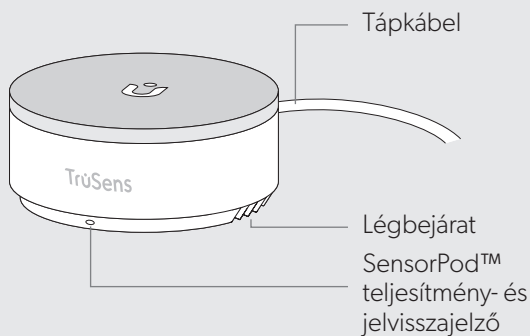
A színekkel megvilágítás további információkat nyújt a levegőminőség valós idejű közlésével.

A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

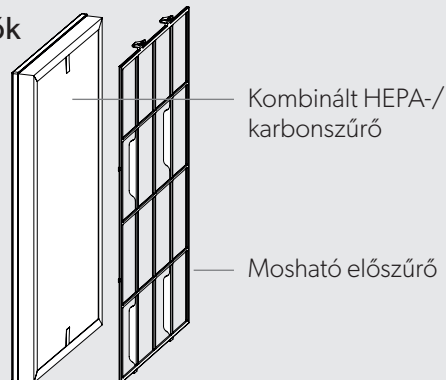
Légtisztító



SensorPod™



Szűrők



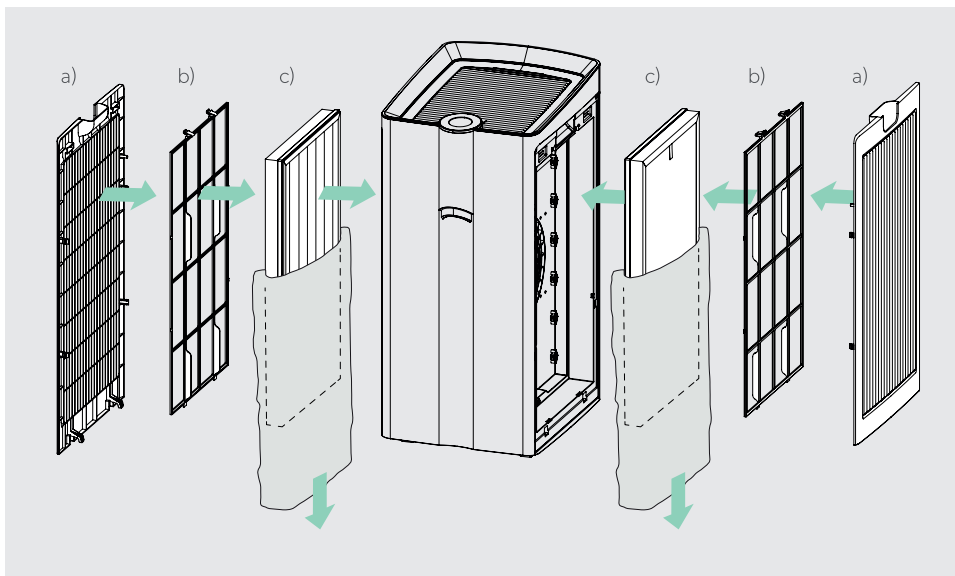
ELSŐ LÉPÉSEK



A szűrő behelyezése (kombinált HEPA-/karbonszűrő)

Vegye le az oldalpanel ajtaját (a), az előszűrőt (b), majd a becsomagolt HEPA-/karbonszűrőt. Vegye le a műanyag zacskót a szűrőről (c), és helyezze be a légtisztító belsejébe úgy, hogy a HEPA réteg (fehér) a belső oldalon, a szénréteg (fekete) pedig a külső oldalon legyen. Tegye vissza az előszűrőt és az oldalpanel ajtaját.

MEGJEGYZÉS: Végezze el a lépéseket a bal és a jobb oldalon is.



Üzembe helyezés

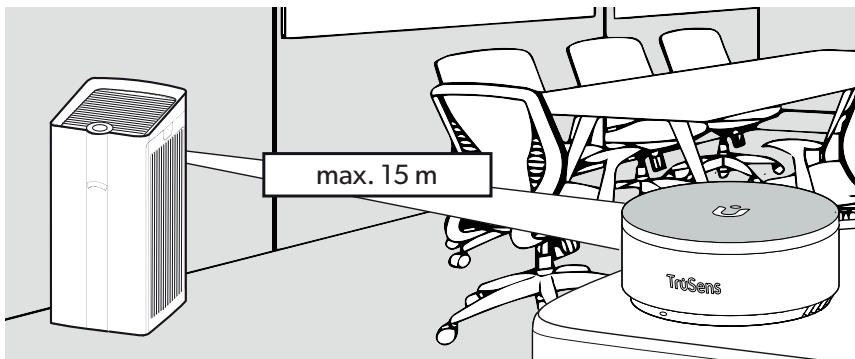
Csatlakoztassa a SensorPod™ egységet, és helyezze függőlegesen egy asztal vagy pult felületére a helyiség túloldalán úgy, hogy rálásson a légtisztítóra.

Csatlakoztassa a légtisztítót a hálózati aljzathoz, majd kapcsolja be. Helyezze a légtisztítót sík, akadályoktól mentes felületre.

A jelerősség az elhelyezés függvényében változhat. Abban a ritka esetben, ha nem működik, lásd a 290. oldalt.

Lélegezzen tisztább levegőt!

A légtisztító automatikusan beállítja a ventilátor sebességét a SensorPod egységtől kapott levegőminőségi értékek alapján, és tisztított levegőt juttat a helyiségbe.



VEZÉRLŐPANEL



SensorPod™ jelvisszajelző



Be-/kikapcsológomb



A ventilátorsebesség beállításai

Válassza ki a ventilátor sebességét vagy az AUTO üzemmódot. AUTO üzemmódban a légtisztító automatikusan beállítja a ventilátor sebességét a SensorPod egységtől kapott levegőminőségi értékek alapján.

(AUTO üzemmód csak akkor érhető el, ha a légtisztító párosítva van a SensorPod egységgel, és ha vesz jelet.)



Fényerő üzemmód

A kijelző megvilágítása kikapcsol anélkül, hogy a légtisztító hatékonysága csökkenne. Egyszerűen nyomja meg újra a gombot a kijelző összes funkciójának visszaállításához.

Filter Reset

Szűrőjelző visszaállítása

A HEPA- és a karbonszűrők jelzői pirosan világítanak, ha eljött az ideje a szűrők cseréjének. A mutatók visszaállításához egyszerűen tartsa lenyomva a Szűrő visszaállítása gombot 3 másodpercen át. Ha a szűrőt azelőtt kicseréli, hogy a HEPA- és a karbonkijelzők pirosra váltanának, tartsa lenyomva a Szűrő visszaállítása gombot 10 másodpercen át a kijelzők visszaállításához.

(A cserére vonatkozó utasításokat lásd a 288–290. oldalon. A szűrő cseréje után kövesse a fenti Visszaállítás gomb utasításait.)

UV

UV-üzemmód

Az UV-C a légtisztító szűrőkamrájában akkor van bekapcsolva, amikor a  szimbólum világít.



Időzítő üzemmód

A légtisztító automatikusan kikapcsol 2, 4, 8 vagy 12 óra elteltével. A visszaszámlálás leállításához egyszerűen tartsa lenyomva a gombot, amíg az időzítő beállítása megjelenik.

LEVEGŐMINŐSÉG-KIJELZŐ

Valós idejű visszajelzés

A továbbfejlesztett SensorPod™ a részecskék (PM1.0, PM2.5, PM10) és az illékony szerves vegyületek (VOC) mérésével értékeli a levegő állapotát. Az általános levegőminőséget saját fejlesztésű algoritmus segítségével számítja ki, amely reagál a szennyező anyagok mennyiségének valódi növekedésére anélkül, hogy túlreagálná azt.

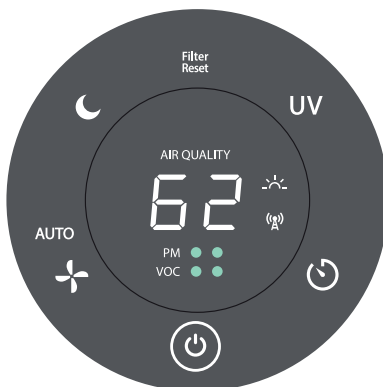
A megvilágított, színkódolt kijelző jó, közepes vagy rossz levegőminőséget jelez, a numerikus érték pedig részletesebben megadja a levegő minőségét.

AUTO üzemmódban a légtisztító automatikusan beállítja a ventilátor sebességét a levegőminőségi értékek függvényében.

JÓ
KÉK | 0–50



KÖZEPES
SÁRGA | 50–100



SZEGÉNY
PIROS | 100–500



SPECIFIKÁCIÓK

	Z-6000 H13 HEPA-val*	Z-6000 E12 EPA-val*	Z-7000 H13 HEPA-val*	Z-7000 E12 EPA-val*
Légbejárat	Kétoldalú			
Légkijárat	Felső			
Érzékelő	SensorPod™, legfeljebb 15 m-re működik a légtisztítótól			
A ventilátorsebesség beállításai	Halk, 1, 2, 3, Turbó, AUTO			
Tisztítási szintek	Mosható előszűrő, karbon, E12 EPA vagy H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Időzítő beállítások	2, 4, 8, 12 óra			
Szűrőcserére figyelmeztető jelzés	HEPA/karbon			
Motor típusa	DC-motor			
Teljesítménykövetelmények	100–240 V AC / 50–60 Hz			
Méretek	374 × 468 × 693 mm		374 × 468 × 806 mm	
Helyiség mérete @ 2 légcseré óránként (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Helyiség mérete @ 4,84 légcseré óránként (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Zaj	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Tömeg (beépített szűrőkkel)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Energiafogyasztás	54 W	90 W	61 W	100 W
Jótállás	2 év			

Csereszűrők (2 db) – 12 havonta cserélje ki őket

Kombinált EPA- és karbonszűrő* vagy Kombinált HEPA- és karbonszűrő*	2415162	2415164	2415163	2415165

* A Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 készülékekben használt szűrőket az EN 1822-1:2019 és EN ISO 29463-5:2018 szabványok szerint tesztelték és osztályozták.

KARBANTARTÁS ÉS ÁPOLÁS



FIGYELMEZTETÉS: Mindig kapcsolja ki a légtisztítót a Be-/kikapcsológomb megnyomásával és a tápkábel kihúzásával.

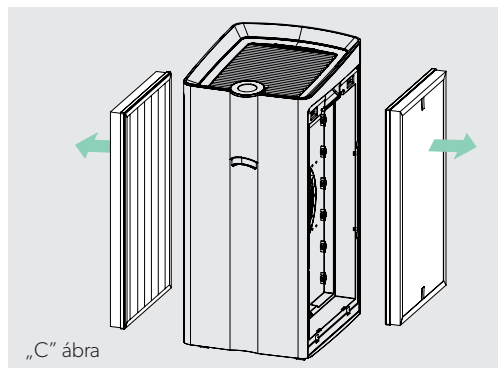
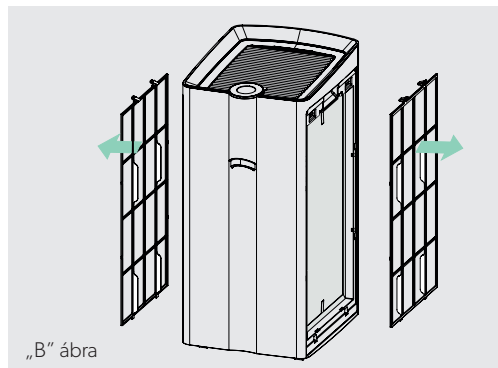
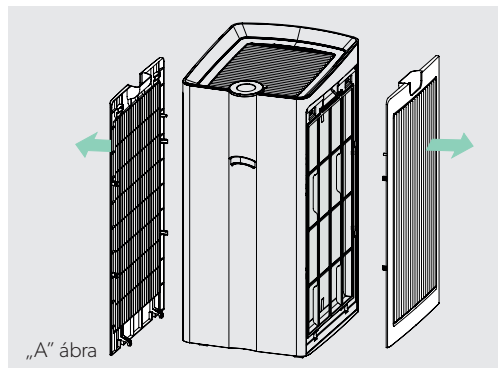
A szűrőkamrához való hozzáférés érdekében óvatosan távolítsa el mindkét oldalsó szűrőajtót („A” ábra).

HEPA-/KARBONSZŰRŐK CSERÉJE

A HEPA- és a karbonjelző pirosan világít, ha eljött az ideje a kombinált szűrő cseréjének.

1. Óvatosan távolítsa el a mosható előszűrőket mindkét oldalról („B” ábra).
A tisztítási utasításokat lásd a 288. oldalon.
2. Távolítsa el a jelenlegi kombinált HEPA-/karbonszűrőket mindkét oldalról („C” ábra).
3. Óvatosan helyezze be a kombinált HEPA-/karbonszűrőket úgy, hogy a HEPA réteg (fehér) a belső oldalon, a szénréteg (fekete) pedig a külső oldalon legyen (282. oldal).
4. Cserélje ki az előszűrőket és az oldalsó szűrőajtókat mindkét oldalon (282. oldal).
5. Csatlakoztassa és kapcsolja be a víztisztítót, és tartsa lenyomva a Visszaállítás gombot, amíg a piros szűrőjelzők ki nem kapcsolnak.

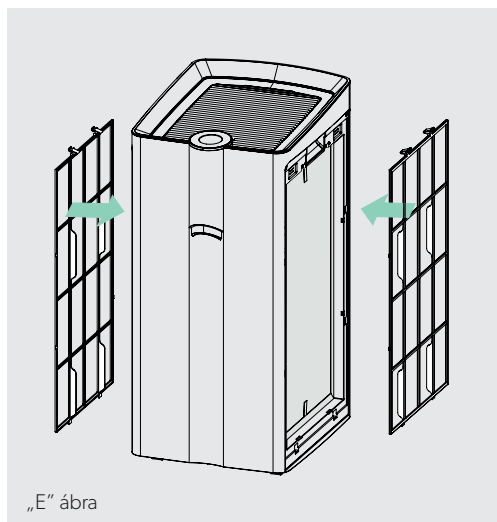
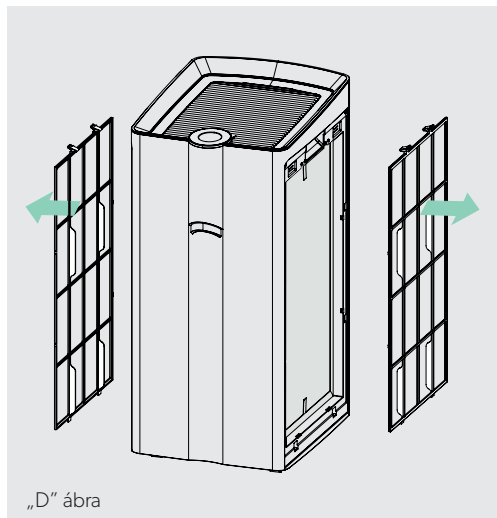
A HEPA-/karbonszűrő cserealkatrészsámát lásd a 286. oldalon.



ELŐSZŰRŐK MOSÁSA

Javasoljuk, hogy havonta szemrevételezéssel ellenőrizze az előszűrőket, és szükség szerint tisztítsa meg azokat. Minden alkalommal, amikor kombinált HEPA-/karbonszűrőket cserél, nedves ruhával törölje le, vagy óvatosan porszívózza ki az előszűrőket.

1. Óvatosan távolítsa el mindkét oldalsó szűrőajtót.
2. Óvatosan távolítsa el az előszűrőket („D” ábra).
3. Óvatosan tisztítsa meg megnedvesített ronggyal vagy porszívóval – hagyja az előszűrőket megszáradni a levegőn, mielőtt újra felszerelné őket (ha szükséges).
4. Cserélje ki az előszűrőket („E” ábra) és az oldalsó szűrőajtókat mindkét oldalon.



GY.I.K. ÉS HIBAEELHÁRÍTÁS

Hol helyezzem el a SensorPod™ egységet?	Bárhol, ahol mérni szeretné a levegő minőségét a helyiségben. Az optimális eredmény érdekében a SensorPod™ egységet a légtisztítótól legfeljebb 15 méterre egy asztal vagy pult felületére helyezze úgy, hogy rálásson a légtisztítóra. Auto üzemmódban a légtisztító addig dolgozik a tiszta levegő elosztásán, amíg a SensorPod elfogadható levegőminőségi szintet jelez.
Milyen gyakran kell cserélni a szűrőket?	Ez egyszerű! A légtisztító cserejelzői értesítik Önt, ha eljött az ideje a kombinált HEPA-/karbonszűrők cseréjének. Ütemezze be a szűrők 12 havonta történő cseréjét.
Milyen gyakran kell mosni az előszűrőket?	Az előszűrő felfogja a nagyobb részecskéket, és biztosítja a többi szűrő hatékonyságát, ezért javasoljuk, hogy havonta szemrevételezéssel ellenőrizze az előszűrőket, és szükség szerint mossa vagy porszívózza ki őket.
A légtisztító nem kapcsol be.	Ellenőrizze, hogy a tápkábel biztonságosan csatlakozik-e mind a fali konnektorhoz, mind a légtisztítóhoz. Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás, egy közeli lámpa vagy készülék kipróbálásával vagy egy működő készülék kipróbálásával ugyanazt a konnektort használva. Ellenőrizze, hogy a szűrők és a szűrőfedelek megfelelően illeszkednek-e a szűrőkamrába. Kérjük, lépjen kapcsolatba velünk, ha még mindig problémát tapasztal (291. oldal)!

GY.I.K. ÉS HIBAEELHÁRÍTÁS

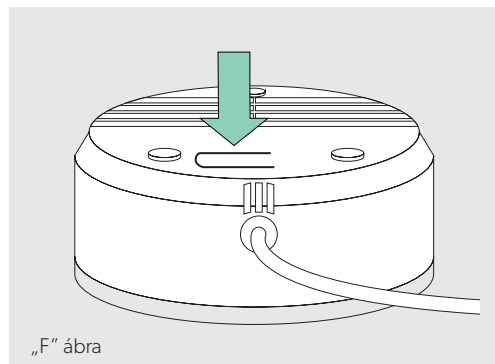
A légtisztító nem kapcsol Auto üzemmódba. VAGY A levegőminőségi mutatók nem működnek. VAGY A légtisztító jelvisszajelzője villog.	Először ellenőrizze, hogy a SensorPod csatlakozik-e, és hogy a lámpája világít-e. Ezután ellenőrizze, hogy a SensorPod a légtisztító hatótávolságán belül van-e (legfeljebb 15 m). Ha mindkettő rendben van, és ha továbbra sem áll fenn kapcsolat, lásd a SensorPod csatlakozásának javítására vonatkozó alábbi utasításokat.
Elvesztettem a SensorPod™ egységet!	Ne aggódjon! Kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal, és rendelje meg a SensorPod-csereegységet. Kövesse az alábbi egyszerű párosítási utasításokat a SensorPod-csereegység és a meglévő légtisztító párosításához!

A SensorPod™ és a légtisztító párosítása

A SensorPod rádiófrekvenciás jelek segítségével kommunikál a légtisztítóval. A SensorPodot a gyártáson párosítják, és használatra készen áll, amikor Ön kinyitja a dobozt. Abban a ritka esetben, ha a jel megszakad, a tisztító jelvisszajelző lámpája villog („A”). A kapcsolatot néhány egyszerű lépéssel helyreállíthatja.

1. Húzza ki a SensorPod egységet.
2. Tartsa lenyomva a Be-/kikapcsológombot a légtisztítón 3 másodpercen át. Ekkor két hangjelzést kell hallania.
3. Csatlakoztassa a SensorPod egységet, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a Párosítás gombot a SensorPod alatt 5–7 másodpercen át („F” ábra).

4. A kapcsolat akkor jön létre, ha a légtisztító jelvisszajelző lámpája villogás nélkül világít, és a levegőminőségi kijelzők bekapcsolnak.



GARANCIA

A termék működéséért rendeltetésszerű használat esetén a vásárlás dátumától számítva két év jótállást vállalunk. A jótállási időszak alatt az ACCO – saját belátása szerint – díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a meghibásodott gépet. A jótállás nem vonatkozik a helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat miatt fellépő hibákra. A jótállás igénybevételéhez be kell mutatni a vásárlás dátumát igazoló dokumentumot. Ha az ACCO által nem feljogosított személy javítást vagy átalakítást végez a gépen, az érvényteleníti a garanciát. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy termékeink a műszaki adatoknál leírtaknak megfelelő teljesítményt nyújtsák. A jelen jótállás nem befolyásolja azokat a törvényes jogokat, amelyekkel ügyfeleink az áruértékesítésre vonatkozó nemzeti jogszabályok szerint rendelkeznek.

TÁMOGATÁS

Köszönjük, hogy a TruSens™ készüléket választotta. Fontosnak tartjuk, hogy ügyfeleinknek olyan termékeket tervezzünk, amelyek maximálisan megfelelnek életmódjuk igényeinek. Forduljon hozzánk bizalommal, ha bármilyen kérdése vagy visszajelzése lenne!

Látogassa meg webhelyünket: www.leitz.com/trusens

Írjon e-mailt: hungarymarketing@acco.com

Hívjon telefonon: +36 1 424 6600

Hogy regisztrálja és aktiválja a jótállást, lépjen ide www.leitz.com/register

TruSens™

BINE AȚI VENIT LA UN AER MAI CURAT

CONȚINUT

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	294
CARACTERISTICI PRINCIPALE	296
VEDERE DE ANSAMBLU PRODUS	297
PORNIREA	298
PANOU DE CONTROL	300
AFIȘAJ DE CALITATE AER	301
SPECIFICAȚII	302
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE	303
Înlocuirea filtrelor HEPA/Carbon	303
Spălarea prefiltrelor	304
ÎNTREBĂRI FRECVENTE ȘI DEPANARE	305
GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ	307

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI ȘI SĂ PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Scoateți aparatul din priză sau deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a înlocui filtrele sau atunci când aparatul nu este utilizat.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscurile de incendiu sau șoc electric, nu utilizați acest ventilator cu niciun dispozitiv de control al vitezei cu semiconductoare.

Nu utilizați niciun purificator cu un cablu sau o fișă deteriorate sau dacă priza din perete este slăbită.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu o calificare similară pentru a evita pericolele.

Nu trageți cablurile de alimentare pe sub covoare, carpete, traverse sau alte materiale similare.

Nu trageți cablurile pe sub mobilă sau electrocasnice. Plasați cablurile la distanță de zonele cu trafic, unde nu reprezintă un pericol de împiedicare.



WARNING: Pot rezulta vătămări ale pielii sau ale ochilor în urma vizualizării directe a luminii produse de emițătorul UV-C din acest aparat. Utilizarea aparatului în alt scop decât cel prevăzut sau deteriorarea carcasei pot avea ca rezultat eliberarea de radiații UV-C periculoase. Radiațiile UV-C pot cauza, chiar și în doze mici, vătămări ale ochilor și pielii.

- Înainte de utilizare, îndepărtați toate ambalajele, inclusiv sacul de filtru.
- Aparatele care prezintă semne evidente de deteriorare nu trebuie utilizate.
- Nivelul ponderat A de presiune acustică a emisiilor este sub 70 dB(A).
- Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat în zone comerciale
- Acest aparat trebuie conectat numai la o priză de perete care se potrivește cu tipul de ștecher și cu valorile nominale indicate pe plăcuța cu date tehnice.
- Amplasați purificatorul de aer în apropierea prizei de perete și nu utilizați prelungitoare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și mai mare și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiență ori cunoștințe cu privire la acesta, cu condiția ca acestea să fi primit îndrumări sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie lăsați să se joace cu aparatul, să îl curețe sau să încerce să efectueze întreținerea acestuia.
- Nu încercați să efectuați dumneavoastră lucrările de reparație sau service pentru acest produs.
- Utilizați purificatorul și SensorPod™ doar cu cablul de alimentare furnizat.
- Curăți acest aparat utilizând doar o lavetă umedă, nu utilizați solvenți sau decoloranți.
- Asigurați-vă că aparatul este întotdeauna așezat pe o suprafață plană și fermă înainte de utilizare.
- Nu blocați sau obturați orificiile de admisie sau de evacuare a aerului.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în orificiile de admisie sau de evacuare a aerului.
- Când purificatorul de aer este în modul standby, SensorPod™ continuă să transmită semnale/date.

Frecvența de operare
Fără fir: 2402-2480 MHz

Putere maximă de transmisie (EIRP)
Fără fir: 7,1 dBm

Amplificare antenă
Fără fir: 2 dBi

Prin prezentul document, Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG declară că tipurile de echipamente radio, purificatoare de aer Leitz TruSens Z-6000/Z-7000 sunt conforme cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: <https://declarations.accobrand.com/>

Trebuie menținută o distanță de separare minimă de 0,2 m între corpul utilizatorului și dispozitiv, pentru a respecta cerințele cu privire la expunerea la emisii RF.



Deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE)

La sfârșitul duratei de viață utilă, produsul dumneavoastră este considerat a fi DEEE. Ca atare, este important de reținut că: DEEE nu trebuie eliminate ca deșeuri municipale nesortate. Acestea trebuie colectate separat, astfel încât să poată fi dezasamblate, iar componentele și materialele să poată fi reciclate, reutilizate și recuperate (arșe

pentru conținutul de energie în producția de energie electrică).

Puncte publice de colectare au fost înființate de municipalități pentru colectarea DEEE, gratuit pentru dumneavoastră. Vă rugăm să returnați DEEE la unitatea de colectare cea mai apropiată de domiciliul dumneavoastră sau de birou.

Dacă întâmpinați dificultăți în localizarea unei unități de colectare, comerciantul care v-a vândut produsul ar trebui să accepte DEEE de la dumneavoastră. Dacă nu mai sunteți în contact cu distribuitorul, vă rugăm să contactați Leitz pentru asistență în această problemă. Reciclarea DEEE este orientată spre protecția mediului, protecția sănătății umane, conservarea materiilor prime, îmbunătățirea dezvoltării durabile și asigurarea unei mai bune aprovizionări cu mărfuri în Uniunea Europeană și Regatul Unit. Acest lucru se va realiza prin recuperarea materiilor prime secundare valoroase și reducerea eliminării deșeurilor. Puteți contribui la succesul acestor obiective prin returnarea materialelor DEEE la o unitate de colectare.

Produsul dumneavoastră este marcat cu simbolul DEEE (coș de gunoi întretăiat cu un X). Acest simbol are rolul de a vă informa că DEEE nu trebuie eliminate ca deșeuri municipale nesortate.

CARACTERISTICI PRINCIPALE

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Sistem TRU-BEAM UV-C proprietar. Nu sunt necesare înlocuiri.



Filtrare pe două părți

Filtru combinat cu HEPA pentru a capta poluanții și cărbune activat pentru a capta mirosurile și COV pe ambele părți.



SensorPod™

Monitor de la distanță pentru calitatea aerului care asigură un aer mai curat, chiar acolo unde aveți nevoie de acesta.

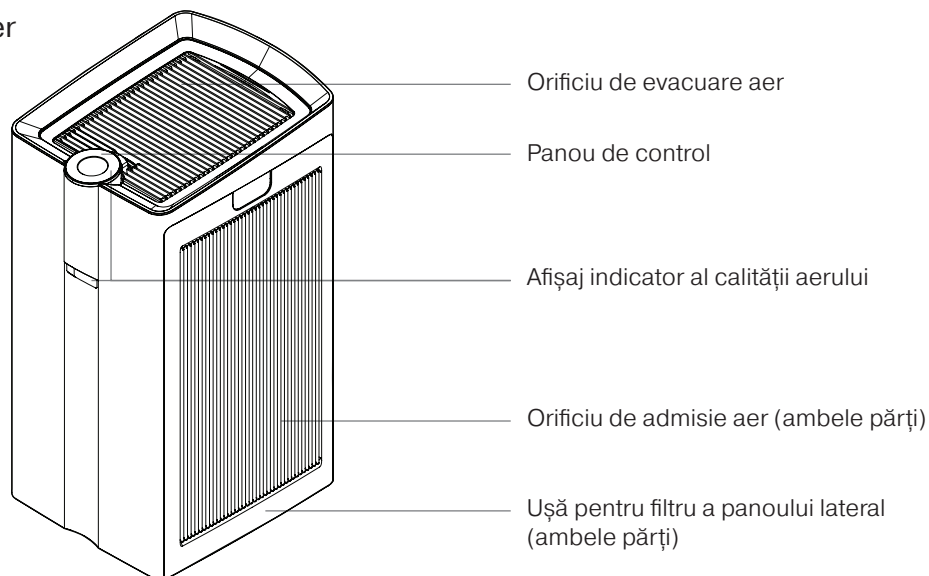


Informează și adaptează

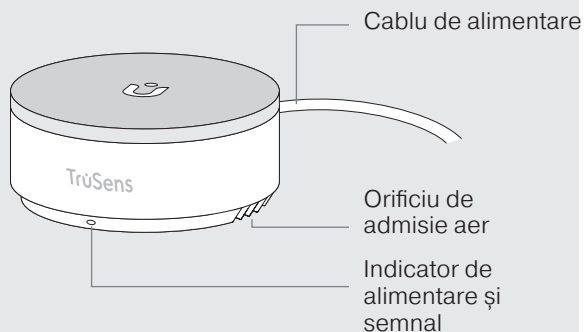
Iluminarea cu coduri de culori oferă informații suplimentare prin comunicarea calității aerului în timp real.

VEDERE DE ANSAMBLU PRODUS

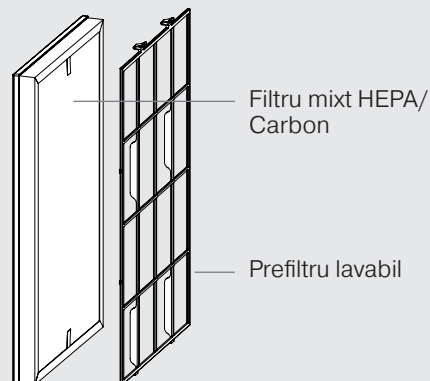
Purificator de aer



SensorPod™



Filtre



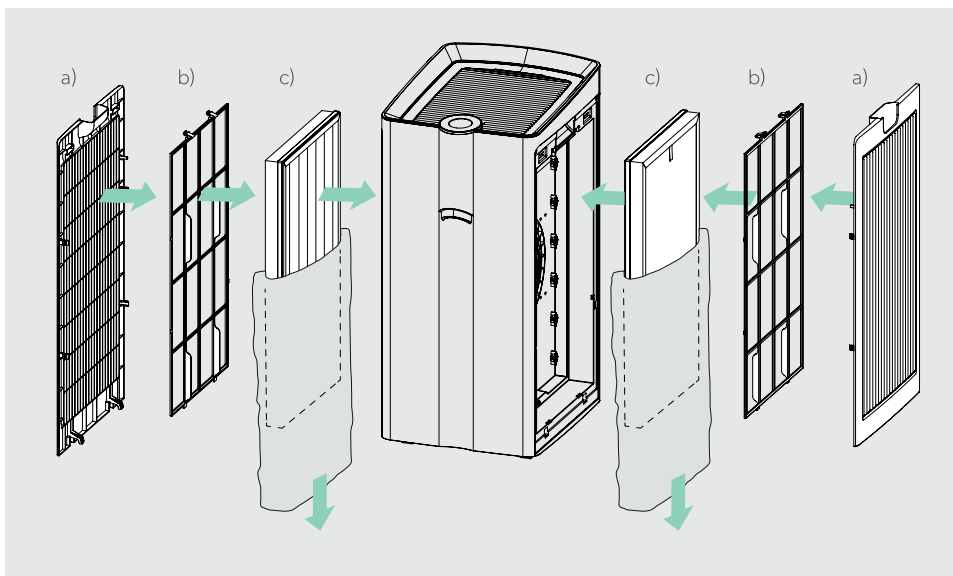
PORNIREA



Instalați filtrul (filtru mixt HEPA/Carbon)

Îndepărtați ușa panoului lateral (a), prefiltrul (b), apoi filtrul HEPA/Carbon din pungă. Îndepărtați punga de plastic din filtru (c) și instalați-l în interiorul purificatorului cu stratul HEPA (alb) în interior și stratul de carbon (negru) în exterior. Înlocuiți prefiltrul și ușa panoului lateral.

NOTĂ: Efectuați pașii atât pe partea stângă, cât și pe partea dreaptă.



Configurare

Conectați SensorPod™ și așezați-l vertical pe blatul mesei sau pe teighea în cealaltă parte a camerei, în raza vizuală a purificatorului.

Conectați unitatea de purificare a aerului și porniți-o. Așezați purificatorul pe o suprafață plană, fără obstacole.

Puterea semnalului poate varia în funcție de locație. Pentru rarele ocazii în care nu funcționează – vezi pagina 306.

Începeți să trăiți într-un aer mai curat!

Purificatorul va ajusta automat turația ventilatorului pe baza citirilor de calitate a aerului de la SensorPod și va furniza aer purificat în cameră.



PANOU DE CONTROL



Indicator semnal SensorPod™



Buton de pornire



Setări turație ventilator

Selectați turația ventilatorului sau modul AUTO. În modul AUTO, purificatorul ajustează automat turația ventilatorului pe baza citirilor calității aerului de la SensorPod.

(Modul AUTO este disponibil doar atunci când purificatorul este pus în pereche cu SensorPod și primește semnal)



Mod atenuator

Iluminarea afișajului se stinge fără a sacrifica eficiența purificatorului. Trebuie doar să apăsați din nou butonul pentru a reveni la toate funcțiile de afișare.

Filter Reset

Resetare indicator de filtru

Indicatoarele HEPA și Carbon luminează în roșu când este momentul să înlocuiți filtrele. Trebuie doar să țineți apăsat butonul Filter Reset (Resetare filtru) timp de 3 secunde pentru a reseta indicatoarele. Dacă înlocuiți filtrul înainte ca indicatoarele HEPA și Carbon să devină roșii, țineți apăsat butonul Filter Reset (Resetare filtru) timp de 10 secunde pentru a reseta indicatoarele.

(Consultați paginile 304-306 pentru instrucțiuni de înlocuire. Urmăriți instrucțiunile aflate deasupra butonului Reset (Resetare) după înlocuirea filtrului.)

UV

Mod UV

UV-C din camera de filtrare a purificatorului sunt active atunci când simbolul  este aprins.



Mod temporizator

Purificatorul se va opri automat după 2, 4, 8 sau 12 ore. Pentru a anula această numărătoare inversă, trebuie doar să apăsați butonul până când nu mai este afișată nicio setare a temporizatorului.

AFIŞAJ DE CALITATE AER

Feedback în timp real

SensorPod™ îmbunătățit evaluează starea aerului dumneavoastră măsurând atât particulele (PM1.0, PM2.5, PM10), cât și compușii organici volatili (COV). Acesta calculează calitatea generală a aerului folosind un algoritm brevetat care este reactiv la creșterile reale ale poluanților fără a reacționa excesiv.

Afișajul iluminat, cu coduri de culori, transmite dacă respectiva calitate a aerului este bună, moderată sau slabă, iar o valoare numerică oferă un nivel mai mare de detaliu.

În modul AUTO, purificatorul ajustează automat turația ventilatorului ca răspuns la aceste citiri ale calității aerului.

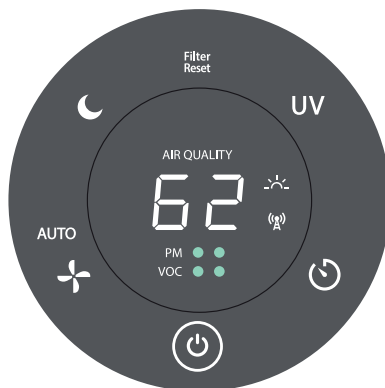
BUN

ALBASTRU | 0 - 50



MODERAT

GALBEN | 50 - 100



SLAB

ROȘU | 100 - 500



SPECIFICAȚII

	Z-6000 cu H13 HEPA*	Z-6000 cu E12 EPA*	Z-7000 cu H13 HEPA*	Z-7000 cu E12 EPA*
Orificiu de admisie aer	Pe două părți			
Orificiu de evacuare aer	Partea de sus			
Senzor	SensorPod™, funcționează până la 15 m de purificator			
Setări turație ventilator	/Whisper (Silențios) 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Niveluri de purificare	Prefiltru lavabil, Carbon, E12 EPA sau H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Setări temporizator	2, 4, 8, 12 hr			
Indicatoare schimbare filtru	HEPA/Carbon			
Tip motor	Motor c.c.			
Cerințe de putere	100-240 V c.a./ 50-60 HZ			
Dimensiuni	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Dimensiune cameră @ 2 schimbări ale aerului pe oră (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Dimensiune cameră @ 4,84 schimbări ale aerului pe oră (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Zgomot	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Greutate (cu filtre de aer instalate)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Consum de energie	54 W	90 W	61 W	100 W
Garanție	2 ani			

Filtre de schimb (pachet de 2) - înlocuiți la fiecare 12 luni

Filtru mixt EPA cu Carbon* sau Filtru mixt HEPA cu Carbon*	2415162	2415164	2415163	2415165

* Filtrele utilizate în Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 au fost testate și clasificate conform EN 1822-1:2019 și EN ISO 29463-5:2018

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE



AVERTIZARE: Opriți întotdeauna purificatorul apăsând butonul de alimentare și deconectând cablul de alimentare.

Pentru a accesa camera filtrului, scoateți ușor ambele uși ale filtrului din panoul lateral (Fig. A).

ÎNLOCUIREA FILTRELOR HEPA/ CARBON

Indicatoarele HEPA și Carbon vor străluci în roșu când este timpul să schimbați filtrul mixt.

1. Scoateți ușor prefiltrele lavabile de pe ambele părți (Fig. B).
Consultați pagina 304 pentru instrucțiuni de curățare.
2. Scoateți filtrele mixte HEPA/Carbon curente din ambele părți (Fig. C).
3. Instalați cu atenție noile filtre mixte HEPA/Carbon cu stratul HEPA (alb) în interior și stratul de carbon (negru) în exterior (pagina 298).
4. Remontați prefiltrele și ușile filtrului de pe panoul lateral pe ambele părți (pagina 298).
5. Conectați și porniți purificatorul și țineți apăsat butonul Resetare până când indicatoarele roșii ale filtrului se sting.

Consultați pagina 302 pentru numărul piesei de schimb a filtrului HEPA/carbon.

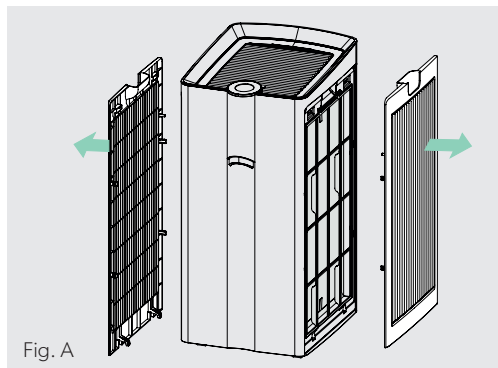


Fig. A

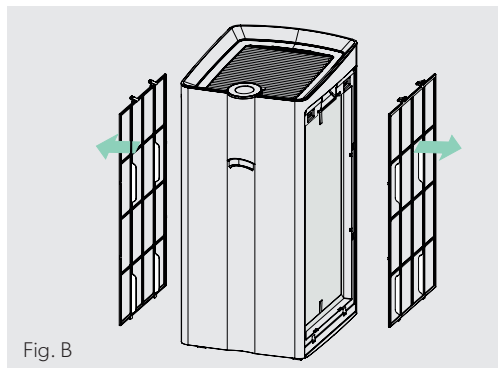


Fig. B

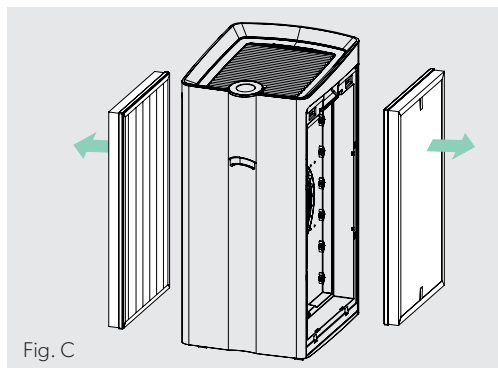


Fig. C

SPĂLAREA PREFILTRELOR

Vă recomandăm să inspectați vizual prefiltrele în fiecare lună și să le curățați după cum este necesar. Ștergeți cu o cârpă umedă sau aspirați ușor prefiltrele de fiecare dată când schimbați filtrele mixte HEPA/carbon.

1. Scoateți ușor ambele uși pentru filtru ale panoului lateral.
2. Scoateți ușor prefiltrele (Fig. D).
3. Curățați ușor cu o cârpă umezită sau cu un aspirator - lăsați prefiltrele să se usuce la aer înainte de reinstalare (dacă este necesar).
4. Remontați prefiltrele (fig. E) și ambele uși pentru filtru ale panoului lateral.

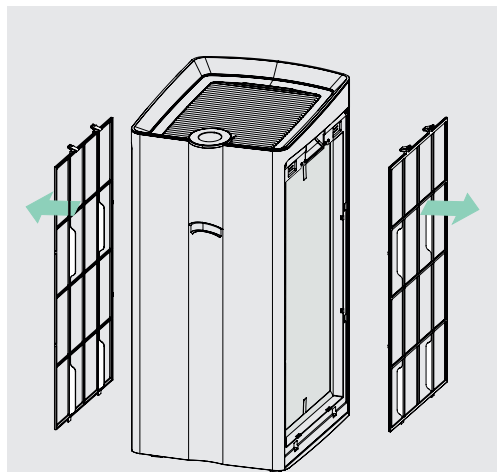


Fig. D

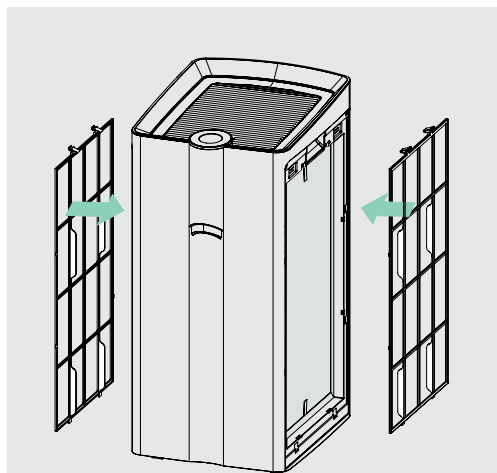


Fig. E

ÎNTREBĂRI FRECVENTE ȘI DEPANARE

Unde poziționez SensorPod™?	Oriunde doriți să măsurați calitatea aerului din cameră. Pentru rezultate optime, așezați SensorPod™ la o distanță de până la 15 m de purificatorul de aer pe un blat sau pe o masă, în raza vizuală a purificatorului. În modul automat, purificatorul va funcționa pentru a distribui aer curat până când SensorPod va citi un nivel acceptabil de calitate a aerului.
Cât de des trebuie să schimb filtrele?	Este ușor! Indicatoarele de înlocuire ale purificatorului vă vor anunța când este timpul să înlocuiți filtrele mixte HEPA/carbon. Planificați înlocuirea filtrelor la fiecare 12 luni.
Cât de des trebuie să spăl prefiltrele?	Prefiltrul captează particulele mai mari și păstrează eficiența celorlalte filtre, drept urmare vă recomandăm să inspectați vizual prefiltrele în fiecare lună și să le spălați sau să le aspirați după cum este necesar.
Purificatorul nu pornește.	Verificați dacă este conectat corect cablul de alimentare atât la priza de perete, cât și la purificator. Verificați dacă există o întrerupere de curent la priză încercând o lumină sau un dispozitiv din apropiere sau încercând un dispozitiv funcțional în aceeași priză. Verificați dacă filtrele și capacele filtrului sunt montate corect în camera filtrului. Vă rugăm să ne contactați dacă mai aveți o problemă! (pagina 307)

ÎNTREBĂRI FRECVENTE ȘI DEPANARE

Purificatorul nu intră în modul automat. SAU Indicatoarele de calitate a aerului sunt dezactivate. SAU Indicatorul de semnal al senzorului purificatorului luminează intermitent.	În primul rând, verificați dacă SensorPod este conectat și dacă lumina sa este continuă. Apoi, verificați dacă SensorPod se află în raza de acțiune a purificatorului (până la 15 m). Dacă ambele condiții sunt îndeplinite și conexiunea continuă să eșueze, consultați instrucțiunile de mai jos privind remedierea conexiunii SensorPod.
Am pierdut SensorPod™!	Nu vă faceți griji! Vă rugăm să contactați echipa noastră de asistență pentru clienți și puteți comanda un SensorPod de schimb. Urmați instrucțiunile punere în pereche rapidă de mai jos pentru a pune în pereche noul SensorPod cu purificatorul de aer existent!

Punerea în pereche a SensorPod™ și a purificatorului
SensorPod efectuează comunicarea cu purificatorul folosind semnale de frecvență radio și va fi pus în pereche pe linia de producție și pregătit de utilizare atunci când deschideți cutia. În cazul rar în care semnalul este întrerupt, indicatorul luminos al senzorului purificatorului va lumina intermitent (🔊). Puteți remedia conexiunea în doar câțiva pași simpli.

4. Conexiunea se stabilește atunci când indicatorul luminos al senzorului purificatorului este aprins fără a lumina intermitent, iar indicatoarele de calitate a aerului se aprind.

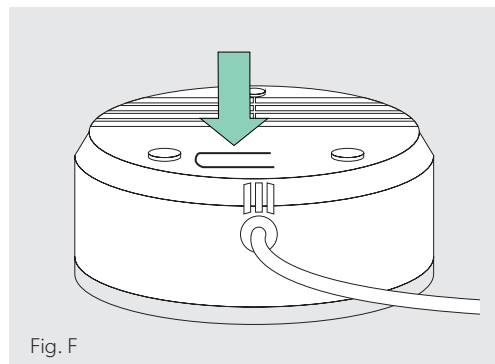


Fig. F

1. Deconectați SensorPod.
2. Țineți APĂSAT butonul de pornire de pe purificator timp de 3 secunde, până când auziți două semnale sonore.
3. Conectați SensorPod și țineți APĂSAT butonul de punere în pereche de sub SensorPod timp de 5-7 secunde (Fig. F).

GARANȚIE

Funcționarea acestui aparat este garantată timp de doi ani de la data cumpărării, în condiții normale de utilizare. În perioada de garanție, la propria sa discreție, ACCO va repara sau va înlocui aparatul defect în mod gratuit. Defectele cauzate de utilizarea incorectă sau în scopuri necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție. Va fi necesară dovada datei de cumpărare. Reparațiile sau modificările făcute de persoane neautorizate de ACCO vor anula garanția. Obiectivul nostru este de a ne asigura că produsele noastre funcționează conform specificațiilor prevăzute. Această garanție nu afectează drepturile legale deținute de consumatori în conformitate cu legislația națională aplicabilă care reglementează vânzarea de bunuri.

ASISTENȚĂ

Vă mulțumim pentru alegerea purificatorului TruSens™ pentru locuința dumneavoastră. Clienții noștri stau la baza a tot ceea ce facem, și ne străduim să concepem produse care se potrivesc cu stilul dumneavoastră de viață. Dacă aveți întrebări sau sugestii, vă rugăm să ne contactați.

Vizitați-ne site-ul web la www.leitz.com/trusens

Trimiteți-ne un e-mail la romania@acco.com

Sunați-ne la (+)40212 424 070

Pentru a vă înregistra și a vă activa garanția, mergeți la www.leitz.com/register

TruSens™

ΚΑΛΩΣΟΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΟΤΕΡΟ ΑΕΡΑ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	310
ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ	312
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	313
ΠΡΩΤΑ ΒΗΜΑΤΑ	314
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	316
ΕΝΔΕΙΞΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΑΕΡΑ	317
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	318
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	319
Αντικατάσταση φίλτρων HEPA/άνθρακα	319
Πλύση των προφίλτρων	320
ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	321
ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ	323

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Αφαιρέστε τη συσκευή από την πρίζα ή αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος πριν από την αντικατάσταση των φίλτρων ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να περιοριστεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με οποιαδήποτε συσκευή ελέγχου ταχύτητας μόνιμης κατάστασης.

Μην χρησιμοποιείτε τον καθαριστή με φθαρμένο καλώδιο ή βύσμα τροφοδοσίας ή αν η πρίζα στον τοίχο είναι χαλαρή. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει φθαρεί, πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, το επίσημο σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να μην προκληθεί κίνδυνος.

Μην περνάτε τα καλώδια τροφοδοσίας κάτω από χαλιά, κουρελούδες, διαδρόμους ή παρόμοια καλύμματα.

Μην περνάτε τα καλώδια κάτω από έπιπλα ή οικιακές συσκευές. Δρομολογήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην διέρχεται από σημεία από τα οποία περνούν άτομα και που να μπορεί κάποιος να σκοντάψει σε αυτό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο δέρμα ή στα μάτια από την άμεση παρατήρηση του φωτός που παράγεται από τον εκπομπό UV-C σε αυτή τη συσκευή. Η ακούσια χρήση της συσκευής ή η πρόκληση ζημιάς στο περίβλημα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη διαφυγή ακτινοβολίας UV-C. Η ακτινοβολία UV-C μπορεί, ακόμη και σε μικρές δόσεις, να προκαλέσει βλάβη στα μάτια και το δέρμα.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένης της σακούλας του φίλτρου, πριν από τη χρήση.
- Συσκευές που είναι εμφανώς κατεστραμμένες δεν πρέπει να τίθενται σε λειτουργία.
- Η σταθμισμένη στάθμη ηχητικής πίεσης A είναι μικρότερη από 70 dB(A)
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικούς χώρους
- Η συσκευή αυτή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα τοίχου που να ταιριάζει με τον τύπο του βύσματος τροφοδοσίας και τα τεχνικά χαρακτηριστικά που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
- Τοποθετήστε τον καθαριστή αέρα κοντά στην πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος και μην χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον τους παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσουν τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα μικρά παιδιά δεν πρέπει να παίζουν, να καθαρίζουν ή να προσπαθούν να συντηρήσουν τη συσκευή.
- Μην επιχειρήσετε να κάνετε οι ίδιοι εργασίες σέρβις ή επισκευής στο προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε τον καθαριστή και το SensorPod™ μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Καθαρίζετε αυτό το μηχάνημα μόνο με ένα υγρό πανί, μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λευκαντικό.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πάντα τοποθετημένη σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια πριν από τη λειτουργία.
- Μην φράζετε και μην παρεμποδίζετε την είσοδο αέρα ή τις εξόδους.
- Μην τοποθετείτε δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο αέρα ή τις εξόδους.
- Όταν ο καθαριστής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, το SensorPod™ εξακολουθεί να μεταδίδει σήμα/δεδομένα.

Συχνότητα λειτουργίας

Ασύρματη: 2402-2480 MHz

Μέγιστη ισχύς μετάδοσης (EIRP)

Ασύρματη: 7,1 dBm

Απολαβή κεραίας

Ασύρματη: 2 dBi

Με το παρόν, η Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG δηλώνει ότι οι τύποι ραδιοεξοπλισμού, Leitz TruSens Air Purifier Z-6000/Z-7000 συμμορφώνονται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο internet: <https://declarations.accobrand.com/>

Πρέπει να τηρείται ελάχιστη απόσταση διαχωρισμού 0,2 m μεταξύ του σώματος του χρήστη και της συσκευής, ώστε να υπάρχει συμμόρφωση με τις απαιτήσεις έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες.

**Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)**

Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν σας θεωρείται ΑΗΗΕ. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι: Τα ΑΗΗΕ δεν πρέπει να απορρίπτονται ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα. Πρέπει να συλλέγονται χωριστά έτσι ώστε να μπορεί να αποσυναρμολογηθούν, ώστε τα εξαρτήματα και τα υλικά τους να μπορούν να ανακυκλωθούν, να

επαναχρησιμοποιηθούν και να ανακτηθούν (να καούν για ενεργειακό περιεχόμενο κατά την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας).

Οι δήμοι έχουν δημιουργήσει δημόσια σημεία συλλογής για τη συλλογή των ΑΗΗΕ, δωρεάν για εσάς. Παρακαλείστε να επιστρέψετε τα ΑΗΗΕ στην εγκατάσταση συλλογής που βρίσκεται πλησιέστερα στο σπίτι ή το γραφείο σας.

Αν δυσκολεύεστε να εντοπίσετε μια εγκατάσταση συλλογής, ο λιανοπωλητής που σας πούλησε το προϊόν θα πρέπει να αποδεχτεί τα ΑΗΗΕ σας. Αν δεν είστε πλέον σε επαφή με τον λιανοπωλητή σας, επικοινωνήστε με τη Leitz για βοήθεια σχετικά με αυτό το θέμα. Η ανακύκλωση των ΑΗΗΕ αποσκοπεί στην προστασία του περιβάλλοντος, στην προστασία της ανθρώπινης υγείας, στη διατήρηση των πρώτων υλών, στη βελτίωση της αειφόρου ανάπτυξης και στην εξασφάλιση καλύτερου εφοδιασμού σε βασικά προϊόντα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο. Αυτό θα επιτευχθεί με την ανάκτηση πολύτιμων δευτερογενών πρώτων υλών και τη μείωση της διάθεσης αποβλήτων. Μπορείτε να συμβάλετε στην επιτυχία αυτών των στόχων επιστρέφοντας τα ΑΗΗΕ σας σε μια εγκατάσταση συλλογής.

Το προϊόν σας φέρει το σύμβολο ΑΗΗΕ (κάδος με τροχούς διαγραμμένος με X). Το σύμβολο αυτό σας πληροφορεί ότι τα ΑΗΗΕ δεν πρέπει να απορρίπτονται ως μη ταξινομημένα αστικά απορρίμματα.

ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Ιδιοκτησιακό σύστημα TRU-BEAM UV-C. Δεν απαιτούνται αντικαταστάσεις.



Φιλτράρισμα διπλής όψης

Φίλτρο συνδυασμού με HEPA για τη δέσμευση ρύπων και ενεργό άνθρακα για τη δέσμευση οσμών και πτητικών οργανικών ενώσεων και στις δύο πλευρές.



SensorPod™

Μονάδα απομακρυσμένης παρακολούθησης της ποιότητας του αέρα που εξασφαλίζει καθαρότερο αέρα, ακριβώς εκεί που τον χρειάζεστε.

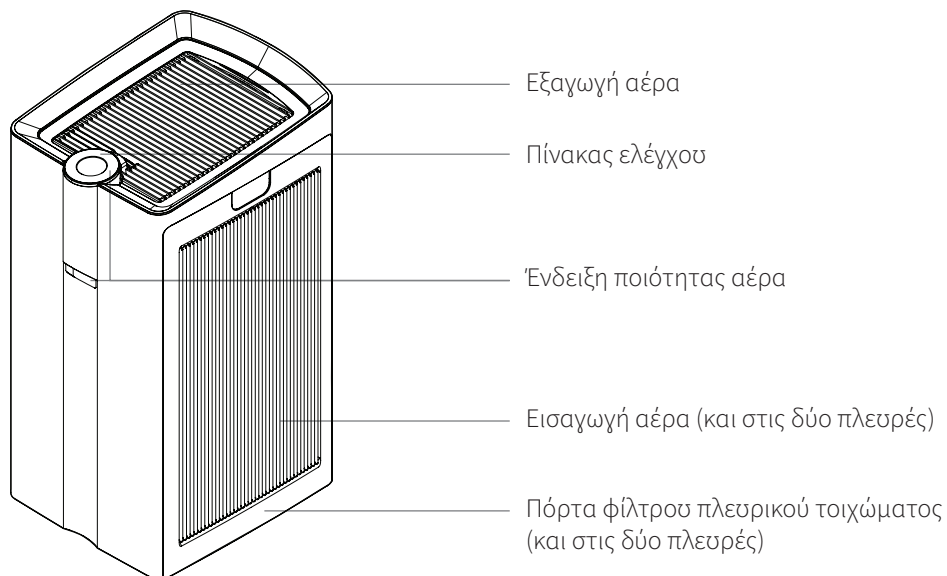


Ενημερώνει και προσαρμόζει

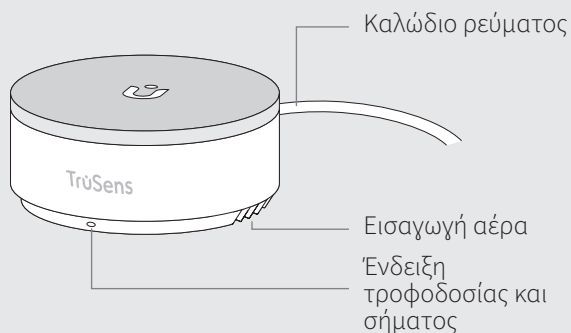
Ο χρωματικά κωδικοποιημένος φωτισμός παρέχει πρόσθετες πληροφορίες επικοινωνώντας την ποιότητα του αέρα σε πραγματικό χρόνο.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

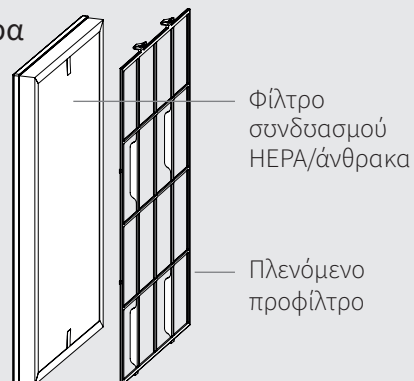
Καθαριστής
αέρα



SensorPod™



Φίλτρα



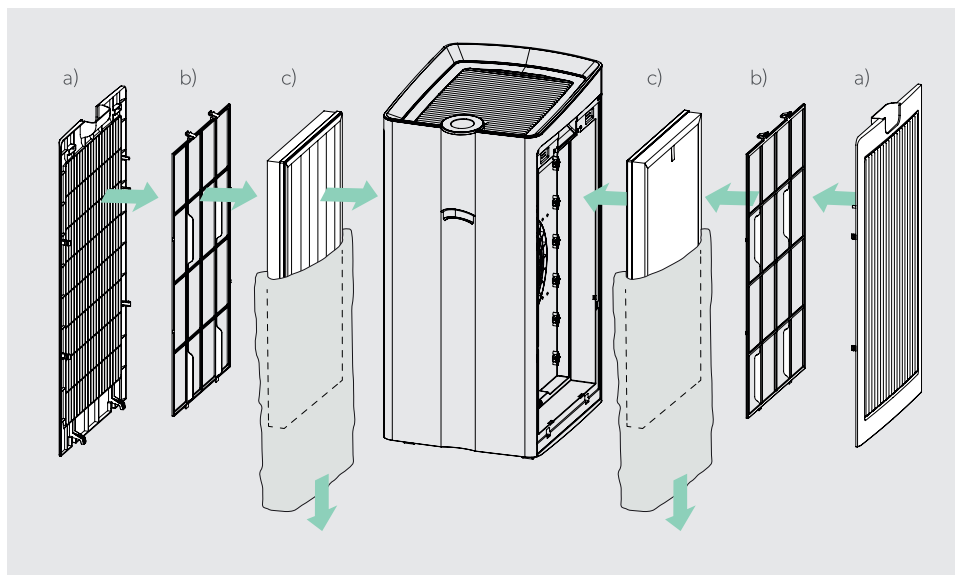
ΠΡΩΤΑ ΒΗΜΑΤΑ



Τοποθετήστε τα φίλτρα (συνδυασμός HEPA/άνθρακα)

Αφαιρέστε την πόρτα του πλευρικού πλαισίου (a), το προφίλτρο (b) και, στη συνέχεια, το τοποθετημένο σε σακούλα φίλτρο HEPA/άνθρακα. Αφαιρέστε την πλαστική σακούλα από το φίλτρο (c) και τοποθετήστε το μέσα στον καθαριστή με το στρώμα HEPA (λευκό) στο εσωτερικό και το στρώμα άνθρακα (μαύρο) στο εξωτερικό. Επανατοποθετήστε το προφίλτρο και τη θύρα του πλευρικού πλαισίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εκτελέστε αυτά τα βήματα τόσο στην αριστερή όσο και στη δεξιά πλευρά.



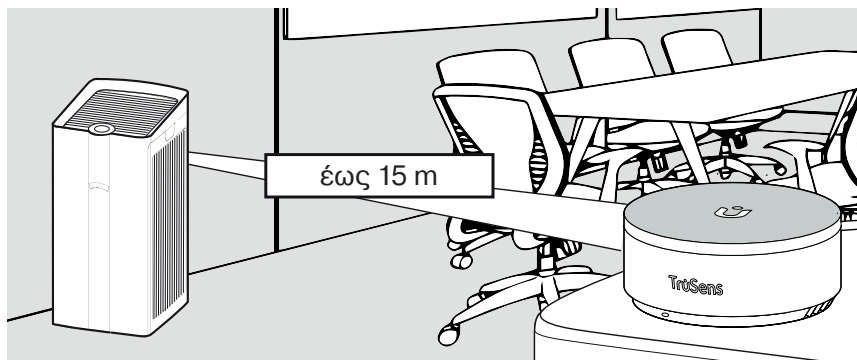
Ρύθμιση

Συνδέστε το SensorPod™ και τοποθετήστε το επάνω σε ένα τραπέζι ή πάγκο στην άλλη άκρη του δωματίου, σε σημείο με οπτική επαφή με τον καθαριστή. Συνδέστε τη μονάδα καθαριστή αέρα και ενεργοποιήστε την. Τοποθετήστε τον καθαριστή σε μια επίπεδη επιφάνεια, χωρίς εμπόδια.

Η ισχύς του σήματος ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την τοποθεσία. Στη σπάνια περίπτωση που δεν λειτουργεί – δείτε τη σελίδα 322.

Ξεκινήστε να ζείτε με καθαρότερο αέρα!

Ο καθαριστής θα προσαρμόζει αυτόματα τις ταχύτητες του ανεμιστήρα με βάση τις ενδείξεις ποιότητας αέρα από το SensorPod και θα παρέχει καθαρό αέρα στο δωμάτιο.



ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



Ένδειξη σήματος SensorPod™



Κουμπί λειτουργίας



Ρυθμίσεις ταχύτητας ανεμιστήρα

Επιλέξτε ταχύτητα ανεμιστήρα ή τη λειτουργία AUTO. Στην λειτουργία AUTO, ο καθαριστής προσαρμόζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα με βάση τις ενδείξεις ποιότητας αέρα από το SensorPod.

(Η λειτουργία AUTO είναι διαθέσιμη μόνο όταν ο καθαριστής είναι συνδεδεμένος με το SensorPod και λαμβάνει σήμα)



Λειτουργία μείωσης φωτεινότητας

Ο φωτισμός της οθόνης σβήνει χωρίς να θυσιάζεται η αποτελεσματικότητα του καθαριστή. Αρκεί να πατήσετε ξανά το κουμπί για να επαναφέρετε όλες τις λειτουργίες της οθόνης.

Filter Reset

Επαναφορά ένδειξης φίλτρου

Οι ενδείξεις HEPA και Carbon λάμπουν κόκκινες όταν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα φίλτρα. Απλά κρατήστε πατημένο το κουμπί Filter Reset (Επαναφορά φίλτρου) για 3 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε τις ενδείξεις. Αν αντικαταστήσετε το φίλτρο πριν οι ενδείξεις HEPA και Carbon γίνουν κόκκινες, κρατήστε πατημένο το κουμπί Filter Reset (Επαναφορά φίλτρου) για 10 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε τις ενδείξεις.

(Ανατρέξτε στις σελίδες 320-322 για οδηγίες αντικατάστασης. Ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες του κουμπιού επαναφοράς μετά την αντικατάσταση του φίλτρου.)

UV

Λειτουργία UV

Η υπεριώδης ακτινοβολία εντός του θαλάμου φίλτρου του καθαριστή είναι ενεργοποιημένη όταν είναι ενεργοποιημένο το σύμβολο .



Λειτουργία χρονοδιακόπτη

Ο καθαριστής θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 2, 4, 8 ή 12 ώρες. Για να ακυρώσετε την αντίστροφη μέτρηση, απλώς πατήστε το κουμπί μέχρι να μην εμφανίζεται η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΑΕΡΑ

Ανάδραση σε πραγματικό χρόνο

Το βελτιωμένο SensorPod™ αξιολογεί την κατάσταση του αέρα μετρώντας τόσο τα σωματίδια (PM1.0, PM2.5, PM10) όσο και τις πτητικές οργανικές ενώσεις (VOC). Υπολογίζει τη συνολική ποιότητα του αέρα χρησιμοποιώντας έναν ιδιοκτησιακό αλγόριθμο που είναι αντιδραστικός σε πραγματικές αυξήσεις των ρύπων χωρίς υπερβολική αντίδραση.

Η φωτιζόμενη, χρωματικά κωδικοποιημένη ένδειξη δείχνει την καλή, μέτρια ή κακή ποιότητα του αέρα, ενώ μια αριθμητική τιμή παρέχει μεγαλύτερο επίπεδο λεπτομέρειας.

Στην λειτουργία AUTO, ο καθαριστής προσαρμόζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα ανταποκρινόμενος σε αυτές τις ενδείξεις ποιότητας αέρα.

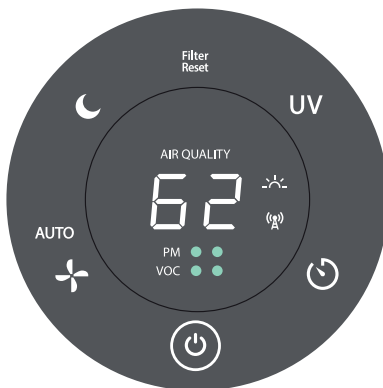
ΚΑΛΗ

ΜΠΛΕ | 0 - 50



ΜΕΤΡΙΑ

ΚΙΤΡΙΝΟ | 50 - 100



ΚΑΚΗ

ΚΟΚΚΙΝΟ | 100 - 500



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

	Z-6000 με H13 HEPA*	Z-6000 με E12 EPA*	Z-7000 με H13 HEPA*	Z-7000 με E12 EPA*
Στόμιο εισαγωγής αέρα	Αμφίπλευρο			
Εξαγωγή αέρα	Άνω			
Αισθητήρας	To SensorPod™, λειτουργεί σε απόσταση έως 15 μέτρων από τον καθαριστή			
Ρυθμίσεις ταχύτητας ανεμιστήρα	Whisper, 1, 2, 3, Turbo, AUTO			
Επίπεδα καθαρισμού	Προφίλτρο που πλένεται, άνθρακας, E12 EPA ή H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη	2, 4, 8, 12 ώρες			
Ενδείξεις αλλαγής φίλτρου	HEPA/Άνθρακα			
Τύπος μοτέρ	Ηλεκτροκινητήρας συνεχούς ρεύματος			
Απαιτήσεις τάσης	100-240V AC / 50-60 HZ			
Διαστάσεις	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Μέγεθος δωματίου για 2 εναλλαγές αέρα ανά ώρα (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Μέγεθος δωματίου για 4,84 εναλλαγές αέρα ανά ώρα (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Θόρυβος	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Βάρος (με εγκατεστημένα φίλτρα)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Κατανάλωση ισχύος	54 W	90 W	61 W	100 W
Εγγύηση	2 έτη			

Φίλτρα αντικατάστασης (συσκευασία των 2 τεμαχίων) - αντικατάσταση κάθε 12 μήνες

Φίλτρο συνδυασμού EPA/άνθρακα* ή Φίλτρο συνδυασμού HEPA/άνθρακα*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Τα φίλτρα που χρησιμοποιούνται στο Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000 έχουν δοκιμαστεί και βαθμολογηθεί σύμφωνα με τα EN 1822-1:2019 και EN ISO 29463-5:2018

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα να απενεργοποιείτε τον καθαριστή πατώντας το κουμπί λειτουργίας και αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

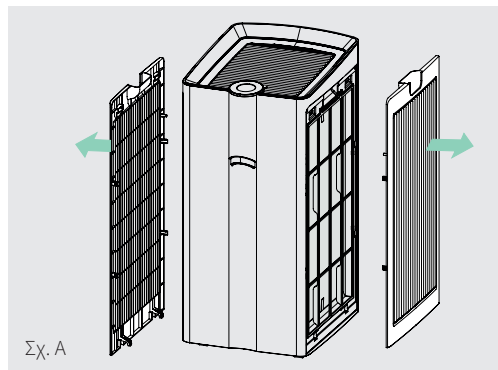
Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον θάλαμο του φίλτρου, αφαιρέστε προσεκτικά και τις δύο πλευρικές πόρτες φίλτρων (Σχ. Α).

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΙΛΤΡΩΝ ΗΕΡΑ/ΑΝΘΡΑΚΑ

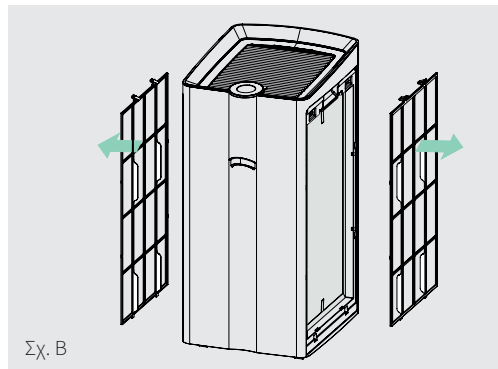
Οι ενδείξεις HEPA και Carbon λάμπουν κόκκινες όταν τα φίλτρα χρειάζονται αλλαγή.

1. Αφαιρέστε προσεκτικά τα πλενόμενα προφίλτρα και από τις δύο πλευρές (Σχ. Β).
2. Αφαιρέστε τα παλιά φίλτρα συνδυασμού HEPA/άνθρακα και από τις δύο πλευρές (Σχ. C).
3. Εγκαταστήστε προσεκτικά τα νέα φίλτρα συνδυασμού HEPA/άνθρακα με το στρώμα HEPA (λευκό) στο εσωτερικό και το στρώμα άνθρακα (μαύρο) στο εξωτερικό (σελίδα 314).
4. Επανατοποθετήστε τα προφίλτρα και τις πλευρικές πόρτες φίλτρων και στις δύο πλευρές (σελίδα 314).
5. Συνδέστε και ενεργοποιήστε τον καθαριστή και κρατήστε πατημένο το κουμπί Reset (Επαναφορά) μέχρι να απενεργοποιηθούν οι κόκκινες ενδείξεις φίλτρου.

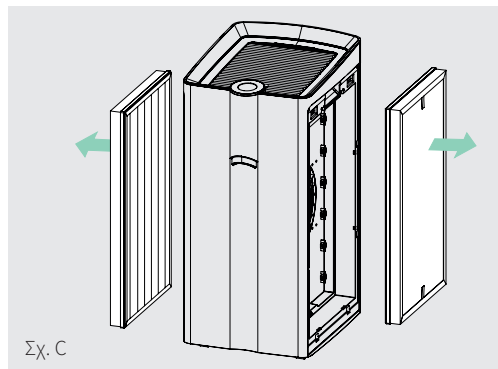
Ανατρέξτε στη σελίδα 318 για τον αριθμό ανταλλακτικού φίλτρου HEPA/άνθρακα.



Σχ. Α



Σχ. Β

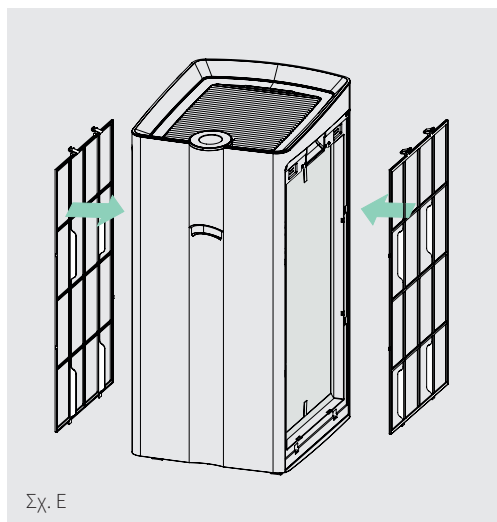
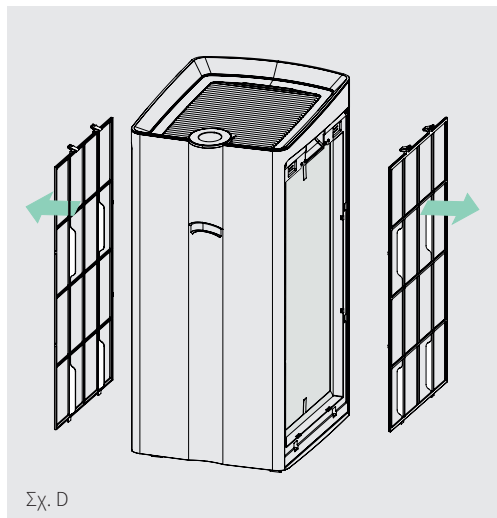


Σχ. C

Πλύσιμο των προφίλτρων

Συνιστούμε να επιθεωρείτε οπτικά τα προφίλτρα κάθε μήνα και να τα καθαρίζετε αν χρειάζεται. Καθαρίστε με υγρό πανί ή με ηλεκτρική σκούπα προσεκτικά τα προφίλτρα κάθε φορά που αλλάζετε τα φίλτρα συνδυασμού HEPA/άνθρακα.

1. Αφαιρέστε προσεκτικά και τις δύο πλευρικές πόρτες φίλτρων.
2. Αφαιρέστε προσεκτικά τα προφίλτρα (Σχ. D).
3. Καθαρίστε προσεκτικά με ένα υγρό πανί ή με ηλεκτρική σκούπα – αφήστε τα προφίλτρα να στεγνώσουν στον αέρα πριν τα εγκαταστήσετε ξανά (αν χρειάζεται).
4. Επανατοποθετήστε τα προφίλτρα (Σχ. E) και τις δύο πλευρικές πόρτες φίλτρων.



ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πού τοποθετώ το SensorPod™;	Οπουδήποτε θέλετε να μετρήσετε την ποιότητα του αέρα μέσα στο δωμάτιο. Για βέλτιστα αποτελέσματα, τοποθετήστε το SensorPod™ σε απόσταση έως 15 μέτρων από τον καθαριστή αέρα επάνω σε έναν πάγκο ή τραπέζι, σε σημείο με οπτική επαφή με τον καθαριστή. Στην λειτουργία Auto, ο καθαριστής θα λειτουργήσει για να διανείμει καθαρό αέρα μέχρι το SensorPod να μετρήσει αποδεκτό επίπεδο ποιότητας αέρα.
Πόσο συχνά πρέπει να αλλάζω τα φίλτρα;	Είναι πανεύκολο! Οι ενδείξεις αντικατάστασης του καθαριστή θα σας ειδοποιήσουν όταν έρθει η ώρα να αντικαταστήσετε τα φίλτρα συνδυασμού HEPA/άνθρακα. Σχεδιάζετε να αντικαθιστάτε τα φίλτρα κάθε 12 μήνες.
Πόσο συχνά πρέπει να πλένω τα προφίλτρα;	Το προφίλτρο δεσμεύει μεγαλύτερα σωματίδια και διατηρεί την αποτελεσματικότητα των άλλων φίλτρων, για αυτό συνιστούμε να επιθεωρείτε οπτικά τα προφίλτρα κάθε μήνα και να τα πλένετε ή να τα σκουπίζετε, αν απαιτείται.
Ο καθαριστής δεν ενεργοποιείται.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι καλά συνδεδεμένο τόσο στην πρίζα όσο και στον καθαριστή. Ελέγξτε αν υπάρχει διακοπή ρεύματος στην πρίζα δοκιμάζοντας ένα κοντινό φως ή συσκευή ή δοκιμάζοντας μια λειτουργική συσκευή στην ίδια πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα και τα καλύμματα των φίλτρων έχουν τοποθετηθεί σωστά στον θάλαμο του φίλτρου. Επικοινωνήστε μαζί μας αν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα! (σελίδα 323)

ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

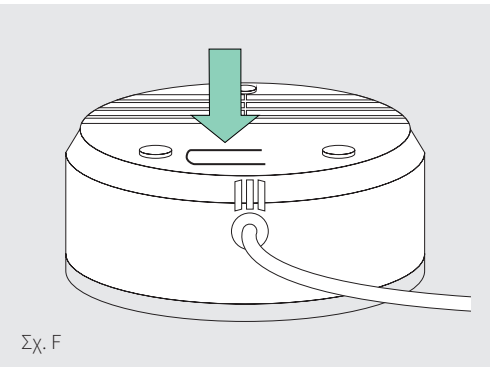
Ο καθαριστής δεν τίθεται σε αυτόματη λειτουργία. Ή Οι δείκτες ποιότητας του αέρα είναι σβηστοί. Ή Η ενδεικτική λυχνία του αισθητήρα του καθαριστή αναβοσβήνει.	Πρώτα, ελέγξτε αν το SensorPod είναι συνδεδεμένο και αν το φως του είναι σταθερό. Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι το SensorPod βρίσκεται εντός της εμβέλειας του καθαριστή (έως 15m). Αν ισχύουν και τα δύο και η σύνδεση εξακολουθεί να μην λειτουργεί, ανατρέξτε στις παρακάτω οδηγίες για την αποκατάσταση της σύνδεσης του SensorPod.
Έχασα το SensorPod™ μου!	Μην ανησυχείτε! Επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης πελατών μας και μπορείτε να παραγγείλετε ένα ανταλλακτικό SensorPod. Ακολουθήστε τις παρακάτω εύκολες οδηγίες σύζευξης για να κάνετε σύζευξη του SensorPod αντικατάστασης με τον υπάρχοντα καθαριστή αέρα!

Σύζευξη SensorPod™ και καθαριστή

Το SensorPod επικοινωνεί με τον καθαριστή χρησιμοποιώντας σήματα ραδιοσυχνότητας, συνδέεται σε ζεύξη μαζί του στη γραμμή παραγωγής και θα είναι έτοιμο για χρήση όταν ανοίξετε τη συσκευασία. Στη σπάνια περίπτωση διακοπής του σήματος, η φωτεινή ένδειξη του αισθητήρα του καθαριστή θα αναβοσβήνει. (🔊) Μπορείτε να αποκαταστήσετε τη σύνδεση με λίγα μόνο εύκολα βήματα.

1. Αποσυνδέστε το SensorPod από την πρίζα.
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας στον καθαριστή για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε δύο κουδούνισματα.
3. Συνδέστε το SensorPod και πατήστε και κρατήστε ΠΑΤΗΜΕΝΟ το κουμπί ζεύξης στο κάτω μέρος του SensorPod για 5-7 δευτερόλεπτα (Εικ. F).

4. Η σύνδεση πραγματοποιείται όταν η φωτεινή ένδειξη του αισθητήρα του καθαριστή μένει αναμμένη χωρίς να αναβοσβήνει και ανάψουν οι ενδείξεις ποιότητας του αέρα.



Σχ. F

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η λειτουργία της συσκευής είναι εγγυημένη για δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς της, υπό τον όρο ότι υποβάλλεται σε συνηθισμένη χρήση. Εντός της περιόδου της εγγύησης, η ACCO, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, είτε θα επισκευάσει είτε θα αντικαταστήσει δωρεάν την ελαττωματική συσκευή. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που οφείλονται σε κακομεταχείριση ή σε χρήση για ακατάλληλο σκοπό. Απαιτείται απόδειξη της ημερομηνίας αγοράς. Επισκευές ή τροποποιήσεις που γίνονται από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από την ACCO ακυρώνουν την εγγύηση. Σκοπός μας είναι να εξασφαλίσουμε ότι τα προϊόντα μας έχουν επιδόσεις σύμφωνες με τις αναφερόμενες προδιαγραφές. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα από του νόμου απορρέοντα δικαιώματα τα οποία έχουν οι καταναλωτές, σύμφωνα με τη νομοθεσία που ισχύει στη χώρα τους, που αφορά την πώληση αγαθών.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Ευχαριστούμε που καλωσορίσατε το TruSens™ στο σπίτι σας. Οι πελάτες μας αποτελούν για εμάς απόλυτη προτεραιότητα και στόχος μας είναι να σχεδιάζουμε προϊόντα που ταιριάζουν στον τρόπο ζωής σας. Αν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις ή σχόλια, επικοινωνήστε μαζί μας!

Επισκεφτείτε τη διαδικτυακή τοποθεσία μας στη διεύθυνση www.leitz.com/trusens

Στείλτε μας μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση fotini.sakelari@acco.com

Καλέστε μας στον αριθμό τηλεφώνου **+30 2106516290**

Για να εγγραφείτε και να ενεργοποιήσετε την εγγύησή σας www.leitz.com/register

TruSens™

DAHA TEMİZ HAVAYA HOŞ GELDİNİZ

İÇİNDEKİLER

GÜVENLİK BİLGİLERİ	326
ÖNE ÇIKAN ÖZELLİKLER	328
ÜRÜNE GENEL BAKIŞ	329
ÜRÜNÜ KULLANMAYA BAŞLAMA	330
KONTROL PANELİ	332
HAVA KALİTESİ GÖSTERGESİ	333
ÖZELLİKLER	334
BAKIM VE ONARIM	335
HEPA/Karbon Filtrelerin Değiştirilmesi	335
Ön Filtrelerin Yıkınması	336
SIK SORULAN SORULAR VE SORUN GİDERME	337
GARANTİ VE DESTEK	339

GÜVENLİK BİLGİLERİ

LÜTFEN BU TALİMATLARI OKUYUN VE SAKLAYIN

Filtreleri değiştirmeden önce veya cihaz kullanılmıyorken cihazın fişini çekin ya da güç kaynağıyla bağlantısını kesin.



UYARI: Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için bu cihazı herhangi bir katı hal hız kontrol cihazı ile kullanmayın.

Temizleyiciyi hasarlı bir kablo veya fişle ya da duvar prizi gevşekse **çalıştırmayın**. Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Elektrik kablolarını halı, kilim, yolluk veya benzeri örtülerin altından **geçirmeyin**.

Kabloyu mobilya veya cihazların altından **geçirmeyin**. Kabloları yoğun geçiş ve takılma ihtimali olan yerlerden uzağa yerleştirin.



UYARI: Bu cihazdaki UV-C yayıcı tarafından üretilen ışığa doğrudan bakılması cilt veya göz hasarına neden olabilir. • Bu cihazın amacına uygun olmayan şekilde kullanılması veya muhafazanın hasar görmesi UV-C radyasyonu sızıntısına neden olabilir. UV-C radyasyonu, küçük dozlarda bile gözlere ve cilde zarar verebilir.

- Kullanmadan önce filtre torbası dahil tüm ambalajları çıkarın.
- Hasar gördüğü bariz olan cihazlar çalıştırılmamalıdır.
- A ağırlıklı emisyon ses basıncı seviyesi 70 dB(A) değerinin altında.
- Bu cihaz, ticari alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz sadece tip etiketinde belirtilen besleme fişi tipine ve değerine uygun bir duvar prizine bağlanmalıdır.
- Hava temizleyicisini duvar prizinin yakınına yerleştirin ve uzatma kablosu kullanmayın.
- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve içerdiği tehlikeleri anlamaları koşuluyla, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalı, temizlememeli veya cihazın bakımını yapmaya çalışmamalıdır.
- Bu ürüne kendiniz servis uygulamaya veya cihazı onarmaya çalışmayın.
- Temizleyiciyi ve SensorPod™'u sadece verilen güç kablosu ile kullanın.
- Bu makineyi sadece nemli bir bezle temizleyin, çözücü veya ağartıcı kullanmayın.
- Çalıştırmadan önce cihazın her zaman sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirildiğinden emin olun.
- Hava giriş veya çıkış deliklerini tıkamayın veya engellemeyin.
- Hava giriş veya çıkış deliklerine parmaklarınızı veya başka nesneleri sokmayın.
- Temizleyici bekleme modundayken, SensorPod sinyal/veri iletme devam eder.

Çalıştırma Sıklığı

Kablosuz: 2402-2480 MHz

Maksimum İletim Gücü (EIRP) (EIRP)

Kablosuz: 7,1 dBm

Anten Kazanımı

Kablosuz: 2 dBi

Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG, işbu belge ile Leitz TruSens Air Purifier Z-6000/Z-7000 telsiz ekipmanı modellerinin 2014/53/EU sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tüm metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz:

<https://declarations.accobrand.com/>

RF'ye maruziyet gereksinimlerine uymak için kullanıcının vücudu ile cihaz arasında minimum 0,2 m'lik bir ayırma mesafesi korunmalıdır.



Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlar (AEEE)

Kullanım ömrünün sonunda, ürününüz AEEE olarak kabul edilir. Bu nedenle, aşağıdakilere dikkat etmek önemlidir: AEEE, ayrıştırılmamış belediye atığı olarak bertaraf edilmemelidir. Bileşenlerinin ve malzemelerinin geri dönüştürülebilmesi, yeniden kullanılabilmesi veya geri kazanılabilmesi (elektrik üretiminde enerji içeriği için yakılması) için parçalarına ayrılabilir şekilde ayrı olarak toplanmalıdır.

AEEE'lerin toplanması için belediyeler tarafından ücretsiz olarak halka açık toplama noktaları kurulmuştur. Lütfen AEEE'lerinizi evinize veya ofisinize en yakın toplama tesisine teslim edin.

Bir toplama tesisi bulmakta zorluk çekiyorsanız, size ürünü satan perakendeci AEEE'lerinizi kabul etmelidir. Satıcınızla artık iletişim halinde değilseniz, bu konuda yardım almak için lütfen Leitz ile iletişime geçin. AEEE'lerin geri dönüşümü, çevrenin korunması, insan sağlığının korunması, hammaddelerin korunması, sürdürülebilir kalkınmanın iyileştirilmesi ve Avrupa Birliği ve Birleşik Krallık'ta daha iyi mal tedarikinin sağlanmasına yöneliktir. Bu, değerli ikincil hammaddelerin geri kazanılması ve atıkların bertarafının azaltılmasıyla sağlanacaktır. AEEE'lerinizi bir toplama tesisine iade ederek bu hedeflerin başarısına katkıda bulunabilirsiniz.

Ürününüz AEEE sembolü (üzerinde X işareti olan tekerlekli çöp kutusu) ile işaretlenmiştir. Bu sembol, AEEE'nin ayrıştırılmamış belediye atığı olarak bertaraf edilmemesi gerektiği konusunda sizi bilgilendirmek içindir.

ÖNE ÇIKAN ÖZELLİKLER

TRU-BEAM™

TRU-BEAM™ UV-C

Tescilli TRU-BEAM UV-C sistemi. Değiştirmeye gerek yoktur.



Çift Taraflı Filtreleme

Kirleticileri yakalamak için HEPA ve her iki tarafta kokuları ve VOC'leri yakalamak için Aktif Karbon içeren kombine filtre.



SensorPod™

Tam ihtiyacınız olan yerde daha temiz hava sağlayan uzaktan hava kalitesi monitörü.

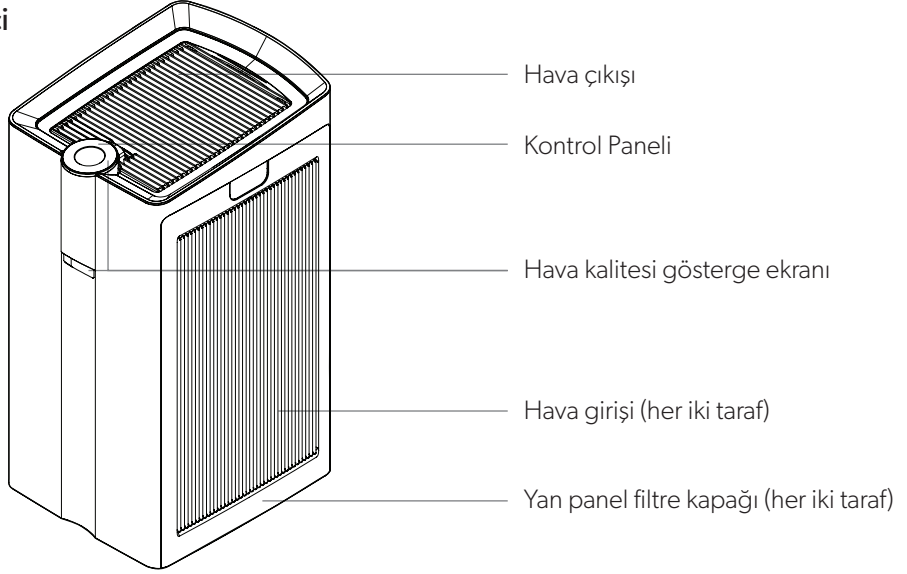


Bilgilendirir ve Uyarlar

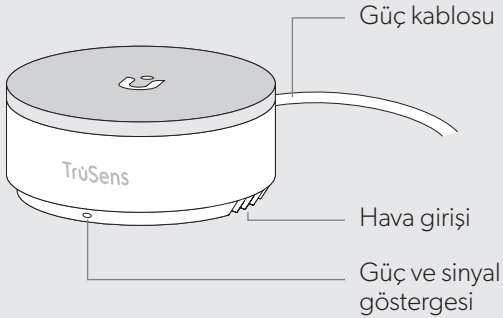
Renk kodlu aydınlatma, hava kalitesini gerçek zamanlı olarak ileterek ek bilgi sağlar.

ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

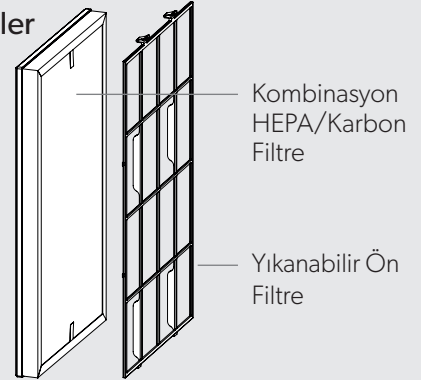
Hava Temizleyici



SensorPod™



Filtreler



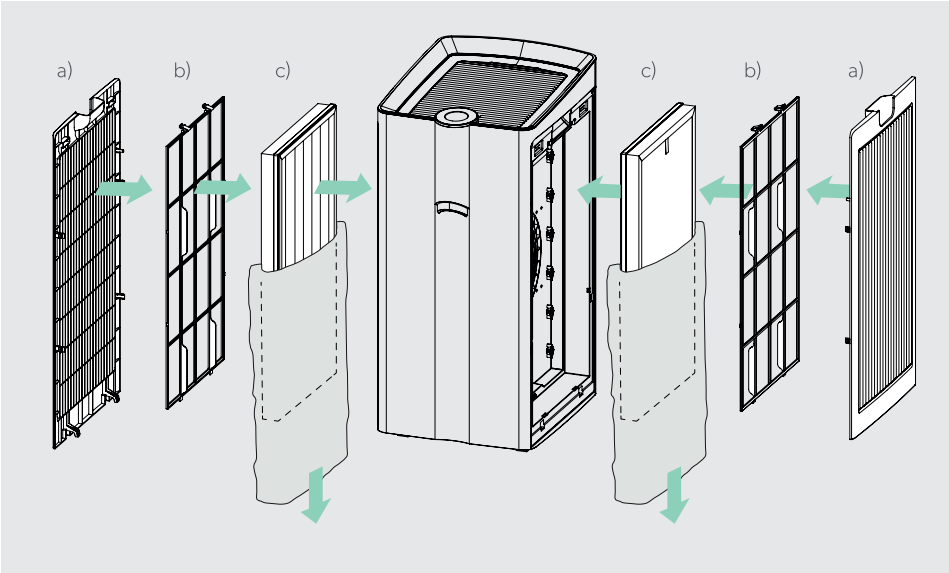
ÜRÜNÜ KULLANMAYA BAŞLAMA



Filtreyi takın (HEPA/Karbon kombinasyonu)

Yan panel kapağını (a), ön filtreyi (b) ve ardından torbalı filtreyi (c) çıkarın. Plastik torbayı filtreden (c) çıkarın ve HEPA katmanı (beyaz) içeride ve Karbon katmanı (siyah) dışarıda olacak şekilde temizleyicinin içine takın. Ön filtreyi ve yan panel kapağını değiştirin.

NOT: Adımları hem sol hem de sağ tarafta gerçekleştirin.



Kurulum

SensorPod™'unuzu takın ve odanın karşısındaki bir masa üstüne veya tezgaha, temizleyicinin görüş alanı içine dik olarak yerleştirin.

Hava temizleyici ünitenizi prize takın ve çalıştırın. Temizleyiciyi engellerden arındırılmış düz bir yüzeye yerleştirin.

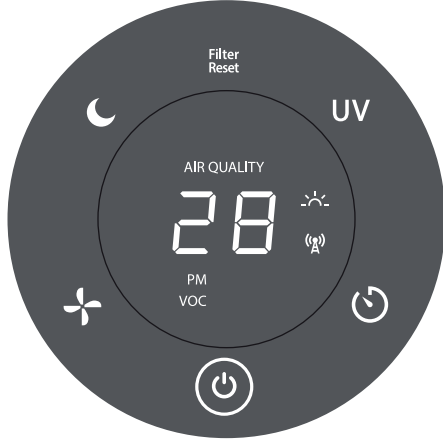
Sinyal gücü, konuma göre farklılık gösterebilir. Çalışmadığı nadir durumlarda - sayfa 338'ya bakın.

Daha temiz hava ile yaşamaya başlayın!

Temizleyici, SensorPod'dan gelen hava kalitesi değerlerine göre fan hızlarını otomatik olarak ayarlayacak ve odaya temizlenmiş hava sağlayacaktır.



KONTROL PANELİ



SensorPod™ Sinyal Göstergesi



Güç Düğmesi



Fan Hızı Ayarları

Fan hızını veya OTOMATİK modu seçin. AUTO modunda, temizleyici, SensorPod'dan gelen hava kalitesi okumalarına göre fan hızını otomatik olarak ayarlar.

(OTOMATİK mod yalnızca temizleyici SensorPod ile eşleştirildiğinde ve sinyal aldığı anda kullanılabilir)



Dimmer Modu

Ekran aydınlatması, temizleyicinin etkinliğinden ödün vermeden kapanır. Tüm ekran özelliklerini geri getirmek için düğmeye tekrar basmanız yeterlidir.

Filter Reset

Filtre Göstergesi Sıfırlama

Filtrelerin değiştirilme zamanı geldiğinde HEPA ve Karbon göstergeleri kırmızı renkte yanar. Göstergeleri sıfırlamak için Filtre Sıfırlama düğmesini 3 saniye basılı tutun. HEPA ve Karbon göstergeleri kırmızıya dönmenden önce filtreyi değiştiriyorsanız, göstergeleri sıfırlamak için Filtre Sıfırlama düğmesini 10 saniye basılı tutun.

(Değiştirme talimatları için sayfa 336-338'ya bakın. Filtreyi değiştirdikten sonra yukarıdaki Sıfırlama düğmesi talimatlarını izleyin).

UV

UV Modu

Temizleyicinin filtre haznesindeki UV-C,  sembolü açık olduğunda açıktır.



Zamanlayıcı Modu

Temizleyici 2, 4, 8 veya 12 saat sonra otomatik olarak kapanacaktır. Bu geri sayımı iptal etmek için, zamanlayıcı ayarı görüntülenmeyene kadar düğmeye basmanız yeterlidir.

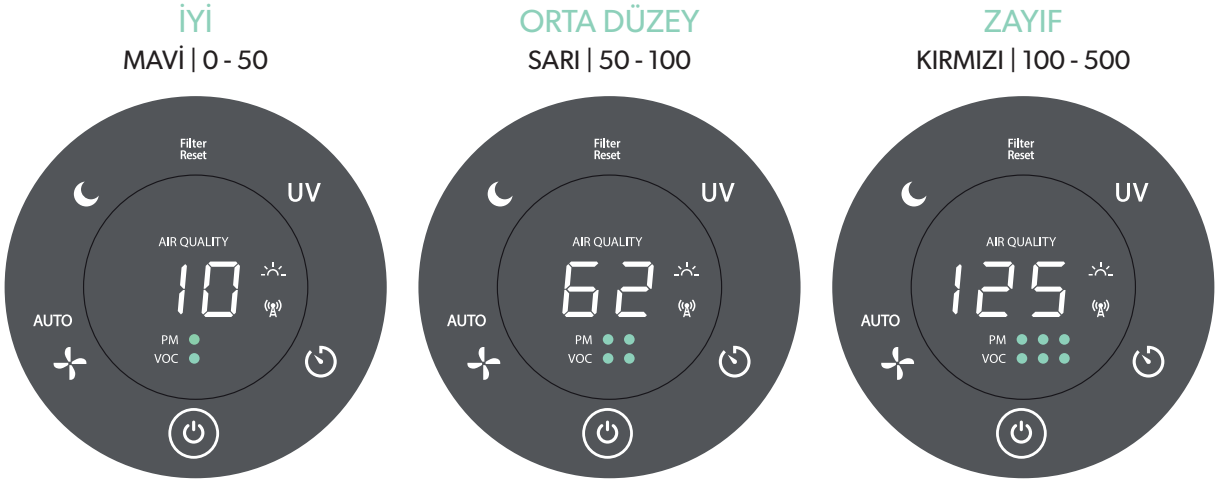
HAVA KALİTESİ GÖSTERGESİ

Gerçek Zamanlı Geri Bildirim

Geliştirilmiş SensorPod™ hem partikül madde (PM1.0, PM2.5, PM10) hem de uçucu organik bileşikler (VOC) ölçerek havanızın durumunu değerlendirir. Aşırı tepki vermeden kirleticilerdeki gerçek artışlara karşı reaktif olan özel bir algoritma kullanarak genel hava kalitesini hesaplar.

Işıklı, renk kodlu ekran iyi, orta veya kötü hava kalitesini bildirir ve sayısal bir değer daha fazla ayrıntı düzeyi sağlar.

AUTO modunda, temizleyici bu hava kalitesi değerlerine göre fan hızını otomatik olarak ayarlar.



ÖZELLİKLER

	Z-6000 H13 HEPA* ile	Z-6000 E12 EPA* ile	Z-7000 H13 HEPA* ile	Z-7000 E12 EPA* ile
Hava Girişi	Çift taraflı			
Hava Çıkışı	Üst			
Sensör	SensorPod™, temizleyiciden 15 metreye kadar çalışır			
Fan Hızı Ayarları	Fısıltı, 1, 2, 3, Turbo, OTOMATİK			
Aırıtma Seviyeleri	Yıkabilir Ön Filtre, Karbon, E12 EPA veya H13 HEPA, TRU-BEAM™ UV-C			
Zamanlayıcı Ayarları	2, 4, 8, 12 saat			
Filtre Değişim Göstergesi	HEPA/Karbon			
Motor Tipi	DC Motor			
Güç Gereksinimleri	100-240V AC / 50-60 HZ			
Boyutlar	374 x 468 x 693 mm		374 x 468 x 806 mm	
Oda Büyüklüğü @ Saatte 2 hava değişimi (ACH)	100 m²	155 m²	130 m²	190 m²
Oda Büyüklüğü @ Saatte 4,84 hava değişimi (ACH)	50 m²	78 m²	65 m²	95 m²
Gürültü	20 - 46 dB(A)	30 - 53 dB(A)	20 - 47 dB(A)	31 - 54 dB(A)
Ağırlık (filtreler takılıyken)	17,3 kg	19,1 kg	18,7 kg	20,5 kg
Güç Tüketimi	54 W	90 W	61 W	100 W
Garanti	2 yıl			

Yedek Filtreler (2'li paket) - her 12 ayda bir değiştirin

Karbon filtreli EPA kombinasyonu* veya Karbon filtreli HEPA kombinasyonu*	2415162	2415164	2415163	2415165

*Leitz TruSens Z-6000 / Z-7000'de kullanılan filtreler EN 1822-1:2019 & EN ISO 29463-5:2018'e göre test edilmiş ve derecelendirilmiştir

BAKIM VE ONARIM



UYARI: Temizleyiciyi her zaman Güç Düğmesine basarak ve güç kablosunu çıkararak kapatın.

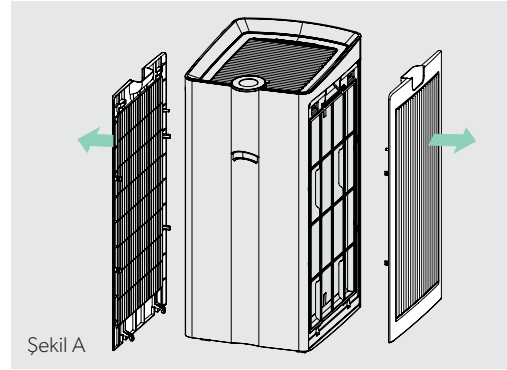
Filtre bölmesine erişmek için, her iki yan panel filtre kapağını yavaşça çıkarın (Şekil A).

HEPA/KARBON FİLTRELERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

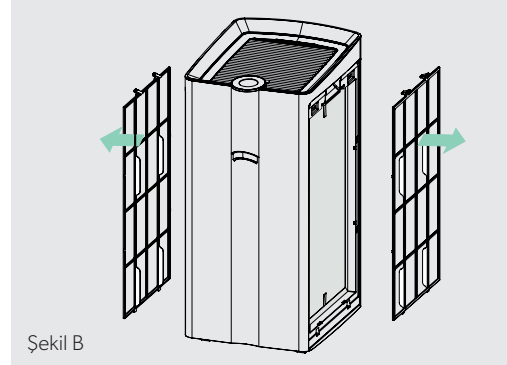
Kombine filtrenin değiştirilme zamanı geldiğinde HEPA ve Karbon göstergeleri kırmızı yanacaktır.

1. Yıkanebilir ön filtreleri her iki taraftan yavaşça çıkarın (Şekil B).
Temizleme talimatları için sayfa 336'e bakın.
2. Mevcut HEPA/Karbon kombinasyon filtrelerini her iki taraftan çıkarın (Şekil C).
3. Yedek HEPA/Karbon filtre kombinasyonunu, HEPA katmanı (beyaz) iç tarafa ve Karbon katmanı (siyah) dış tarafa gelecek şekilde yavaşça takın (sayfa 330).
4. Her iki taraftaki ön filtreleri ve yan panel filtre kapaklarını değiştirin (sayfa 330).
5. Temizleyicinizi prize takın ve çalıştırın ve kırmızı filtre göstergeleri söne kadar Sıfırlama düğmesini basılı tutun.

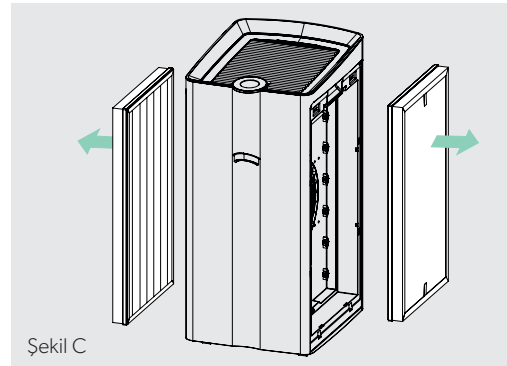
HEPA/Karbon filtre değiştirme parça numarası için sayfa 334'ye bakın.



Şekil A



Şekil B

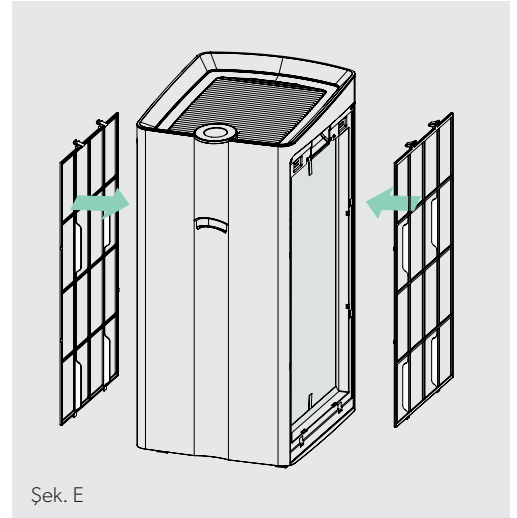
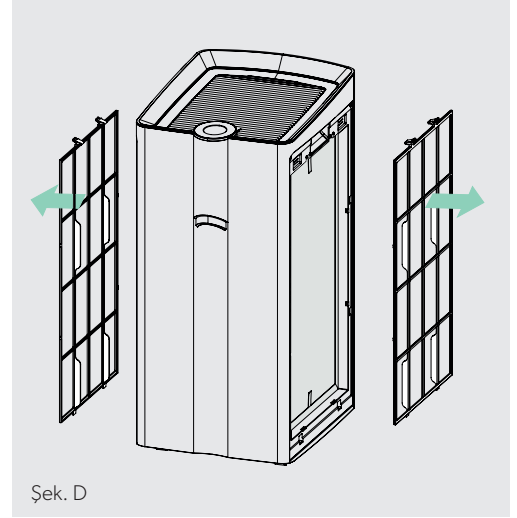


Şekil C

ÖN FİLTRELERİN YIKANMASI

Ön filtreleri her ay görsel olarak incelemenizi ve gerektiğinde temizlemenizi öneririz. HEPA/Karbon filtre kombinasyonunu her değiştirdiğinizde ön filtreleri nemli bir bezle silin veya hafifçe vakumlayın.

1. Her iki yan panel filtre kapağını yavaşça çıkarın.
2. Ön filtreleri yavaşça çıkarın (Şekil D).
3. Nemlendirilmiş bir bez veya vakumla nazikçe temizleyin - yeniden takmadan önce ön filtrelerin kurumasını bekleyin (gerekirse).
4. Ön filtreleri (Şekil E) ve her iki yan panel filtre kapağını değiştirin.



SIK SORULAN SORULAR VE SORUN GİDERME

SensorPod™'u nereye yerleştirebilirim?	Oda içindeki hava kalitesini ölçmek istediğiniz her yere. En iyi sonuçları elde etmek için SensorPod™'u hava temizleyiciden en fazla 15 m uzağa, hava temizleyicinin görüş alanı içinde olacak şekilde bir tezgah veya masa üzerine yerleştirin. Otomatik Mod'da, hava temizleyici, SensorPod kabul edilebilir bir hava kalitesi seviyesi okuyana kadar temiz hava dağıtmak için çalışacaktır.
Filtreleri ne sıklıkla değiştirmem gerekir?	Çok kolay! Temizleyicinin değiştirme göstergeleri, HEPA/Karbon kombinasyon filtrelerini değiştirme zamanının geldiğini size bildirecektir. Filtreleri her 12 ayda bir değiştirmeyi planlayın.
Ön filtreleri ne sıklıkla yıkamam gerekir?	Ön filtre daha büyük partikülleri yakalar ve diğer filtrelerin verimliliğini korur, bu nedenle ön filtreleri her ay görsel olarak incelemenizi ve gerektiğinde yıkamanızı veya vakumlamanızı öneririz.
Temizleyici açılmıyor.	Güç kablosunun hem duvar prizine hem de temizleyiciye sıkıca bağlı olup olmadığını kontrol edin. Yakındaki bir ışığı veya cihazı deneyerek ya da aynı prizde çalışan bir cihazı deneyerek prizde elektrik kesintisi olup olmadığını kontrol edin. Filtrelerin ve filtre kapaklarının filtre haznesine doğru şekilde takıldığını kontrol edin. Hala bir sorun yaşıyorsanız lütfen bizimle iletişime geçin! (sayfa 339)

SIK SORULAN SORULAR VE SORUN GİDERME

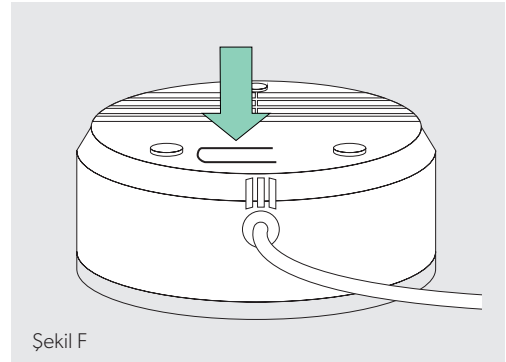
Temizleyici Otomatik Moda geçmiyor. VEYA Hava kalitesi göstergeleri kapalı. VEYA Temizleyicinin sensör sinyal göstergesi yanıp sönüyor.	İlk olarak, SensorPod'un takılı olduğunu ve ışığının sabit olduğunu kontrol edin. Ardından, SensorPod'un temizleyicinin menzili içinde olup olmadığını kontrol edin (15 metreye kadar). Her ikisi de doğruysa ve bağlantı hala başarısız oluyorsa, SensorPod'un bağlantısını onarmak için aşağıdaki talimatlara bakın.
SensorPod'umu kaybettim™!	Endişelenmeyin! Lütfen müşteri destek ekibimizle iletişime geçin ve yedek bir SensorPod sipariş edebilirsiniz. Yedek SensorPod'unuzu mevcut hava temizleyicinizle eşleştirmek için aşağıdaki kolay eşleştirme talimatlarını izleyin!

SensorPod™ ve Temizleyicinin Eşleştirilmesi

SensorPod, radyo frekansı sinyallerini kullanarak temizleyici ile iletişim kurar ve kutuyu açtığınızda üretim hattında eşleştirilmiş ve kullanıma hazır olacaktır. Sinyalin kesildiği nadir durumlarda, temizleyicinin sensör gösterge ışığı yanıp sönecektir (Şekil F). Bağlantıyı sadece birkaç kolay adımda onarabilirsiniz.

1. SensorPod'un fişini çekin.
2. Temizleyici üzerindeki Güç Düğmesini 3 saniye basılı tutun, bu sırada iki zil sesi duymanız gerekir.
3. SensorPod'u takın ve SensorPod'un altındaki eşleştirme düğmesine basın ve 5-7 saniye BASILI tutun (Şekil F).

4. Temizleyicinin sensör gösterge ışığı yanıp sönmeden yandığında ve hava kalitesi göstergeleri açıldığında bağlantı kurulmuştur.



Şekil F

GARANTİ

Bu makinenin işleyişi, normal şekilde kullanılması kaydıyla, satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süreyle garantilidir. Garanti süresi içinde ACCO, kendi takdirine göre arızalı makineyi ücretsiz olarak ya tamir edecek ya da değiştirecektir. Kullanma hatalarından veya makinenin amacı dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değildir. Garantiden yararlanabilmek için satın alma tarihinin kanıtlanması gerekmektedir. ACCO tarafından yetki verilmemiş kişilerce yapılacak onarımlar ya da değişiklikler garantiyi geçersiz kılacaktır. Amacımız ürünlerimizin belirtilen teknik özelliklere göre performans göstermesini sağlamaktır. Bu garanti, tüketicinin satılan mallara ilişkin ulusal mevzuat uyarınca sahip olduğu yasal hakları etkilemez.

DESTEK

TruSens™'e evinizin kapısını açtığınız için teşekkür ederiz. Müşterilerimizi, yaptığımız her şeyin merkezine koyuyoruz ve yaşam tarzınıza uyacak ürünler tasarlamak için çalışıyoruz. Herhangi bir soru sormak veya geri bildirimde bulunmak istediğinizde lütfen bizimle iletişime geçin.

Web sitemizi ziyaret edin: www.leitz.com/trusens

Bize e-posta gönderin: www.destekbilisim.com

Bizi arayın: 4440490

Garantinizi kaydetmek ve etkinleştirmek için şu adrese gidin: www.leitz.com/register

TruSens™

www.leitz.com/trusens



Leitz ACCO Brands GmbH & Co KG
Siemensstraße 64
70469 Stuttgart
Germany
www.leitz.com

©2022 ACCO Brands. All rights reserved.
Leitz®, TruSens™, U™ & Design, and SensorPod™ are trademarks of ACCO Brands.